



THE UNION OF SOUTH AFRICA Government Gazette.

PUBLISHED BY AUTHORITY.

Staatskoerant VAN DE UNIE VAN ZUID-AFRIKA.

UITGEGEVEN OP GEZAG.

VOL. LVIII.]

PRICE 6d.

PRETORIA, 19TH DECEMBER, 1924.

PRIJS 6d.

[No. 1440.

All Proclamations, Government and General Notices, published for the first time, are indicated by a * in the left-hand upper corner.

PROCLAMATIONS

By MAJOR-GENERAL HIS EXCELLENCY THE RIGHT HONOURABLE THE EARL OF ATHLONE, KNIGHT GRAND CROSS OF THE MOST HONOURABLE ORDER OF THE BATH, KNIGHT GRAND CROSS OF THE MOST DISTINGUISHED ORDER OF ST. MICHAEL AND ST. GEORGE, KNIGHT GRAND CROSS OF THE ROYAL VICTORIAN ORDER, COMPANION OF THE DISTINGUISHED SERVICE ORDER, PERSONAL AIDE-DE-CAMP TO HIS MAJESTY THE KING, HIGH COMMISSIONER FOR SOUTH AFRICA, AND GOVERNOR-GENERAL AND COMMANDER-IN-CHIEF IN AND OVER THE UNION OF SOUTH AFRICA.

† No. 308, 1924.]

Whereas by Proclamation No. 101 of 1924 provision was made for the treatment and disposal of the property, rights and interests of ex-enemy nationals;

And whereas it is expedient to amend the terms and conditions thereof in certain respects;

Now therefore under and by virtue of the powers and authorities in me vested by Act No. 49 of 1919 as amended by Act No. 32 of 1921, I do hereby proclaim, declare and make known that the following provisions shall from the date hereof have the force of law in the Union:—

1. Section *twelve* of Proclamation No. 101 of 1924 shall be and is hereby amended by the deletion of the words "calculated as from the 22nd June 1916" and the substitution therefor of "calculated as from the 1st July 1914 or from such earlier date as income was collected by the Custodian."
2. The ten per cent. charge referred to in section *eleven* (b) of Proclamation No. 101 of 1924 shall not be levied on estates, the ascertained capital value of which does not exceed £200 (two hundred pounds sterling); but an equivalent sum, based on the average of claims dealt with, shall be credited to the ten per cent. fund and met out of the Custodian's income account.
3. The Custodian shall, as soon as he may find it convenient, issue additional certificates of credit to the persons entitled thereto; such certificates shall include any balances under section *nineteen* (f) of Proclamation No. 101 of 1924 as well as the additional interest under section *one* of this Proclamation and any additional certificates so issued shall be a final settlement with the claimant concerned.
4. Notwithstanding anything to the contrary in section *sixteen* of Proclamation No. 101 of 1924, the Custodian may, in his discretion and in cases where he has satisfied himself that the delay in presenting claims for certificates of credit was unavoidable or due to ignorance, admit such claims even though they may be presented after the 31st December 1924.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Pretoria this Fifth day of December One thousand Nine hundred and Twenty-four.

ATHLONE,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

N. C. HAVENGA.

† Republished as amended.

Alle Proklamaties, Goevernements en Algemene Kennisgevingen, gepubliceerd voor de eerste keer, worden gemerkt met een * in de linkerhoek van boven.

PROKLAMATIES

VAN GENERAAL-MAJOR ZIJN EXCELLENTIE DE HOOGHEDELICHTBARE DE GRAAF VAN ATHLONE, GROOTERUIS RIDDER VAN DE MEEST EDELBARE BATHORDE, GROOTERUIS RIDDER VAN DE MEEST ONDERSCHEIDEN ORDE VAN ST. MICHAEL EN ST. GEORGE, GROOTERUIS RIDDER VAN DE KONINKLIJKE VICTORIA ORDE, RIDDER VAN DE ONDERSCHEIDEN DIENSTORDE, PERSOONLIJKE AIDE-DE-CAMP VAN ZIJN MAJESTEIT DE KONING, HOOG KOMMISSARIS VOOR ZUID-AFRIKA EN GOEVEURNEUR-GENERAAL EN OFFERBEVELHEBBER IN EN OVER DE UNIE VAN ZUID-AFRIKA.

† No. 308, 1924.]

Nademaal bij Proklamatie No. 101 van 1924 voorziening gemaakt werd voor de behandeling van en beschikking over eigendommen, rechten en belangen van onderdanen van voormalige vijandelijke Staten;

En nademaal het wenselijk is om de termen en voorwaarden daarvan in zekere opzichten te wijzigen;

Zo is het dat, krachtens en bij machte van de aan mij bij Wet No. 49 van 1919, zoals gewijzigd door Wet No. 32 van 1921, verleende bevoegdheden, ik bij deze verklaar, proklameer en bekend maak dat vanaf de datum van deze de volgende bepalingen kracht van wet zullen hebben in de Unie:—

1. Artikel *twaalf* van Proklamatie No. 101 van 1924 wordt en is bij deze gewijzigd door de schrapping van de woorden berekend vanaf 22 Junie 1916" en de in de plaats stelling daarvoor van "berekend vanaf 1 Julie 1914 of vanaf zulke vroegere datum als inkomsten door de bewaarder ontvangen werden."
2. De fooi van tien percent bedoeld bij artikel *elf* (b) van Proklamatie No. 101 van 1924 wordt niet berekend op boedels waarvan de vastgestelde kapitaalwaarde de som van £200 (twee honderd pond) niet te boven gaat; maar een gelijkwaardig bedrag gebaseerd op de gemiddelde waarde van behandelde aanspraken wordt gekrediteerd aan het tien percent fonds en betaald uit de inkomsterekening van de Bewaarder.
3. De Bewaarder reikt zo spoedig als hem gelegen komt additionele kredietcertifikaten uit aan de personen die daartoe gerechtigd zijn. Zulke certifikaten sluiten balansen overeenkomstig artikel *negentien* (f) van Proklamatie No. 101 van 1924 in zowel als de additionele rente overeenkomstig artikel *een* van deze Proklamatie, en alle additionele certifikaten aldus uitgereikt zullen een finale afrekening zijn met de betrokken aanspraakmakende persoon.
4. Niettegenstaande een tegenstrijdige bepaling van artikel *zestien* van Proklamatie No. 101 van 1924 kan de Bewaarder in zijn diskretie en in gevallen waar hij zich overtuigd heeft dat de vertraging in het aanbieden van aanspraken op kredietcertifikaten onvermijdelijk was of het gevolg van onwetendheid, zulke aanspraken toelaten zelfs of schoon zij aangeboden worden na 31 Desember 1924.

GOD BEHOEDE DE KONING.

Gegeven onder mijn Hand en het Grootzegel van de Unie van Zuid-Afrika, te Pretoria, deze Vijfde dag van Desember Een duizend Negen honderd Vier en twintig.

ATHLONE,
Goeveur-neur-generaal.

Op last van Zijn Excellentie de
Goeveur-neur-generaal-in-Rade.

N. C. HAVENGA.

† Weder gepubliceerd zoals gewijzigd.

* No. 314, 1924.]

BOROUGH ORDINANCE, 1924 (NATAL), ASSENTED TO.

Whereas an Ordinance to consolidate and amend the law relating to the constitution of municipal boroughs elections and general authority of town councils and to define the powers of town councils was passed by the Natal Provincial Council and was presented by the Administrator of Natal to the Governor-General-in-Council for assent in accordance with section ninety of the South Africa Act 1909 on the second day of August, 1924;

And whereas the Governor-General-in-Council in accordance with the said section reserved the said Ordinance for further consideration;

And whereas the Governor-General-in-Council has determined that the said Ordinance shall receive his assent;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by section ninety of the South Africa Act, 1909, I do hereby declare, proclaim and make known that the said Ordinance the short title whereof is "The Boroughs Ordinance 1924," passed by the Provincial Council of Natal, and presented as aforesaid, has received the assent of the Governor-General-in-Council.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Pretoria, this Twelfth day of December, One thousand Nine hundred and Twenty-four.

ATHLONE,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

D. F. MALAN.

* No. 315, 1924.]

NATIVE ALLOTMENTS, TRANSKEIAN TERRITORIES.

Under and by virtue of the powers and authorities vested in me by law I do hereby proclaim, declare and make known that from and after the date hereof section eight of Proclamation No. 196 of 1920 shall be amended by the addition thereto of the following proviso:—

"Provided that when an allotment has been held under the conditions of title contained in Schedule 'A' to this Proclamation and the person to whom the land is to be reallocated is not the former holder nor a parent or descendent in the direct line of the former holder, the Governor-General may cause the title-deed to be cancelled and a new title-deed subject to the conditions contained in Schedule 'B' to this Proclamation to be granted in favour of the new allottee."

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Pretoria this Second day of December One thousand Nine hundred and Twenty-four.

ATHLONE,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

J. B. M. HERTZOG.

* No. 314, 1924.]

DIE GEMEENTES-ORDONNANSIE, 1924 (NATAL), GOEDGEKEUR.

Aangesien 'n Ordonnansie om die wet aangaande die vorming van Munisipale Gemeentes, verkiesings, en die algemene gesag van gemeenterade te konsolideer en te wysig en om die magte van stadsrade te bepaal deur die Natalse Provinsiale Raad aangeneem is en deur die Administrateur van Natal op die tweede dag van Augustus 1924 aangebied is aan die Goewerneurgeneraal-in-Rade vir sy goedkeuring in ooreenstemming met artikel neentig van die Suidafrika Wet, 1909;

En aangesien die Goewerneurgeneraal-in-Rade ooreenkomstig gemelde artikel gemelde Ordonnansie vir nadere ooreweging aangehou het;

En aangesien die Goewerneurgeneraal-in-Rade besluit het om aan gemelde Ordonnansie sy toestemming te verleen;

Daarom is dit dat ek, kragtens en uit hoofde van die mag my verleen deur artikel neentig van die Suidafrika Wet, 1909, hierby verklaar, proklameer en bekend maak dat aan gemelde Ordonnansie wat die korte titel dra van die "Gemeentes-ordonnansie, 1924," en deur die Provinsiale Raad van Natal aangeneem en soos reeds vermeld, aangebied is, die toestemming verleen is van die Goewerneurgeneraal-in-Rade.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suidafrika, te Pretoria, op hede die Twaalfde dag van Desember Eenduisend Negehonderd Vier-en-twintig.

ATHLONE,
Goewerneurgeneraal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneurgeneraal-in-Rade.

D. F. MALAN.

* No. 315, 1924.]

NATURELLE PERSELE.—TRANSKEI GEBIEDE.

Onder en kragtens die mag en bevoegdheid my deur Wet verleen, proklameer, verklaar en maak ek hiermee bekend dat vanaf en na die datum hiervan sal artikel ag van Proklamasie No. 196 van 1920 gewysig word deur die byvoeging daaraan van die volgende bepaling:—

"Mits waar een hoeve onder de voorwaarden van titel in bijlage 'A' van deze Proklamatie bevat, gehouden is geworden, en als de persoon, aan wie de grond zal hertoegerkend worden, niet de vorige eigenaar of een ouder of afstammeling, in direkte linie van de vorige eigenaar, is, kan de Goewerneurgeneraal de eigendomsakte laten kanseleren en een nieuwe eigendomsakte, onderhevig aan de bepalingen in Bijlage 'B' van deze Proklamatie bevat, laten toekennen ten gunste van de nieuwe houder van de hoeve."

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suidafrika, te Pretoria, hierdie Tweede dag van Desember Eenduisend Negehonderd Vier-en-twintig.

ATHLONE,
Goewerneurgeneraal.

Op bevel van Sy Eksellensie die
Goewerneurgeneraal-in-Rade.

J. B. M. HERTZOG.

Government Notices—Goevernements Kennisgevingen.

DEPARTMENT OF THE PRIME MINISTER.

The following Government Notice is published for general information.

H. GORDON WATSON,
Secretary to the Prime Minister.

Prime Minister's Office.

* No. 2085.]

[17th December, 1924.]

It is hereby notified for general information that, in terms of section two of the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, His Excellency the Governor-General has been pleased to assign the administration of that Act to the Minister of Justice *vice* the Minister of Lands as from the 1st November, 1924.

This notice cancels Notice No. 1844 dated 4th November, 1924, published in *Government Gazette* No. 1432 dated 7th November, 1924.

DEPARTMENT OF NATIVE AFFAIRS.

The following Government Notices are published for general information.

J. F. HERBST,
Secretary for Native Affairs.

Department of Native Affairs, Pretoria.

* No. 2070.]

[12th December, 1924.]

It is hereby notified for general information that the Minister of Native Affairs has approved, under the provisions of section one (1) (a) of the Native (Urban Areas) Act, 1923 (Act No. 21 of 1923), of the Estcourt Municipality defining, setting apart, and laying out a native location on the site described in the Schedule hereto.

SCHEDULE.

ESTCOURT NATIVE LOCATION.—DESCRIPTION OF SITE.

Lot "Estcourt Native Location" Ordinance Lands within the Borough of Estcourt, situate south of the Bushman's River, bounded south by Beacon Hill of Zaai Laarger (owner, J. H. K. Miller), east by Mimosa of Zaai Laarger (owner, Estate Hodgson), and otherwise by the remainder of Ordinance Lands, in extent 20 acres, and enclosed by a seven-strand barb-wire fence, with entrance from the Government by-road to Kemps, as more fully shown on a sketch plan filed in the Office of the Secretary for Native Affairs.

* No. 2071.]

[13th December, 1924.]

Letters of exemption from the operation of Native Law (Natal) have been granted in the following terms by His Excellency the Governor-General-in-Council to the natives described in the Schedule hereto annexed:—

Whereas, under the provisions of the law entitled "For relieving certain persons from the operation of Native Law," the Governor of Natal, by and with the advice of His Executive Council, is empowered to grant letters of exemption to any native resident in the Colony; and whereas, under the South Africa Act, 1909, all powers formally vested in the Governor-in-Council of Natal are now vested in the Governor-General-in-Council; and whereas the undermentioned natives being at the present time dwelling at the place and in the division stated, in the Province of Natal, have, in conformity with the provisions of the said law, been deemed to be fit and proper persons to be taken out of the operation of the Native Law;

Now know ye, that by and with the advice of the Executive Council, and that by and under the powers in me vested by the said laws, I do hereby make known and declare that on and after the date of the publication of these presents in the *Government Gazette*, the said natives shall be and are hereby declared to be exempted from and taken out of the operation of Native Law as administered in the Province of Natal, and shall be and are henceforth subject to the ordinary laws of the said Province.

SCHEDULE

No of Letters of Exemption.	To whom granted.	Residence.
258/24	Catherine Mate	Cwezi.
"	Fanny Mate	"
"	Isabella Mate	"

DEPARTEMENT VAN DE EERSTE MINISTER.

De volgende Goevernements Kennisgeving wordt hiermede ter algemene informatie gepubliceerd.

H. GORDON WATSON,
Sekretaris van de Eerste Minister.

Kantoor van de Eerste Minister

* No. 2085.]

[17 Desember 1924.]

Hiermee word vir algemene informasie bekend gemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneurgeneraal behaag het om, volgens seksie twee van die Besproeiings- en Waterbewaringswet, No. 8 van 1912, die uitvoering van daardie Wet optedra aan die Minister van Justisie, in plaas van die Minister van Lande, met effek vanaf 1 November 1924.

Hierdie kennisgewing kansleer Kennisgewing No. 1844 van 4 November 1924, gepubliseer in *Staatskoerant* No. 1432 van 7 November 1924.

DEPARTEMENT VAN NATURELLEZAKEN.

De volgende Goevernements Kennisgevingen worden voor algemene informatie gepubliceerd.

J. F. HERBST,
Sekretaris van Naturellezaken.

Departement van Naturellezaken, Pretoria.

* No. 2070.]

[12 Desember 1924.]

Hiermee word vir algemene kennisgewing bekendgemaak, dat die Minister van Naturellesake sy goedkeuring, onder die bepalingen van artikel een (1) (a) van die Naturelle (Stedelike Gebiede) Wet, 1923 (Wet No. 21 van 1923), gegee het tot die definiering, opyssetting en uitlegging van 'n Naturelle Lokasie deur die Estcourt Munisipaliteit op die terrein in die bylaag hieraan beskrywe.

BYLAAG.

ESTCOURT NATURELLELOKASIE.—BESKRYWING VAN TERREIN.

Perseel "Estcourt Naturellelokasie" Geskut Gronde binne die Dorpsgronde van Estcourt, geleë suid van die Boesmansrivier, aan die suid begrens deur Baken Kop of Zaai Laarger (eienaar J. H. K. Miller), aan die ooste deur Mimosa of Zaai Laarger (eienaar Boedel van Hodgson) en anders deur die orige van die Geskut Gronde, groot 20 akkers en ingesluit deur 'n sewe draad hakkies-draad omheining, met ingangplek van die Goewerments syweg na Kemps, soos meer volledig op 'n afgetekende plan, in die Kantoor van die Sekretaris vir Naturellesake gelys, aangedui.

* No. 2071.]

[13 Desember 1924.]

Briewe van vrystelling van die werking van Naturelle Wet (Natal) is in die volgende terme deur Sy Eksellensie die Goewerneurgeneraal-in-Rade toegeken aan die Naturelle in die aangehegte bylaag beskrywe.

Aangesien, onder die bepalingen van die wet betiteld "Om sekere persone van die werking van Naturelle Wet vry te stel," die Goewerneur van Natal, deur en met die advies van Sy Uitvoerende Raad, gemagtig word om briewe van vrystelling aan enige naturelle inwoner in die Kolonie toe te ken; en aangesien, onder die Suidafrika Wet, 1909, alle magte vroer aan die Goewerneur-in-Rade van Natal verleen nou aan die Goewerneurgeneraal-in-Rade verleen word; en aangesien die hierondergenoemde naturelle, wat op die oomblik in die gemelde plek en in die gemelde afdeling van die Provinsie van Natal woon, en wat, in ooreenstemming met die gemelde wet, beskou word as geskikte en betaamlike persone om aan die werking van die wet onttrek te word.

So is dit, dat deur en met die advies van die Uitvoerende Raad, en dat deur en onder die magte aan my deur die gemelde wette verleen, maak ek hiermee bekend en verklaar ek dat op en vanaf die datum van die publikasie van hierdie skenkinke in die *Staatskoerant* sal en word die gemelde naturelle hiermee vry verklaar van, onttrek aan die werking van die Naturelle Wet soos in die Natal Provinsie geadministreer, en sal en word hul van nou af aan onderhewig gestel aan die gewone wette van die gemelde Provinsie.

BYLAAG.

No. van Briewe van Vrystelling.	Aan wie Toegeestaan.	Woonplek.
258/24	Catherine Mate	Cwezi.
"	Fanny Mate	"
"	Isabella Mate	"

* No. 2090.]

[17th December, 1924.]

FORFEITURE OF ALLOTMENTS, DISTRICT OF UMTATA.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased to approve, in terms of section five of Proclamation No. 196 of 1920, of the forfeiture as from the 1st January, 1924, of the title-deeds of the garden and building lots in the District of Umtata enumerated in the Schedule hereto, the registered holders whose names are set opposite their respective lots having failed for a period of two or more years to pay the quitrent due by them.

SCHEDULE.—BYLAAG.

DISTRICT OF UMTATA.—DISTRIK UMTATA.

Location.	Garden Lot No.	Building Lot No.	A.O. Folio No.	Date of Grant.	Name of Original Grantee.
Lokasie.	Tuin-perceel No.	Bou-perceel No.	A.O. Folio No.	Datum van Toekenning.	Naam van Oorspronkelike Begiftigde.
Ncise (1)..	16	—	672	17/9/18	Sigongo Vanqa.
	53	—	8762	21/10/18	Mamdandalaza Gwedana.
	90	—	8792	21/10/18	Pumakade Mtondwana.
Kambi (2).	78	—	7341	2/6/19	Nojaji Ntozake.
	165	—	10646	1/10/18	Isabella Charles Rune.
	265	—	12522	5/12/21	Charlie Qoboza.
	273	—	4228	11/2/19	Nomsinga Sinto.
	—	144	14270	31/10/19	Tetani Ntshakaza.
Upper Ncise (3)	129	—	2105	11/11/18	Mambele Jim Mesiani.
	230	—	2262	25/11/18	Mpukane Masimini.
	323	—	2511	25/11/18	Mwexana Giyana.
	475	—	6178	5/12/18	Nonayiti Ludalo.
	639	—	12115	29/7/20	Nokawuti Ntlanganis
					Mnyentsana.
	672	—	6237	28/12/18	Sihlanu Vana.
Tabase (4).	21	—	11081	10/2/20	Amelia Albert Nkwelo.
	83	—	2540	18/2/19	Raboca Makabeni.
	—	576	11941	10/3/20	Nokatu Mayekiso.
Upper Tabase (5)	68	—	10692	22/7/19	Mambele Rorani Mcapukiso.
	81	—	12221	21/12/20	Nokapa Ncapukiso.
	212	—	12882	26/11/19	Makaza Mndayi.
	219	—	7542	14/3/19	Bungqu Siteto.
	—	250	5411	12/12/18	Nojojo Siteto Tyam.
Baziya (6).	10	—	7705	23/4/19	Cetywayo Nqeto.
	88	—	7764	28/4/19	Vonqo Dliwayo.
	202	—	7863	6/5/19	Ntelezi Bantshi.
	324	—	2968	9/5/19	Andrew Silinga.
	326	—	7567	23/5/19	Ernest Mjanyeliwa.
	343	—	12906	13/12/19	Elijah Mqina.
	463	—	7591	16/4/19	Talapile Mtekoti.
	547	—	12338	23/11/21	Ngongolwana Tywatywa.
	692	—	12920	3/12/19	Msindo Gono.
	730	—	2812	14/5/19	Funani Kula.
	737	—	2818	14/5/19	Mandoyi Ntwatwa.
	—	324	11446	13/2/20	Andrew Silinga.
Mputi (7)..	30	—	7953	23/6/19	Winifred Mladipi.
	34	—	12946	3/11/19	Samuel Manqata.
	76	—	3038	19/11/18	Ntsholobela Gousa.
	204	—	12975	20/11/19	Ntsengeni Mhlangani.
	206	—	12976	20/11/19	Tshayingongo Nvikweni.
	280	—	14260	28/11/19	Nojenti Pengindlu.
	349	—	11201	10/2/20	Ndabeni Moyake.
	430	—	13089	3/11/19	Ndabambi Nqongo.
	435	—	13094	19/12/19	Madulambana Sinkebe.
	—	204	11311	11/2/20	Ntsengeni Mhlangani.
	—	280	11324	11/2/20	Nojenti Pangindlu.
	—	573	11354	11/2/20	Bantom Mtshotane.
Zimbane (10)	312	—	8074	7/11/18	Ngquzungwana Motomela.
	339	—	10370	25/11/18	Zwelinjani Mesitywa.
	470	—	10718	3/9/19	Liza Ntete.
	—	671	6436	14/2/19	Samson Mbekwa.
Qokolweni (11)	24	—	515	23/9/18	Govan Pantshwa.
	27	—	518	23/9/18	Solani Yeko.
Mpunzana (12)	13	—	370	17/9/18	Valelo Adam.
	19	—	9400	14/3/19	Jeke Sogula.
	43	—	13315	16/10/18	Fana Nqwakuzayo.
	220	—	3223	17/10/18	Dafeti Mavangwe.
	—	67	2368	18/12/18	Nosemla Nqwakuzayo.
Cacadu (14)	24	—	8261	2/6/19	Gwadiso Adoni.
	147	—	8265	23/6/19	Noponti Mtshaxa Ngxishe.
	—	164	9808	21/3/19	Gilekana Msingili.
Mvezo (15)	51	—	12147	5/11/20	Sombetye Tshawuko.
	140	—	1481	17/10/18	Nogcuwa William Hlakan-yana.
Sitebo (16).	34	—	728	27/9/18	Blokiwo Bulani.
	149	—	3328	22/10/18	Ngqabayana Gila.
	173	—	13326	3/12/19	Ndyuwana Ntsuntan.
	407	—	3367	25/11/18	Nogogo Tafeni.
	414	—	13342	13/12/19	Xoko Tafeni.
	434	—	10731	22/7/19	Wani Ndima.
	512	—	3438	25/11/18	Mdalana Tiko.
	548	—	3467	20/12/18	Nongamile Sigcenga Songxakangxaka.
	678	—	12406	23/11/21	Noseyili Mnxeba Hlwele.
	692	—	8360	28/5/19	Nodopi Sawe.
	—	210	12634	8/12/21	Libalele Mzondela.
	—	512	9843	31/1/19	Mdalana Tiko.

* No. 2090.]

[17 Desember 1924.]

VERBEURDVERKLARING VAN PERSELE, DISTRIK UMTATA.

Vir algemene informasie word hierby bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneurgeneraal behaag het om, in terme van artikel vii van Proklamasie No. 196 van 1920, vanaf 1 Januarie 1924 die verbeurdverklaring goed te keur van die eiendomsbriewe van die tuin en boupersele in die Distrik Umtata opgeneem in die bygaande Bylaag, omdat die geregistreerde eienaars wie se name teenoor hul respektiewe persele staan, vir 'n tydperk van twee of meer jare versuim het om die erfpag, deur hulle verskuldig, te betaal.

Location.	Garden Lot No.	Building Lot No.	A.O. Folio No.	Date of Grant.	Name of Original Grantee.
Lokasie.	Tuin-perceel No.	Bou-perceel No.	A.O. Folio No.	Datum van Toekenning.	Naam van Oorspronkelike Begiftigde.
Mtentu (17)	11	—	1204	23/9/18	Novasi Mpondo Sinyu.
	64	—	11704	12/2/20	Manzunzu Mangaliso.
	160	—	2057	22/10/18	Nojoyini Mrajana Mgudle.
	256	—	3538	9/11/18	Libalele Dangalehobe.
	268	—	2547	9/11/18	Noveyile Xelo.
	490	—	3618	9/12/18	Siyikili Ngqazo.
	508	—	8427	28/5/19	Nokezi Mbande.
	641	—	13367	13/12/19	Lufefe Siteto.
	—	44	6489	18/1/19	Qota Mpetsheni.
Ngqunge (18)	5	—	12414	23/11/21	Blom Ntombiyiteti.
	23	—	1034	27/9/18	Loliwe Ndoda.
Qunu (20).	221	—	8636	18/12/18	Jeremiah Mfazo.
	371	—	13434	3/11/19	Mfandana Mnyamana.
	419	—	13471	3/11/19	Mkongo Kani.
	552	—	13563	3/11/19	Nonayile Nqwanqusha.
	559	—	13570	3/12/19	Nowayile Gxagxela.
Xwili (21).	19	—	1502	16/10/18	Ngqutsela Makenko.
	147	—	3757	9/11/18	Nosayiso Mpiyonke Madi-kane.
	163	—	3770	9/11/18	Noventi Mpehlo Panha.
	175	—	3780	9/11/18	Xegwana Komana.
	183	—	3787	18/12/18	Siqwepu Tini.
	187	—	3791	18/12/18	Magwalisa Nkontsa.
	234	—	12163	29/7/20	Dlangamandla Bacaza.
	209	—	3860	18/12/18	Mpongo Jimso.
	363	—	3943	18/12/18	Masimla Madikano.
	366	—	3946	18/12/18	Ngcedo Ntambuli.
	380	—	12209	14/9/20	Sidumo Mkwati.
	404	—	3975	25/1/19	Nomentti Mawomela.
	420	—	3989	25/1/19	Loliwe Ntsomi.
	489	—	4054	25/1/19	Mfakadolo Mameli.
	493	—	4058	25/1/19	Elijah Mnamata.
	525	—	4088	21/2/19	Mto Ncita.
	534	—	4095	21/2/19	Gompo Tom.
	573	—	4130	21/2/19	Nomoyile Snadoyi.
	584	—	11143	13/3/20	Mazindla Gawulashe.
	178	—	13641	13/12/19	Malwabi Nkunge.
	—	65	6532	11/2/19	Vubeko Nxawo.
	—	305	11728	12/2/20	Nojaji Gageleka.
	—	311	11730	12/2/20	Kaveni Gageleka.
	—	363	6592	13/2/19	Masimla Madikano.
	—	535	11758	12/2/20	Mgodeli Ganyaza.
	—	829	11552	13/2/20	Jeremiah Mfene.
	—	854	11558	13/2/20	Mazindla Gawulashe.
	—	888	11567	13/2/20	William Mgeni.
Qweqwe (22)	38	—	1248	23/9/18	Jesse Polo.
	107	—	4178	23/10/18	Gqirana Ncapayi.
Mpeko (23)	24	—	13718	13/12/19	Nonayile Wahani.
	40	—	13723	28/11/19	Luyolo Mtayedwa.
	187	—	11807	5/3/20	Nobanki Ndimiso.
	210	—	11808	5/3/20	Vakelo Lota.
	142	—	10762	3/9/19	Zenzile Qaga.
Sikobeni (24)	143	—	4247	23/10/18	Vabantu Gontsana.
	189	—	4277	23/10/18	Saqwiti Bonakele.
	340	—	4389	11/11/18	Nolayini Wiso Solenja.
	422	—	4455	18/12/18	Petyu Nelani.
	—	143	14336	10/9/19	Vabantu Gontsana.
	—	248	6709	10/2/19	Novakele Mkangeli Mon-gami.
	—	413	6743	14/2/19	Mpikwa Mzimni.
	—	422	11978	10/3/20	Petyu Nelani.
	—	432	6744	14/2/19	Nolaniso Mfiki Mdaka.
	—	461	6747	14/2/19	Novungayo Nongami.
Rune (25).	21	—	929	24/9/18	Nojaji Mxunukelwa.
	86	—	4501	23/10/18	Nxele Nopela.
	87	—	4502	23/10/18	Nofoto Nontshibongo.
	—	87	10132	20/1/19	Nofoto Nontshibongo.
Msana (26)	—	58	6785	30/1/19	Mayeni Cwayi.
	—	86	6801	30/1/19	Gola Mxadana.
	—	141	6837	30/1/19	Nomonti Ndila Mzileni.
Ngququ (28)	98	—	4629	18/12/18	Sonamzi Lamba.
	102	—	4632	18/12/18	Nabiso Sita.
	113	—	4640	18/12/18	Nopaki Bonose.
	152	—	4676	18/12/18	Juwele Magqegu.
	413	—	14202	16/11/19	Sitokwe Ngxoko.
	470	—	2209	28/12/18	Boksi Xakuvana.
	519	—	2245	28/12/18	Katikati Dyantyi.
	551	—	4862	29/1/19	Goqwana Rangana.
	579	—	4888	29/1/19	Nowayiti Ntsabe Xonyiwe.

Location.	Garden Lot No.	Building Lot No.	A.O. Folio No.	Date of Grant.	Name of Original Grantee.
Lokasie.	Tuin-perceel No.	Bou-perceel No.	A.O. Folio No.	Datum van Toekenning.	Naam van Oorspronklike Begiftigde.
Ngquqa (28)	---	113	6993	27/2/19	Nopaki Benoso.
	---	162	7005	27/2/19	Juwelo Magqegu.
	---	241	7041	26/2/19	Mhambi Mandoyi.
	---	514	6910	14/2/19	Siqingqimi Matyanda.
	---	519	6913	14/2/19	Kati-Kati Dyentyi.
Mqekezweni (29)	7	---	9084	25/10/18	Mgungqiswa Mdlikeza.
	38	---	9108	25/10/18	Gqweta Ndandani.
	86	---	5027	20/12/18	Dubani Sitole.
	196	---	12483	23/11/21	Novayile Ncatu Njikelana.
	212	---	12484	23/11/21	Noleyi Charlie Njikelana.
	260	---	14236	26/11/19	Tshayimbewu Fetana.
	274	---	5473	6/3/19	Nohofisi Simanga.
	288	---	5485	6/3/19	Sorani Dyonase.
	322	---	5516	5/3/19	Madondolo Nguluba.
	396	---	5567	6/3/19	Mandela Tyenge.
	436	---	14329	26/11/19	Tyatywa Sinqe.
	773	---	5356	18/12/18	Moyeni Marafane.
	---	42	12493	7/11/21	Felile Koyi.
	---	84	11183	10/2/20	Gwegweni Sitole.
	---	154	11816	10/3/20	Mkanyelwa Nkonde.
Xongora (29)	20	---	9144	24/10/18	Noyohi Titi.
	143	---	5593	6/12/18	Dikida Roza.
	214	---	5660	6/12/18	Ntlanganisa Tango.
	215	---	5661	6/12/18	Gwadiso Sentile.
	252	---	5698	6/12/18	Mapongoshe Mfombo.
	266	---	9244	19/11/18	Maqaqa Mfombo.

Location.	Garden Lot No.	Building Lot No.	A.O. Folio No.	Date of Grant.	Name of Original Grantee.
Lokasie.	Tuin-perceel No.	Bou-perceel No.	A.O. Folio No.	Datum van Toekenning.	Naam van Oorspronklike Begiftigde.
Xongora (29)	288	---	9262	19/11/18	Noakile Sitemela Msenge.
	293	---	9266	19/11/18	Nosem Koyi Msenge.
	314	---	5752	9/12/18	Gcaweni Nyave.
	361	---	5799	9/12/18	Ntlangu Masende.
	377	---	5702	6/12/18	Masendo Matadi.
	395	---	5716	6/12/18	Nomketo Matole.
	428	---	9283	20/12/18	Madebe Nqum.
	420	---	9284	20/12/18	Sikunana Mali.
	445	---	9299	20/12/18	Mkosana Tyatywa.
	480	---	9333	20/12/18	Nogeyito Baliso.
	539	---	5851	9/12/18	Madolwana Tshemese.
	557	---	5868	23/12/18	Magqazana Maitshana.
	590	---	5899	23/12/18	Mdashe Njeje.
	604	---	5910	23/12/18	Nomtwana Msityana.
	655	---	5944	28/12/18	Bubazi Johnny.
	663	---	5952	28/12/18	Nodwili Tshoba Mankayi.
	678	---	5963	28/12/18	Nolayini Piti Nojoko.
	57A	---	14251	24/10/18	Malawu Titi.
	546	---	5867	9/12/18	Gqala Sobuza.
	---	321	7126	13/2/19	Mhlabeni Lobola.
	---	415	7149	13/2/19	Nosem Mrwebi.
	---	428	7156	13/2/19	Madebe Nqum.
	---	457	7168	13/2/19	Sihlangu Fikayo.
Baziya Mission (30)	6	---	1998	20/3/20	Susannah Godana.
	---	6	7293	12/12/18	Susannah Godana.
	---	13	7294	12/12/18	Ellen Matiso.

* No. 2091.]

[17 December, 1924.]

CONDITIONS GOVERNING LABOUR AGENTS' AND EMPLOYERS' RECRUITING LICENCES.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General, under the powers vested in him by section twenty-three (1) (a) of Act No. 15 of 1911, has been pleased to repeal the regulations prescribing the conditions governing labour agents' and employers' recruiting licences, contained in Government Notices Nos. 1693 of 1918; 2256 of 1920; 3, 447, 1406 and 2046 of 1922; 1244, 1653, 1784, and 1996 of 1923; 425, 717, and 1033 of 1924; and to substitute therefor the regulations in the accompanying Schedule, to take effect from the 1st January, 1925.

SCHEDULE.

CONDITIONS GOVERNING LABOUR AGENTS' AND EMPLOYERS' RECRUITING LICENCES.

1. (a) In these regulations, unless the context otherwise requires, "licence" means a district labour agent's licence or an employer's recruiting licence applicable to any one district as provided in subsection (2) of section eight of the Act.

(b) A licence endorsed for any district as provided in subsection (4) of section eight of the Act shall, in respect of that district, be subject to all the conditions applicable to a licence issued for that district.

2. It shall be a condition of every labour agent's licence and runner's permit—

(a) that the holder shall not engage in the sale of intoxicating liquors;

(b) that the holder shall not be in or enter the service of any person holding a licence under any liquor law in force in any part of the Union for the purpose of employment in or about premises for the sale of intoxicating liquors;

(c) that the holder shall not be employed in any capacity in or upon any trading site upon which there are premises in respect of which a licence has been granted for the sale of intoxicating liquors.

3. It shall be a condition of every licence that the holder thereof shall not recruit any native ordinarily resident or domiciled in Northern or Southern Rhodesia or in Portuguese Territory.

4. A licence issued for any of the following districts shall not be subject to any conditions other than those generally applicable to the class of licence to which it belongs:—

Cape Province:

Bizana.
Butterworth.
Cape.
Elliotdale.
Engcobo.
Flagstaff.
Fort Beaufort.
Glen Grey.
Herschel.
Idutywa.
Indwe.
Kentani.
Kingwilliamstown.
Keiskamahook.
Peddie.
Port Elizabeth.
Port St. Johns.
Qumbu.
St. Marks.
Tabankulu.
Taung.
Tsolo.

Kuruman.
Libode.
Lusikisiki.
Maclear.
Mafeking.
Matatiele.
Mount Ayliff.
Mount Fletcher.
Mount Frere.
Nganduli.
Ngqeleni.
Ngamakwe.
Middledrift.
Tsomo.
Umtata.
Umzimkulu.
Victoria East.
Vryburg.
Willowvale.
Wodehouse.
Xalanga.

* No. 2091.]

[17 Desember 1924.]

VOORWAARDES REELENDEN ARBEIDAGENTE EN WERKGEWERS AANWERVINGS LISENSIES.

Hiermee word vir algemene informasie bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneurgeneraal behang het om, onder die magte aan hom deur artikel drie-en-twintig (1) (a) van Wet No. 15 van 1911 verleen, die regulasies, wat die voorwaardes reërende die arbeidagente en werkgewers aanwervings lisensies voorskryf, opgeneem in Goewermentskennisgewings Nos. 1693 van 1918; 2256 van 1920; 3, 447, 1406, 2046 van 1922; 1244, 1653, 1784, 1996 van 1923; 425, 717 en 1035 van 1924, te herroep; en die regulasies in die meegaande bylaag, wat van krag vanaf 1 Januarie 1925 sal wees, in plek daarvan te stel.

BYLAAG.

VOORWAARDES REELENDEN ARBEIDAGENTE EN WERKGEWERS AANWERVINGS LISENSIES.

1. (a) In hierdie regulasies sal "lisensie," tensy die inhoud anders vereis, 'n distriks arbeidagent se lisensie of 'n werkgewer se lisensie beteken, van toepassing op enige distrik soos in subtiel (2) van artikel ag van die Wet voorsien.

(b) 'n Lisensie vir enige distrik geëndosseer, soos voorsien in subartikel (4) van artikel ag van die Wet sal, wat betref daardie distrik, onderhewig aan al die voorwaardes toepaslik op 'n lisensie, vir daardie distrik uitgereik, wees.

2. Dit sal 'n voorwaarde van elke arbeidsagent se lisensie en looper se permit uitmaak:—

(a) Dat die houer nie deel sal neem aan die verkoop van bedwelmende drank nie;

(b) dat die houer nie in die diens of sal ingaan in die diens van enige persoon nie wat 'n lisensie onder enige drankwet, van krag in enige deel van die Unie, hou, met die doel om te werk in of rondom die geboue vir die verkoop van bedwelmende drank gebruik;

(c) dat die houer nie gehuur sal word vir enige werk nie in of op enige handelsterrein op welke daar geboue is waarvoor 'n lisensie vir die verkoop van bedwelmende drank toegeken is.

3. Dit sal 'n voorwaarde van elke lisensie uitmaak dat die houer daarvan g'n naturel sal aanwef nie wat gewoonlik woonagtig of gedomisileerd in noordelike of suidelike Rhodesië of in die Portugese gebied is.

4. 'n Lisensie vir enige van die volgende distrikte uitgereik sal nie onderhewig aan enige voorwaardes wees nie, anders dan daardie gewoonlik toepaslik op die klas van lisensie tot welke dit behoort:—

Kaap Provinsie:—

Bizana.
Butterworth.
Cape.
Elliotdale.
Engcobo.
Flagstaff.
Fort Beaufort.
Glen Grey.
Herschel.
Idutywa.
Indwe.
Kentani.
Kingwilliamstown.
Keiskamahook.
Peddie.
Port Elizabeth.
Port St. Johns.
Qumbu.
St. Marks.
Tabankulu.
Taung.
Tsolo.

Kuruman.
Libode.
Lusikisiki.
Maclear.
Mafeking.
Matatiele.
Mount Ayliff.
Mount Fletcher.
Mount Frere.
Nganduli.
Ngqeleni.
Ngamakwe.
Middledrift.
Tsomo.
Umtata.
Umzimkulu.
Victoria East.
Vryburg.
Willowvale.
Wodehouse.
Xalanga.

Natal Province:

Nongoma.
Ingwavuma.
Uhombo.

Hlabisa.
Mahlabatini.

Transvaal Province:

Pietersburg.

5. It shall be a condition of every licence issued for any of the following district that the holder thereof shall not recruit—

(a) within the boundaries of any municipality or borough or any area which is subject to the jurisdiction of any Village Management Board or Health Committee or other like authority;

(b) outside the boundaries of—

- (1) native locations on Crown lands;
- (2) areas set apart for the occupation of natives;
- (3) recognized mission stations or reserves;
- (4) private property, the owner or occupier of which has given his consent in writing to the recruiting of natives thereon.

Cape Province:

East London.
Komgla.

Sterkstroom.
Queenstown.

Natal Province:

Alfred.
Ehntonjaneni.
Eshowe.
Helpmakana.
Mpfana.
Ixopo.

Krantzkop.
Nkandhla.
Ngutu.
Polela.
Port Shepstone.
Richmond.

Transvaal Province:

Lichtenburg.
Lydenburg.
Belfast.
Marico.
Middelburg.
Witbank.

Pilgrims Rest.
Pretoria.
Potgietersrust.
Rustenburg.
Waterberg.

Orange Free State Province:

Harrismith.

Thaba 'Ncho.

6. It shall be a condition of every licence issued for the District of Piet Retief that the holder thereof shall not recruit—

(a) any native resident therein for employment beyond the boundaries of the district unless the owner of the property on which such native resides consents thereto in writing, provided that when such native resides on the following farms no such consent shall be necessary:—

Portion A of Warmbad No. 105.
Portion A of Onverwacht No. 155.
Penguin No. 161.
Rooirandpoort No. 165.
Wildebestedraai No. 164.
Langkloof No. 165.
Gollel (or Gollala) No. 166.
Leeuwkraal No. 167.
Nyawosheuveld No. 168.
Middelburg No. 169.
Lebomboport No. 170.
Gunstelling No. 21.
Prudentie No. 22.
Altona No. 23.
Klipwal No. 33.
Draaiwater No. 29.
Spekboom No. 36.

(b) elsewhere than within the boundaries of the township of Piet Retief natives who are within the district but not resident therein.

7. It shall be a condition of every licence issued for the District of Ngotshe that the holder thereof shall not recruit—

(a) any native resident therein who is to be employed beyond the borders of the Province of Natal unless the owner of the property on which such native resides consents thereto in writing;

(b) elsewhere than within the boundaries of the township of Louwsberg natives who are within the district but not resident therein.

8. It shall be a condition of every licence issued for the District of Pinetown that the holder thereof shall recruit only natives who are resident in such portions of the Umlazi and Inanda locations as fall within the boundaries of that district.

9. It shall be a condition of every licence issued for the District of Vryheid that the holder thereof shall recruit only natives who voluntarily offer their services at a building or office in such locality in the district as the Director may approve.

10. It shall be a condition of every licence issued for the Districts of Barkly West and Klipdam that the holder thereof shall recruit natives only for employment in those districts.

11. It shall be a condition of every licence issued for the District of Kimberley that the holder thereof shall recruit natives only for employment within that district, provided that he may recruit for employment outside the district natives who voluntarily offer their services for such employment at a building or office in such locality within the district as the Director may approve.

12. It shall be a condition of every licence issued for any district not mentioned by name in these regulations that no native shall be recruited thereunder for employment elsewhere than within such district nor for employment by any person other than the holder of such licence.

Natal Province—

Nongoma.
Ingwavuma.
Uhombo.

Hlabisa.
Mahlabatini.

Transvaal—

Pietersburg.

5. Dit sal 'n voorwaarde vir elke lisensie, uitgereik vir die volgende distrikte, wees, dat die houer daarvan nie sal aanwerk nie—

(a) binne die grense van enige Munisipaliteit of Dorpsgronde of enige gebied wat onderhewig is aan die beheer van enige Dorpsbestuur of Gesondheidskomitee, of enige andere sodanige bestuur;

(b) buite die grense van—

- (1) Naturelle lokasies of Kroongronde;
- (2) gebiede opsygesit vir die okkupasie van naturelle;
- (3) erkende Sendingstasies of Reserwes;
- (4) private eiendom waarvan die eienaar of bewoner sy skriftelike verlof vir die aanwerving van naturelle daarop gegee het.

Kaap Province—

East London.
Komgla.

Sterkstroom.
Queenstown.

Natal Province—

Alfred.
Ehntonjaneni.
Eshowe.
Helpmakana.
Mpfana.
Ixopo.

Krantzkop.
Nkandhla.
Ngutu.
Polela.
Port Shepstone.
Richmond.

Transvaal Province—

Lichtenburg.
Lydenburg.
Belfast.
Marico.
Middelburg.
Witbank.

Pelgrimsrust.
Pretoria.
Potgietersrust.
Rustenburg.
Waterberg.

Oranje Vrystaat Province—

Harrismith.

Thaba 'Ncho.

6. Dit sal 'n voorwaarde vir elke lisensie, uitgereik vir die Pietretief-distrik, uitmaak dat die houer daarvan nie sal aanwerk nie:—

(a) Enige naturel daarin woonagtig vir diens buite die grense van die distrik, tensy die eienaar van die eiendom, op welke sodanige naturel woonagtig is, sy skriftelike verlof daarvoor gee, mits wanneer sodanige naturel woonagtig is op die volgende plase sal g'n verlof nodig wees nie:—

Deel A van Warmbad No. 105.
Deel A van Onverwacht No. 155.
Penguin No. 161.
Rooirandpoort No. 165.
Wildebestedraai No. 164.
Langkloof No. 165.
Gollel (or Gollala) No. 166.
Leeuwkraal No. 167.
Nyawosheuveld No. 168.
Middelburg No. 169.
Lebomboport No. 170.
Gunstelling No. 21.
Prudentie No. 22.
Altona No. 23.
Klipwal No. 33.
Draaiwater No. 29.
Spekboom No. 36.

(b) Erens anders dan binne die grense van die Dorpsgebied van Pietretief, naturelle wat binne die distrik is, maar nie daarin woonagtig is nie.

7. Dit sal 'n voorwaarde van elke lisensie, uitgereik vir die Distrik van Ngotshe, wees dat die houer daarvan nie sal aanwerk nie:—

(a) Enige naturel daarin woonagtig wat buite die grense van Natal in diens geneem sal word, tensy die eienaar van die grond waarop die naturel woonagtig is, sy skriftelike verlof daartoe gee;

(b) Erens anders dan binne die grense van die dorp van Louwsberg, naturelle wat binne die distrik is, maar nie daarin woonagtig is nie.

8. Dit sal 'n voorwaarde van elke lisensie, vir die Pinetown-distrik uitgereik, wees, dat die houer daarvan sal alleenlik naturelle, wat woonagtig in sodanige dele van die Umlazi en Inanda Lokasies is soos binne die grense van daardie distrik val, aanwerk.

9. Dit sal 'n voorwaarde van elke lisensie wees, vir die Vryheid-distrik uitgereik, dat die houer daarvan alleenlik naturelle sal aanwerk wat vrywillig hul dienste aanbied by 'n gebou of kantoor in sodanige afdeling van die distrik soos die Direkteur mag goedkeur.

10. Dit sal 'n voorwaarde van elke lisensie wees, vir die Distrikte van Barkly Wes en Klipdam uitgereik, dat die houer daarvan naturelle sal aanwerk slegs vir diens in daardie distrikte.

11. Dit sal 'n voorwaarde van elke lisensie wees, vir die Distrik van Kimberley uitgereik, dat die houer daarvan naturelle sal aanwerk alleenlik vir diens binne daardie distrik, mits hy vir diens buite die distrik aanwerk naturelle wat vrywillig hul dienste aanbied vir sodanige werk by 'n gebou of kantoor in sodanige afdeling binne die distrik, soos die Direkteur mag goedkeur.

12. Dit sal 'n voorwaarde van elke lisensie wees, uitgereik vir enige distrik nie by naam in hierdie regulasies genoem nie, dat g'n naturel daaronder aangewerk sal word vir diens nie ereus anders dan binne sodanige distrik, nog vir indiensneming deur enige persoon anders dan die houer van sodanige lisensie.

DEPARTMENT OF JUSTICE.

The following Government Notices are published for general information.

Department of Justice. W. E. BOK,
Secretary for Justice.

* No. 2099.] [15th December, 1924.
APPOINTMENT.—ACTING JUDGE.

His Excellency the Governor-General has, in terms of section one hundred of the South Africa Act, 1909, as amended by section two (1) (c) of Act No. 12 of 1920, appointed Jan Hendrik Frederik Eduard Rudolf Claudius Gey van Pittius to continue to act as Judge of the Transvaal Provincial Division of the Supreme Court of South Africa during the absence on special duty of Mr. Justice R. Feetham, with effect from the 1st January, 1925, up to and including the 12th April, 1925.

* No. 2100.] [15th December, 1924.
APPOINTMENT.—J. H. J. POTGIETER AS JUSTICE OF THE PEACE.

His Excellency the Governor-General has, in terms of section two of the Justices of the Peace and Oaths Act, 1914 (Act No. 16 of 1914), appointed Johannes Hermannus Jakobus Potgieter, of Alexandria, as a Justice of the Peace, during pleasure, for Ward Alexandria, in the District of Alexandria, vice H. J. Basson, deceased.

* No. 2101.] [15th December, 1924.
LIQUOR LICENSING COURT, BETHAL.—APPOINTMENT OF ACTING SECRETARY.

His Excellency the Governor-General-in-Council has, in terms of section seventeen of the Liquor Licensing Ordinance, 1902 (Ordinance No. 32 of 1902, Transvaal), appointed Roland Montague Westhuysen Hawes to act as Secretary of the Liquor Licensing Court for the District Bethal during the absence on leave of J. D. Blake.

* No. 2102.] [15th December, 1924.
COMMISSIONER OF OATHS.—APPOINTMENT OF.

His Excellency the Governor-General-in-Council has, in terms of section six of the Justices of the Peace and Oaths Act, 1914 (Act No. 16 of 1914), appointed the persons named in the following Schedule to be Commissioners of Oaths, during pleasure, for the areas set opposite their names:—

SCHEDULE.

APPOINTMENTS.

Leonard A. G. Neumann, Great Synagogue Chambers, 84 Hatfield Street, Capetown: Cape District.
Wilhelm Herzfeld, P.O. Box 3284, Johannesburg: Johannesburg District.
Thomas Ross, 54 Twelfth Avenue, Parktown North, Johannesburg: Johannesburg District.
Arie Petrus Jonkheid, Paulpietersburg: Paulpietersburg District.
Adolph Melman, P.O. Box 205, Germiston: Germiston District.
Einar Anders Wilhelm Anderson, Musgrave Road, Durban: Durban District.
Andries Hugo, P.O. Box 2, Humansdorp: Humansdorp District.
Johannes Simon de Vletter, c/o Messrs. Fraser & Scott, Bloemfontein: Bloemfontein District.
Albany Dunning Graham, Tinley Manor, North Coast: Lower Tugela District.
C. A. Lagesen, P.O. Box 727, Capetown: Cape District.
Edward Henry Solomon, 34 Green's Buildings, Commissioner Street, Johannesburg: Johannesburg District.
William Augustus Alexander, c/o Durban Municipality, Durban: Durban District.

* No. 2103.] [15th December, 1924.
SPECIAL JUSTICE OF THE PEACE.—COLESBERG.

It is hereby notified for general information that the Minister of Justice has, in terms of section nine of Act No. 2 of 1918, appointed Theodore Jacobus Adler as Special Justice of the Peace on the staff of the Magistrate, Colesberg.

DEPARTMENT OF THE INTERIOR.

The following Government Notices are published for general information.

Department of the Interior, Pretoria. A. G. E. PIENAAR,
Secretary for the Interior.

* No. 2068.] [12th December, 1924.
UNITED STATES CONSUL AT CAPE TOWN.

His Excellency the Governor-General has been pleased to approve the provisional recognition of Mr. J. P. Moffitt as Consul of the United States of America at Capetown.

DEPARTEMENT VAN JUSTITIE.

De volgende Goevernements Kennisgevingen worden voor algemene informatie gepubliceerd.

Departement van Justitie. W. E. BOK,
Sekretaris voor Justitie.

* No. 2099.] [15 Desember 1924.
BENOEMING.—WAARNEMEND RECHTER.

Zijn Excellentie de Goeverneur-generaal heeft, in termen van artikel honderd van de Zuid-Afrika Wet, 1909, zoals gewijzigd door artikel twee (1) (c) van Wet No. 12 van 1920, Jan Hendrik Frederik Eduard Rudolf Claudius Gey van Pittius benoemd om gedurende de afwezigheid op speciale dienst van Zijn Edelachtbare Rechter R. Feetham, met ingang van 1 Januarie 1925 tot en met de 12de April 1925, als Rechter van de Transvaalse Provinciale Afdeling van het Hooggerechtshof van Zuid-Afrika waar te nemen.

* No. 2100.] [15 Desember 1924.
AANSTELLING.—J. H. J. POTGIETER ALS
VREDERECHTER.

Zijn Excellentie de Goeverneur-generaal heeft, in termen van artikel twee van de Vrederechters en Eden Wet, 1914 (Wet No. 16 van 1914), voor zo lang het hem goed zal dunkt Johannes Hermanus Jakobus Potgieter, van Alexandria, aangesteld als een Vrederechter voor Wijk Alexandria, in het Distrikt Alexandria, in de plaats van H. J. Basson, die overleden is.

* No. 2101.] [15 Desember 1924.
DRANKLICENTIEHOF, BETHAL.—AANSTELLING VAN
WAARNEMEND SEKRETARIS.

Zijn Excellentie de Goeverneur-generaal-in-Rade heeft, in termen van artikel zeventien van de Dranklicentie Ordonantie, 1902 (Ordonantie No. 32 van 1902, Transvaal), Roland Montague Westhuysen Hawes aangesteld om gedurende de afwezigheid op verlof van J. D. Blake als Sekretaris van het Dranklicentiehof voor het Distrikt Bethal waar te nemen.

* No. 2102.] [15 Desember 1924.
KOMMISSARISSSEN VAN EDEN.—AANSTELLING VAN.

Zijn Excellentie de Goeverneur-generaal-in-Rade heeft, in termen van artikel zes van de Vrederechters en Eden Wet, 1914 (Wet No. 16 van 1914), voor zo lang het hem goed zal dunkt de personen genoemd in de hieronder volgende lijst als Kommissarissen van Eden voor de tegenover hunne namen genoemde streken aangesteld:—

LIJST.

Léonard A. G. Neumann, Grote Synagoga Kamers, 84 Hatfieldstraat, Kaapstad: Distrikt Kaap.
Wilhelm Herzfeld, Postbus 3284, Johannesburg: Distrikt Johannesburg.
Thomas Ross, 54 Twaalfde Avenue, Parktown Noord, Johannesburg: Distrikt Johannesburg.
Arie Petrus Jonkheid, Paulpietersburg: Distrikt Paulpietersburg.
Adolph Melman, Postbus 205, Germiston: Distrikt Germiston.
Einar Anders Wilhelm Anderson, Musgrave Weg, Durban: Distrikt Durban.
Andries Hugo, Postbus 2, Humansdorp: Distrikt Humansdorp.
Johannes Simon de Vletter, p/a de firma Fraser & Scott, Bloemfontein: Distrikt Bloemfontein.
Albany Dunning Graham, Tinley Manor, Noordkust: Distrikt Onder Tugela.
C. A. Lagesen, Postbus 727, Kaapstad: Distrikt Kaap.
Edward Henry Solomon, 34 Green's Gebouwen, Commissionerstraat, Johannesburg: Distrikt Johannesburg.
William Augustus Alexander, p/a Durban Municipaliteit, Durban: Distrikt Durban.

* No. 2103.] [15 Desember 1924.
SPECIALE VREDERECHTER.—COLESBERG.

Hiermede wordt ter algemene kennis gebracht, dat de Minister van Justitie, in termen van artikel negen van Wet No. 2 van 1918, Theodore Jacobus Adler als Speciale Vrederechter op de staf van de Magistraat van Colesberg heeft aangesteld.

DEPARTEMENT VAN BINNENLANDSE ZAKEN.

De volgende Goevernements Kennisgevingen worden hiermede ter algemene informatie gepubliceerd.

Departement van Binnenlandse Zaken, Pretoria. A. G. E. PIENAAR,
Sekretaris voor Binnenlandse Zaken.

* No. 2068.] [12 Desember 1924.
KONSUL VAN DIE VERENIGDE STATE OP KAAPSTAD.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om goed te keur, dat Mnr. J. P. Moffitt voorlopig erken word as Konsul van die Verenigde State van Amerika op Kaapstad.

* No. 2073.]

[12th December, 1924.]

APPOINTMENT OF PUBLIC OFFICERS AS MARRIAGE OFFICERS.

The Minister of the Interior has been pleased, in terms of section one, sub-section (2), of Act No. 43 of 1916, to designate the following public officers Marriage Officers for the districts set opposite their names. The designation shall have effect from the dates stated, and, unless otherwise indicated, shall continue during such time as the officers concerned respectively hold their present posts of additional magistrate, assistant magistrate, or special justice of the peace at the places indicated:—

TRANSVAAL PROVINCE (PROVINSIE TRANSVAAL).

Name (<i>Naam</i>).	Post (<i>Pos</i>).	Station (<i>Standplaats</i>).	District (<i>Distrik</i>).	Period (<i>Tydsperk</i>).
Oke, Reginald Charles.....	Additional Magistrate (<i>Addisionele Magistraat</i>)..	Krugerdsorp.....	Krugerdsorp.....	From (<i>Van</i>). To (<i>Tot</i>). 27/11/24—10/12/24
Goad, Charles Frederiek.....	"	Roodepoort.....	Krugerdsorp.....	26/11/24—8/12/24
Du Plessis, Charl Johannes.....	Special Justice of the Peace (<i>Spesiale Vrederechter</i>).	Bloemhof.....	Bloemhof.....	4/11/24—15/11/24
Frost, Vernon Hutton.....	"	Haenertsburg.....	Pietersburg.....	15/12/24—31/12/24

NATAL PROVINCE (*PROVINSIE NATAL*).

Lavoipierre, Marie Joseph Innocent Charles	Assistant Magistrate (<i>Assistent Magistraat</i>).....	Durban.....	Durban.....	17/11/24— 3/ 1/25
Bratvedt, Johannes Thorbjorn....	" " " "	Pinetown.....	Pinetown.....	1/12/24—28/ 2/25
Whittaker, Guy	" " " "	Dundee.....	Dundee.....	1/12/24—31/12/24
Wolhuter, Louis Nel.....	" " " "	Vryheid.....	Vryheid.....	18/11/24—31/12/24

CAPE PROVINCE (PROVINSIE KAAP).

Tunbridge, Charles Tylden.....	Additional Magistrate (<i>Addisionele Magistraat</i>)..	Kimberley.....	Kimberley.....	1/12/24—27/ 1/25
Tilney, Thomas.....	Assistant Magistrate (<i>Assistent Magistraat</i>).....	"	"	1/12/24—27/ 1/25

ORANGE FREE STATE PROVINCE (PROVINSIE ORANJE VRYSTAAT.)

Evans, Charles Henry de la Cour...	Assistant Magistrate (<i>Assistent Magistraat</i>).....	Kroonstad.....	Kroonstad.....	18/12/24—31/12/24
Jacobs, David Roelof.....	Special Justice of the Peace (<i>Spesiale Vrederechter</i>).	Bultfontein.....	Hoopstad.....	6/11/24—31/12/24

* No. 2080.7

[15th December, 1924.

The Minister of the Interior has been pleased, in terms of section two of Act No. 43 of 1916, to designate the following persons Marriage Officers during such time as they continue as Ministers or Missionaries of the denominations or congregations indicated:—

UNION OF SOUTH AFRICA.

1. Reverend Herbert Allen, Wesleyan Methodist Church, with effect from 1st December, 1924.
2. Reverend Charles Robert Bassett, Anglican Church, with effect from 30th October, 1924.
3. Reverend Hugh Boyle, Roman Catholic Church, with effect from 27th November, 1924.
4. Reverend Johannes Wynand Daneel, Dutch Reformed Church, with effect from 1st November, 1924.
5. Reverend Frederick Percival Evans, Wesleyan Methodist Church, with effect from 13th August, 1924.
6. Reverend Philip Frank, Roman Catholic Church, with effect from 1st September, 1924.
7. Reverend John Galloway, Presbyterian Church, with effect from 24th November, 1924.
8. Reverend Eric Demetrius Gregory, Anglican Church, with effect from 23rd October, 1924.
9. Reverend Alfred Benjamin Harris, Baptist Church, with effect from 31st October, 1924.
10. Reverend Cecil Case Harris, Wesleyan Methodist Church, with effect from 13th August, 1924.
11. Reverend Harry Huke, Anglican Church, with effect from 8th November, 1924.
12. Right Reverend Leo Klerlein, Roman Catholic Church, with effect from 21st August, 1924.
13. Reverend Gerhard Krause, Berlin Lutheran Church, with effect from 13th October, 1924.
14. Reverend Ferdinand Kreutzkamp, Roman Catholic Church, with effect from 1st September, 1924.
15. Reverend Felix Alexander Macintosh, Anglican Church, with effect from 30th October, 1924.
16. Reverend William Neville Martin, Anglican Chaplain to the Fleet, Simonstown, with effect from 21st August, 1924.
17. Reverend Johannes Cornelius Nicolaas Mentz, Dutch Reformed Church, with effect from 30th August, 1924.
18. Reverend Augustus James Moore, Anglican Church, with effect from 5th November, 1924.
19. Reverend Willem Andries Nel, Dutch Reformed Church, with effect from 19th August, 1924.
20. Reverend Patrick O'Kelly, Roman Catholic Church, with effect from 27th November, 1924.
21. Reverend John Denys Packard, Anglican Church, with effect from 15th August, 1924.
22. Reverend Francis Norman Ramsden, Anglican Church, with effect from 30th October, 1924.
23. Reverend Josef Reiner, Roman Catholic Church, with effect from 27th November, 1924.
24. Reverend Herbert Cecil Sandall, Anglican Church, with effect from 30th October, 1924.
25. Reverend John Sobreyer, Roman Catholic Church, with effect from 1st September, 1924.
26. Reverend Charles Edward Thornely, Anglican Church, with effect from 1st November, 1924.
27. Reverend Karl Michal Titlestad, Norwegian Mission Society, with effect from 1st October, 1924.

* No. 2073.]

[12 Desember 1924.

AANSTELLING VAN PUBLIEKE BEAMPTES AS
HUWELIJSBEVESTIGERS.

Dit het die Minister van Binnelandse Sake behaag om, ooreenkomstig artikel een, onderartikel (2), van Wet No. 43 van 1916: die volgende publieke beamptes te benoem tot Huweliksbevestigers vir die distrikte wat regoor hul name staan. Die benoemings sal ingaan vanaf die gemelde datums, en tensy anders aangedui, sal van krag bly so lang as die betrokke beamptes hul teenswoordige poste van addisionele magistraat, assistent magistraat, of spesiale vrederegtcr op die aangeduide plekke, onderskeidenlik, beklee:—

UNIE VAN SUIDAFRIKA.

1. Eerwaarde Herbert Allen, Wesleyaanse Metodiste Kerk, met ingang vanaf 1 Desember 1924.
2. Eerwaarde Charles Robert Bassett, Anglikaanse Kerk, met ingang vanaf 30 Oktober 1924.
3. Eerwaarde Hugh Boyle, Rooms-katolieke Kerk, met ingang vanaf 27 November 1924.
4. Eerwaarde Johannes Wynand Daneel, Nederduits Gereformeerde Kerk, met ingang vanaf 1 November 1924.
5. Eerwaarde Frederick Percival Evans, Wesleyaanse Metodiste Kerk, met ingang vanaf 13 Augustus 1924.
6. Eerwaarde Philip Frank, Rooms-katolieke Kerk, met ingang vanaf 1 September 1924.
7. Eerwaarde John Galloway, Presbiteriaanse Kerk, met ingang vanaf 24 November 1924.
8. Eerwaarde Eric Demetrius Gregory, Anglikaanse Kerk, met ingang vanaf 23 Oktober 1924.
9. Eerwaarde Alfred Benjamin Harris, Baptiste Kerk, met ingang vanaf 31 Oktober 1924.
10. Eerwaarde Cecil Case Harris, Wesleyaanse Metodiste Kerk, met ingang vanaf 13 Augustus 1924.
11. Eerwaarde Harry Huke, Anglikaanse Kerk, met ingang vanaf 8 November 1924.
12. Eerwaarde Gerhard Krause, Berlynse Lutherse Kerk, met ingang vanaf 13 Oktober 1924.
13. Eerwaarde Leo Klerlein, Rooms-katolieke Kerk, met ingang vanaf 21 Augustus 1924.
14. Eerwaarde Ferdinand Kreutzkamp, Rooms-katolieke Kerk, met ingang vanaf 1 September 1924.
15. Eerwaarde Felix Alexander Macintosh, Anglikaanse Kerk, met ingang vanaf 30 Oktober 1924.
16. Eerwaarde William Neville Martin, Anglikaanse Kapelaan van die Vloot, Simonstad, met ingang vanaf 21 Augustus 1924.
17. Eerwaarde Johannes Cornelius Nicolaas Mentz, Nederduits Gereformeerde Kerk, met ingang vanaf 30 Augustus 1924.
18. Eerwaarde Augustus James Moore, Anglikaanse Kerk, met ingang vanaf 5 November 1924.
19. Eerwaarde Willem Andries Nel, Nederduits Hervormde of Gereformeerde Kerk, met ingang vanaf 19 Augustus 1924.
20. Eerwaarde Patrick O'Kelly, Rooms-katolieke Kerk, met ingang vanaf 27 November 1924.
21. Eerwaarde John Denys Packard, Anglikaanse Kerk, met ingang vanaf 15 Augustus 1924.
22. Eerwaarde Francis Norman Ramsden, Anglikaanse Kerk, met ingang vanaf 30 Oktober 1924.
23. Eerwaarde Josef Reiner, Rooms-katolieke Kerk, met ingang vanaf 27 November 1924.
24. Eerwaarde Herbert Cecil Sundall, Anglikaanse Kerk, met ingang vanaf 30 Oktober 1924.
25. Eerwaarde John Sobreyer, Rooms-katolieke Kerk, met ingang vanaf 1 September 1924.
26. Eerwaarde Charles Edward Thornely, Anglikaanse Kerk, met ingang vanaf 1 November 1924.
27. Eerwaarde Karl Michal Titledstad, Noorse Sendinggenootskap, met ingang vanaf 1 Oktober 1924.

28. Reverend Gideon Jacobus van Zyl, Dutch Reformed Church, with effect from 4th October, 1924.
29. Reverend Walter Herbert Webb, Anglican Church, with effect from 23rd October, 1924.
30. Reverend Wynand Johannes Wentzel, Dutch Reformed Church, with effect from 8th October, 1924.
31. Reverend Michael Whelan, Roman Catholic Church, with effect from 27th November, 1924.

PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

1. Reverend Robert Leill Abrahams, African Methodist Episcopal Church, for Coloured Persons only, with effect from 27th November, 1924.
2. Reverend Harry Henry Mantanga, African Presbyterian Church, for the District of Libode, for the period 16th October, 1924, to 16th January, 1925.
3. Reverend Gasa Miza, Bantu Presbyterian Church of South Africa, with effect from 31st October, 1924.
4. Reverend David Msikinya, African Presbyterian Church, for the Districts of Lusikisiki, Tabankulu, Bizana, and Flagstaff, with effect from 1st December, 1924.
5. Reverend Orpen Reuben Potwana, Ethiopian Catholic Church, for the District of George, for the period 11th November, 1924, to 11th February, 1925.
6. Reverend David Sikutshwa, Bantu Presbyterian Church of South Africa, with effect from 27th November, 1924.
7. Reverend Herbert Alfred Voke, Christian Brothers, with effect from 31st October, 1924.

PROVINCE OF NATAL.

(To solemnize marriages, including those of Natives.)

1. Reverend John Cele, Anglican Church, with effect from 3th August, 1924.
2. Reverend Petro Lamula, Norwegian Mission Society, with effect from 25th October, 1924.
3. Reverend Benjamin Magwaza, Anglican Church, with effect from 15th August, 1924.
4. Reverend Abraham Mbata, Norwegian Mission Society, with effect from 16th October, 1924.
5. Reverend Timotheus Mbata, Norwegian Mission Society, with effect from 18th October, 1924.
6. Reverend Mbuko Mhlongo, Anglican Church, with effect from 29th August, 1924.
7. Reverend Andrew Sililo Mlaba, Nederduits Hervormde Kerk van Natal, with effect from 20th November, 1924.
8. Reverend Mboneni Mpanza, Norwegian Mission Society, with effect from 13th October, 1924.
9. Reverend Jabulani Mtiyane, Norwegian Mission Society, with effect from 29th October, 1924.
10. Reverend Simon Shwala, Norwegian Mission Society, with effect from 17th November, 1924.

PROVINCE OF THE TRANSVAAL.

A.—Marriage Officers for White Persons.

1. Reverend Benjamin Daniel Glass, Vereniging Hebrew Congregation, for persons professing the Jewish Faith, with effect from 27th November, 1924.
2. Reverend Abraham Karpelowsky, North Johannesburg Hebrew Congregation, with effect from 18th November, 1924.
3. Reverend Eliezer Hillel Matthews, West Rand Hebrew Congregation, with effect from 17th October, 1924.
4. Reverend Marcus Schatz, Volksrust Hebrew Congregation, with effect from 25th September, 1924.
5. Reverend Philip Silverman, Brakpan Hebrew Congregation, with effect from 11th November, 1924.

B.—Marriage Officers for Coloured Persons.

1. Reverend William Letsoala, Bantu Presbyterian Church of South Africa, with effect from 7th October, 1924.
2. Reverend James Veldtman Mkwenkwe, National Church of Ethiopia, with effect from 4th November, 1924.
3. Reverend Columbus Ngxwana, Bantu Presbyterian Church of South Africa, with effect from 27th November, 1924.
4. Reverend Jan Sekoto, Berlin Mission Church, with effect from 27th November, 1924.

PROVINCE OF THE ORANGE FREE STATE.

1. Reverend Albert Hlongwane, Berlin Lutheran Mission, with effect from 13th October, 1924.
2. Reverend Solomon Lazarus Kaplan, Winburg Hebrew Congregation, for persons professing the Jewish Faith, with effect from 3rd November, 1924.
3. Reverend Bertie Heighley Marshall, Senekal Free Church, with effect from 15th November, 1924.
4. Reverend James Veldtman Mkwenkwe, National Church of Ethiopia, with effect from 4th November, 1924.
5. Reverend Jacob Slomowitz, Kroonstad Hebrew Congregation, for persons professing the Jewish Faith, with effect from 21st November, 1924.

* No. 2094.]

[17th December, 1924.]

PUBLIC OFFICERS APPOINTED AS MARRIAGE OFFICERS.

The Minister of the Interior has been pleased, in terms of section one (2) of Act No. 43 of 1916, to appoint the following public officers as Marriage Officers:—

A.—Marriage Officer for White Persons.

James Charles Norval, of the Staff of the Magistrate, Klerksdorp, for the District of Potchefstroom, effective for the 11th November, 1924, only.

B.—Marriage Officers for Coloured Persons.

1. Jack Trevor Boast, of the Staff of the Sub-Native Commissioner, Krugersdorp, for the District of Krugersdorp, with effect from the 28th October, 1924.
2. Thomas Addis Cheere Emmett, of the Staff of the Sub-Native Commissioner, Rustenburg, for the District of Rustenburg, with effect from the 7th November, 1924, vice J. T. Boast, transferred.
3. Frederick Arthur Evans, of the Staff of the Magistrate, Pilgrims Rest, for the District of Pilgrims Rest, with effect from the 22nd August, 1924, vice V. Addison, transferred.

28. Eerwaarde Gideon Jacobus van Zyl, Nederduits Gereformeerde Kerk, met ingang vanaf 4 Oktober 1924.
29. Eerwaarde Walter Herbert Webb, Anglikaanse Kerk, met ingang vanaf 23 Oktober 1924.
30. Eerwaarde Wynand Johannes Wentzel, Nederduits Gereformeerde Kerk, met ingang vanaf 8 Oktober 1923.
31. Eerwaarde Michael Whelan, Room-katolieke Kerk, met ingang vanaf 27 November 1924.

PROVINSIE KAAP DIE GOEDE HOOP.

1. Eerwaarde Robert Leill Abrahams, Afrikaanse Metodiste Episkopale Kerk, vir kleurlinge alleen, met ingang vanaf 27 November 1924.
2. Eerwaarde Harry Henry Mantanga, Afrikaanse Presbiteriaanse Kerk, vir die Distrik Libode, vir die tydperk 16 Oktober 1924 tot 16 Januarie 1925.
3. Eerwaarde Gasa Miza, Bantoe Presbiteriaanse Kerk van Suidafrika, met ingang vanaf 31 Oktober 1924.
4. Eerwaarde David Msikinya, Afrikaanse Presbiteriaanse Kerk, vir die Distrikte Lusikisiki, Tabankulu, Bizana en Flagstaff, met ingang vanaf 1 Desember 1924.
5. Eerwaarde Orpen Reuben Potwana, Etiopiese-katolieke Kerk, vir die Distrik George, vir die tydperk 11 November 1924 tot 11 Februarie 1925.
6. Eerwaarde David Sikutshwa, Bantoe Presbiteriaanse Kerk van Suidafrika, met ingang vanaf 27 November 1924.
7. Eerwaarde Herbert Alfred Voke, Kristelike Broeders, met ingang vanaf 31 Oktober 1924.

PROVINSIE NATAL.

(Tot insetting van huwelike, ook onder Naturelle.)

1. Eerwaarde John Cele, Anglikaanse Kerk, met ingang vanaf 13 Augustus 1924.
2. Eerwaarde Petro Lamula, Noorse Sendinggenootskap, met ingang vanaf 25 Oktober 1924.
3. Eerwaarde Benjamin Magwaza, Anglikaanse Kerk, met ingang vanaf 15 Augustus 1924.
4. Eerwaarde Abraham Mbata, Noorse Sendinggenootskap, met ingang vanaf 16 Oktober 1924.
5. Eerwaarde Timotheus Mbata, Noorse Sendinggenootskap, met ingang vanaf 18 Oktober 1924.
6. Eerwaarde Mbuko Mhlongo, Anglikaanse Kerk, met ingang vanaf 29 Augustus 1924.
7. Eerwaarde Andrew Sililo Mlaba, Nederduits Hervormde Kerk van Natal, met ingang vanaf 20 November 1924.
8. Eerwaarde Mboneni Mpanza, Noorse Sendinggenootskap, met ingang vanaf 13 Oktober 1924.
9. Eerwaarde Jabulani Mtiyane, Noorse Sendinggenootskap, met ingang vanaf 29 Oktober 1924.
10. Eerwaarde Simon Shwala, Noorse Sendinggenootskap, met ingang vanaf 17 November 1924.

PROVINSIE TRANSVAAL.

A.—Huweliksbevestigers vir Blanke.

1. Eerwaarde Benjamin Daniel Glass, Vereniging Hebreeuse Gemeente, vir persone wat die Joodse Geloof bely, met ingang vanaf 27 November 1924.
2. Eerwaarde Abraham Karpelowsky, Noord-Johannesburg Hebreeuse Gemeente, met ingang vanaf 18 November 1924.
3. Eerwaarde Eliezer Hillel Matthews, West Rand Hebreeuse Gemeente, met ingang vanaf 17 Oktober 1924.
4. Eerwaarde Marcus Schatz, Volksrust Hebreeuse Gemeente, met ingang vanaf 25 September 1924.
5. Eerwaarde Philip Silverman, Brakpan Hebreeuse Gemeente, met ingang vanaf 11 November 1924.

B.—Huweliksbevestigers vir Kleurlinge.

1. Eerwaarde William Letsoala, Bantoe Presbiteriaanse Kerk van Suidafrika, met ingang vanaf 7 Oktober 1924.
2. Eerwaarde James Veldtman Mkwenkwe, Nasionale Kerk van Etiopië, met ingang vanaf 4 November 1924.
3. Eerwaarde Columbus Ngxwana, Bantoe Presbiteriaanse Kerk van Suidafrika, met ingang vanaf 27 November 1924.
4. Eerwaarde Jan Sekoto, Berlynse Sendingkerk, met ingang vanaf 27 November 1924.

PROVINSIE ORANJE VRYSTAAT.

1. Eerwaarde Albert Hlongwane, Berlynse Lutherse Sending, met ingang vanaf 13 Oktober 1924.
2. Eerwaarde Solomon Lazarus Kaplan, Winburg Hebreeuse Gemeente, vir persone wat die Joodse Geloof bely, met ingang vanaf 3 November 1924.
3. Eerwaarde Bertie Heighley Marshall, Senekal Vrye Kerk, met ingang vanaf 15 November 1924.
4. Eerwaarde James Veldtman Mkwenkwe, Nasionale Kerk van Etiopië, met ingang vanaf 4 November 1924.
5. Eerwaarde Jacob Slomowitz, Kroonstad Hebreeuse Gemeente, vir persone wat die Joodse Geloof bely, met ingang vanaf 21 November 1924.

* No. 2094.]

[17 Desember 1924.]

PUBLIEKE BEAMPTES AS HUWELIKSBEVESTIGERS AANGESTEL.

Dit het die Minister van Binnelandse Sake behaag om, ooreenkomstig artikel een (2) van Wet No. 43 van 1916, die volgende publieke beamptes as huweliksbevestigers aan te stel:—

A.—Huweliksbevestiger vir Blanke.

James Charles Norval, van die Magistraatskantoor, Klerksdorp, vir die Distrik Potchefstroom, geldig vir 11 November 1924.

B.—Huweliksbevestigers vir Kleurlinge.

1. Jack Trevor Boast, van die Kantoor van die Ondernaturelle-kommissaris, Krugersdorp, vir die Distrik Krugersdorp, met ingang vanaf 28 Oktober 1924.
2. Thomas Addis Cheere Emmett, van die Kantoor van die Ondernaturellekommissaris, Rustenburg, vir die Distrik Rustenburg, met ingang vanaf 7 November 1924, in die plek van J. T. Boast, wat verplaas is.
3. Frederick Arthur Evans, van die Magistraatskantoor, Pelgrimsrust, vir die Distrik Pelgrimsrust, met ingang vanaf 22 Augustus 1924, in die plek van V. Addison, wat verplaas is.

4. Robert Frank Morris, of the Staff of the Magistrate, Kleerksdorp, for the District of Potchefstroom, with effect from the 20th October, 1924.

5. John Christian Nowitz, of the Staff of the Director of Native Labour, Johannesburg, for the District of Johannesburg, for the period 10th November to 9th December, 1924, during the absence on leave of C. B. Cunningham.

6. Charles William Gimmingham Ratsey, Pass Officer, Benoni, for the District of Benoni, for the period 1st to 30th November, 1924, during the absence on leave of W. G. Thompson.

DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH.

The following Government Notices are published for general information.

J. ALEXANDER MITCHELL,
Secretary for Public Health.

Department of Public Health, Pretoria.

No. 1966.]

[26th November, 1924.

Notice is hereby given, under the provisions of section eight of Act No. 21 of 1899 (Natal), that the following medical practitioners and chemists and druggists registered in the Province of Natal, whose addresses in the respective registers are insufficient, or unknown, are called upon to furnish their present addresses to the Secretary, Natal Medical Council, Pietermaritzburg, in the case of medical practitioners, and to the Secretary, Natal Pharmacy Board, P.O. Box 169, Durban, in the case of chemists and druggists. In the event of the addresses not being furnished within six months of the date of the first publication of this notice, the names may be erased from the registers:—

28-5-12-19

Medical Practitioners (Geneeskundige Praktizijns).

Anderson, John George.
Anderson, Robert.
Balfour, Harry Hyndman.
Chambers, Arthur Stuart.
Clarke, Herbert Eustace.
Conder, Alfred Hartwell.
Cullen, James Alfred Patrick.
Field, William Vincent.
Fisher, Richard Dennington.
Forrest, Gavin Addie.
Fraser, Alexander Thomas.
Gibson, Andrew John.
Gifford, Alexander Harold.
Gilmour, James Callaghan.
Grieve, Alexander Nathaniel.
Guest, George Frederick.
Hankins, Harry George.

Haworth, James Kenworthy Johnston.
Heath, Thomas Henry Lyle.
Holden, Frank Naldrett.
Ingram, Ernest Fortescue.
Jarrett, Reginald Fitzroy.
Kunz, Simon Alexander.
Lamont, Margaret Marion Traill.
Macdonald, Ian.
Masser, Edward Charles.
Mayer, Clifford Anthony Lee.
Mitchell, John.
Molony, Patrick O'Donnell.
Muirson, Patrick.
Rigg, James Rowland.
Rigby, John Charles Alexander.
Telfer, Charles.
Thomas, Frederick Samuel.
Wilkinson, Percy John.

Chemists and Druggists (Apotekers en Drogisten).

Birch, Albert John Elborough.
Boulton, H. H.
Hadden, David Rose.
Harte, Robert Frazer.
Ireland, Percy Edwin.
Kernick, John Stephen.
Langham, Ebenezer.
McGonigal, George Calvert.
McLoughlin, William Joseph.
Pawley, William Percival.
Phillips, Arthur Thomas.
Ramsay, David Robertson.
Schneider, Carl Albert.
Schneider, Alfred Frederick.
Thompson, William Frederick Gramwell.
Ventham, Arthur William.
Watkins, Richard.

* No. 2093.]

[17th December, 1924.

His Excellency the Governor-General-in-Council has been pleased, under the provisions of sub-section (d) of section eleven of the Medical and Pharmacy Ordinance, No. 1 of 1904 (Orange Free State), to amend sub-section (c) of Regulation No. 2 of the regulations prescribing the course of study, professional practice, conditions of service, and training and examinations of persons desirous of being registered as chemists and druggists, framed by the Medical and Pharmacy Council, Orange Free State, to read as follows:—

(c) Any examination of a legally constituted examining body, approved by the Medical and Pharmacy Council;

provided that in each instance (a, b, and c) English, Latin, and Arithmetic were included in the subjects of the examination for which the certificate was granted, and provided further that at such examination the candidate was examined in those subjects and passed therein. This proviso not to affect candidates whose apprenticeship commenced prior to 30th June, 1924.

DEPARTMENT OF DEFENCE.

The following Government Notices are published for general information.

A. J. BRINK, Brigadier-General,
Chief of the General Staff and Secretary for Defence.

Department of Defence, Pretoria.

No. 1979.]

[1st December, 1924.

REGISTRATION OF CITIZENS IN 1925 UNDER THE SOUTH AFRICA DEFENCE ACT.

It is hereby notified for general information that in terms of the South Africa Defence Act, 1912:—

(1) All citizens within the Union who will during the calendar year 1925 attain the age of 17 (those born in 1908 only) must appear at the office of any district staff officer, police station, or police post throughout the Union on any working day between Friday, the 2nd, and Saturday, the 31st January, 1925 (both days inclusive), and register themselves under the Defence Act;

(2) Every person who becomes a citizen after the month of January in his 17th year and before the month of May in his 21st year must appear at the office of any district staff officer or magistrate throughout the Union and register himself as required.

(3) Citizens who fail to register themselves as aforesaid will be guilty of an offence under the Act and upon conviction will be liable to imprisonment with or without hard labour for a period not exceeding three months or to a fine of £25.

5-12-19-26

4. Robert Frank Morris, van die Magistraatskantoor, Kleerksdorp, vir die Distrik Potchefstroom, met ingang vanaf 20 Oktober 1924.

5. John Christian Nowitz, van die Kantoor van die Direkteur van Naturellenarbeid, Johannesburg, vir die Distrik Johannesburg, vir die tydperk 10 November tot 9 Desember 1924, gedurende die afwesigheid van C. B. Cunningham op verlof.

6. Charles William Gimmingham Ratsey, Pasbeampte, Benoni, vir die Distrik Benoni, vir die tydperk 1 tot 30 November 1924, gedurende die afwesigheid van W. G. Thompson op verlof.

DEPARTEMENT VAN VOLKSGEZONDHEID.

De volgende Goevernements Kennisgevingen worden voor algemene informatie gepubliceerd.

J. ALEXANDER MITCHELL,
Sekretaris voor Volksgezondheid.

Departement van Volksgezondheid.

No. 1966.]

[26 November 1924.

Hiermede wordt kennis gegeven, krachtens de bepalingen van artikel acht van Wet No. 21 van 1899 (Natal), dat de volgende geneeskundige praktizijns en apotekers en drogisten, geregistreerd in de Provincie Natal, wier adressen in de respektieve registers onvoldoende of onbekend zijn, opgeroepen worden om hunne tegenwoordige adressen op te zenden aan de Sekretaris, Natal Geneeskundige Raad, Pietermaritzburg, in het geval van geneeskundige praktizijns, en aan de Sekretaris, Natal Apotekers Raad, Postbus 169, Durban, in het geval van apotekers en drogisten. Ingeval de adressen niet opgezonden worden binnen zes maanden vanaf de datum van de eerste publikatie van deze kennisgeving, zullen de namen in de registers doorgeslaagd worden.

* No. 2093.]

[17 Desember 1924.

Zijn Excellentie de Goeverneur-generaal heeft goedgevonden, krachtens de bepalingen van subartikel (d) van artikel elf van de Geneeskundige en Apotekers Ordonnantie No. 1 van 1904 (Oranje Vrijstaat), om subartikel (c) van regulatie No. 2 van de regulaties de studiekursus, professionele praktijk, voorwaarden van dienst, en opleiding en eksamens van personen die verlangen om geregistreerd te worden als Apotekers en Drogisten, opgetrokken door de Geneeskundige en Apotekers Raad, Oranje Vrijstaat, voorschrijvende, te wijzigen, om te luiden als volgt:—

(c) Enig eksamen van een wettig samengesteld eksaminerend lichaam, door de Geneeskundige Apotekers Raad goedgekeurd;

met dien verstande dat in ieder geval (a, b en c) Engels, Latijn en rekenkunde inbegrepen werd bij de onderwerpen van het eksamen waarvoor het certificaat toegekend werd, en met dien verstande voorts dat de kandidaat in die onderwerpen onderzocht werd en daarin geslaagd is. Deze bepaling niet van toepassing te zijn op kandidaten wier leerlingenschap een aanvang genomen heeft voor 30 Junie 1924.

DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING.

De volgende Goevernements Kennisgevingen worden voor algemene informatie gepubliceerd.

A. J. BRINK, Brigadier-generaal,
Hoofd van de Generale Staf en Sekretaris voor Verdediging.

Departement van Verdediging, Pretoria.

No. 1979.]

[1 Desember 1924.

REGISTRASIE VAN BURGERS IN 1925 ONDER DIE SUIDAFRIKA VERDEDIGINGSWET.

Hiermee word vir algemene informasie bekendgemaak dat ooreenkomstig die Suidafrika Verdedigingswet, 1912:—

1. Alle burgers binne die Unie wat gedurende die kalenderjaar 1925 die ouderdom van 17 jaar bereik (d.w.s. net burgers wat in 1908 gebore is) by enige distrikstafkantoor, polisiestandplaas of polisiepos binne die Unie op enige werkdag vanaf Vrydag die 2de en Saterdag, die 31ste Januarie 1925, albei inbegryp; moet verskyn en hulle onder die Verdedigingswet laat registreer.

2. Elke persoon wat burger word na die maand Januarie in sy 17de jaar en voor die maand Mei in sy 21ste jaar, by die kantoor van enige distrikstafoffisier of magistraat binne die Unie moet verskyn en hom laat registreer soos deur die Wet vereis.

3. Burgers wat versuim om hulle te laat registreer soos voormeld is skuldig aan 'n oortreding van die Wet en sal by veroordeling gestraf kan word met gevangenisstraf met of sonder harde arbeid vir 'n tydperk van nie meer nie as drie maande of met 'n boete van £25.

* No. 2107.]

[17th December, 1924.]

His Excellency the Governor-General-in-Council has been pleased, in terms of the regulations published under Government Notice No. 1780 of the 23rd October, 1914, to approve of the award of the Long Service and Good Conduct Medal to ex-No. 1100 Sergeant Harold Anthony Bennett, South African Field Artillery.

* No. 2108.]

[17th December, 1924.]

His Excellency the Governor-General-in-Council has been pleased, under sub-section (1) of section thirty-four of the South Africa Defence Act, 1912, to place on the Retired List:—

Brigadier-General Ronald Charles Grant, D.S.O., O.B.E., Reserve of Officers, Section III (Mounted Rifles Branch), having reached the age limit, 22nd November, 1924.

Lieutenant-Colonel Ronald Pierson Mackenzie, C.M.G., Reserve of Officers, Section I (Medical Branch), having reached the age limit, 25th November, 1924.

DEPARTMENT OF LABOUR.

The following Government Notices are published for general information.

C. W. COUSINS,
Secretary for Labour.

Department of Labour, Pretoria.

* No. 2069.]

[12th December, 1924.]

APPRENTICESHIP IN THE BUILDING INDUSTRY, PORT ELIZABETH.

In terms of section fifteen (1) of the Apprenticeship Act (Act No. 26 of 1922), the Minister of Labour, after consultation with the Port Elizabeth Building Apprenticeship Committee, proposes to designate the following trades and branches of trades as trades or branches of trades in the building industry to which the provisions of the Act in respect of apprenticeship shall apply.

The Minister further proposes, in terms of section thirteen of the above-mentioned Act, and after consultation with the Port Elizabeth Building Apprenticeship Committee, to fix the following conditions governing the employment of apprentices in these designated trades.

The area to which the provisions of this notice shall apply shall be the Magisterial Districts of Port Elizabeth, Uitenhage, and Albany.

1.—Designation of Trades.

Bricklaying.	Hardstone masonry.
Carpentry and joinery.	Freestone masonry.
Woodworking machinists.	Monumental and general masonry.
Painting and paperhanging.	Plastering.
Graining, decorating, and signwriting.	Modelling.
Leadlight making and glazing.	Roofing and slating.
Plumbing.	Walltiling and mosaic fixing.
Gasfitting.	Reinforced concrete work.
Leadburning.	Electrical fitting.
Drainlaying.	Electrical wiring.

2.—Commencing Qualifications.

The minimum age and educational qualification for entrance upon apprenticeship shall be attainment of the age of 15 years and possession of a Standard VI certificate respectively, or the attainment of the age of 16 years and the possession of a Standard IV certificate respectively.

3.—Period of Apprenticeship.

The period of apprenticeship shall be five years.

4.—Educational Classes.

An apprentice shall, where facilities exist, attend during the whole period of apprenticeship an educational course approved by the committee after consultation with the Council of the Port Elizabeth Technical College, such attendance to be for not less than six hours per week, unless reduction in time is specially approved by the committee.

He shall attend on not less than two evenings a week, and until his 18th birthday shall be released from duty at a time enabling him to attend on one afternoon each week.

All apprentices will be required to obtain the Preliminary Technical Certificate before proceeding to specialized trade courses, and the course to be followed afterwards must lead to the National Technical and Advanced Technical Certificates.

5.—Number of Apprentices.

No employer shall employ more apprentices than he is able to train efficiently to the satisfaction of the Minister on the recommendation of the committee.

6.—Rates of Wages.

Apprentices shall be paid wages at the following rates:—

	s.	d.	
First year	10	0	per week.
Second year	15	0	" "
Third year	25	0	" "
Fourth year	32	6	" "
Fifth year	40	0	" "

Any objections to the above proposals must be lodged with the Secretary of the Building Apprenticeship Committee, P.O. Box 580, Port Elizabeth, within fourteen days of the date of this notice.

J.A.B. 365.

* No. 2107.]

[17 Desember 1924.]

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneurgeneraal-in-Rade bejaag om, ooreenkomstig die regulasies, gepubliseer in Goewermements-kennisgewing No. 1780 van 23 Oktober 1914, die toekenning goed te keur van die Medalje vir Langdurige Diens en Goë Gedrag aan gewese No. 1100 Sersant Harold Anthony Bennett, Suid-afrikaanse Veld-artillerie.

* No. 2108.]

[17 Desember 1924.]

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneurgeneraal-in-Rade bejaag om, kragtens subartikkel (1) van artikel vier-en-dertig van die Suidafrika Verdedigingswet, 1912, op die Lys van Afgedanktes te plaas:—

Brigade-generaal Ronald Charles Grant, D.S.O., O.B.E., Reserve van Offisiere, Afdeling III (Berede Skutters), wat die ouderdomsgrens bereik het, 22 November 1924.

Luitenant-kolonel Ronald Pierson Mackenzie, C.M.G., Reserve van Offisiere, Afdeling I (Geneeskundige Diens), wat die ouderdomsgrens bereik het, 25 November 1924.

DEPARTEMENT VAN ARBEID.

De volgende Goewernements Kennisgevingen worden voor algemene informatie gepubliceerd.

C. W. COUSINS,
Sekretaris voor Arbeid.

Departement van Arbeid, Pretoria.

* No. 2069.]

[12 Desember 1924.]

LEERLINGSKAP IN DIE BOUVAK, PORT ELIZABETH.

Ooreenkomstig artikel vyftien (1) van die Vakleerlinge Wet (Wet No. 26 van 1922) is die Minister van Arbeid, na oorleg met die Vakleerlinge Komitee vir die Bouvak in Port Elizabeth, voornemens om die volgende beroepe en takke van beroepe aan te wys as beroepe of takke van beroepe in die bouvak waarop die bepalinge van die Wet op leerlingenskap van toepassing sal wees.

Die Minister is verder, ooreenkomstig artikel dertien van die hierbogenoemde Wet en na oorleg met die Vakleerlinge Komitee vir die Bouvak in Port Elizabeth, voornemens om die volgende kondisies vas te stel wat die tewerkstel van leerlinge in hierdie aangewysde beroepe bepaal.

Die gebied waarin die bepalinge van hierdie kennisgewing van toepassing sal wees sal die Magistraatsdistrikte Port Elizabeth, Uitenhage en Albany insluit.

1.—Aanwys van Beroepe.

Messel.	Hardesteen messelwerk.
Timmer- en skrynwerk.	Sandsteen messelwerk.
Houtwerk masjeniste.	Steenhou en algemene messelwerk.
Skilder op plak.	Pleisterwerk.
Imitasie houtskilder en dekorasiewerk.	Modellomaak.
Glas-in-loodwerk en ruit inset.	Panne- en leibedekking.
Loodgieter.	Tegelbekleding van mure en mosaiekwark.
Gas-aanlê.	Versterkte konkreetwerk.
Loodsmelt.	Elektries monteer.
Draineerpype lê.	Elektriese drade aamlê.

2.—Aanvangskwalifikasies.

Die minimum ouderdom en onderwyskwalifikasies waarop leerlingenskap mag begin sal respektiewelik die bereiking van die ouderdom van 15 jaar en die besitting van 'n Standaard VI sertifikaat wees of respektiewelik die bereiking van die ouderdom van 16 jaar en die besitting van 'n Standaard IV sertifikaat.

3.—Leertyd.

Die leertyd sal vyf jaar wees.

4.—Onderwysklasse.

'n Leerling moet, waar fasiliteite bestaan, gedurende die hele leertyd 'n onderwyskursus bywoon wat goedgekeur is deur die komitee in oorleg met die Raad van die Tegniese Kollege in Port Elizabeth.

Sodanige bywoning moet geskied gedurende nie minder as ses ure per week nie, tensy 'n verkorting spesiaal deur die komitee goedgekeur word.

Hy moet klasse bywoon op nie minder as twee aande per week nie en totdat hy die ouderdom van 18 jaar bereik het moet hy toegelaat word om so vroeg die werk te verlaat dat hy in staat sal wees om 'n klas by te woon op een namiddag per week.

Alle leerlinge sal die Voorlopige Tegniese Sertifikaat moet behaal voordat hulle kursusse bywoon in spesiale afsonderlike beroepe en die kursusse wat daarna gevolg word moet lei tot die Nasionale Tegniese en Gevorderde Tegniese Sertifikate.

5.—Aantal Leerlinge.

Geen werkgewer mag meer leerlinge aanneem nie as hy behoorlik kan onderrig tot bevrediging van die Minister op aanbeveling van die komitee.

6.—Loonskale.

Leerlinge moet betaal word teen die volgende loonskale:—

	s.	d.	
Eerste jaar	10	0	per week.
Tweede jaar	15	0	" "
Derde jaar	25	0	" "
Vierde jaar	32	6	" "
Vyfde jaar	40	0	" "

Enige besware teen die bostaande voorstelle moet ingedien word by die Sekretaris van die Vakleerlinge Komitee vir die Bouvak, Posbus 580, Port Elizabeth, binne veertien dae vanaf die datum van hierdie kennisgewing.

J.A.B. 365.

* No. 2105.] [17th December, 1924.
UNION OF SOUTH AFRICA 6 PER CENT. LOCAL
REGISTERED STOCK, 1927-32.

LOST STOCK CERTIFICATES.

Certificate No. 3170 for £150 and No. 5212 for £100, in favour of
Rudolph Philippus Botha Heynike.

Application having been made to the Treasury for duplicates of the above-mentioned stock certificates, the originals having been lost or destroyed, notice is hereby given that, unless the originals be produced at this office within four weeks from the date of publication of this notice, duplicates as applied for will be issued.

* No. 2106.] [17th December, 1924.
UNION OF SOUTH AFRICA 5 PER CENT. LOCAL
REGISTERED STOCK, 1929-39.

LOST STOCK CERTIFICATES.

Certificate No. 9316 for £250 and No. 19501 for £130, in favour of
Rudolph Philippus Botha Heynike.

Application having been made to the Treasury for duplicates of the above-mentioned stock certificates, the originals having been lost or destroyed, notice is hereby given that, unless the originals be produced at this office within four weeks from the date of publication of this notice, duplicates as applied for will be issued.

DEPARTMENT OF MINES AND INDUSTRIES.

The following Government Notices are published for general information.

H. WARINGTON SMYTH,
Secretary for Mines and Industries.
Department of Mines and Industries, Pretoria.

No. 2018.] [6th December, 1924.
EXAMINATION OF PERSONS DESIROUS OF QUALIFYING
AS ASSIZERS UNDER THE WEIGHTS AND MEASURES
ACT, 1922.

It is notified for general information that an examination will be held at Johannesburg (and other centres provided sufficient candidates are forthcoming) on the 24th, 25th, and 26th March, 1925, of persons wishing to qualify as an assizer under section eight (a) of the Weights and Measures Act, 1922.

Those wishing to enter for the examination must send in their applications to reach the Secretary to the Assize Board, 451 Market Street, Pretoria, not later than the 31st January, 1925.

The candidates will be examined in the following subjects:—

- (1) Mensuration.
- (2) Elementary Mechanics.
- (3) Elementary Physics.
- (4) Weights and Measures Act, 1922, and regulations thereunder.
- (5) Practical Assizing.

Copies of the form of application and syllabus of examination, together with the textbooks recommended, may be obtained on application to the Secretary to the Assize Board.

With the exception of subject (5), which will be partly oral, the examination will be in writing.

This examination under sections eight and nine of the Weights and Measures Act, 1922, does not imply that any posts in the Government service are at present vacant. M.M. 2149/23.

* No. 2072.] [13th December, 1924.
GEDULD EAST TENDER.

With reference to Notice No. 767 dated the 1st October, 1924, and published in the *Union Government Gazette* of the 10th October, 1924, notifying the receipt of a tender from the Union Corporation, Ltd., for the exclusive right to mine for precious metals underneath the eastern portion of the farm Geduld No. 4 (formerly No. 24), in response to Government Notice No. 2002, dated the 9th December, 1922, it is hereby notified that His Excellency the Governor-General has, in terms of sub-section (4) of section three of the Transvaal Mining Leases and Mineral Law Amendment Act, No. 30 of 1918, refused the said tender. M.M. 2341/21 T.C.

* No. 2074.] [13th December, 1924.
In accordance with the provisions of sub-section (3) of section thirty-one of the Precious and Base Metals Act, 1908, of the Transvaal (Act No. 35 of 1908), it is hereby notified that it is the intention of His Excellency the Governor-General to deproclaim as a public digging all such portions of the farm Zeekoevlei No. 98, District Marico, Mining District of Ottoshoop, Transvaal Province, as have not yet been deproclaimed as a public digging. M.M. 1758/14. [19-24-2-9

* No. 2078.] [15th December, 1924.
In accordance with the provisions of section twenty-six of the Precious and Base Metals Act, 1908, of the Transvaal (Act No. 35 of 1908), notice is hereby given that it is the intention of His Excellency the Governor-General to proclaim as a public digging for precious metals a portion of the farm Rietvlei No. 113, in the District of Krugersdorp, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, registered in the names of H. A. J. Prinsloo and others, in extent approximately 375 morgen according to the plan filed in the Mining Titles Office and in the Office of the Mining Commissioner, Johannesburg, under No. 1071. M.M. 1244/24. 19-24-2-9

* No. 2105.] [17 Desember 1924
UNIE VAN ZUID-AFRIKA 6 PERCENT PLAATSELIK
GEREGISTREERDE FONDSEN, 1927-32.

VERLOREN FONDSEN CERTIFIKATEN.

Certifikaat No. 3170 voor £150 en No. 5212 voor £100, in de naam
van Rudolph Philippus Botha Heynike.

Applikatie gemaakt zijnde bij de Thesaurie voor duplikaten van bovengenoemde fondsen certifikaten, de oorspronkeliken verloren of vernietigd zijnde, geschiedt kennisgeving hiermede dat tenzij de oorspronkeliken op dit kantoor vertoond worden binnen vier weken vanaf de datum van publikatie van deze kennisgeving, duplikaten zoals aangevraagd zullen worden uitgereikt.

* No. 2106.] [17 Desember 1924.
UNIE VAN ZUID-AFRIKA 5 PERCENT PLAATSELIK
GEREGISTREERDE FONDSEN, 1929-39.

VERLOREN FONDSEN CERTIFIKATEN.

Certifikaat No. 9316 voor £250 en No. 19501 voor £130, in de naam
van Rudolph Philippus Botha Heynike.

Applikatie gemaakt zijnde bij de Thesaurie voor duplikaten van bovengenoemde fondsen certifikaten, de oorspronkeliken verloren of vernietigd zijnde, geschiedt kennisgeving hiermede dat tenzij de oorspronkeliken op dit kantoor vertoond worden binnen vier weken vanaf de datum van publikatie van deze kennisgeving, duplikaten zoals aangevraagd zullen worden uitgereikt.

DEPARTEMENT VAN MIJNWEZEN EN NIJVERHEID.

De volgende Goevernements Kennisgevingen worden voor algemene informatie gepubliceerd.

H. WARINGTON SMYTH,
Sekretaris voor Mijnwezen en Nijverheid.
Departement van Mijnwezen en Nijverheid, Pretoria.

No. 2018.] [6 Desember 1924.
EKSAMEN VAN PERSONE BEGERIG OM TE KWALIFISEER
AS YKERS ONDER DIE WET OP MATE EN GEWIGTE,
1922.

Kennis word gegee vir algemene inligting dat 'n eksamen in Johannesburg (en ander sentrums indien genoeg kandidate hulle aangee), sal gehou word op die 24ste, 25ste en 26ste Maart 1925, vir persone begerig om te kwalifiseer as ykers onder seksie ag (a) van die Wet op Mate en Gewigte, 1922.

Diegene wat wens om hulle te laat inskrywe vir die eksamen moet hulle applikasies instuur na die Sekretaris van die Ykraad, 451 Markstraat, Pretoria, om hom te bereik nie later dan die 31ste Januarie 1925.

Kandidate sal in die volgende onderwerpe geëksamineer word:

- (1) Vormleer.
- (2) Elementêre Werktuigkunde.
- (3) Elementêre Fisieka.
- (4) Wet op Mate en Gewigte, 1922, en regulasies daartoe behorende.
- (5) Praktiese Yking.

Kopie van die applikasievorm en opgawe van die eksamen, tesame met die handboeke wat aanbeveel word, kan verkry word op aansoek by die Sekretaris van die Ykraad.

Met uitsondering van onderwerp (5) wat gedeeltelik mondeling sal wees, sal die eksamen skriftelik wees.

Hierdie eksamen onder artikels ag en neen van die Wet op Mate en Gewigte, 1922, dui nie aan dat daar enige betrekking in die Staatsdiens vakant is.

* No. 2072.] [13 Desember 1924.
GEDULD OOS TENDER.

Met verwysing na Kennisgewing No. 767, gedateer 1 Oktober 1924, en in die *Unie Staatskoerant* van 10 Oktober 1924 gepubliseer, waar kennis gegee word van die ontvangs van 'n tender van die Union Corporation, Ltd., vir die uitsluitende reg om edele metale te grawe onder die oostelike gedeelte van die plaas Geduld No. 4 (vroeeër No. 24), in antwoord op Goevernementskennisgewing No. 2002, gedateer 9 Desember 1922, word hierby kennis gegee dat Sy Eksellensie die Goewerneurgeneraal, in terme van subartikel (4) van artikel drie van die Transvaal Mynverhuur en Minerale Wet Wysigingswet, No. 30 van 1918, die genoemde tender afgewys het.

* No. 2074.] [13 Desember 1924.
Ooreenkomstig die bepalinge van subartikel (3) van artikel een-en-dertig van die Wet op Edele en Onedele Metale, 1908, van die Transvaal (Wet No. 35 van 1908), word hiermee kennis gegee dat Sy Eksellensie die Goewerneurgeneraal voornemens is om die gedeeltes van die plaas Zeekoevlei No. 98, Distrik Marico, Myn-distrik Ottoshoop, Transvaal Provinsie, wat nie alreeds gedeproklameer is nie, as 'n publieke delvery te deproklaameer.

* No. 2078.] [15 Desember 1924.
Ooreenkomstig die bepalinge van artikel ses-en-twintig van die Wet op Edele en Onedele Metale, 1908, van Transvaal (Wet No. 35 van 1908), word hiermee kennis gegee dat Sy Eksellensie die Goewerneurgeneraal van voornemens is om 'n gedeelte van die plaas Rietvlei No. 113, in die Distrik Krugersdorp, Myn-distrik Johannesburg, Provinsie Transvaal, geregistreer op die name van H. A. J. Prinsloo en andere, groot by benadering 375 morge, volgens die sketskaart wat opgebore is in die Myn-titelskantoor en in die Kantoor van die Mynkommissaris, Johannesburg, onder No. 1071, as 'n publieke delvery vir Edele Metale te proklameer.

* No. 2097.]

[17th December, 1924.]

MINING DISTRICT OF JOHANNESBURG, TRANSVAAL PROVINCE.

Notice is hereby given that the right to a licence in respect of Stand No. 108 (Diagram No. 173), situate on the farm Benoni No. 3 (freehold owner, Government of the Union of S.A.), in the Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, and formerly held by T. A. Chapman under licence No. 192, which stand has lapsed to the Government, will be sold by public auction on the 5th day of January, 1925, at 11 o'clock in the forenoon, in front of the Office of the Mining Commissioner, New Law Courts, Johannesburg, under the provisions of section *one hundred and two* of the Precious and Base Metals Act, 1908, of the Transvaal (Act No. 35 of 1908).

The conditions under which the right to a licence in respect of this stand will be sold may be obtained from the Mining Commissioner, Johannesburg.
M.M.2733/24.—M.C.A. 502/24.

* No. 2098.]

[17th December, 1924.]

Notice is hereby given that the claims situate in the Mining Districts of Johannesburg, Barberton, Pilgrims Rest, and Pietersburg, in the Province of the Transvaal, and detailed in the attached Schedule, having lapsed to the Crown under section *one hundred* of the Precious and Base Metals Act, 1908, of the Transvaal (Act No. 35 of 1908), His Excellency the Governor-General has been pleased, under the powers vested in him by sections *thirty* and *one hundred* of the said Act, to declare that the ground over which such rights have been held shall be open for the pegging of claims in accordance with the provisions of Chapter V of the said Act on and after 9 a.m. on the 10th day of January, 1925.

M.M. 88/8/24.

* No. 2097.]

[17 Desember 1924.]

MIJNDISTRIKT JOHANNESBURG, PROVINCIE TRANSVAAL.

Hiermede wordt kennis gegeven, dat het recht voor het verkrijgen van een licentie in verband met Standplaats No. 108 (Kaart No. 173), gelegen op de plaats Benoni No. 3 (eigenaar, Goevernement van die Unie van Zuid-Afrika) in het Mijndistrikt Johannesburg, Provincie Transvaal, en van tevoren door T. A. Chapman onder Licentie No. 192 gehouden, welke standplaats aan het Goevernement vervallen is, door publieke veiling verkocht zal worden op de 5de dag van Januarie 1925, ten 11 uur v.m., voor het kantoor van de Mijnscommissaris, Nieuw Gerechtshof, Johannesburg, onder de bepalingen van artikel *honderd-en-twee* van de Wet op Edele en Onedele Metalen, 1908, van Transvaal (Wet No. 35 van 1908).

De voorwaarden onder welke het recht voor het verkrijgen van een licentie ten opzichte van zodanige standplaats verkocht zal worden, zijn verkrijgbaar bij de Mijnscommissaris, Johannesburg.

* No. 2098.]

[17 Desember 1924.]

Hiermede word kennis gegee dat daar die kleins geleë in die Mijndistrikte Johannesburg, Barberton, Pelgrimsrust en Pietersburg, in die Transvaal, en in die bygaande bylae uiteengeset aan die Kroon vervalle is, onder artikel *honderd* van die Wet op Edele en Onedele Metale, 1908, van die Transvaal (Wet No. 35 van 1908), dit Sy Eksellensie die Goewerneurgeneraal behaag het onder die magte hom verleen by artikels *derlig* en *honderd* van die genoemde Wet te verklaar dat die grond oor welke sodanige regte gehou was oop sal wees vir die afpenning van kleins ooreenkomstig die bepalinge van Hoofstuk V van die genoemde Wet op en na 9 uur v.m. op die 10de dag van Januarie 1925.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

MINING DISTRICT OF JOHANNESBURG.—MIJNDISTRIKT JOHANNESBURG.

PROSPECTING CLAIMS.—PROSPEKTEERCLAIMS.

Lic. No. Lic. No. No.	Distinctive Nos. Onderscheidende Nos.	No. of Claims. Aantal Claims.	Diagram No. Kaart No.	Name of last Registered Owner. Naam van de laatste Geregistreeerde Eigenaar.	Farm and No. Plaats en No.	Farm Owner. Eigenaar van Plaats.
2326	3234	1	—	Osborn, P. B.	Paardekraal No. 42	Consolidated Main Reef Mines and Estates, Ltd.
2736	Unnumbered	50	—	Wallis, R. L. R.	Vogelstruisfontein No. 62	Bantjes Consolidated Mines, Ltd.
2738	"	50	—	Lyons, J. H.	" "	" "
2782	"	8	—	MacGillivray, C. R.	" "	" "
2837	"	29	—	Kallenbach, N.	" "	" "
1047	650, 655, 660, 666, 838, 876	91	2238	Randfontein Estates Gold Mining Company (Witwatersrand), Limited	Randfontein No. 3	Randfontein Estates Gold Mining Company (Witwatersrand), Limited.
	880/1, 887/8, 892/3, 898/9, 937/8	—	2249			
	942/3, 947/8, 953/4, 958/9, 964/5	—	2251			
	968/9, 974, 978, 1098, 1479/87	—	2252			
	*1603/6, 2303/10, 2314, 2330/41, 2346/58, 2392/3, 2398, 2401/2, 2406/7, 2483, 2496/2500, 2502/4, 2551/5	—	2256			
1117	1569/72, 1584/7, 1595, 1764/1848, 1852/7, 1863/6, 1873/6, 1885/8, 1898/9	114	2370	Randfontein Central Gold Mining Company, Limited	Rietvlei No. 113	H. A. J. Prinsloo and others.
3933	Unnumbered	15	—	Hall, E. B.	Luipaardsvlei No. 8	Luipaardsvlei Estate and Gold Mining Co., Ltd.
4076	"	1	—	Cloete, J. P.	Rietfontein No. 652	G. J. Otto and others.
2509	2270/2300	31	8367	Loffel, R.	Vogelstruisfontein No. 62	Bantjes Consolidated Mines, Limited.
2760	Unnumbered	50	—	Vincent, G. L.	" "	Vogelstruis Estates and Gold Mines, Ltd.
2802	"	13	—	Moyse, W. S.	Paardekraal No. 42	Consolidated Main Reef Mines and Estate, Ltd.
2805	"	6	—	Lyons, J. H.	Roodepoort No. 43	G. M. H. Nefdt and others.
2486	2220/2237, 2242/2263	46	8867	Harper, W. A.	Vogelstruisfontein No. 62	Bantjes Consolidated Mines, Limited.
2487	2172/5, 2178/82, 2185/89, 2192/6, 2199/2203, 2206/10, 2213/17	34	8867	Harper, E. G.	" "	" "
1109	1966/2052, 2580/2652	160	2319	Consolidated Exploration Syndicate, Ltd.	Uitvalfontein No. 2	Randfontein Estates Gold Mining Company (Witwatersrand), Ltd.
2791	Unnumbered	20	—	Moyse, W. S.	Vogelstruisfontein No. 62	Bantjes Consolidated Mines, Ltd.
2836	"	1	—	Chalmers, T. M.	Roodepoort No. 43	G. M. H. Nefdt and others.
4106	"	15	—	Fellow, F. E.	Doornkop No. 46	New Steyn Estate Gold Mines, Ltd.
4108	"	50	—	Cowan, W.	" "	" "
4109	"	50	—	Warren, M. J.	" "	" "
4110	"	50	—	Welse, C. A. H.	" "	" "
4111	"	50	—	Quinton, F. J.	" "	" "

* Excepting portions of Claims Nos. 1606, 2855, 2502, 2496/7, 2483, which fall within the boundaries of Randfontein Township.

* Met uitsluiting van gedeelten van Claims Nos. 1606, 2855, 2502, 2496/7, 2483, die binnende grenze van Randfontein Sanddorp vallen.

DIGGERS' CLAIMS.—DELVERSCLAIMS.

271	1943/1965	25	2319	Consolidated Exploration Syndicate, Ltd.	Uitvalfontein No. 2	Randfontein Estates Gold Mining Company (Witwatersrand), Ltd.
-----	-----------	----	------	--	---------------------	---

MINING DISTRICT OF BARBERTON.—MIJNDISTRIKT BARBERTON.

PROSPECTING CLAIMS.—PROSPEKTEERCLAIMS.

Lic. No. <i>Lic. No.</i>	Distinctive Nos. <i>Onderscheidende Nos.</i>	No. of Claims. <i>Aantal Claims.</i>	Diagram No. <i>Kaart No.</i>	Name of last Registered Owner. <i>Naam van de laatste Geregistreerde Eigenaar.</i>	Farm and No. <i>Plaats en No.</i>	Farm Owner. <i>Eigenaar van Plaats.</i>
2961	1/10, 14/27, 29/54	50	1201	Transvaal Consolidated Land and Exploration Company, Limited	Montrose No. 84	R. Wormald.
3709	Unnumbered	4	P.S. 1506	Roux, J. W.	Kaapsche Hoop	Government.
3751	"	1	—	Zvanovich, F.	"	"
3752	"	1	—	Hampton, G.	"	"
3755	"	1	—	Roux, J. W.	"	"

DIGGERS' CLAIMS.—DELVERSCLAIMS.

200	33625	1	3557	Verdite Mines, Limited	Kaapsche Hoop	Government.
342	11/3, 28	4	1201	Transvaal Consolidated Land and Exploration Company, Limited	Montrose No. 84	R. Wormald.

BASE METAL CLAIMS.—ONEDELE METALEN CLAIMS.

2720	Unnumbered	50	P.S. 1319	Hodge, A. P. D.	Barberton	Government.
2819	"	8	P.S. 1407	Rain, A.	Kaapsche Hoop	"
2940	"	6	P.S. 1450	Nielsen, C.	"	"
3149	"	50	P.S. 1435	Barclay, G. P. C.	Barberton	"
3150	"	50	P.S. 1346	Joubert, G. J.	"	"
3156	55609/18	10	S.P. 202	Verdite Mines, Ltd.	Kaapsche Hoop	"
3166	Unnumbered	6	P.S. 1539	Roux, J. W.	Barberton	"
3217	"	4	—	Coetzee, J. J., jun.	Steynsdorp	"
3246	"	12	—	Kaufman, T.	Kaapsche Hoop	"
3296	"	5	—	Zvanovich, F.	"	"
3117	"	30	—	Wills, A. D.	Steynsdorp	"
3219	"	20	—	Blankfield, A.	Barberton	"
3229	"	25	P.S. 1567	Fagan, R.	Kaapsche Hoop	"
3248	"	6	—	Van Rooyen, P. J.	Steynsdorp	"
3249	"	6	—	"	"	"
3298	"	8	—	Hall, J.	Kaapsche Hoop	"
3327	"	10	—	Cunningham, J.	Barberton	"

MINING DISTRICT OF PILGRIMS REST.—MIJNDISTRIKT PELGRIMSRUST.

PROSPECTING CLAIMS.—PROSPEKTEERCLAIMS.

4579	Unnumbered	1	S.P. 197	Welch, W.	London No. 1220	T.G.M.E., Ltd.
5594	"	11	S.P. 705	Brooks, H. G.	Tweefontein No. 24	Ceylon Lydenburg, Ltd.
5595	"	3	S.P. 706	Brooks, A. J.	"	"
5679	"	2	—	Roberts, S.	"	"
5702	"	48	—	Templeton, H.	Geelhoutboom No. 220	Mac Mac Estates, Ltd.
5703	"	24	—	Wetherhill, T. W.	"	"
5704	"	48	—	Hore, A. W.	"	"
5796	"	2	—	Kaufman, T.	Nooitgedacht No. 945	T.G.M.E., Ltd.
5803	"	4	—	Willis, W.	Berlyn No. 458	New Lisbon Berlyn, Ltd.
5856	"	1	—	Poland, D.	Finsbury No. 621	T.G.M.E., Ltd.
5858	"	3	—	Davidson, J. F.	Kliprots No. 614	"
5866	"	1	—	Joubert, J. M.	Finsbury No. 621	"
5922	"	2	—	Thomas, T.	Nooitgedacht No. 945	"
5930	"	10	—	Apsey, C. W.	Berlyn No. 458	New Lisbon Berlyn, Ltd.
5931	"	3	S.P. 338	Dreyer, J. J.	"	"
5940	"	2	—	Kaufman, T.	Nooitgedacht No. 945	T.G.M.E., Ltd.
5945	"	4	—	Dreyer, J. J.	Berlyn No. 458	New Lisbon Berlyn, Ltd.
5951	"	2	—	Koekemoer, D. J.	Nooitgedacht No. 945	T.G.M.E., Ltd.
4141	26741/831	91	228/4	Lethbridge Lydenburg G.M. Co., Ltd.	Formosa No. 397	Government.
4341	26891/7	7	235	Mountain Mines, Ltd.	"	"
5762	Unnumbered	8	—	Noble, H. E.	Kantoerbos No. 58	"

DIGGERS' CLAIMS.—DELVERSCLAIMS.

477	Unnumbered	1	—	Moolman, P. L.	Mount Anderson	Government.
-----	------------	---	---	----------------	----------------	-------------

BASE METAL CLAIMS.—ONEDELE METALEN CLAIMS.

204	Unnumbered	7	S.P. 695	Billings, W. C.	Waterval No. 48, S.P.	Government.
207	"	5	S.P. 695	"	"	"

MINING DISTRICT OF PIETERSBURG.—MIJNDISTRIKT PIETERSBURG.

PROSPECTING CLAIMS.—PROSPEKTEERCLAIMS.

2710	Unnumbered	4	—	Elders, R. F.	Rodepoort No. 88	Berliner Missions Gesellschaft.
------	------------	---	---	---------------	------------------	---------------------------------

BASE METAL CLAIMS.—ONEDELE METALEN CLAIMS.

3929	Unnumbered	29	—	Crown, H.	Leydsdorp	Government.
4253	50194/220, 50173/93	48	S.P., R.M.T. 582/3	Crown, H.	"	"
4317	Unnumbered	6	—	Kirsten, E. D. Plate	Vergelegen No. 1695	"
4419	"	100	—	Hofmann, J. F.	Leydsdorp	"
4428	"	100	—	Reissmann, M. M. P.	"	"
4597	"	9	—	Betz, J. G. J.	"	"
4714	"	9	—	Treadwell, C.	"	"

DEPARTMENT OF RAILWAYS AND HARBOURS.

The following Government Notice is published for general information.

W. W. HOY,
General Manager.

Office of the General Manager, Johannesburg.

★ No. 2076.]

[13th December, 1924.

EXPORT OF GRAIN.

The following return, being in respect of grain graded and exported through the various ports during the month of November, 1924, is published for general information:—

Commodity, <i>Handelsartikel.</i>	Port. <i>Haven.</i>	Bags Shipped during November, 1924. <i>Zakken Verscheept gedurende November 1924.</i>	Bags on Hand at 30/11/24. <i>Zakken Voorhanden op 30/11/24.</i>	Total No. of Bags Shipped from <i>Totaal Zakken Verscheept van af 1/7/24 to (tot) 30/11/24.</i>
Maize— <i>Mielies</i>	Capetown— <i>Kaapstad</i>	60,213	25,525	67,396
	Durban	53,625	76,137	84,487
	Port Elizabeth	—	—	—
	East London— <i>Oost-Londen</i>	—	—	505
	Laurence Marques... ..	—	—	—
	Totals	113,843	101,662	152,388
Maize Meal— <i>Mieliemeel</i>	Capetown— <i>Kaapstad</i>	81,571	8,470	129,814
	Durban	120,499	39,715	345,432
	Port Elizabeth	—	—	—
	East London— <i>Oost-Londen</i>	—	—	—
	Totals	202,070	48,185	475,246
Hominy Chop	Capetown— <i>Kaapstad</i>	3,550	—	3,550
	Durban	3,639	838	21,999
	East London— <i>Oost-Londen</i>	—	—	—
	Totals	7,189	838	25,549
Maize Grit (Rice)	Capetown— <i>Kaapstad</i>	—	—	526
	Durban	4,903	1,494	24,405
	Totals	4,903	1,494	24,931
Oats— <i>Haver</i>	Capetown— <i>Kaapstad</i>	1,306	350	5,553
	Durban	—	—	—
	Totals	1,306	350	5,553
Sunflower Seed	Capetown— <i>Kaapstad</i>	—	—	617
	Durban	2,273	1,474	14,906
	Totals	2,273	1,474	15,553
Lucerne Seed— <i>Lucernezaad</i>	Capetown— <i>Kaapstad</i>	517	—	1,496
	Totals	517	—	1,496
Lucerne Meal— <i>Lucernemeel</i>	Port Elizabeth	200	—	2,100
	Totals	200	—	2,100
Lucerne Hay— <i>Lucernehooi</i>	Capetown— <i>Kaapstad</i>	1,793	496	2,028
	Port Elizabeth	—	580	—
	Totals	1,793	1,076	2,028 (Bales).
Cowmeal— <i>Koemeel</i>	Capetown— <i>Kaapstad</i>	—	—	18
	Totals	—	—	18

NOTE.—Maize shipped in bulk November, 1924, at Capetown Elevator, 6,244½ tons.

South African Railways and Harbours,
Johannesburg, 11th December, 1924.

DEPARTMENT OF LANDS.

The following Government Notices are published for general information.

J. SOMMERVILLE,
Secretary for Lands.

Department of Lands, Pretoria.

No. 1914.]

[14th November, 1924.

In terms of section two, Act No. 15 of 1887, as amended by sections four, five, and six of Act No. 40 of 1895, and section one of Act No. 6 of 1919, it is hereby notified that the following lots of Crown land will be offered for sale by public auction at Komgha on Wednesday, 21st January, 1925, at 11 a.m., subject to the conditions and stipulations set forth in the above Act and in the general conditions of sale, and further to such conditions as may be declared on the day of sale:—

Each lot will be put up at the upset price fixed, and the highest bidder who shall have offered not less than such upset price shall be declared the purchaser, and every such purchaser shall have the option of paying either the whole or part of the purchase money on the day of sale; provided

- (i) that if no payment be made on the day of sale one-tenth of the purchase price shall be paid at six and one-tenth at twelve months from the day of sale;
- (ii) that if less than one-tenth of the purchase price be paid on the day of sale the balance of such one-tenth shall be paid at the expiration of six months and the remaining one-tenth at the expiration of twelve months from the day of sale;

DEPARTEMENT VAN SPOORWEGEN EN HAVENS.

De volgende Goevernements Kennisgeving wordt ter algemene informatie gepubliceerd.

W. W. HOY,
Algemene Bestuurder.
Kantoor van de Algemene Bestuurder, Johannesburg.

★ No. 2076.]

[13 Desember 1924.

UITVOER VAN GRAAN.

De volgende opgave, in verband met graan gegradeerd te en uitgevoerd door de verschillende havens, gedurende de maand November 1924, wordt ter algemene informatie gepubliceerd:—

DEPARTEMENT VAN LANDEN.

De volgende Goevernements Kennisgevingen worden voor algemene informatie gepubliceerd.

J. SOMMERVILLE,
Sekretaris voor Landen.
Departement van Landen, Pretoria.

No. 1914.]

[14 November 1924.

Overeenkomstig artikel twee van Wet No. 15 van 1887, zoals gewijzigd bij artikels vier, vijf en zes van Wet No. 40 van 1895, en artikel een van Wet No. 6 van 1919, wordt hiermede kennis gegeven, dat de volgende percelen Kroonland bij publieke veiling te koop zullen worden aangeboden te Komgha op Woensdag, 21 Januarie 1925, des morgens om 11 uur, onderworpen aan de voorwaarden en bepalingen in bovengenoemde wet en in de algemene koopvoorwaarden uiteengezet, en verder aan zulke voorwaarden als op de verkoopdag mochten worden vermeld:—

Ieder perceel zal te koop worden aangeboden tegen de inzetprijs als vastgesteld, en de meestbiedende, die niet minder geboden zal hebben dan die inzetprijs, zal de koper verklaard worden, en zodanige koper zal de koopsom naar verkiezing geheel of gedeeltelijk op de verkoopdag kunnen betalen. Met dien verstande—

- (i) dat, indien geen betaling geschiedt op de verkoopdag, één-tiende van de koopprijs betaald moet worden binnen zes maanden en één-tiende binnen twaalf maanden, te worden gerekend vanaf de verkoopdag;
- (ii) dat, indien minder dan één-tiende van de koopsom op de verkoopdag betaald wordt, het overige van zodanige één-tiende moet betaald worden binnen zes maanden, en het andere één-tiende binnen twaalf maanden, te worden gerekend vanaf de verkoopdag;

(iii) that if the amount paid on the day of sale be one-tenth or any sum between one-tenth and one-fifth of the purchase price the balance of one-fifth of the purchase price shall be paid at the expiration of twelve months from the day of sale;

(iv) in cases where the purchase money is less than twenty-five pounds the whole amount shall be paid in cash or in equal annual instalments extending over a period of three years.

Interest on the instalments above mentioned shall be paid at the rate of 6 per centum per annum; and the payment of the instalments, together with the interest thereon, shall be secured on the day of sale by two good and sufficient sureties to the satisfaction of the Magistrate, which sureties will bind themselves in regard to such payment as sureties in *solidum* and co-principal debtors, renouncing the exceptions of excussion and division.

If the purchaser or his sureties fail or are unable to make the necessary payment of purchase money as above within the stipulated time, it shall be competent for the Government to cancel the sale, and all payments already made in respect of such sale shall be forfeited to the Government.

The expenses of survey, etc., on each lot and of the title-deed (viz., 12s. 3d.) and Deeds Office registration fee (viz., 5s.) shall be paid to the Magistrate or other duly authorized person in that behalf on the day of sale.

The purchaser shall be bound to pass a Mortgage bond, bearing interest at the rate of 6 per centum per annum, in favour of the Government for four-fifths of the purchase price, unless he shall have paid on the day of sale more than one-fifth thereof, in which case the amount of the bond shall be for the balance of the purchase price, the purchaser having the right to pay off the bond, or any portion thereof not being less than fifty pounds, at any time.

If the purchaser be desirous of holding the balance of the purchase money on mortgage, as above, he will be required to pass the bond within thirteen (13) calendar months from the day of sale, failing which a fine of one shilling will be imposed for every day allowed to pass beyond it up to eighteen months from the date of sale, after which, should such failure still continue, the balance of the purchase money, with interest thereon, and the amount of fine, if any, so imposed, shall forthwith become due and payable, and shall be recoverable in any competent court of law without further notice, and if not paid within one month after the date of judgment the sale shall become null and void, and payments already made shall be forfeited to the Government.

Each lot will be offered for sale subject to the following special condition, viz.:—

That all rights to minerals, mineral products, mineral oils, and precious stones, precious or base minerals on or under the land hereby sold are expressly reserved to the Crown, together with the right of access to any mines or works undertaken for mining or prospecting purposes by any person duly authorized in that behalf. The land is subject to such further rights as the public or the Government now may or may hereafter have or be entitled to obtain under or by virtue of any law relating to the prospecting, digging, mining, or exploitation of minerals, mineral products, mineral oils, precious stones, precious or base minerals, on or under the land hereby sold, which right shall not be impaired or in any way affected by the title-deed.

The diagrams and conditions of sale may be seen at the Department of Lands, Pretoria, and at the Office of the Magistrate of Komgha.

PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

DIVISION OF KOMGHA.

In the Village of Kei Mouth.

The expenses of survey on each lot are £5. 1s.

Lot No. Perceel No.	Extent.—Grootte. Sq. rds. Sq. ft. Vk. rdn. Vk. rdn.	Upset Price. Inzelprijs.	Value of Improvements. Waarde van Verbeteringen.
1.....	each (elk) 28 49-93	£10 each (elk)	£25 15
2.....			
3.....			
4.....			
5.....			
6.....			
7.....			
8.....			
9.....			
10.....			
11.....	29 33-71	—	400
12.....	28 49-93	—	—
13.....	322 96	£115	3,250
14.....	34 91-25	12	—
15.....	34 90-61	12	—
16.....	28 49-93	—	20
17.....	each (elk) 28 76	£10 each (elk)	—
18.....			
19.....			
20.....			
21.....			
22.....			
23.....			
24.....			
25.....			
26.....			
27.....	52 81	£18 10s.	90
28.....	52 81	18 10s.	175
29.....	28 49-93	10 10s.	—
30.....	36 59	12 10s.	320
31.....	28 49-93	10	500
32.....	28 49-93	10	175
33.....	28 49-93	10	—
34.....	26 64	10	—
35.....	94 84	34	1,500
36.....	66 79-50	24	35
37.....	each (elk) 33 39-75	£11 10s. each (elk)	325
38.....			
39.....			
40.....			
41.....			
42.....			
43.....			
44.....	33 39-75	—	200

(iii) dat, indien het bedrag betaald op de verkoopdag, het één-tiende mocht zijn, of enige som tussen het één-tiende en één-vijfde deel van de koopsom, het overige van het één-vijfde van de koopsom betaald moet worden binnen twaalf maanden, te worden gerekend vanaf de verkoopdag;

(iv) ingeval de koopsom minder dan vijf en twintig ponden mocht zijn, moet het gehele bedrag kontant of in gelijke jaarlijkse paaiementen, zich uitstrekkende over een tijdperk van drie jaren, betaald worden.

Rente moet op de bovengenoemde paaiementen betaald worden, berekend tegen zes percent per jaar; en de betaling van de paaiementen, met de rente erop, zal op de verkoopdag door twee door de Magistraat goedgekeurde en voldoende borgen verzekerd worden, welke borgen zich met betrekking tot die betaling als borgen in *solidum* en mede-hoofdschuldenaars verbinden, afstand doende van de excepties van inbeslagname en verdeling.

Indien de koper of zijn borgen in gebreke blijven of niet in staat zijn de nodige betalingen van de koopsom als bovenvermeld binnen de vastgestelde tijd te doen zal de Regering het recht hebben de koop te vernietigen, en alle gelden reeds in verband met die koop betaald zullen aan de Regering vervallen.

De kosten verbonden aan de opmeting, enz., van elk perceel en van de grondbrief (nl. 12s. 3d.) en Registratiekantoor-fooi voor registratie (nl. 5s.) moeten aan de Magistraat, of ander te dien opzichte behoorlijk gemachtigd persoon, op de verkoopdag betaald worden.

De koper zal verplicht zijn, ten gunste van het Goevernement, voor vier-vijfde van de koopsom, een verband te passeren, rente dragende tegen zes percent per jaar, tenzij hij op de verkoopdag meer dan één-vijfde van de koopsom betaald zal hebben, in welk geval het bedrag van het verband voor het saldo van de koopprijs zal zijn; de koper het recht hebbende om het verband, of enig gedeelte daarvan, niet minder dan vijftig pond bedragende, te eniger tijd af te betalen.

Indien de koper het saldo van de koopsom op verband wenst te houden, als bovenvermeld, moet hij het verband binnen dertien (13) maanden vanaf de verkoopdag passeren, bij gebreke waarvan een boete van één shilling opgelegd zal worden voor iedere dag, welke men daarna voorbij laat gaan tot op achttien maanden vanaf de datum van de verkoping; indien er daarna nog geen verband gepasseerd mocht zijn, zal het saldo van de koopsom, met interest erop, en het bedrag van de boete, indien aldus enige boete is opgelegd, terstond betaalbaar zijn en betaald moeten worden en in enig bevoegd gerechtshof zonder verdere kennisgeving opgevorderd kunnen worden, en indien niet binnen een maand na datum van de uitspraak betaald, zal de koop van nul en gener waarde worden en zullen reeds gedane betalingen aan de Regering vervallen.

Ieder perceel zal te koop worden aangeboden onderworpen aan de hiernagenoemde speciale voorwaarde, nl.:—

Dat alle rechten op mineralen, minerale produkten, minerale olieën en edelgesteenten, edele of onedele metalen op of onder de grond hieronder verkocht, te zamen met het recht van toegang tot alle mijnen of werken, ondernomen voor mijn- of prospektie-doelinden door enig persoon daartoe behoorlijk gerechtigd, uitdrukkelijk gereserveerd zijn voor de Kroon. De grond is onderworpen aan zodanige verdere rechten als het publiek of de Regering nu of hierna moge hebben, of gerechtigd is te verkrijgen onder of krachtens enige wet betreffende het prospekteren, graven en delven voor, of de ontginning van mineralen, minerale produkten, minerale olieën, edelgesteenten, edele of onedele metalen op of onder de grond hieronder verkocht, welke rechten niet verkort of op enige wijze aangetast zullen worden door de grondbrief.

De kaarten en koopvoorwaarden liggen ter inzage op het Departement van Landen, Pretoria, en op het kantoor van de Magistraat, Komgha.

PROVINCIE KAAP DE GOEDE HOOP.

AFDELING KOMGHA.

In het Dorp Kei Mouth.

De kosten van opmeting van elk perceel bedraagt £5. 1s.

Lot No. Perceel No.	Extent.—Grootte. Sq. rds. Sq. ft. Vk. rdn. Vk. rdn.	Upset Price. Inzelprijs.	Value of Improvements. Waarde van Verbeteringen.
34.....	66 79-50	£24	£60
35.....	33 39-75	11 10s.	50
37.....	each (elk) 28 49-93	£10 each (elk)	—
38.....			
39.....			
40.....			
41.....			
42.....			
43.....			
44.....			
45.....			
46.....			
47.....	34 66-90	£12	60
48.....	31 1-91	11	—
49.....	31 1-91	11	—
50.....	34 66-90	12	400
51.....	31 72-10	11	425
52.....	25 129	10	55
53.....	each (elk) 28 49-93	£10 each (elk)	—
54.....			
55.....			
56.....			
57.....			
58.....			
59.....			
60.....			
61.....			
62.....			
63.....	34 66-90	£12	60
64.....	31 1-91	11	—
65.....	31 1-91	11	—
66.....	34 66-90	12	400
67.....	31 72-10	11	425
68.....	25 129	10	55
69.....	each (elk) 28 49-93	£10 each (elk)	—
70.....			
71.....			
72.....			
73.....			
74.....			
75.....			
76.....			
77.....			
78.....			
79.....	34 66-90	£12	60
80.....	31 1-91	11	—
81.....	31 1-91	11	—
82.....	34 66-90	12	400
83.....	31 72-10	11	425
84.....	25 129	10	55
85.....	each (elk) 28 49-93	£10 each (elk)	—
86.....			
87.....			
88.....			
89.....			
90.....			
91.....			
92.....			
93.....			
94.....			
95.....	34 66-90	£12	60
96.....	31 1-91	11	—
97.....	31 1-91	11	—
98.....	34 66-90	12	400
99.....	31 72-10	11	425
100.....	25 129	10	55

The lots on which improvements have been effected will be sold subject to the special condition that the purchasers, not being the improvers, shall pay in cash on the day of the sale the values of the improvements detailed in the foregoing schedule.

Each lot, with the exception of Nos. 9, 10, 12, 23, 25, 26, 27, 29, 31, 33, 45, 46, 49, and 53, will be sold subject to the following special condition:—

A dwelling-house or other building of a value of not less than £125 shall be erected on each lot within three years from the date of sale. Plans of proposed buildings shall be submitted for the approval of the Divisional Council of Komgha or such other local authority as may hereafter be established at Kei Mouth.

The Government shall have the right to resume the land hereby granted in the event of this condition not being complied with, in which event such moneys as have been paid to the Government in respect of purchase price shall be forfeited, together with any improvements which may have been erected on the land. No compensation shall in that event be payable by the Government in respect of the said improvements. In the event of resumption as aforesaid, all costs that may be incurred by the Government in effecting resumption shall be payable by the grantee.

The undermentioned special condition will apply to the sale of all lots:—

That no individual or company shall be allowed to purchase more than one lot on the day of sale.

No. 1915.]

[14th November, 1924.]

In terms of section two, Act No. 15 of 1887, as amended by sections four, five, and six of Act No. 40 of 1895, and section one of Act No. 6 of 1919, it is hereby notified that the following lots of Crown land will be offered for sale by public auction in front of the auction rooms of Mr. C. P. Perks, 30 Oxford Street, East London, on Saturday, 10th January, 1925, at 10 a.m., subject to the conditions and stipulations set forth in the above Act and in the general conditions of sale, and further to such conditions as may be declared on the day of sale:—

Each lot will be put up at the upset price fixed, and the highest bidder who shall have offered not less than such upset price shall be declared the purchaser, and every such purchaser shall have the option of paying either the whole or part of the purchase money on the day of sale; provided

- (i) that if no payment be made on the day of sale one-tenth of the purchase price shall be paid at six and one-tenth at twelve months from the day of sale;
- (ii) that if less than one-tenth of the purchase price be paid on the day of sale the balance of such one-tenth shall be paid at the expiration of six months and the remaining one-tenth at the expiration of twelve months from the day of sale;
- (iii) that if the amount paid on the day of sale be one-tenth or any sum between one-tenth and one-fifth of the purchase price the balance of one-fifth of the purchase price shall be paid at the expiration of twelve months from the day of sale;
- (iv) in cases where the purchase money is less than twenty-five pounds the whole amount shall be paid in cash or in equal annual instalments extending over a period of three years.

Interest on the instalments above mentioned shall be paid at the rate of 6 per centum per annum; and the payment of the instalments, together with the interest thereon, shall be secured on the day of sale by two good and sufficient sureties to the satisfaction of the Magistrate, which sureties will bind themselves in regard to such payment as sureties in *solidum* and co-principal debtors, renouncing the exceptions of excussion and division.

If the purchaser or his sureties fail or are unable to make the necessary payment of purchase money as above within the stipulated time, it shall be competent for the Government to cancel the sale, and all payments already made in respect of such sale shall be forfeited to the Government.

The expenses of survey, etc., on each lot and of the title-deed (viz., 12s. 3d.) and Deeds Office registration fee (viz., 5s.) shall be paid to the Magistrate or other duly authorized person in that behalf on the day of sale.

The purchaser shall be bound to pass a mortgage bond, bearing interest at the rate of 6 per centum per annum, in favour of the Government for four-fifths of the purchase price, unless he shall have paid on the day of sale more than one-fifth thereof, in which case the amount of the bond shall be for the balance of the purchase price, the purchaser having the right to pay off the bond, or any portion thereof not being less than fifty pounds, at any time.

If the purchaser be desirous of holding the balance of the purchase money on mortgage, as above, he will be required to pass the bond within thirteen (13) calendar months from the day of sale, failing which a fine of one shilling will be imposed for every day allowed to pass beyond it up to eighteen months from the date of sale, after which, should such failure still continue, the balance of the purchase money, with interest thereon, and the amount of fine, if any, so imposed, shall forthwith become due and payable, and shall be recoverable in any competent court of law without further notice, and if not paid within one month after the date of judgment the sale shall become null and void, and payments already made shall be forfeited to the Government.

Each lot will be offered for sale subject to the following special condition, viz.:—

That all rights to minerals, mineral products, mineral oils, and precious stones, precious or base minerals, on or under the land hereby sold are expressly reserved to the Crown, together with the right of access to any mines or works undertaken for mining or prospecting purposes by any person duly authorized in that behalf. The land is subject to such further rights as the public or the Government now may or may hereafter have or be entitled to obtain under or by virtue of any law relating to the prospecting,

De percelen waarop verbeteringen zijn aangebracht, zullen verkocht worden onderworpen aan de speciale voorwaarde dat de kopers, indien ze niet zelf de verbeteringen hebben aangebracht, op de dag van de verkoping de waarde van de verbeteringen in de voorafgaande bijlage uiteengezet, kontant moeten betalen.

Elk perceel met uitzondering van Nos. 9, 10, 12, 23, 25, 26, 27, 29, 31, 33, 45, 46, 49 en 53 zal verkocht worden onderworpen aan de volgende speciale voorwaarde:—

Binnen drie jaar na de datum van de verkoping moet op elk perceel een woonhuis of ander gebouw tot een waarde van minstens £125 opgericht worden. Plannen van voorgestelde gebouwen moeten ter bekrachtiging voorgelegd worden aan de Afdelingsraad van Komgha of zodanige andere plaatselijk bestuur als later te Kei Mouth mocht worden ingesteld.

De Regering heeft het recht om de hierby toegekende grond weder in besit te nemen in geval deze voorwaarde niet nagekomen wordt, in welk geval alle bedragen op de koopprijs aan de Regering betaald verbeurd zullen zijn met alle verbeteringen welke op de grond mochten zijn aangebracht.

In dat geval zal de Regering geen vergoeding voor de bedoelde verbeteringen behoeven te betalen. Ingeval van de weder inbezitting als bovenbedoeld zullen alle onkosten welke de Regering gehad mocht hebben om de weder inbezitting te bewerkstelligen door de persoon aan wie de grond toegekend was betaald moeten worden.

De ondergenoemde speciale voorwaarde zal toegepast worden op de verkoop van alle percelen:—

Dat geen persoon of gemeenschap toegelaten zal worden meer dan een perceel op de verkoopdag te kopen.

No. 1915.]

[14 November 1924.]

Overeenkomstig artikel twee van Wet No. 15 van 1887, zoals gewijzigd bij artikels vier, vijf en zes van Wet No. 40 van 1895, en artikel een van Wet No. 6 van 1919, wordt hiermee kennis gegeven, dat de volgende percelen Kroonland bij publieke veiling te koop zullen worden aangeboden voor de verkooplokalen van de heer C. P. Perks, 30 Oxfordstraat, Oost-Londen, op Zaterdag, 10 Januari 1925, des morgens om 10 uur, onderworpen aan de voorwaarden en bepalingen in bovengenoemde wet en in de algemene koopvoorwaarden uiteengezet, en verder aan zulke voorwaarden als op de verkoopdag mochten worden vermeld:—

Ieder perceel zal te koop worden aangeboden tegen de inzetprijs als vastgesteld en de meestbiedende, die niet minder geboden zal hebben dan die inzetprijs, zal de koper verklaard worden, en zodanige koper zal de koopsom naar verkiezing geheel of gedeeltelijk op de verkoopdag kunnen betalen. Met dien verstande:—

- (i) dat, indien geen betaling geschiedt op de verkoopdag één-tiende van de koopprijs betaald moet worden binnen zes maanden en één-tiende binnen twaalf maanden, te worden gerekend van af de verkoopdag;
- (ii) dat, indien minder dan één-tiende van de koopsom op de verkoopdag betaald wordt, het overige van zodanige één-tiende moet betaald worden binnen zes maanden, en het andere één-tiende binnen twaalf maanden, te worden gerekend van af de verkoopdag;
- (iii) dat, indien het bedrag betaald op de verkoopdag het één-tiende mocht zijn, of enige som tussen het één-tiende en één-vijfde deel van de koopsom, het overige van het één-vijfde van de koopsom betaald moet worden binnen twaalf maanden, te worden gerekend van af de verkoopdag;
- (iv) ingeval de koopsom minder dan vijf en twintig ponden mocht zijn, moet het gehele bedrag kontant of in gelijke jaarlijkse paaiementen, zich uitstrekkende over een tijdperk van drie jaren, betaald worden.

Rente moet op de bovengenoemde paaiementen betaald worden, berekend tegen zes percent per jaar; en de betaling van de paaiementen, met de rente erop, zal op de verkoopdag door twee door de Magistraat goedgekeurde en voldoende borgen verzekerd worden, welke borgen zich met betrekking tot die betaling als borgen in *solidum* en mede-hoofdschuldenaars verbinden, afstand doende van de excepties van inbeslagname en verdeling.

Indien de koper of zijn borgen in gebreke blijven of niet in staat zijn de nodige betalingen van de koopsom als bovenvermeld binnen de vastgestelde tijd te doen zal de Regering het recht hebben te koop te vernietigen, en alle gelden reeds in verband met die koop betaald zullen aan de Regering vervallen.

De kosten verbonden aan de opmeting, enz., van elk perceel en van de grondbrief (nl. 12s. 3d.) en registratiekantoor-fouï voor registratie (nl. 5s.) moeten aan de magistraat, of ander te dien opzichte behoorlijk gemachtigd persoon, op de verkoopdag betaald worden.

De koper zal verplicht zijn, ten gunste van het Goevernement, voor vier-vijfde van de koopsom een verband te passeren, rente dragende tegen zes percent per jaar, tenzij hij op de verkoopdag meer dan één-vijfde van de koopsom betaald zal hebben, in welk geval het bedrag van het verband voor het saldo van de koopprijs zal zijn, de koper het recht hebbende om het verband, of enig gedeelte daarvan, niet minder dan vijftig pond bedragende, te oniger tijd af te betalen.

Indien de koper het saldo van de koopsom op verband wenst te houden, als bovenvermeld, moet hij het verband binnen dertien (13) maanden van af de verkoopdag passeren, bij gebreke waarvan een boete van één shilling opgelegd zal worden voor iedere dag, welke men daarna voorbij laat gaan tot op achttien maanden van af de datum van de verkoping; indien er daarna nog geen verband gepasseerd mocht zijn, zal het saldo van de koopsom, met interest erop, en het bedrag van de boete, indien aldus enige boete is opgelegd, terstond betaalbaar zijn en betaald moeten worden, en in enig bevoegd gerechtshof zonder verdere kennisgeving opgevorderd kunnen worden en indien niet binnen een maand na datum van de uitspraak betaald, zal de koop van nul en gener waarde worden en zullen reeds gedane betalingen aan de Regering vervallen.

Ieder perceel zal te koop worden aangeboden onderworpen aan die hiernagenoemde speciale voorwaarde, nl.:—

Dat alle rechten op mineralen, minerale produkten, minerale oliën en edelgesteenten, edele of onedele metalen op of onder de grond hieronder verkocht, te zamen met het recht van toegang tot alle mijnen of werken, ondernomen voor mijn- of prospektie-doeleinden door enig persoon daartoe behoorlijk gerechtigd, uitdrukkelijk gereserveerd zijn voor de Kroon. De grond is onderworpen aan zodanige verdere rechten als het publiek of de Regering nu of hierna moge hebben, of gerechtigd is te verkrijgen

digging, mining, or exploitation of minerals, mineral products, mineral oils, precious stones, precious or base minerals, on or under the land hereby sold, which right shall not be impaired or in any way affected by the title-deed.

The diagrams and conditions of sale may be seen at the Department of Lands, Pretoria, and at the Office of the Magistrate, East London.

PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

DIVISION OF EAST LONDON.

In Gonubie Village.

The expenses of survey on each lot are £4. 14s. 7d., with the exception of Lots Nos. 1 and 2, Block B, on which the survey expenses amount to £8. 9s. per lot.

Lot No. Perceel No.	Extent.—Grootte. Sq. rds. Sq. ft. Vē. rdn. Vē. vtn.	Upset Price. Inzelprijs.	Value of Improvements. Waarde van Verbeteringen.
1.....	53 48	£25	£100
2.....	53 48	£25 each (elk)	—
3.....	51 50		
4.....	56 128		
5.....	52 57	£15	—
6.....	51 48	10	—
7.....	52 24	10	—
8.....	50 15	£5 each (elk)	—
9.....	50 15		
10.....	50 15		
11.....	55 105		
12.....	49 83		
13.....	59 49		
14.....	50 36-94		
15.....	50 36-94		
16.....	49 117		
17.....	49 117		
18.....	50 36-94		
19.....	50 36-94		
20.....	55 114	£7 10s. each (elk)	—
21.....	54 54		
22.....	49 108		
23.....	49 108		
24.....	49 108		
25.....	48 27		
26.....	48 27		
27.....	49 108		
28.....	49 108		
29.....	49 21		
30.....	each (elk) 50 102-50	—	—
31.....			
32.....			
33.....			
34.....	49 21	£7 10s. each (elk)	—
35.....			
36.....			
37.....			
38.....	49 21	—	—
39.....	51 6		
40.....	43 102-29		
41.....	44 112-73		
42.....	46 82-69	—	—
43.....	47 76-04		
44.....	56 109		

The lots on which improvements have been effected will be sold subject to the special condition that the purchasers, not being the improvers, shall pay in cash on the day of sale the values of the improvements detailed in the foregoing schedule.

Each lot, with the exception of Nos. 67, 68, 69, and 1, Block B, will be sold subject to the following special condition:—

A dwelling-house or other building of a value of not less than £125 shall be erected on each lot within three years from the date of sale. Plans of proposed buildings shall be submitted for the approval of the Divisional Council of East London or such other local authority as may hereafter be established at Gonubie.

The Government shall have the right to resume the land hereby granted in the event of this condition not being complied with, in which event such moneys as have been paid to the Government in respect of purchase price shall be forfeited together with any improvements which may have been erected on the land. No compensation shall in that event be payable by the Government in respect of the said improvements. In the event of resumption as aforesaid, all costs that may be incurred by the Government in effecting resumption shall be payable by the grantee.

The undermentioned special condition will apply to the sale of all lots:—

That no individual or company shall be allowed to purchase more than one lot on the day of sale.

* No. 2067.]

[19th December, 1924.

It is hereby notified for general information that the land mentioned hereunder will be offered for sale by public auction under section one (d) of Act No. 15 of 1912, as amended by section five of Act No. 16 of 1916, by Messrs. Olivier & Havenga, auctioneers, Fauresmith, in front of the Magistrate's Office, Fauresmith, Orange Free State, on Saturday, the 24th January, 1925, at 11 a.m., namely:—

Quitrent farm Wolverand No. 51, District Fauresmith, Orange Free State, in extent one thousand nine hundred and thirty (1,930) morgen five hundred and nine (509) square roods.

onder of krachtens enige wet betreffende het prospekteren, graven en dolven voor, of de ontginning van mineralen, minerale produkten, minerale olieën, edelgesteenten, edele of onedele metalen op of onder de grond hieronder verkocht, welke rechten niet verkort of op enige wijze aangetast zullen worden door de grondbrief.

De kaarten en koopvoorwaarden liggen ter inzage op het Departement van Landen, Pretoria, en op het kantoor van de Magistraat, Oost-Londen.

PROVINCE KAAP DE GOEDE HOOP.

AFDELING OOST-LONDEN.

In het Dorp Gonubie.

De kosten van opmeting van elk perceel bedraagt £4. 14s. 7d., met uitzondering van percelen Nos. 1 en 2, Blok B, op welke de opmetingskosten £8. 9s. per perceel bedragen.

Lot No. Perceel No.	Extent.—Grootte. Sq. rds. Sq. ft. Vē. rdn. Vē. vtn.	Upset Price. Inzelprijs.	Value of Improvements. Waarde van Verbeteringen.
45.....	58 25	£7 10s. each (elk)	—
46.....	61 90		
47.....	50		
48.....	50		
49.....	46 62	£5 each (elk)	—
50.....	47 115		
51.....	48 115-53		
52.....	47 113-70		
53.....	46 97-87		
54.....	44 105-03		
55.....	43 70-20		
56.....	45 129		
57.....	57 86	£10	—
58.....	57	10	—
59.....	49 131	15	—
60.....	50 103	15	—
61.....	53 8	£25 each (elk)	—
62.....	54 85		
63.....	60 12		
64.....	60 29-62		
65.....	49 124-80		
66.....	49 124-80		
67.....	54 72-26	£25	£250
68.....	54 72-26	25	250
69.....	54 72-26	25	250
70.....	48 140	25	—
71.....	78 87-00	25	—
72.....	1 mor. 235 77	225	—
Block (Blok)			
1. B	53 49-50	60	200
2. "	53 47	50	100
1. C	45 88	10	20
2. "	45 136	10	20
3. "	50 103	10	20
4. "	47 2	10	30
5. "	37 130-04	12 10s.	—
6. "	37 130-04	12 10s.	—
7. "	35 64	10	25
8. "	26 123	7 10s.	—
9. "	30 137	7 10s.	—
10. "	35 134-84	15 each (elk)	—
11. "	35 134-84		
12. "	35 135-83		

De percelen waarop verbeteringen zijn aangebracht zullen verkocht worden onderworpen aan de speciale voorwaarde dat de kopers indien ze niet zelf de verbeteringen hebben aangebracht, op de dag van de verkoping de waarde van de verbeteringen in de voorafgaande bijlage uiteengezet, kontant moeten betalen.

Elk perceel met uitzondering van Nos. 67, 68, 69 en 1, Blok B, zal verkocht worden onderworpen aan de volgende speciale voorwaarde:—

Binnen drie jaar na de datum van de verkoping moet op elk perceel een woonhuis of ander gebouw tot een waarde van minstens £125 opgericht worden. Plannen van voorgestelde gebouwen moeten ter bekrachtiging voorgelegd worden aan de Afdelingsraad van Oost-Londen of zodanig ander plaatselijk bestuur als later te Gonubie mocht worden ingesteld.

De Regering heeft het recht om de hierbij toegekende grond weder in bezit te nemen in geval deze voorwaarde niet nagekomen wordt, in welk geval alle bedragen op de koopprijs aan de Regering betaald verbeurd zullen zijn met alle verbeteringen welke op de grond mochten zijn aangebracht.

In dat geval zal de Regering geen vergoeding voor de bedoelde verbeteringen behoeven te betalen. Ingeval van de weder in bezitneming als bovenbedoeld zullen alle onkosten welke de Regering gehad mocht hebben om de weder in bezitneming te bewerkstelligen door de persoon aan wie de grond toegekend was betaald moeten worden.

De ondergenoemde speciale voorwaarde zal toegepast worden op de verkoop van alle percelen:—

Dat geen persoon of gemeenschap toegelaten zal worden meer dan een perceel op de verkoopdag te kopen.

* No. 2067.]

[19 Desember 1924.

Vir algemene informasie word hierby bekendgemaak dat die hierondergenoemde grond kragtens artikel een (d) van Wet No. 15 van 1912, soas gewysig deur artikel vyf van Wet No. 16 van 1916, te koop op publieke veiling sal aangebied word deur die here Olivier en Havenga, vendsaafslers, Fauresmith, voor die Magistraatskantoor te Fauresmith, Oranje Vrystaat, op 24 Januarie 1925, om 11 uur v.m., namelijk:—

Leningsplaas Wolverand No. 51, Distrik Fauresmith, Oranje Vrystaat, groot eenduisend negenhonderd en dertig (1,930) morge vyf honderd en neg (509) vierkante roede.

The farm is registered in the name of Francis John Bagshawe by Crown Grant No. 67/1913. The title contains certain reservations to the Crown, including the reservation of gold, silver, and precious stones, and the sale will be effected subject to such reservations. The terms of sale will be cash against transfer; all costs of transfer to be paid by the purchaser; security for the payment of the purchase price and costs of transfer will have to be given by purchaser at time of sale.

Further particulars may be obtained on application to the Department of Lands, Pretoria.

[19-26-2-9-16]

* No. 2075.]

[19th December, 1924.]

It is hereby notified that His Excellency the Governor-General-in-Council has been pleased to approve, in terms of section seven of the Irrigation and Conservation of Waters Act, 1912; of the following amendments to the regulations for the control, supply, and distribution of water and for the maintenance of certain irrigation works on the Mooibank Settlement, District Potchefstroom, promulgated under Government Notice No. 1655, dated 10th September, 1920:—

(a) The deletion of the definition of "Controller" in clause one of above-mentioned regulations and the substitution thereof of the words: "Secretary for Lands" shall mean the Secretary for Lands for the Union of South Africa, or his duly authorized representative."

(b) The deletion of the words "Controller of Settlements," or "Controller," wherever they appear, and the substitution thereof of the words "Secretary for Lands."

* No. 2079.]

[19th December, 1924.]

Whereas the undermentioned person has applied, in terms of the fourteenth section of Act No. 15 of 1887 (Cape of Good Hope), for certain piece of Crown land adjoining his property in the Division of Humansdorp, and whereas the said piece of land is so situated that it should be dealt with under the provisions aforesaid; now, therefore, in accordance with the fifteenth section of the said Act, it is notified that the aforesaid application will be considered by the Government on Thursday, 19th March, 1925, and all persons having or alleging an interest in the matter thereof may, in writing, send in to the Office of the Surveyor-General, Capetown, on or before the said date such statements or representations as they shall see fit either in favour or against the application made.

Description of Land applied for by Gerrit Jacobus van Rooyen.

Certain piece of land situate in the Division of Humansdorp in extent approximately 750 morgen, bounded—

northwards by remainder of Geelhoutboom,
north-westwards by Forest Reserve,
southwards by Forest Reserve,
eastwards by portion A of Driefontein.

* No. 2104.]

[19th December, 1924.]

In terms of section two, Act No. 15 of 1887, it is hereby notified for general information that the following piece of Crown land, situate in the Division of Caledon, will be offered for sale by public auction in front of the Magistrate's Court at Caledon at 10 o'clock a.m. on Saturday, 21st February, 1925, subject to the conditions and stipulations in the above Acts and in the general conditions of sale set forth and further to such conditions as may be declared on the day of sale.

The lot will be put up at the upset price fixed, and the highest bidder who shall have offered not less than such upset price shall be declared the purchaser, and every such purchaser shall be bound to pay the whole of the purchase money on the day of sale as required by sub-section (3), section two, of Act No. 41 of 1902.

The expenses of survey, title-deed, and Deeds Office registration fee shall be paid to the Magistrate or other duly authorized person in that behalf on the day of sale.

The plan and general conditions of sale may be seen at the Department of Lands, Pretoria, and at the office of the Magistrate, Caledon.

PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

DIVISION OF CALEDON.

Field Cornetcy Palmiet and Bot Rivier.

Called Roode Bult, in extent 119 morgen 15 square roods, bounded northwards by Roode Heuvel Annex, westwards by Roode Heuvel A, south-eastwards by portion of Avontuur, Zout Kloof Outspan, and remainder of Lange Hoogte, and eastwards by remainder of Lange Hoogte. Upset price £953; expenses of survey, £43. 10s. 6d.; title deed, 12s. 3d.; Deeds Office registration fee, 5s.

19-24-2-9-16-23-30-6

DEPARTMENT OF AGRICULTURE.

The following Government Notices are published for general information.

P. J. DU TOIT,
Secretary for Agriculture.

Department of Agriculture, Pretoria.

1782.]

[22nd October, 1924.]

PROPOSED DEMARCATION OF SUB-RESERVE (d), RONDEBOSCH, OF RESERVE IV, GOUNA FOREST RESERVE, KNYSNA DIVISION.

In terms of section five of the Forest Act, No. 16 of 1913, it is hereby notified for general information that it is the intention of the Minister of Agriculture to declare the area described in the Schedule hereto, and situate in the Division of Knysna, Province of

Die plaas is geregistreer in die naam van Francis John Bagshawe volgens Kroongrondbrief No. 67/1923. Die Kroongrondbrief bevat sekere reserwasies aan die Kroon, insluitende die reserwasies van goud, silwer en edelgesteente, en die verkoop sal plaasvind onderworpe aan sulke reserwasies.

Die koopvoorwaardes sal wees kontant teen transport, alle koste van transport moet deur die koper betaal word; by aankoop sal deur die koper sekuriteit moet gegee word vir betaling van die koopprys en transportkoste.

Verdere besonderhede kan op aanvraag verkry word by die Departement van Lande, Pretoria.

* No. 2075.]

[19 Desember 1924.]

Kennis word hiermee gegee dat dit Sy Eksellensie die Goewernergeneraal-in-Rade behaag het, om, in terme van artikel sewie van die Besproeiings- en Waterbewaringswet, 1912, die volgende wysiginge aan die regulasies vir die kontrole, verskaffing en uitdeling van water, en vir die onderhoud van sekere besproeiingswerke op die Mooibank Neersetting, Distrik Potchefstroom, bekendgemaak onder Goewerments Kennisgewing No. 1655, gedateer 10 September 1920, goedgekeur het.

(a) Die skraping van die definisie van "Kontroleur" in klousule een van bogenoemde regulasies, en die vervanging daarvan van die woorde "Sekretaris vir Lande" beteken die Sekretaris vir Lande in die Unie van Suidafrika, of sy bevoegde gevolmagtigde verteenwoordiger.

(b) Die skraping van die woorde "Kontroleur van Neersittings," of "Kontroleur," oorsake waar hulle voorkom, en die vervanging daarvan van die woorde "Sekretaris vir Lande."

* No. 2079.]

[19 Desember 1924.]

Nademaal de nagenoemde persoon, overeenkomstig artikel veertien van Wet No. 15 van 1887 (Kaap de Goede Hoop), aanvraag heeft gedaan om zeker stuk Kroongrond aangrenzende zijn eigendom, in de Afdeling Humansdorp, en nademaal genoemde stuk grond zo gelegen is dat daarmede behoort gehandeld te worden volgens de bepalingen van het artikel voornoemd; zo wordt hiermede bekend gemaakt dat, in overeenstemming met artikel vijftien van genoemde Wet, de voornoemde applikatie door de Regering in behandeling zal worden genomen op Donderdag, 19 Maart 1925, en alle personen die bij de zaak belang hebben of vermenen te hebben kunnen schriftelijk ten kantore van de Landmeter-generaal, Kaapstad, op of vóór die datum, zodanig verklaringen of vertogen inzenden als zij van node achten, hetzij ten gunste van of tegen de gedane aanvraag.

Beschrijving van Grond aangevraagd door Gerrit Jacobus van Rooyen.

Zeker stuk grond, gelegen in de Afdeling Humansdorp, groot ongeveer 750 morgen, begrensd—

noordwaarts door restant van Geelhoutboom,
noordwestwaarts door Bosreservaat,
zuidwaarts door Bosreservaat,
oostwaarts door perceel A van Driefontein.

* No. 2104.]

[19 Desember 1924.]

Overeenkomstig artikel twee, Wet No. 15 van 1887, wordt hiermede ter algemene informatie bekend gemaakt, dat het volgend stuk Kroongrond, in de Afdeling Caledon, bij publieke veiling te koop aangeboden zal worden vóór het Kantoor van de Magistraat, Caledon, op Zaterdag, 21 Februarie 1925, des voormiddags om 10 ure, onderhevig aan de voorwaarden en bepalingen in bovengenoemde wetten en in de algemene koopkondities uiteengezet, en verder aan zulke voorwaarden als op de verkoopdag mogen worden vermeld.

Het perceel zal te koop aangeboden worden tegen de vastgestelde inzetprijs, en de hoogste bidder, die niet minder dan die inzetprijs zal geboden hebben, zal de koper verklaard worden, en zodanige koper is verplicht de gehele koopprijs op de dag van de verkoop te betalen, zoals vereist bij subartikel (3), artikel twee van Wet No. 41 van 1902.

De kosten van opmeting, grondbrief en Registratiekantoorfooi moeten aan de magistraat, of ander daartoe bevoegd gemachtigd persoon, op de koopdag betaald worden.

De kaart en algemene koopvoorwaarden liggen ter inzage op het Departement van Landen, Pretoria, en op het kantoor van de Magistraat, Caledon.

PROVINCIE KAAP DE GOEDE HOOP.

AFDELING CALEDON.

Veldkornetschap Palmiet en Bot Rivier.

Genaamd Roode Bult, groot 119 morgen 15 vierkante roeden, begrensd noordwaarts door Roode Heuvel Annex, westwaarts door Roode Heuvel A, zuidoostwaarts door gedeelte van Avontuur, Zout Kloof Uitspanning en resterend gedeelte van Lange Hoogte, en oostwaarts door restorend gedeelte van Lange Hoogte. Inzetprijs, £953; kosten van opmeting, £43. 10s. 6d.; titelbewijs, 12s. 3d.; registratiekantoorfooi, 5s.

DEPARTEMENT VAN LANDBOUW.

De volgende Goewerments Kennisgevingen worden voor algemene informatie gepubliceerd.

P. J. DU TOIT,
Sekretaris van Landbou.

Departement van Landbou, Pretoria.

No. 1782.]

[22 Oktober 1924.]

VOORGESTELDE DEMARKATIE VAN SUBRESERVAAT (d), RONDEBOSCH, VAN RESERVAAT IV, GOUNA BOSRESERVAAT, AFDELING KNYSNA.

Overeenkomstig afdeling vijf van de Boswet, No. 16 van 1913, wordt hiermede ter algemene informatie kennis gegeven dat de Minister van Landbou van voornemen is om de strek in de bijlage hiernevens beschreven, en gelegen in de Afdeling Knysna, Provincie Kaap, en waarvan plannen en beschrijvingen ter inzage

Cape, and of which diagrams and descriptions are filed in the Offices of the Surveyor-General, Capetown, Conservator of Forests, Knysna, and temporarily in the Office of the Magistrate, Knysna, to be demarcated forest.

SCHEDULE.

Reserve No.	Name of Reserve.	Extent.
IV	Gouna Forest Reserve : Sub-reserve (d) : Rondebosch	Morgen. Rds. 236 250

24 Oct.—21 Nov.—19 Dec.

* No. 2077.]

[15th December, 1924.

MINISTER'S ORDER.

COMPULSORY DIPPING.

Under and by virtue of the powers vested in him by paragraph (f) of section sixteen of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911), the Minister of Agriculture has ordered that every owner of sheep and goats in the Districts of Prieska, Hopetown, Herbert, Kimberley, and Barkly West, Cape Province (a) whose sheep have been infected during the twelve months ended 2nd January, 1925, and (b) whose sheep have been in contact with any sheep referred to in (a) during the six months ended 2nd January, 1925, shall cause the same to be dipped in the manner prescribed by the regulations framed under section twenty-three of the said Act and published under section 10 of Government Notice No. 1703 of 1919, provided that sheep mentioned in (b) shall not be required to be twice dipped if the sheep with which they have been in contact were lawfully removed and twice dipped.

The Minister has further ordered that the dipping shall commence on the 2nd January, 1925, and be completed on the 31st January 1925.

* No. 2081.]

[15th December, 1924.

MINISTER'S ORDER.

COMPULSORY DIPPING.

Under and by virtue of the powers vested in him by paragraph (f) of section sixteen of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911), the Minister of Agriculture has ordered that every owner of sheep and goats in the Districts of Alfred, Port Shepstone, Alexandra, Durban, Inanda, Lower Tugela, Mapumulo, Kranskop, Umvoti, New Hanover, Lions River, Maritzburg, Camperdown, Richmond, Ixopo, Weenen, Estcourt, Helpmakaar, Klip River, Dundee, Newcastle, Utrecht, Paulpietersburg, Vryheid, Ngotshe, Mpofana, and Pinetown, Natal Province, shall cause the same to be dipped in the manner prescribed by the regulations framed under section twenty-three of the said Act and published under section 10 of Government Notice No. 1703 of 1919.

The Minister has further ordered that the dipping shall commence on the 15th January, 1925, and be completed on the 15th February, 1925.

* No. 2082.]

[15th December, 1924.

MINISTER'S ORDER.

COMPULSORY DIPPING.

Under and by virtue of the powers vested in him by paragraph (f) of section sixteen of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911), the Minister of Agriculture has ordered that every owner of sheep and goats in the Districts of Wakkerstroom, Piet Retief, Standerton, Carolina, Bethal, Middelburg, Ermelo, Lydenburg, Barberton, Heidelberg, Bloemhof, Lichtenburg, Klerksdorp, Potchefstroom, Ventersdorp, and Pretoria, Transvaal Province, shall cause the same to be dipped in the manner prescribed by the regulations framed under section twenty-three of the said Act and published under section 10 of Government Notice No. 1703 of 1919.

The Minister has further ordered that the dipping shall commence on 15th February, 1925, and be completed on the 30th April, 1925.

* No. 2083.]

[15th December, 1924.

MINISTER'S ORDER.

COMPULSORY DIPPING.

Under and by virtue of the powers vested in him by paragraph (f) of section sixteen of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911), the Minister of Agriculture has ordered that every owner of sheep and goats in the Districts of Harrismith and Vrede, Orange Free State, shall cause the same to be dipped in the manner prescribed by the regulations framed under section twenty-three of the said Act and published under section 10 of Government Notice No. 1703 of 1919.

The Minister has further ordered that the dipping shall commence on the 1st February, 1925, and to be completed on the 31st March, 1925.

* No. 2084.]

[15th December, 1924.

MINISTER'S ORDER.

COMPULSORY DIPPING.

Under and by virtue of the powers vested in him by paragraph (f) of section sixteen of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911), the Minister of Agriculture has ordered that every owner of sheep and goats in the Districts of Rouxville, Bethulie, Philippolis, Fauresmith, Jacobsdal, Boshof, Hoopstad, Bloemfontein, Wepener, Ladybrand, Ficksburg, Frankfort, Heilbron, Kroonstad, Senekal,

liggen aan de kantoren van de Landmeter-generaal te Kaapstad, de Bosbewaarder te Knysna, en tijdelijk aan het kantoor van de Magistraat te Knysna, gedemarkeerd bos te verklaren.

BIJLAGE.

Reservaat No.	Naam van Reservaat.	Grootte.
IV	Gouna Bosreservaat : Subreservaat (d) : Rondebosch	Morgen. Vkt. Rdn 236 250

* No. 2077.]

[15 Desember 1924.

MINISTERS BEVEL.

VERPLIGTEND DIPPE.

Kragtens die bevoegdheid aan hom verleen (ingevolge paragraaf (f) van artikel sestig van die Veessiekte Wet (No. 14 van 1911)) het die Minister van Landbou beveel dat iedere eienaar van skape en bokke in die distrikte Prieska, Hope Town, Herbert, Kimberley en Barkly Wes, Kaap Provinsie, van wie die vee gedurende die twaalf maande geëindig 2 Januarie 1925, besmet gewees het en (b) van wie die vee in aanraking gewees het met enig vee gemeld in (a) gedurende die ses maande geëindig 2 Januarie 1925, hulle moet laat dip op die wyse soos voorgeskrywe by die regulasies, opgetrek onder artikel drie-en-twintig van die genoemde Wet, en gepubliseer onder artikel 10 van Goewerments Kennisgewing No. 1703 van 1919, mits dat vee gemeld in (b) nie behoef gedip te word nie as die vee waarmee hulle in aanraking was, wettig vervoer en tweemaal gedip was. Die Minister beveel verder dat die dippe een aanvang sal neem op 2 Januarie 1925 en voleindig behoort te wees op 31 Januarie 1925.

* No. 2081.]

[15 Desember 1924.

MINISTERS BEVEL.

VERPLIGTEND DIPPE.

Kragtens die bevoegdheid aan hom verleen (ingevolge paragraaf (f) van artikel sestig van die Veessiekte Wet (No. 14 van 1911)) het die Minister van Landbou beveel dat iedere eienaar van skape en bokke in die distrikte Alfred, Port Shepstone, Alexandra, Durban, Inanda, Lower Tugela, Mapumulo, Kranskop, Umvoti, New Hanover, Lions River, Maritzburg, Camperdown, Richmond, Ixopo, Weenen, Estcourt, Helpmakaar, Kliprivier, Dundee, New Castle, Utrecht, Paulpietersburg, Vryheid, Ngotshe, Mpofana en Pinetown, Natal Provinsie, moet sorg dat hul gedip word op die wyse soos voorgeskrywe in die regulasies opgetrek onder artikel drie-en-twintig van die genoemde Wet, en gepubliseer onder artikel 10 van Goewerments Kennisgewing No. 1703 van 1919. Die Minister het verder beveel dat met die dippe begin moet word op 15 Januarie 1925 en dat dit voltooi moet wees op 15 Februarie 1925.

* No. 2082.]

[15 Desember.

MINISTERS BEVEL.

VERPLIGTEND DIPPE.

Kragtens die bevoegdheid aan hom verleen (ingevolge paragraaf (f) van artikel sestig van die Veessiekte Wet (No. 14 van 1911)) het die Minister van Landbou beveel dat iedere eienaar van skape en bokke in die distrikte Wakkerstroom, Piet Retief, Standerton, Carolina, Bethal, Middelburg, Ermelo, Lydenburg, Barberton, Heidelberg, Bloemhof, Lichtenburg, Klerksdorp, Potchefstroom, Ventersdorp en Pretoria, Transvaal provinsie, moet sorg dat hul gedip word op die wyse soos voorgeskrywe in die regulasies opgetrek onder artikel drie-en-twintig van die genoemde Wet, en gepubliseer onder artikel 10 van Goewerments Kennisgewing No. 1703 van 1919. Die Minister het verder beveel dat met die dippe begin moet word op 15 Februarie 1925 en dat dit voltooi moet wees op 30 April 1925.

* No. 2083.]

[15 Desember 1924.

MINISTERS BEVEL.

VERPLIGTEND DIPPE.

Kragtens die bevoegdheid aan hom verleen (ingevolge paragraaf (f) van artikel sestig van die Veessiekte Wet (No. 14 van 1911)) het die Minister van Landbou beveel dat iedere eienaar van skape en bokke in die distrikte Harrismith en Vrede, Oranje Vrystaat, moet sorg dat hul gedip word op die wyse soos voorgeskrywe in die regulasies opgetrek onder artikel drie-en-twintig van genoemde Wet en gepubliseer onder artikel 10 van Goewerments Kennisgewing No. 1703 van 1919. Die Minister het verder beveel dat met die dippe begin moet word op 1 Februarie 1925 en dat dit voltooi moet wees op 31 Maart 1925.

* No. 2084.]

[15 Desember 1924.

MINISTERS BEVEL.

VERPLIGTEND DIPPE.

Kragtens die bevoegdheid aan hom verleen (ingevolge paragraaf (f) van artikel sestig van die Veessiekte Wet (No. 14 van 1911)) het die Minister van Landbou beveel dat iedere eienaar van skape en bokke in die distrikte Rouxville, Bethulie, Philippolis, Fauresmith, Jacobsdal, Boshof, Hoopstad, Bloemfontein, Wepener, Ladybrand, Ficksburg, Frankfort, Heilbron, Kroonstad en

Orange Free State, (a) whose sheep have been infected during the twelve months ended 1st February, 1925, and (b) whose sheep have been in contact with any sheep referred to in (a) during the six months ended 1st February, 1925, shall cause the same to be dipped in the manner prescribed by the regulations framed under section *twenty-three* of the said Act and published under section 10 of Government Notice No. 1703 of 1919, provided that sheep mentioned in (b) shall not be required to be twice dipped if the sheep with which they have been in contact were lawfully removed and twice dipped.

The Minister has further ordered that the dipping shall commence on the 1st February, 1925; and be completed on the 31st March, 1925.

★ No. 2086.]

[17th December, 1924.]

COMPULSORY DIPPING.

Under the powers vested in him under section *sixteen*, sub-section (e), of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911), the Minister of Agriculture has ordered as follows:—

All cattle on the undermentioned area shall be regularly dipped by the owners thereof as prescribed by the regulations published under section 35 of Government Notice No. 638 of 1915, or any amendment thereof, and in the manner therein set forth, in addition to which the cattle shall be further disinfected by means of clipping and hand-dressing as prescribed by the aforesaid regulations and in the manner therein set forth:—

(a) Every five days in the five-day dip on Gxwaleni Cattle Dipping Tank Area, Mount Ayliff District, Transkeian Territories.

Failure to comply with this order will render an owner liable to the penalties provided under section *twenty-one* of the Diseases of Stock Act.

This order shall have effect from and after the date of its appearance in the *Gazette*.

★ No. 2087.]

[17th December, 1924.]

COMPULSORY DIPPING OF EQUINES.

Under the powers vested in him under section *sixteen*, sub-section (e), of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911), the Minister of Agriculture has ordered as follows:—

All horses, mules, and donkeys on the undermentioned areas shall be regularly dipped by the owners thereof as prescribed for cattle by the regulations published under section 35 of Government Notice No. 638 of 1915, or any amendment thereof, and in the manner therein set forth, in addition to which the said equines shall be further hand-dressed with a preparation of sulphur, paraffin, and lard:—

Every fourteen days in the fourteen-day dip on—

Gaga's Location, Victoria East District, Cape Province;
Gqumahashe's Location, Victoria East District, Cape Province.

Failure to comply with this order will render an owner liable to the penalties provided under section *twenty-one* of the Diseases of Stock Act.

This order shall have effect from and after the date of its appearance in the *Gazette*.

★ No. 2088.]

[17th December, 1924.]

The following outbreaks of contagious animal diseases have been reported within the Union during the week ended 11th December, 1924:—

Province.— <i>Provinsie</i> .	Disease.— <i>Siekte</i> .	Farm.— <i>Plas</i> .	District.— <i>Distrik</i> .
Natal	Anthrax—Miltsekte	Mdonivale	Port Shepstone.
Transkeian Territories—Transkeigebied	" "	Nthziyo's Location—Lokasie	St. Marks.
" " " " " "	" "	Siteto's Location—Lokasie	Umtata.
" " " " " "	" "	Mnyango's Location—Lokasie	Kentani.
Transvaal	" "	Panfontein No. 141	Heidelberg.
" " " " " "	" "	Naanuwoort No. 133	Potchefstroom.
" " " " " "	" "	Randgate No. 2	Krugersdorp.
" " " " " "	" "	Middelbult No. 255	Standerton.
" " " " " "	" "	Bultfontein No. 3	Lichtenburg.
" " " " " "	" "	Malagasfontein No. 107	"
" " " " " "	" "	Zwartkop No. 476	Pretoria.
" " " " " "	" "	Oppermanskraal No. 356	Wakkerstroom.
" " " " " "	" "	Opraap No. 545	Potchefstroom.
" " " " " "	" "	Woodstock No. 274	Rustenburg.
" " " " " "	" "	Cyferpan	Heidelberg.
" " " " " "	" "	Geluk No. 897	Waterberg.
" " " " " "	" "	Primrose North	Germiston.
" " " " " "	" "	Rooikop No. 15	"
" " " " " "	" "	Vogelstruisfontein No. 2455	Standerton.
Cape—Kaap	" "	Killarney	Taungs, B.B.
" " " " " "	" "	Oribe	Stutterheim.
" " " " " "	Glanders—Droes	Upper Fernwood Estate, Newlands	Cape—Kaap.
" " " " " "	" "	Kalabaskraal	Malmesbury.
" " " " " "	Mange—Skurft	Brakfontein	Alexandria.
" " " " " "	" "	Jayi's Location—Lokasie	Peddie.
" " " " " "	" "	Victoria Park Grounds—Gronde	Port Elizabeth.
" " " " " "	" "	Rudolph Street—Straat	"
" " " " " "	" "	Riverlands, Selbourne	Uitenhage.
Orange Free State—Oranje Vrystaat	Anthrax—Miltsekte	Udolpho	Vredefort.
" " " " " "	" "	Cyprus	"
" " " " " "	" "	Bakenkop	Bethlehem.
" " " " " "	" "	De Los	Kroonstad.
" " " " " "	" "	Klein Constantia	"
" " " " " "	" "	Hoffontein	"
" " " " " "	" "	Cordona	Ficksburg.
" " " " " "	" "	Cork	Vrede.
" " " " " "	" "	Wankelfontein	Winburg.
" " " " " "	" "	Gansvlei	Lindley.
" " " " " "	" "	Meyershoek	Hurrismith.

Senekal, Oranje Vrystaat, van wie die vee gedurende die twaalf maande geëindig 1 Februarie 1925, besmet gewees het en (b) van wie die vee in aanraking gewees het met enig vee gemeld in (a) gedurende die ses maande geëindig 1 Februarie 1925, hulle moet laat dip op die wyse soos voorgeskrywe by die regulasies, opgetrek onder artikel *drie-en-twintig* van die genoemde Wet, en gepubliseer onder artikel 10 van Goewerments Kennisgewing No. 1703 van 1919, mits dat vee gemeld in (b) nie behoef gedip te word nie as die vee waarmee hulle in aanraking was, wettig vervoer en tweemaal gedip was. Die Minister beveel verder dat die dippe een aanvang sal neem op 1 Februarie 1925 en voleindig te wees op 31 Maart 1925.

★ No. 2086.]

[17 Desember 1924.]

VERPLIGTEND DIPPE.

Kragtens die bevoegheid hom verleen met artikel *sestien*, sub-artikel (e), van die Veesiektes Wet (No. 14 van 1911), beveel die Minister van Landbou as volg:—

Alle beeste in die hieronder genoemde streke moet gereeld deur die eienaars gedip word, soos voorgeskrywe in die regulasies publisceer met artikel 35 van Goewermentskennisgewing No. 638 van 1915, of enige wysiging daarvan; behalwe dit moet die beeste nog verder ontsmet word deur middel van knippe en handwasse, soos voorgeskrywe in die voornoemde regulasies, en op die wyse soos daarin uiteengeset:—

(a) Elke vyf dae in die vyfdae dip op Gxwaleni Beeste Dipbak-streek, Distrik Mount Ayliff, Transkei Gebied.

Nalatigheid om hierdie bevel na te kom stel die eienaar bloot aan die strawwe bepaal in artikel *een-en-twintig* van die Veesiektes Wet.

Hierdie bevel is van krag van af en na datum van sy verskyning in die *Staatskoerant*.

★ No. 2087.]

[17 Desember 1924.]

VERPLIGT DIPPEN VAN PAARDERASDIEREN.

Ingevolge de bevoegdheid hom verleend door artikel *sestien*, subartikel (e), van de Veeziekten Wet (No. 14 van 1911), heeft de Minister van Landbouw als volgt bevolen:—

Alle paarden, muilen en donkeys in de ondergenoemde streken moeten regelmatig door de eigenaars daarvan gedipt worden zoals voor beesten in de regulaties voorgeschreven gepubliceerd met artikel 35 van Goewerments Kennisgeving No. 638 van 1915 of enige wijziging daarvan, en op de wijze zoals daarin uiteengezet en bovendien moeten de genoemde paarderasdieren verder ontsmet worden door middel van handdressering met een preparaat van zwavel, lampolie en varkensvet.

Iedere veertien dagen in de veertiendaagse dip in de—

Gagas Lokatie, Distrikt Victoria Oost, Kaap Provincie;
Gqumahashe's Lokasie Distrik, Victoria Oost, Kaap Provincie.

Verzuim om aan dit bevel te voldoen stelt een eigenaar bloot aan de straffen bepaald in artikel *een en twintig* van de Veeziektenwet.

Dit bevel treedt in werking van af en na datum van verschijsning daarvan in de *Staatskoerant*.

★ No. 2088.]

[17 Desember 1924.]

Die volgende uitbrekings van besmettelike veesiekte, werd gedurende die week, geëindig 11 Desember 1924, binnen die Unie gerapporteer:—

[17 Desember 1924.

UITVOER VAN BEESTEVLIS, SPEK EN HAM.

Die volgende opgawe in verband met beeste en varke op verskillende plekke geïnspekteer en uitgevoer gedurende die maand November 1924, word ter algemene kennis uitgegee:—

General Notices—*Algemene Kennisgevingen.*

KOÖPERATIEVE LANDBOUWVERENIGINGEN.

* KENNISGEWING No. 1024 van 1924.

Die volgende besonderhede in verband met die lidmaatskap van Kooperatiewe Landbouvereniginge, word vir algemene informasie gepubliseer, ooreenkomstig die bepalinge van subartikel (3) van artikel een-en-dertig van die Wet op Kooperatiewe Vereniginge (No. 28 van 1922).

JOHS. RETIEF,
Registrateur van Koöperatiewe Vereniginge.

Departement van Landbou,
Pretoria, 12 Desember 1924.

MOROKANIE KO-OPERATIEWE VERENIGING.

TERMINATION OF MEMBERSHIP.

BE-EINDIGING VAN LIDMAATSKAP.

No.	Name and Address.	Date of termination of membership.	Reason for termination of membership.
No.	<i>Naam en Adres.</i>	<i>Datum van beëindiging van lidmaatskap.</i>	<i>Rede vir beëindiging van lidmaatskap.</i>
4	Gilfillan, Adam, Rusthof, P.K. Uitvalskop Siding	3/11/1924	Death. Oorlede.

CENTRAAL-WESTELIJKE CO-OPERATIEVE LANDBOUW
VEREENIGING.

ADDITIONAL MEMBER.
ADDISONEEL LTD.

No.	Name.	Address.
No.	Naam.	Adres.
1705	Vuuren, van, Gideon Louwrens Jansen	Nooitgedacht, P.K. East Leigh.

KAFFERSKRAAL HELPMEKAAR KO-OPERATIEWE VERENIGING.

ADDITIONAL MEMBER.
ADDITIONEEL LID.

No.	Name.	Address.
No.	<i>Naam.</i>	<i>Adres.</i>
9	Kruger, Jacobus Alwijn	Kaiferskraal, P.K. Makokskraal.

* NOTICE No. 1025 OF 1924.

With reference to Notice No. 990 of the 5th December, 1924, the following amended particulars in regard to the list of members of the "Fortuna Ko-operatiewe Suiwel Vee Vereniging," therein referred to, are published for general information.

JOHS. RETIEF,
Registrar of Co-operative Societies.

Department of Agriculture,
Pretoria, 12th December, 1924.

FORTUNA KO-OPERATIEWE SUIWEL VEE VERENIGING.

LIST OF MEMBERS.

No.	Name.	Address.
1	Barnard, Petrus Johannes	Kleinfontein, Posbus 44, P.K. Bethal.
2	Croeser, Laurence Arnold	Posbus 3, Bethal.
3	Heijneke, Cornelius Stephanus	Vriscgewaagd, P.K. Strathlyre
4	Malan, Daniel Jacob Cornelis	Goedeheop, P.K. Bethal.
5	Scheepers, Barend Johannes	Goedeheop, P.K. Bethal.
6	Smith, Floris Petrus Johannes	Goedeheop, P.K. Bethal.
7	Tonder, van, Jacobus Marthinus	Driehoek, Posbus 65, Bethal.
8	Villiers, de, David Jacobus	Vriscgewaagd, P.K. Bethal.
9	Wayland, Douglas Charles Harold	Goedeheop, P.K. Bethal.

DEPARTMENT OF LANDS.

The following Notice is published for general information.

CHAS. MCGREGOR,
Acting Surveyor-General.

Surveyor-General's Office, Pretoria.

No. 1013.]

[10th December, 1924.

Notice is hereby given that the surveyors' diagrams of the following mining properties, etc., have been sent to the Surveyor-General for examination and confirmation, and that copies of same will lie for inspection at the Office of the Surveyor-General, Pretoria, the Office of the Registrar of Mining Titles, Johannesburg, and the Office of the Mining Commissioner in whose district the property is situated, for the term of one month from the date of first publication of this notice, at the expiration of which time, should no objection have been lodged, they will be signed and issued by him.

Diagram S.G. No.	Nature and Number of Mining Property, etc.	Name of Farm whereon situated.	Reg. No. Reg. No.	District.	Mining District.	Registered Owners.	Area.—Grootte.			Surveyed by.
Kaart S.G. No.	Aard en Nummer van Mijneigendom, enz.	Naam van Plaats waarop gelegen.	Reg. Reg.	Distrikt.	Mijndistrikt.	Geregistreeerde Eigenaren.	Morgen. Morgen.	Sq. Rds. Vh. Rdn.	Sq. Ft. Vh. Vtn.	Gemeten door.
B. 99/24	Machinery Sites (Machine Stand- plaats) Nos. 571 and (en) 572	Lot No. 275, Sec- tion (Sektie) D, Kaap Block	1	Barberton	Barberton	Thomas Andrews & Sons, Ltd.	—	312	72	A. H. Matthews.
B. 100/24	Claims Nos. 5286/5297	Luipaardsvlei	8	Krugers- dorp	Johannesburg	G. O. Paterson	8	200	—	G. A. Watermeyer.

The following Notices are published for general information.

W. MAXWELL EDWARDS,
Surveyor-General, Orange Free State.

Surveyor-General's Office, Bloemfontein.

No. 999.]

[5th December, 1924.

It is hereby notified for general information that a survey has been made of a piece of unregistered Crown land, now known as the farm Sunnyside III No. 894, in the District of Lindley, Orange Free State, and adjoining the farms Sans Souci No. 137, Sunnyside No. 874, Rooidraai No. 122, and the town lands of Petrus Steyn, in the Lindley District, the farms McKenzie No. 672 and Gunstvlakte No. 270, in the Heilbron District.

Copies of the diagrams of the above-mentioned piece of land are lying for inspection at the Office of the Surveyor-General, Bloemfontein. Any objections to the issue of a grant in accordance with such diagram must be lodged with the Surveyor-General, Bloemfontein, within three months from the date of the first issue of this notice.

No. 1003.]

[5th December, 1924.

An application, under section five of the Lands and Survey Ordinance, No. 16 of 1903 (Orange Free State), has been received from the Town Council of the Municipality of Ventersburg, Orange Free State, owner of the farm Biessiefontein No. 1969, District Winburg, for the issue of a Deed of Grant in respect thereof, in accordance with the survey by Land Surveyor J. van Rensburg in July, 1924.

The diagram of the above farm is lying at this office for inspection, and should no objection be received within three months from this date the Deed of Grant will be issued.

MISCELLANEOUS.

* NOTICE No. 1020 OF 1924.

PRINS RIVER IRRIGATION DISTRICT.

Notice is hereby given, in terms of paragraphs 9 and 19 of Part IV of the regulations under the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, that the period of office of Mr. Frederick William Johnson as member of the Prins River Irrigation Board will expire by effluxion of time on the 22nd December, 1924.

* KENNISGEWING No. 1025 VAN 1924.

Met betrekking tot Kennisgewing No. 990 van die 5de Desember 1924, word die volgende gewysigde besonderhede in verband met die lys van lede van die "Fortuna Ko-operatiewe Suiwel Vee Vereniging," daarin vermeld, vir algemene informasie gepubliseer.

JOHS. RETIEF,
Registrateur van Ko-operatiewe Vereniging.

Departement van Landbou,
Pretoria, 12 Desember 1924.

FORTUNA KO-OPERATIEWE SUIWEL VEE VERENIGING.

LYS VAN LEDE.

No.	Naam.	Adres.
1	Barnard, Petrus Johannes	Kleinfontein, Posbus 44, P.K. Bethal.
2	Croeser, Laurence Arnold	Posbus 3, Bethal.
3	Heijneke, Cornelius Stephanus	Vriscgewaagd, P.K. Strathlyre.
4	Malan, Daniel Jacob Cornelis	Goedeheop, P.K. Bethal.
5	Scheepers, Barend Johannes	Goedeheop, P.K. Bethal.
6	Smith, Floris Petrus Johannes	Goedeheop, P.K. Bethal.
7	Tonder, van, Jacobus Marthinus	Driehoek, Posbus 65, Bethal.
8	Villiers, de, David Jacobus	Vriscgewaagd, P.K. Bethal.
9	Wayland, Douglas Charles Harold	Goedeheop, P.K. Bethal.

DEPARTEMENT VAN LANDEN.

De volgende Kennisgeving word ter algemene informasie gepubliseer.

CHAS. MCGREGOR,
Waarnemende Landmeter-generaal.
Kantoor van de Landmeter-generaal, Pretoria.

No. 1013.]

[10 Desember 1924.

De landmeterskaarten van de volgende mijneigendommen, enz., zijn te Landmeter-generaalskantore ingezonden voor goedkeuring en zullen te kantore van de Landmeter-generaal, Pretoria, te kantore van de Registrateur van Mijnbrieven, Johannesburg, te kantore van de Mijnkommissaris in wiens mijnndistrikt het eigendom gelegen is, ter inzage liggen voor de tijd van een maand vanaf de datum van eerste publikatie van deze kennisgeving, waarna zij zullen getekend worden door de Landmeter-generaal en uitgegeven, indien gedurende die tijd geen protest daartegen is ingekomen.

De volgende Kennisgevingen worden ter algemene informasie gepubliseer.

W. MAXWELL EDWARDS,
Landmeter-generaal, Oranje Vrijstaat.
Landmeter-generaalskantoor, Bloemfontein.

No. 999.]

[5 Desember 1924.

Ter algemene informasie word hiermee bekendgemaak dat 'n opmeting gemaak is van 'n stuk ongeregistreerde Kroongrond, en nou bekend as die plaas Sunnyside III No. 894, geleë in die Distrik Lindley, Oranje Vrystaat, en grensende aan die plase Sans Souci No. 137, Sunnyside No. 874, Rooidraai No. 122, en die Dorpsgronde van Petrus Steyn, in die Lindley Distrik, en McKenzie No. 672 en Gunstvlakte No. 270, in die Heilbron Distrik.

Kopieë van die kaart van bogenoemde stuk grond lê op die kantoor van die Landmeter-generaal, Bloemfontein, vir inspeksie. Enige objeksies teen die uitreiking van 'n grondbrief, in ooreenstemming met sodanige kaart moet by die Landmeter-generaal, Bloemfontein, ingedien word binne drie maande vanaf die datum van die eerste verskyning van hierdie kennisgewing.

No. 1003.]

[5 Desember 1924.

Een applikasie, volgens artikel vyf van die Landen en Opmetings Ordonnansie, No. 16 van 1903 (Oranje Vrystaat), is ontvang van die Stadsraad van die Munisipaliteit van Ventersburg, Oranje Vrystaat, als eienaar van die plaas genaamd Biessiefontein No. 1969, Distrik Winburg, vir die uitreiking van een grondbrief ervan ooreenkomstig die opmeting van Landmeter J. van Rensburg in Julie 1924.

Die kaart van die gezegde plaas ligt op die kantoor ter insage en indien binne drie maande van af hede geen beswaar daarteen mogt worden ingedien sal die grondbrief uitgereik word.

GEMENGD.

* KENNISGEWING No. 1020 VAN 1924.

PRINSRIVIER IRRIGASIE RAAD.

Kennis word hiermee gegee, ooreenkomstig seksies 9 en 19 van Deel IV van die regulasies onder die Besproeiings en Bewaring van Waters Wet, No. 8 van 1912, dat die dienstryd van die ondergemelde lid op die 22ste Desember 1924 verstryk, nm.: Prinsrivier Irrigasie Raad: Frederick William Johnson.

It is further notified that a Public Court will be held at 10 a.m. on Monday, 12th January, 1925, at Court-room, Ladismith, Cape, for the nomination and election of a member to replace the outgoing member.

The member to be elected will hold office for a period of three years reckoned from the date of publication of the notice of his election in the *Gazette*.

H. J. MALAN,
Magistrate.

★ NOTICE No. 1021 of 1924.

DEPARTMENT OF MINES AND INDUSTRIES.

The following letter is published in terms of sub-section (1) of section one hundred and two of the Precious and Base Metals Act, 1908, of the Transvaal Province (Act No. 35 of 1908).

J. P. DU TOIT,
Mining Commissioner, Johannesburg District.
Johannesburg, 10th December, 1924. M.C.A. 1022/24.

DEPARTMENT OF MINES AND INDUSTRIES.

Office of the Mining Commissioner,
P.O. Box 1190, Johannesburg,
10th December, 1924.

Messrs. Motan, Limited,
5 Davis Street,
Doornfontein,
Johannesburg.

Gentlemen,

In accordance with the provisions of sub-section (1) of section one hundred and two of the Precious and Base Metals Act, 1908, of the Transvaal (Act No. 35 of 1908), I have the honour to give you notice that the licence moneys in respect of Claim No. 1236, Bezitrecht No. 1596, held under Prospecting Licence No. 1564 (now 457), situate on the farm Doornfontein No. 24 (freehold owner, Central Rand Freehold Proprietary, Limited), in the Mining District of Johannesburg, and registered in your name, are more than six months in arrear, and I therefore hereby demand payment of all licences due thereon, together with fines and costs of publication of this notice.

In default of payment of the licences, fines, and costs within three months of the publication of this notice according to law the claim will lapse as provided in sub-section (4) of section one hundred and two of the said Act No. 35 of 1908.

I have the honour to be,

Gentlemen,

Your obedient Servant,

J. P. du Toit,
Mining Commissioner.

★ NOTICE No. 1022 of 1924.

Three pounds reward and all reasonable expenses will be paid for the recapture of the undermentioned inebriate, who escaped from Baviaanspoort Reformatory on the 8th December, 1924:—

JIM EVANS, alias ALFRED MAJOR.

Description.—Born Yorkshire, England; nationality, English; age, 33 years; height, 5 ft. 4½ in.; hair, fair; eyes, blue; complexion, fresh; build, stout; forehead, low; nose, straight; mouth, medium; chin, oval; face, oval; beard, nil, fair if grown; moustache, fair.

Distinguishing Marks.—Tattoo marks: anchor and cross on back of left hand; sailing-ship on back of right hand; crossed anchors, crossed flags, and woman's head inside left forearm; woman's figure inside right forearm. Has a Yorkshire accent. At the time of escape was wearing two shirts, grey flannel; two pairs grey woollen socks; blue jean trousers; pair brown veldschoens.

At the time of escape was undergoing a sentence of two years' detention imposed at Woodstock, Cape Province, on the 9th September, 1924, for drunkenness.

CORNELIS DE KOCK,
Warden.

Central Prison, Pretoria,
10th December, 1924.

★ NOTICE No. 1023 of 1924.

NOTICE IN TERMS OF SECTION SEVEN OF THE LAND BEACONS AMENDMENT AND EXTENSION ACT, No. 9 of 1870 (CAPE OF GOOD HOPE).

Notice is hereby given, in terms of the seventh section of the above Act, that it is intended on the 12th day of February, 1925, or so soon thereafter as may be practicable, to issue a certificate of amended title under the provisions of the above Act and of Act No. 13 of 1918, in favour of the Trustees of the Insolvent Estate of William Moskowite, in respect of a certain piece of land situate at Wynberg, in the Municipality of Wynberg, Cape Division, called Ottery, in extent 196 square yards 132 square feet, and bounded as indicated in the diagram of the said land, the said trustees having applied for the issue of such amended title as the registered owner of the land held by the said Insolvent Estate by virtue of Deeds of Transfer No. 9880 dated 28th December, 1901, and No. 1123 dated 18th February, 1924.

Deeds Registry, Capetown,
8th December, 1924.

GEO. DENOON,
Registrar of Deeds.

★ NOTICE No. 1026 of 1924.

DEPARTMENT OF MINES AND INDUSTRIES.

The following letter is published in terms of sub-section (1) of section one hundred and two of the Precious and Base Metals Act, 1908, of the Transvaal (Act No. 35 of 1908).

J. P. DU TOIT,
Mining Commissioner, Johannesburg District.
Johannesburg, 11th December, 1924. M.C.A. 1015/1924.

Verder word bekendgemaak dat 'n publieke hof gehou sal word in die Magistraatskantoor te Ladismith, op Maandag, 12 Januarie, om 10 uur v.m., om 'n lid te nomineer en te kies in die plek van die bogemelde lid. Die lid die gekies sal word sal 'n dienstyd hê van drie jare gereken vanaf die datum van die publikasie in die *Staatskoerant* van die kennisgewing van sy verkiesing.

H. J. MALAN,
Magistraatskantoor,
Ladismith, Kaap, 6 Desember 1924.

★ KENNISGEVING No. 1021 VAN 1924.

DEPARTEMENT VAN MIJNWEZEN EN NIJVERHEID.

De volgende brief wordt gepubliceerd overeenkomstig subartikel (1) van artikel honderd en twee van de Wet op Edele en Onedele Metalen, 1908, van de Provincie Transvaal (Wet No. 35 van 1908).

J. P. DU TOIT,
Mijnkommissaris, Johannesburg Distrik.
Johannesburg, 10 Desember 1924.

Postbus 1190, Johannesburg,

De heren Motan, Ltd.,
5 Davisstraat, Doornfontein, Johannesburg.

Wel.Ed. Heren,

Overeenkomstig de voorzieningen van subartikel (1) van artikel honderd en twee van de Wet op Edele en Onedele Metalen, 1908, van Transvaal (Wet No. 35 van 1908), heb ik de eer u kennis te geven, dat licentiegelden betaalbaar ten opzichte van Klein No. 1236 (Bezitrecht No. 1596), gehouden onder Prospektieerlicentie No. 1564 (nu 457), gelegen op de plaats Doornfontein No. 24 (eigenaar, Central Rand Freehold Proprietary, Limited), in het Mijndistrik Johannesburg, en in uw naam geregistreerd, meer dan zes maanden achterstallig zijn, en ik dus hierbij betaling van alle licentie en ekstra verschuldigde gelden eis, te zamen met de kosten van de publikatie van deze kennisgeving.

Bij nalatigheid of verzuim van betaling van alle verschuldigde gelden en kosten binnen drie maanden vanaf de datum van de publikatie van deze kennisgeving volgens wet, zal de klein aan het Goevernement vervallen zoals er voorziening gemaakt is in subartikel (4) van artikel honderd en twee van de gezegde Wet No. 35 van 1908.

Ik heb de eer te zijn,

Uw dienstwillige Dienaar,

J. P. du Toit,
Mijnkommissaris.

★ KENNISGEVING No. 1022 VAN 1924.

Drie pond beloning en alle redelike onkosten zullen betaald worden voor de weder-inhechtenisneming van de ondergenoemde dronkaard die van het Baviaanspoort Verbeteringsgesticht ontsnapte op 8 Desember 1924:—

JIM EVANS, alias ALFRED MAJOR.

Beschrijving.—Geboren te Yorkshire, Engeland; nationaliteit, Engels; ouderdom, 33 jaren; hoogte, 5 vt. 4½ dm.; haren, licht; ogen, blaauw; gelaatskleur, gezond; lichaamsbouw, stout; voorhoofd, laag; neus, rechtuit; mond, middelmatig; kin, ovaal; gezicht ovaal; baard, niet licht vanueer dit groei; snorbaard, licht.

Merken.—Tatoeeringen, anker en kruis op achterkant van linkerhand, gekruiste ankers, gekruiste vlaggen en vrouwehoofd binnenkant van linker voorarm. Heeft een Yorkshire klemtoon. Ten tijde van ontvlugting had hij twee grijze flanelen hemden en twee paar grijze wollen sokken aan, blaauw katoenen broek, twee paar grijze wollen sokken aan, blaauw katoenen broek, paar bruine veldschoenen.

Was een straf van twee jare aanhouding opgelegd te Woodstock, Kaap Provincie, voor dronkenschap.

CORNELIS DE KOCK,
Centrale Gevangenis, Pretoria,
10 Desember 1924. Regent.

★ KENNISGEVING No. 1023 VAN 1924.

KENNISGEVING IN TERMEN VAN ARTIKEL ZEVEN VAN DE GRONDBAKENS WIJZIGINGS- EN UITBREIDINGS-WET, 1879 (KAAP DE GOEDE HOOP).

In termen van gezegd artikel van de bovengenoemde wet, wordt mits deze kennis gegeven, dat men voornemens is om op de 12de dag van Februarie 1924, of zo spoedig mogelijk daarna een certificaat van geamendeerde titel uit te reiken, volgens de bepalingen van de bovengenoemde Wet No. 9 van 1879 en van Wet No. 13 van 1918, ten gunste van de Kuratoren van de Insolvent Boedel van William Moskowite, met betrekking tot een stuk grond gelegen in Wijnberg, in de Municipaliteit van Wijnberg, Kaapse Afdeling, bekend als Ottery, groot 196 vierkante roeden 132 vierkante voeten, en begrensd als aangewezen op de kaart van gezegde grond, de genoemde kuratoren van de gezegde Boedel applikatie gemaakt hebbende voor de uitreiking van zodanige geamendeerde titel, als de geregistreerde eigenaar van land krachtens Akte van Transport No. 9880, gedateerd 28 Desember 1901, en No. 1123, gedateerd 18 Februarie 1924, ten gunste van gezegde William Moskowite.

GEO. DENOON,
Registratiekantoor van Akten,
Kaapstad, 8 Desember 1924. Registrateur van Akten.

★ KENNISGEVING No. 1026 VAN 1924.

DEPARTEMENT VAN MIJNWEZEN EN NIJVERHEID.

De volgende brief is gepubliceerd overeenkomstig de voorzieningen van sub-artikel (1) van artikel honderd en twee van de Wet op Edele en Onedele Metalen, 1908, van Transvaal (Wet No. 35 van 1908).

J. P. DU TOIT,
Mijnkommissaris, Johannesburg Distrik.
Johannesburg, 11 Desember 1924.

DEPARTMENT OF MINES AND INDUSTRIES.

Office of the Mining Commissioner,
P.O. Box 1190, Johannesburg,L. Clingman, Esquire,
Trustee in the Insolvent Estate of G. Waiggowsky,
66 Permanent Buildings, Harrison Street, Johannesburg.

Sir,

In accordance with the provisions of sub-section (1) of section one hundred and two of the Precious and Base Metals Act, 1908, of the Transvaal (Act No. 35 of 1908), I have the honour to give you notice that licence moneys payable in respect of Stands Nos. 176 and 177 held under Licence No. 122 (formerly 151), situate on the farm Driefontein No. 12 (freehold owner, Witwatersrand Gold Mining Company, Limited), in the Mining District of Johannesburg, and registered in the name of G. Waiggowsky, are more than six months in arrear, and I therefore hereby demand payment of all licences due thereon, together with fines and costs of publication of this notice.

In default of payment of licences, fines, and costs within three months of the date of the publication of this notice according to law, the stands will be ordered for sale by public auction as provided in sub-section (3) of section one hundred and two of the said Act No. 35 of 1908.

I have the honour to be, Sir,
Your obedient Servant,
J. P. du Toit,
Mining Commissioner.

* NOTICE No. 1027 of 1924.

NOTICE IN TERMS OF LAND BEACONS AMENDMENT AND
EXTENSION ACT, No. 9 of 1879.

Notice is hereby given, in terms of the seventh section of the above Act, that it is intended on the 19th day of February, 1925, or so soon thereafter as may be practicable, to issue a certificate of amended title under the provisions of the above Act and of Act No. 13 of 1918, in respect of certain piece of land (partly freehold, partly quitrent, and partly redeemed quitrent), name Mooikelder, situate in the Division of Paarl, in extent 404 morgen 300 square rods (which includes 5 morgen 510 square rods of freehold land), bounded as indicated on the diagram of the said land, which has been resurveyed, which certificate is to be issued in favour of Francois Pieter Stephanus le Roux and Jacobus Malan le Roux, farming in partnership under the style or name of F. & J. le Roux, in equal shares, owners of the said land, who have applied for the issue of such certificate of amended title of the above land, which is held by two deeds of grant dated 23rd December, 1921 (Paarl Quitrents, Volume 6, Nos. 27 and 28), and two deeds of transfer dated 18th September, 1924, No. 8555, and 19th September, 1924, No. 8584.

GEO. DENOON,
Registrar of Deeds.

Deeds Registry, Capetown,
10th December, 1924.

* NOTICE No. 1028 of 1924.

KAFFIR RIVER IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given, in terms of section 10, Part IV, of the regulations framed under the provisions of the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, that at a meeting held in terms of Government Notice No. 954 of 1924, Mr. G. McK. Lawrie was duly declared to be elected as a member of the above Board for a period of three years from date of publication of this notice in the *Gazette*.

P. C. COCHRAN,
Magistrate.

Bloemfontein, 13th December, 1924.

* NOTICE No. 1029 of 1924.

IMPORTANT NOTICE.

CARRYING OF NIGHT PASSES BY FEMALE NATIVES.

The attention of all concerned (i.e. natives and their employers alike) is invited to the fact that, under the provisions of the Natives Night Passes Ordinance, 1902—

any native found in any street, public place, or thoroughfare within any area to which this Ordinance applies, between the hours of 9 p.m. and 4 a.m. without a written pass or certificate from his employer or some person duly authorized by the town council or health board, or in areas where there is no such town council or health board some person authorized by the Lieutenant-Governor, shall be liable to a fine not exceeding ten pounds, and in default of payment to imprisonment with or without hard labour for a period not exceeding three months.

The Natives Night Passes Ordinance, 1902, applies to the area within the local limits of the jurisdiction of every town council or health board, and to any further area proclaimed for such application by means of a notice in the *Government Gazette*.

Definition of Native.—Under this Ordinance, "native" includes every person belonging to any of the aboriginal races or tribes of Africa south of the Equator, and every person one of whose parents belongs to any such race or tribe as aforesaid.

It is hereby notified for general information that the police have received orders to enforce strictly the provisions of the above Ordinance in respect of native women, and they and their employers are informed that on and after the 1st February, 1925, native women out between the hours of 9 p.m. and 4 a.m. within the areas specified will be called upon to produce a written pass or certificate as mentioned above, and failure in that respect will be dealt with according to law.

T. G. TRUTER,
Commissioner of Police.

Pretoria, 15th December, 1924.

Postbus 1190, Johannesburg,
11 Desember 1924.
De heer L. Clingman,
Beheerder in de Insolvent Boedel van G. Waiggowsky,
66 Permanent Gebouwen, Harrisonstraat, Johannesburg.

Weledele heer,

Overeenkomstig de bepalingen van subartikel (1) van artikel honderd en twee van de Wet op Edele en Onedele Metalen, 1908, van Transvaal (Wet No. 35 van 1908), heb ik de eer u kennis te geven dat licentiegelden betaalbaar ten opzichte van Standplaatsen Nos. 176 en 177, gehouden onder Licentie No. 122 (vroeger 151), gelegen op de plaats Driefontein No. 12 (eigenaar, Witwatersrand Gold Mining Company, Limited), in het Mijndistrict Johannesburg, en in de naam van G. Waiggowsky geregistreerd, meer dan zes maanden achterstallig zijn, en ik dus hierbij betaling van alle licentie en ekstra gelden eis, te zamen met de kosten van de publikatie van deze kennisgeving.

Bij nalatigheid of verzuim van betaling van alle verschuldigde gelden en kosten binnen drie maanden vanaf de datum van de publikatie van deze kennisgeving volgens Wet, zullen de standplaatsen door publieke veiling verkocht worden, zoals er voorziening gemaakt is in subartikel (3) van artikel honderd en twee van de gezegde Wet No. 35 van 1908.

Ik heb de eer te zijn.

Uw dienstwillige Dienaar,

J. P. du Toit,
Mijnkommissaris.

* KENNISGEVING No. 1027 VAN 1924.

KENNISGEVING OVEREENKOMSTIG DE LANDBAKENS
WIJZIGINGS- EN UITBREIDINGSWET, 1879.

Overeenkomstig artikel zeven van de bovengenoemde wet wordt hiermede bekendgemaakt dat het de bedoeling is om op de 19de dag van Februarie 1925, of zo spoedig daarna als doenlik zal zijn, een certificaat van geamendeerde titel uit te reiken krachtens de bepalingen van de voornoemde wet en van Wet No. 13 van 1918, ten opzichte van zeker stuk grond (gedeeltelik eigendoms, gedeeltelik erfpacht en gedeeltelik opbetaalde erfpacht) genaamd Mooikelder, gelegen in de Afdeling van Paarl, groot 404 morgen 300 vierkante roeden (welke insluit 5 morgen 510 vierkante roeden eigendomsgrond), begrensod zoals aangeduid op de kaart van gemelde grond, die hermeten is, welke certificaat staat uitgereikt te worden ten gunste van Francois Pieter Stephanus le Roux en Jacobus Malan le Roux, boerende in vennootschap onder de stijl of naam van F. & J. le Roux, in gelijke aandelen, eigenaars van gemelde grond, die aanzoek gedaan hebben voor het uitreiken van zodanige certificaat van geamendeerde titel van de bovenvermelde grond, welke bezeten wordt door twee grondbrieven gedateerd 23 Desember 1921 (Paarl Erfpachten, Boekdeel 6, Nos. 27 en 28), en twee akten van transport gedateerd 18 September 1924 No. 8555, en 19 September 1924, No. 8584.

GEO. DENOON,
Registratiekantoor van Akten,
Kaapstad, 10 Desember 1924.

* KENNISGEVING No. 1028 VAN 1924.

KAFFIRRIVIER BESPROEINGSRAAD.

Kennis geschiedt mits deze, in termen van klausule 10, Afdeling IV van de regulaties ingevolge de Besproeiings- en Waterbewaringswet, No. 8 van 1912, dat op een vergadering gehouden ingevolge van Goevernements Kennisgeving No. 954 van 1924, dat de heer G. McK. Lawrie gekozen werd als lid van de Kaffirrivier Besproeiingsraad voor een tijdperk van drie jaren vanaf datum van publikatie van deze kennisgeving.

P. C. COCHRAN,
Magistraatskantoor, Bloemfontein,
18 Desember 1924.

* KENNISGEWING No. 1029 VAN 1924.

BELANGRYKE KENNISGEWING.

DRAE VAN NAGPASSE DEUR VROUELIKE NATURELLE.

Die aandag van alle belanghebbendes (namelik naturelle sowel as hulle werkgewers) word gevestig op die feit dat onder die bepalinge van die Naturelle Nagpas Ordonnansie, 1902—

enige naturel wat tussen die ure van 9 n.m. en 4 v.m. gevind word in enige straat, publieke plek of deurgang binnekant enige gebied waar hierdie Ordonnansie van krag is, sonder 'n skriftelike pas of sertifikaat van sy werkgewer of 'n persoon wat behoortlik daartoe gelas is deur die Stadsraad of gesondheidsraad of in gebiede waar daar nie so'n Stadsraad of gesondheidsraad is nie, 'n persoon behoortlik gelas deur die Luitenant-goewerneur, sal onderhewig wees aan 'n boete tien pond nie te bowegaande, en in gebreke van betaling tot tronkstraf met of sonder harde arbeid vir 'n tydperk drie maande nie te bowegaande.

Die Naturelle Nagpas Ordonnansie is van krag in gebiede binnekant die lokale grense van die jurisdiksie van elke Stadsraad of gesondheidsraad, en enige vordere gebied wat geproklameer word vir handhaving hiervan by wyse van 'n kennisgewing in die Staatskoerant.

Betekenis van "Naturel."—Onder hierdie ordonnansie, sluit "naturel" in elke persoon behorende tot enige van die inboorlingrasse of volkstamme van Afrika, ten suide van die ekwator en elke persoon wat van een van sy ouers behoort tot enige dergelyke ras of volkstem soos voornoemd.

Hiermee word vir algemene informasie bekendgemaak dat die polisie order ontvang het om die bepalinge van bogenoemde ordonnansie met betrekking tot vrouelike naturelle streng te handhaaf, en hulle en hulle werkgewers in kennis te stel dat op en na 1 Februarie 1925, naturelle vrouens wat tussen die ure van 9 n.m. en 4 v.m. uit is in die vermelde gebiede op versoek 'n skriftelike pas of sertifikaat moet vertoon soos hierbo aangehaal, en ingeval sulks nie vertoon kan word nie sal stappe geneem word onder die wet.

T. G. TRUTER,
Pretoria, 15 Desember 1924. Kommissaris van Polisie.

* NOTICE No. 1030 of 1924.

LOUISVALE IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that a Court for the nomination of two members of the Louisvale Irrigation Board, to hold office for a period of three years in place of Messrs. D. R. and W. J. Biggs, whose term of office expires on 12th January, 1925, will be held at 4 p.m. on 5th January, 1925, at the Louisvale Police Station, and, in the event of more than two members being nominated, an election will be held between the hours of 8 a.m. and 5 p.m. on 21st January, 1925, at the Louisvale Police Station.

C. E. STIDOLPH,
Returning Officer.

Magistrate's Office,
Upington, 10th December, 1924.

* NOTICE No. 1031 of 1924.

DOORN RIVER IRRIGATION BOARD, DISTRICT OF WORCESTER.

Notice is hereby given, in terms of paragraphs 9 and 19 of the regulations under the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, that the period of office of Mr. William Jacobus Viljoen (W. J.'s son) as a member of the Doorn River Irrigation Board will expire by effluxion of time on the 26th day of January, 1925.

It is further notified that a Public Court will be held in the Court-room at Worcester on Saturday, the 10th day of January, 1925, for the nomination and election of one member to replace the outgoing member.

The member to be elected will hold office for a period of three years reckoned from the date of the publication of the notice of his election in the *Gazette*.

JOHN SHAND,
Magistrate.

Magistrate's Office, Worcester,
10th December, 1924.

* NOTICE No. 1032 of 1924.

NONNA RIVER IRRIGATION BOARD, DISTRICT OF WORCESTER.

Notice is hereby given, in terms of paragraphs 9 and 19 of the regulations under the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, that the period of office of Messrs. Andries du Toit Hamman and Alwyn Petrus Kloppers as members of the Nonna River Irrigation Board will expire by effluxion of time on the 19th day of January, 1925.

It is further notified that a Public Court will be held in the Court-room at Worcester on Saturday, the 10th day of January, 1925, for the nomination and election of two members to replace the outgoing members.

The members to be elected will hold office for a period of three years reckoned from the date of publication of the notice of their election in the *Gazette*.

JOHN SHAND,
Magistrate.

Magistrate's Office, Worcester,
10th December, 1924.

* NOTICE No. 1033 of 1924.

PUBLIC NOTIFICATION.

SCHEDULE 5.

REGULATION 25, NATAL MINES ACT, 1880.

It is hereby notified that application has been made by The Dundee Coal Company, Limited, of Durban, Natal, for the registration in their name of one mineral mining claim, as follows:—

Known as M.C. No. 330, situated on the farms Vleipoort, Mission No. 8113, and Sub-division Anniedale of A of Burnside No. 3287, Klip River County, Province of Natal, in extent 101 acres 0 roods 38 perches, and bounded as indicated on the diagram thereof;

and that objections to the registration of such, stating the grounds of objection, must be made in writing and lodged with me, accompanied by the requisite deposit, on or before the 3rd January, 1925.

A. W. H. GRUBB,

Acting Deputy-Commissioner of Mines, Natal.
12th December, 1924. M.M. 2765/24.

* NOTICE No. 1034 of 1924.

Notice is hereby given that an application has been made by Andries Frederik Lombaard, acting on behalf of the L.P. Syndicate, Ltd., of 36-8 Stella Buildings, corner of Rissik and Marshall Streets, Johannesburg, to be regarded as the discoverer of platinum on the farm Maandagshoek No. 148, in the Mining District of Pilgrims Rest, Lydenburg District, Transvaal Province, under the authority of Prospecting Permit No. 115E.

This application and any objections thereto will be considered by me at my office at Pilgrims Rest, Transvaal Province, on Tuesday, the 3rd day of February, 1925, at 11.30 in the forenoon.

All persons having any objections to the granting of this application are hereby requested to give notice to me in writing, stating the reasons therefor, and also to the applicant, Andries Frederik Lombaard, of Maandagshoek No. 148, Post Office Burgersfort, on or before the 27th day of January, 1925.

The applicant, with his witnesses (if any), and all persons having objections to the granting of this application, must appear before me at the time and place aforementioned.

Dated at Pilgrims Rest, this 5th day of December, 1924.

W. DYKE-POYNTER,

Mining Commissioner, Mining District of Pilgrims Rest, Transvaal Province.

M.C.E. 210/24.—M.M. 2714/24.

* KENNISGEWING No. 1030 VAN 1924.

LOUISVALE BESPROEINGSRAAD.

Kennis geskied hiermee dat 'n hofsitting sal plaas vind om 4 uur n.m. op 12 Januarie 1925, by die Poliesiestasie te Louisvale, om twee lede te nomineer om vir 'n tydperk van drie jaar te dien op die Louisvale Besproeiingsraad in plaas van Mro. D. R. en W. J. Biggs, wie se dienstyd eindig op 12 Januarie 1925.

In geval meer dan twee lede genomineer word sal 'n eleksie gehou word op 21 Januarie 1925, van 8 uur v.m. tot 5 uur n.m., by die Poliesiestasie te Louisvale.

C. E. STIDOLPH,
Kiesbeambte.

Magistraatskantoor,
Upington, 10 Desember 1924.

* KENNISGEWING No. 1031 VAN 1924.

DOORN RIVIER BESPROEINGSRAAD, DISTRIK WORCESTER.

Kennis word hierby gegee, in terme van paragrawe 9 en 19 van die regulasies onder die Besproeiings- en Waterbewaringswet, No. 8 van 1912, dat die dienstyd van die heer William Jacobus Viljoen (W. J.'s son) as lid van die Doornrivier Besproeiingsraad deur tydsverstryk sal eindig op die 26ste dag van Januarie 1925.

Verder word bekendgemaak dat 'n publieke hofsitting gehou sal word in die Hofkamer te Worcester op Saterdag, die 10de dag van Januarie 1925, vir die nominasie en verkiesing van één lid om die plek op te vul van die aftredende lid.

Die lid wat gekies moet word sal optree vir 'n tydperk van drie jaar gereken vanaf die datum van publikasie van die kennisgewing van sy verkiesing in die *Staatskoerant*.

JOHN SHAND,
Magistraat.

* KENNISGEWING No. 1032 VAN 1924.

NONNARIVIER BESPROEINGSRAAD, DISTRIK WORCESTER.

Kennis word hierby gegee, in terme van paragrawe 9 en 19 van die regulasies onder die Besproeiings- en Waterbewaringswet, No. 8 van 1912, dat die dienstyd van die here Andries du Toit Hamman en Alwyn Petrus Kloppers as lede van die Nonnarivier Besproeiingsraad sal eindig deur tydsverstryk op die 19de dag van Januarie 1925.

Verder word bekendgemaak dat 'n publieke hofsitting gehou sal word in die Hofkamer te Worcester op Saterdag, die 10de dag van Januarie 1924 vir die nominasie en verkiesing van twee lede om die plekke op te vul van die aftredende lede.

Die lede wat gekies moet word sal optree vir 'n tydperk van drie jaar gereken vanaf die datum van publikasie van die kennisgewing van hul verkiesing in die *Staatskoerant*.

JOHN SHAND,
Magistraat.

* KENNISGEWING No. 1033 VAN 1924.

PUBLIEKE BEKENDMAKING.

BIJLAGE 5.

REGULATIE 25, NATAL MIJNWET, 1899.

Hiermede word bekendgemaak, dat applikatie gemaak is door "The Dundee Coal Company, Limited," van Durban, Natal, voor het registreren van een minerale mijnclaim in hun naam als volgt:

Bekend als M.C. No. 330, gelegen op de plaatsen Vleipoort, Mission No. 8113, en Onderafdeling Anniedale van A van Burnside No. 3287, Distrikt Kliprivier, Provincie Natal, groot 101 akkers 0 roeden 38 perches, en begrensde zoals aangegeven op de kaart daarvan;

en dat bezwaren tegen het registreren van zodanige claim schriftelijk bij mij moeten worden ingediend tezamen met het benodigde deposito op of vóór 3 Januarie 1925.

A. W. H. GRUBB,

Waarnemende Adjunkt Kommissaris van Mijnwezen, Natal.
12 Desember 1924.

* KENNISGEWING No. 1034 VAN 1924.

Hiermee word kennis gegee dat applikasie gemaak is deur Andries Frederik Lombaard, die hierin vir die "L.P. Syndicate, Limited," van 36-8 Stella-geboue, hoek van Rissik- en Marshallstrate, Johannesburg, handel, om beskou te word as die ontdekker van platina op die plaas Maandagshoek No. 148, in die Myndistrikt Pelgrimsrust, Distrik Lydenburg, Provinsie Transvaal, kragtens Prospekterpermit No. 115E.

Hierdie applikasie en enige besware daarteen sal op my kantoor te Pelgrimsrust, Provinsie Transvaal, op Dinsdag, die 3de dag van Februarie 1925, om 11.30 in die voormiddag, deur my in ooreweging geneem word.

Alle persone die enige besware het teen die toestaan van hierdie applikasie word hiermee versoek skriftelik kennis daarvan te gee, met hulle redes daarvoor, aan my en ook aan die applikant, Andries Frederik Lombaard, van Maandagshoek No. 148, Postkantoor Burgersfort, voor of op die 27ste dag van Januarie 1925.

Die applikant met sy getuie (indien enige) en alle persone die besware het teen die toestaan van hierdie applikasie moet voor my verskyn op die tyd en plek hierbo vermeld.

Gedateer te Pelgrimsrust, hierdie 5de dag van Desember 1924.

D. DYKE-POYNTER,
Mynkommissaris, Myndistrikt Pelgrimsrust, Provinsie Transvaal.

* NOTICE No. 1035 of 1924.

PUBLIC NOTIFICATION.

SCHEDULE 5.

REGULATION 25, NATAL MINES ACT, 1880.

It is hereby notified that application has been made by The Natal Navigation Collieries and Estate Company, Limited, of Durban, Natal, for the registration in their name of one mineral mining claim as follows:—

Known as M.C. No. 439, situated on the farm Mooidoornhoek No. 3722 and Kakaninis Kraal No. 3724, Klip River County, Province of Natal, in extent 61 acres 1 rood 39 perches, and bounded as indicated on the diagram thereof;

and that objections to the registration of such, stating the grounds of objection, must be made in writing and lodged with me, accompanied by the requisite deposit, on or before the 3rd January, 1925.

A. W. H. GRUBB,

Acting Deputy-Commissioner of Mines, Natal.

12th December, 1924.

M.M. 2764/24

* NOTICE No. 1036 of 1924.

Notice is hereby given that application has been made by Frederick Waldegrave Blaine, acting on behalf of "The Transvaal Consolidated Land and Exploration Company, Limited," of Post Office Box 4303, Corner House, Johannesburg, to be regarded as the discoverer of platinum on the farm Onverwacht No. 330, in the Mining District of Pilgrims Rest, District Lydenburg, Transvaal Province, and owned by the said "The Transvaal Consolidated Land and Exploration Company, Limited."

This application and any objections thereto will be considered by me at my office at Pilgrims Rest, Transvaal Province, on Tuesday, the 10th day of February, 1925, at 11.30 o'clock in the forenoon.

All persons having objections to the granting of this application are hereby requested to give notice thereof in writing to me and to the said Frederick Waldegrave Blaine, Post Office Box 4303, Johannesburg, stating reasons therefor, on or before the 3rd day of February, 1925.

The applicant, with his witnesses, if any, and all persons having objections to the granting of this application, must appear before me at the time and place aforementioned.

Dated at Pilgrims Rest, this 11th day of December, 1924.

W. DYKE-POYNTER,

Mining Commissioner, Mining District of Pilgrims Rest.
M.C.E. 205/24.—M.M. 2601/24.

* NOTICE No. 1037 of 1924.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

INDENTS DISPATCHED TO THE HIGH COMMISSIONER, LONDON.

The undermentioned indent was dispatched to the High Commissioner, London, on the 17th December, 1924:—

Indent No.	Material.	Amount.
102 G/5	Bridges, South Coast-Line, Natal	£ 6,586 0 0

All tender forms, specifications, drawings, etc., are obtainable from the High Commissioner only.

W. W. HOY,

General Manager.

Johannesburg, 15th December, 1924.

* NOTICE No. 1038 of 1924.

DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH.

BULLETIN No. 50, 1924,

for week ended 13th December, 1924.

PLAGUE.

Kimberley.—One case at Dronfield, 8 miles north-west of the town, and one fatal case in No. 2 Municipal Location. Both natives, and both of bubonic type. There is evidence of suspicious mortality in veld rodents on the outskirts of the town, and also at Modder River and Merton Siding.

Moraisburg.—Farm Goedehoop. Two cases (native). Mother and child, bubonic. Both are immediate contacts of two fatal cases reported during week ended 29th November, 1924.

Boshof.—Farm Rooibloem. One fatal case (native), bubonic.

Hoopstad.—Farm Doornpan. One case (native), bubonic.

Vredefort.—Farm Theodora. One fatal case (native), bubonic.

Ladybrand.—Laboratory investigations and inoculation tests indicate that the suspected case reported on farm Hoogfontein during the week ended 29th November, 1924, was not plague. The patient has recovered.

SMALLPOX.

Fresh outbreaks.—Nil.

Outbreaks are being dealt with in the Districts of Cathcart, Queenstown (Cape); Klip River (Natal); Lydenburg, Rustenburg (Transvaal).

TYPHUS FEVER.

Fresh outbreaks.—Farm Geduld, Bethlehem District (Orange Free State).

Outbreaks are being dealt with in the Districts of Glen Grey, Herbert, Kuruman, Maclear, Somerset East, Tsomo (Cape); Umzinto, Utrecht (Natal); Hoopstad (Orange Free State); Potchefstroom (Transvaal).

* KENNISGEVING No. 1035 VAN 1924.

PUBLIEKE BEKENDMAKING.

BIJLAGE 5.

REGULATIE 25, NATAL MIJNWET, 1899.

Hiermede wordt bekendgemaakt, dat applikatie gemaakt is door "The Natal Navigation Collieries and Estate Company, Limited," van Durban, Natal, voor het registreren van een minerale mijnclaim in hun naam als volgt:—

Bekend als M.C. No. 329, gelegen op de plaatsen Mooidoornhoek No. 3722 en Kakaninis Kraal No. 3724, Distrikt Kliprivier, Provincie Natal, groot 61 akkers 1 rood 39 perches, en begrensd zoals aangewezen op de kaart daarvan; en dat bezwaren tegen het registreren van zodanige claim schriftelijk bij mij moeten worden ingediend tezamen met het benodigd deposito op of vóór 3 Januarie 1925.

A. W. H. GRUBB,

Waarnemende Adjunkt Kommissaris van Mijnwezen, Natal.
12 Desember 1924.

* KENNISGEVING No. 1036 VAN 1924.

Hiermee word kennis gegee, dat applikasie gemaak is deur Frederick Waldegrave Blaine, ten behoeve van "The Transvaal Consolidated Land and Exploration Company, Limited," van Poskantoor Bus No. 4303, Corner House, Johannesburg, om beskou te word as die ontdekker van Platinum, op die plaas Onverwacht No. 330, in die Myndistrik Pelgrimsrust, Lydenburg Distrik, Provinsie Transvaal; eienaars "The Transvaal Consolidated Land and Exploration Company, Limited."

Hierdie applikasie en enige besware daarteen zal op my kantoor te Pelgrimsrust, Provinsie Transvaal, op Dinsdag, die 10de dag van Februarie 1925, om 11.30 in die voormiddag, deur my in ooreweging geneem word.

Alle persone die enige besware het teen die toestaan van hierdie applikasie word hiermee versoek daarvan skriftelik kennis te gee, met hulle redes, aan my en ook aan die applikant Frederick Waldegrave Blaine, Poskantoor Bus No. 4303, Johannesburg, voor of op die 3de dag van Februarie 1925.

Die applikant, met sy getuie (indien enige) en alle persone die besware het teen die toestaan van hierdie applikasie, moet voor my verskyn op die tyd en plek hierbo vermeld.

Gedateerd te Pelgrimsrust hierdie 11de dag van Desember 1924.

W. DYKE-POYNTER.

Mynkommissaris, Myndistrik Pelgrimsrust.

* KENNISGEVING No. 1037 VAN 1924.

SUIDAFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.

BESTELLINGE GESTUUR NA DIE HOË KOMMISSARIS TE LONDEN.

Onderstaande bestelling is op 17 Desember 1924 na die Hoë Kommissaris te Londen gestuur:—

Bestelling No.	Materiaal.	Bedrag.
102 G/5	Brûe, Suidkus-lyn, Natal	£ 6,586 0 0

Alle tendervorms, spesifikasies, tekeninge, ens., kan alleen van die Hoë Kommissaris verkry word.

W. W. HOY,

Algemene Bestuurder.

Johannesburg, 15 Desember 1924.

* KENNISGEVING No. 1038 VAN 1924.

DEPARTEMENT VAN VOLKSGESONDHEID.

BULLETIN No. 50, 1924,

vir week geëindig 13 Desember 1924.

PES.

Kimberley.—Een geval by Dronfield, 8 myl noordwes van die dorp, en een noodlottige geval in No. 2 Munisipale Lokasie. Albei naturelle en beide van buboniese tipe. Daar is bewys van suspisieuse sterfte onder veldknaagdiers in die nithoeke van die dorp en ook by Modderrivier en Merton Halt.

Moraisburg.—Plaas Goedehoop. Twee gevalle (naturelle). moeder en kind, bubonies. Albei is gevalle wat in direkte aanraking was met twee noodlottige gevalle gerapporteer gedurende die week geëindig 29 November 1924.

Boshof.—Plaas Rooibloem. Een noodlottige geval (naturel), bubonies.

Hoopstad.—Plaas Doornpan. Een geval (naturel), bubonies.

Vredefort.—Plaas Theodora. Een noodlottige geval (naturel), bubonies.

Ladybrand.—Laboratoriese navorsinge en inentings-toetse toon aan dat die verdagte geval gerapporteer op die plaas Hoogfontein gedurende die week geëindig 29 November 1924, nie pes was nie. Die pasient is herstel.

KINDERPOKKE.

Nuwe uitbrekinge.—Geen.

Uitbrekinge word bestry in die Distrikte Cathcart, Queenstown (Kaap); Kliprivier (Natal); Lydenburg, Rustenburg (Transvaal).

TIEFUSKOORS.

Nuwe uitbrekinge.—Plaas Geduld, Bethlehem Distrikt (Oranje Vrystaat).

Uitbrekinge word bestry in die Distrikte Glen Grey, Herbert, Kuruman, Maclear, Somerset Oos, Tsomo (Kaap); Umzinto, Utrecht (Natal); Hoopstad (Oranje Vrystaat); Potchefstroom (Transvaal).

EPIDEMIC DISEASES IN OTHER COUNTRIES.

At date of latest available information there existed:—
Cholera in Calcutta, Madras, Rangoon; Colombo.
Plague in Kavirondo, Kikuyu, Kyambu (Kenya Colony); Jinja (Uganda); Port Louis (Mauritius); Antananarivo, Diego Suarez, Port Dauphin, Itasy, Moramanga (Madagascar); Lagos (Nigeria); Algiers; Bombay, Calcutta, Rangoon, Karachi; Ceylon; Singapore; Bangkok; Semarang, Tegal.
Smallpox in Basutoland; Mongu (Rhodesia); Elisabethville (Belgian Congo); Middlesbrough, Kingston; Oporto; Bombay, Calcutta, Madras, Rangoon; Colombo; Pondicherry; Sourabaya, Pekalongan.
Typhus Fever in Basutoland; Cairo, Port Said.

J. ALEXANDER MITCHELL,
 Secretary for Public Health.

* NOTICE No. 1039 of 1924

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT.

The following information is published in terms of section six (2) of the Registration of Businesses Act (No. 36 of 1909).

S. A. DAVIES,
 Acting Registrar of Companies.

Office of the Registrar of Companies,
 Pretoria, 19th December, 1924.

LIST OF BUSINESSES REGISTERED.—LIJST VAN BEZIGHEDEN GEREGISTREERD.

Business Name. <i>Naam van Bezigheid.</i>	Name(s) of Proprietor(s). <i>Naam of Namen van Eigenaar of Eigenaren.</i>	Nature of Business. <i>Aard van Bezigheid.</i>	Name of Town or District. <i>Naam van Dorp of Distrikt.</i>
Aapies, Koos	Aapies, K.	Hawker—Venter	Potchefstroom.
Abrams, L.	Abrams, L.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Alexander	Alexander	Hawker—Venter	Pretoria.
Amod, Hajee Moosa Hajee	Amod, H. M. H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Middelburg.
Amod, Mahomed	Amod, M.	Dealer in Articles of Food and Drink— Handelaar in Kost en Drank	Vereeniging.
Assan, Moosajee Mahomed	Assan, M. M.	Hawker—Venter	Pretoria.
Bernard, L.	Bernard, L.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Bhula, Gopal	Bhula, G.	General Dealer—Algemene Handelaar	Vrededorp, Johannesburg.
Bianchina, John Victor	Bianchina, J. V.	Hawker—Venter	Springs.
Biggar, M.	Biggar, M.	Agent or Broker—Agent of Makelaar	Kensington, Johannesburg.
Bikisa, Captain	Bikisa, C.	Pedlar—Marskramer	Germiston.
Bortz, I.	Bortz, I.	Hawker and General Dealer—Venter en Algemene Handelaar	Leeuwlaagte, Dist. Heidelberg.
Botha, P. R.	Botha, P. R.	General Dealer—Algemene Handelaar	Rooipoortje, Dist. Potchefstroom.
Brill, J. H.	Brill, J. H.	Hawker—Venter	Pretoria.
Cate, H. Ten	Cate, H. T.	General Dealer—Algemene Handelaar	Kaalfontein, Dist. Ventersdorp.
Central Bottle Agency	Bloch, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Jeppetown, Johannesburg.
Central Music Saloon, The	Parsons, J. G.; Irons, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Potchefstroom.
Chaka, Gidwell	Chaka, G.	Pedlar—Marskramer	Germiston.
Church, Alfred	Church, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Fordsburg, Johannesburg.
Cloete's Dairy	Cloete, J. B.	Dairy—Melkerij	Boksburg.
Cohen, Leah	Cohen, L.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria.
Coouk, Barnett	Coouk, B.	General Dealer—Algemene Handelaar	Leutwfontein, Dist. Ventersdorp.
Cornelius, P. B. J.	Cornelius, P. B. J.	Hawker—Venter	Ermelo.
Crisjan	Crisjan	Pedlar—Marskramer	Pretoria.
Croxon, Selby	Croxon, S.	General Agent—Algemene Agent	Barberton.
Cunningham, Benjamin	Cunningham, B.	Hawker—Venter	Springs.
Diggers' Supply Store	Schein, F.	General Dealer—Algemene Handelaar	Roodewal, Dist. Ventersdorp.
Digger Trading Store	Bolia, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Roodewal, Dist. Ventersdorp.
Dodo Shoe Co.	Dodowitz, J. and (en) P.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Eaton's Meat Market	Eaton, W.	General Dealer—Algemene Handelaar	Rosettenville, Johannesburg.
Ebrahim, A. C.	Ebrahim, A. C.	General Dealer—Algemene Handelaar	Zwagshoek, Dist. Lydenburg.
Eloff Plate and Novelty Depot	Koski, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Engelbrecht, C. J.	Engelbrecht, C. J.	Hawker—Venter	Middelburg.
Erasmus, A. C.	Erasmus, A. C.	Hawker—Venter	Pretoria.
Ermelo Butchery	Reyneke, J. J.; Botha, P. J.	Hawker—Venter	Ermelo.
Ermelo Cash Butchery	Rensburg, G. J. A. Janse van	General Dealer—Algemene Handelaar	Ermelo.
Farmers' Co-operative Meat Exchange	Papert, R.	Butchery—Slachterij	Vereeniging.
Favourite Icecream Shop	Brunkelaar, G.	General Dealer—Algemene Handelaar	Jeppetown, Johannesburg.
Freddy (564949)	Freddy	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Gerieke, Jacobus Stephanus	Gerieke, J. S.	Hawker—Venter	Boksburg.
Germiston Stores	Ruiter, A. M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Germiston.
Goven, Bhana	Goven, B.	General Dealer—Algemene Handelaar	Troyeville, Johannesburg.
Goven, Nagar	Goven, N.	General Dealer—Algemene Handelaar	Vrededorp, Johannesburg.
Govind, Jivan	Govind, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Sterkfontein, Dist. Pretoria.
Grobler, Andries Stephanus	Grobler, A. S.	Hawker—Venter	Springs.
Hare, Solomon	Hare, S.	Hawker—Venter	Pretoria.
Harrison Tearoom	Argyropoulos, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Harrow Petrol Filling and Service Station	Gain, H. G. G.	General Dealer—Algemene Handelaar	Yeoville, Johannesburg.
Hassim, Abdool Karim	Hassim, A. K.	Hawker—Venter	Pretoria.
Hassim, Balla	Hassim, B.	Dealer in Articles of Food and Drink— Handelaar in Kost en Drank	Vereeniging.
Hattingh, John	Hattingh, J.	Hawker—Venter	Springs.
Hattingh, W. J.	Hattingh, W. J.	Hawker—Venter	Boksburg.
Hawthorne, J.	Hawthorne, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Standerton.
Heiman Bros.	Heiman, I. and (en) H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Rooddraai, Dist. Ventersdorp.
Holtz, J. J.	Holtz, J. J.	Hawker—Venter	Pretoria.
Hoven & Co., H. Ter	Hoven, H. Ter; Merwe, J. P. v.d.; Moller, P. J.	Agent or Broker—Agent of Makelaar	Pretoria.
India Junction Butchery	Prag, S.; Glick, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Germiston West.
Ismail Amod	Ismail, A.	Hawker—Venter	Boksburg.
Ismail, Dawood	Moolla, H. D.	General Dealer—Algemene Handelaar	Vereeniging.
Jackson, Cornelius William	Jackson, C. W.	General Dealer—Algemene Handelaar	Germiston.
Jassat, M. E.	Jassat, M. E.	Greengrocer and Fruiterer—Groente- en Vruchtverkoper	Piet Retief.
Johnstone, Cathrina Elizabeth	Johnstone, C. E.	Boarding-house—Logieshuis	Vereeniging.
Kantominas, Evangelos	Kantominas, E.	Kaffir Eating-house, Butcher, and Grocer —Kaffer-eethuis, Slachter en Kruide- nier	Springs.
Kara, A. K.	Kara, A. K.	Hawker—Venter	Ventersdorp.
Kensington Fish and Provision Merchants	Anderson, W. S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Kensington, Johannesburg.
Klass	Klass	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Klibansky, G.	Klibansky, G.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Klipplaatdrift Trading Store, The	Braker, W.	General Dealer—Algemene Handelaar	Klipplaatdrift, Dist. Middelburg.
Klootwyk, Gysbert	Klootwyk, G.	Hawker—Venter	Springs.
Krogh, P. J.	Krogh, P. J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Alberton, Germiston.
Kumalo, Mushesha	Kumalo, M.	Pedlar—Marskramer	Boksburg.

EPIDEMIESE SIKTES IN ANDER LANDE.

Volgens die laaste beskikbare berigte bestaan daar:—
Kolera in Kalkutta, Madras, Rangoon, Kolombo.
Pes in Kavirondo, Kikuyu, Kyambu (Kenya Kolonie); Jinja (Oeganda); Port Louis (Mauritius); Antananarivo, Diego Suarez, Port Dauphin, Itasy, Moramanga (Madagascar); Lagos (Nigeria); Algerië; Bombaai, Kalkutta, Rangoon, Karachi, Ceylon; Singapore; Bangkok; Semarang, Tegal.
Kinderpokke in Basoetoeland; Mongu (Rhodesië); Elisabethville (Belgies Kongo); Middlesbrough, Kingston; Oporto; Bombaai, Kalkutta, Madras, Rangoon; Kolombo; Pondicherry; Soerabaya, Pekalongan.
Tiefuskoors in Basoetoeland; Cairo, Port Said.

J. ALEXANDER MITCHELL,
 Sekretaris vir Volksgesondheid.

* KENNISGEVING No. 1039 VAN 1924.

REGISTRATIE VAN BEZIGHEDEN WET.

De volgende informatie wordt gepubliceerd onder bepalingen van artikel zes van de Registratie van Bezigheden Wet (No. 36 van 1909).

S. A. DAVIES,
 Waarnemende Registrateur van Maatschappijen.
 Kantoor van de Registrateur van Maatschappijen,
 Pretoria, 19 Desember 1924.

* NOTICE No. 1040 OF 1924.

LIST OF TOBACCO DEALERS LICENSED UNDER ACTS
No. 35 OF 1921 AND 1922.Department of Customs and Excise,
Pretoria, 12th December, 1924.

LIST No. 27.—LIJST No. 27.

Name and Address. <i>Naam en Adres.</i>	Tobacco Manufacturer's Licence Number. <i>Lisensienommer van Tabaks- fabrikant.</i>	Leaf Tobacco Dealer's Licence Number. <i>Lisensienommer van Handel- aar in Bladsak.</i>	Roll Tobacco Dealer's Licence Number. <i>Lisensienommer van Handel- aar in Rolbak.</i>
	T. 14.	T. 15.	T. 16.
Abrahamse, Andreas Johannes, Job Street, Saron, District Tulbagh....	—	—	1975
Abrams, David, Eselfontein, Het Kruis, District Piquetberg.....	—	—	2005
African Tobacco Manufacturers, 139 Plein Street, Capetown.....	469	9445	—
Albertinia Handelshuis, Bepkt., Hoof Street, Albertinia.....	—	—	2087
Alstadt, Philip, Slykland, Cambria, District Humansdorp.....	—	1927	—
Amod, Fateim, 128 Main Street, Nyl- stroom.....	—	—	1987
Amod & Ismail, Breyten, District Ermelo	—	9276	—
Anderson, Ivan Frank Robertson, Noodshulp Trading Station, District Middelburg, Transvaal.....	—	—	1914
Anley, Sidney Thomas, M'Kondeni, Dis- trict Pietermaritzburg.....	—	8738	—
Ansley, Arthur John, Trappes Valley, District Bathurst.....	—	10802	—
Aronowitz & Son (Bar Aronowitz and Samuel Aronowitz, trading as), Stand No. 141, Luipaards Vlei No. 8, District Krugersdorp.....	—	10768	—
Assegai Tobacco Works, Ltd., Erf 50, Market Street, Piet Retief.....	444	9009	—
Atmore, Rupert Maurice, Mhlali Farm, District Barberton.....	—	9333	—
Assness, Milly, Buffalo Road, King- williamstown.....	—	9636	—
Babst, C. M., Greytown, Caledon District	—	—	1884
Barklie, A., Scheepers Nek, District Vryheid.....	—	8625	—
Barron, Max, Dysselsdorp, District Oudtshoorn.....	524	10190	—
Basson & Co. (Michiel A. N. Basson, F. H. Smit, M. H. C. Dippenaar and A. M. Basson, trading as), 28 and 91 Main Street, Moorreesburg, District Malmes- bury.....	—	—	1902
Bears, Son & Co., Ltd., Thos., Seymour, Stockenstrom District.....	503	10058	—
Bekker Bros., Kruis River West, Calitz- dorp District.....	522	10188	—
Bellmont Cash Store, Kambula Store, Vryheid District.....	—	9706	—
Biek, Alfred George, Surreyvale Cash Supply Stores, Lussenby, P.O. Denny, Dalton, Babanango District.....	—	10545	—
Blatberg, Jacob (trading as Cango Trad- ing Co.), Schoongezicht, Uniondale District.....	540	10404	—
Blinkwater Stores (Egbert Southwell and Henry George Martin, trading as), Blinkwater, Potgietersrust District...	—	8958	—
Blumberg's Cash Stores, Swellendam...	—	—	2086
Bode, George Franz August, Ngabane, District Idutywa.....	—	9655	—
Bolze, August Matthew, 90 St. James Street, East London.....	—	8977	—
Botcher, Julius Carl, Peelton, King- williamstown District.....	—	9581	—
Botha, Martinne Christoffel Eliza, Em- pangeni, Lower Umfolosi, Natal.....	—	9395	—
Brammer, Heinrich Friedrich Ernst, Koperbult, Sandymount, District New Hanover.....	—	8630	—
Brussow, Joseph Johannes, Adderley, District Elliotdale.....	—	9412	—
Bundhoo, Rambaran, 185 Grey Street, Durban.....	—	8718	—
Butler, Charles Henry, Breakfast Vlei, Peddie District.....	—	10803	—
Butler, Harry Francis, Ebende, District Idutywa.....	—	9648	—
Buttner, Emelia Johanne, Main Road, Nahoom, District East London.....	—	8784	—
Calvey, Clementine, Erf No. 192, Lusi- kisi District.....	—	10751	—
Cape Explosives Works, Ltd., Somerset West, District Stellenbosch.....	472	9472	—
Challis & Co., G. A. (David Brodie and John Kemp Morrison, trading as), Mposa Store Site, District Lower Umfolosi.....	—	9396	—
Chapman, J. C. (Max Hammerschlag, trading as), Stands 787/791, Main Road and Fountain Road, Fordsburg, Johannesburg.....	463	9329	—
Changiah, Krantz Kloof (Puchbees Farm), Pinetown, Durban District	—	8591	—

* KENNISGEWING No. 1040 VAN 1924.

LIJST VAN TABAKHANDELAARS GELICENTIEERD ONDER
WETTEN No. 35 VAN 1921 EN 1922.Departement van Invoerrechten en Aktsijns,
Pretoria, 12 Desember 1924.

LIST No. 27.—LIJST No. 27.

Name and Address. <i>Naam en Adres.</i>	Tobacco Manufacturer's Licence Number. <i>Lisensienommer van Tabaks- fabrikant.</i>	Leaf Tobacco Dealer's Licence Number. <i>Lisensienommer van Handel- aar in Bladsak.</i>	Roll Tobacco Dealer's Licence Number. <i>Lisensienommer van Handel- aar in Rolbak.</i>
	T. 14.	T. 15.	T. 16.
Cimma, Carpole, Church Street, Vryheid	—	8877	—
Clarke, Frank, Hill Crest, Pinetown, Durban District.....	—	8840	—
Cloete, Mary, Farm Groothoek, Impol- weni Mission Station, Impolweni, District New Hanover.....	—	9265	—
Coetzer, William David, Erf 39, Lady Frere, District Glen Grey.....	—	9375	—
Cohen, Betty, Lot 26, Middledrift....	—	10500	—
Cole, James, New Amalfi, District Mount Currie.....	—	8891	—
Collins & Borchers (Edith Minnie Collins and Hamilton Stephan Bor- chers, tradings as), "East Over," Kingwilliamstown.....	—	9630	—
Colonial Produce Trading Co. (Theodor Brandt, trading as), Church Street, Oudtshoorn.....	473	9492	—
Colyvas, Peter, (trading as "The Handy House"), Erf 148, Block XIV, York Road, Umtata.....	—	10791	—
Cowlin & Co., Thompson Street, Port Elizabeth.....	505	10062	—
Crossley Bros., 36 Pniel Road, Kimberley	466	9398	—
Davidson & Co., corner Market and Krige Streets, Piet Retief.....	435	8823	—
Davis, Sarah Jane, Balfour, Stocken- strom District.....	—	10795	—
De Beers Consolidated Mines, Ltd., Mine Compound Mining Area, Beaconsfield, District Kimberley.....	—	9020	—
De Heer, Hendrik, Tweefontein, Private Bag, Dalton, District New Hanover, Natal.....	—	9383	—
De Kock, Joseph (trading as the Railway Supply Co.), 3 Capetown Road, Bea- consfield Road, Kimberley.....	—	9401	—
De Vaal Rivier Ko-op. Tabak Boeren Vereeniging, Erf No. 633, Parys.....	492	9693	—
Dhlamini, Manzini, c/o Mrs. T. Keyter, Frogmore, District Krantzkop.....	—	8708	—
Dhlomo, Ntelezi, Chief Mkuwangwe Manahlalati, Krantzkop Division....	—	8719	—
Dingler, Ltd., Leonard, 23 Railway Avenue, Benoni, Germiston District..	453	9269	—
Dodkins, Agnes Johnston, Donnybrook, Lower Gonubie, District East London	—	8777	—
Douglas, Albert Edward, Gezubuco, Pietermaritzburg District.....	—	9012	—
Dubb, Louis & Co. (Louis Dubb, trading as), 9 Palmerston Street, Port Eliza- beth.....	548	10232	—
Duchen, Max, Cambrian Store, Dundee District.....	—	10546	—
Duchen, Max, 4 Navigation Collieries, Dundee District.....	—	10547	—
Du Toit, J. P., Kruis River West, Dis- trict Calitzdorp.....	533	10227	—
Dye & Noonan, "Occupation," Private Bag Imvani, No. 2 Block, District Queenstown.....	—	9226	—
Eaton, F. C. St. J., Monzana, Engcobo..	—	10806	—
Edwards, Henry Wyndham, Banga- nomo Trading Store, Nongoma.....	—	10028	—
Egling, Ernest Gordon, Emkanzi, Dis- trict Engcobo.....	—	9044	—
Eilenberg & Co., Ltd., 11 Greenmarket Square, Capetown.....	—	—	1919
Faul, Albertus P., Stand 451, Luipaards- vlei, District Krugersdorp.....	—	10041	—
Fawdry, William Mark, Cofimvaba, St. Mark's District.....	—	9337	—
Feldon, E., Nigel, District Heidelberg, Transvaal.....	—	8620	—
Fineberg, Maurice, Nickerk's Rush, P.O. Longlands, District Barkly West....	—	9019	—
Foon, Loe, 47 Commissioner Street, Burghersdorp, Krugersdorp.....	—	9210	—
Frankel, Isidore, Wittedrift, Knyena District.....	528	10198	—
Friedman, Nathan, Stand 349, Driefon- fontein, Boksburg.....	—	9404	—
Garach, G. H., 12 Smal Street, Johan- nesburg.....	536	10288	—
Gawith & Cox, Elandsdrift No. 41, Pil- grims Rest District.....	—	10433	—
Geach, Gilbert Douglas, Erf 194, Elliot	—	9150	—
Gillis Bros., St. George's Street, Oudt- shoorn.....	535	10230	—
Goolam, Mahomed, Bulwer, District Polela.....	—	8792	—

Name and Address. <i>Naam en Adres.</i>	Tobacco Manufacturer's Licence Number. <i>Lisensiummer van Fabrikant.</i>	Leaf Tobacco Dealer's Number. <i>Lisensiummer van Handel- aar in Rooltabak.</i>	Roll Tobacco Dealer's Number. <i>Lisensiummer van Handel- aar in Rooltabak.</i>	Name and Address. <i>Naam en Adres.</i>	Tobacco Manufacturer's Licence Number. <i>Lisensiummer van Fabrikant.</i>	Leaf Tobacco Dealer's Number. <i>Lisensiummer van Handel- aar in Rooltabak.</i>	Roll Tobacco Dealer's Number. <i>Lisensiummer van Handel- aar in Rooltabak.</i>
	T. 14.	T. 15.	T. 16.		T. 14.	T. 15.	T. 16.
Grix, Frederick, 7 Plowright Lane, Durban.....	439	8592	—	Keys, Norman Henry Templeton, Hillside, Matyantya, District Glen Grey..	—	9259	—
Grobler & Malan, Wonderfontein, P.O. Groot Marico, Rustenburg District...	455	9286	—	Keys, Norman Henry Templeton, "Mlanjeni," P.O. Exonxa, District Glen Grey.....	—	9261	—
Groenewald, James Henry, High Street, Oudtshoorn.....	475	9494	—	Khan, Abdool Gafeor, Vants Drift, District Dundee.....	—	8650	—
Gumbi, Saul, Ladybank, Nyanyadu, District Dundee.....	—	9381	—	Khan, Abdool Ali, Cedara, District Lions River.....	—	10559	—
Hajee, Ebrahim Hassen, Stand 132, New Primrose Township, near Germiston...	—	8585	—	Khan, Ahmed, Lot 15, of Kruisfontein, District New Hanover.....	—	9402	—
Hajee, Ebrahim Hassen, Stand 370, Driefontein, near Germiston.....	—	8586	—	Khan, Ahmed Hoosen, Nottingham Road, District Lions River.....	—	10562	—
Hakimjee, Dost Mahomed, Steinkol-spruit, Wesselsnek, District Klip River, Natal.....	—	9477	—	King, Percy Robert, Lower Gqobonco Station, District Engeobo.....	—	9699	—
Hall Bros. & Spencer, Lot 40, Mhlaluzi, District Eshowe.....	—	10788	—	Klingenberg Bros. (H. A. P. Klingenberg and C. W. O. Klingenberg, trading as), Elandsdraal, District Helpmakaar	—	9476	—
Hansen, Mary Mabel Kathleen, Elliotdale.....	—	9413	—	Koseff, Solomon, Rooikoppies 171, Marikana, District Rustenburg.....	—	10765	—
Hansen Bros. (Johannes Frederik Martin), Markot Street, Piet Retief.....	502	9965	—	Kramann, Julius, Lots 22 and 23, Fig Tree Shelter, Berlin, Kingwilliams-town District.....	—	9639	—
Harber, William Herbert, Glangfield, P.O. Umzumbi Rail, Port Shepstone District.....	—	10633	—	Kriedemann, Frederick Gustav, Farm No. 183, Gonubie, District East London	—	9667	—
Harley, Hilton David, Springfontein, New Amalfi, District Mount Currie, East Griqualand.....	—	10749	—	Krokin, Samuel, Flakfontein No. 7, Stand 2, Van Ryn Estate, Benoni, District Germiston.....	—	9061	—
Harnsworth, Alfred James, 32A Escombe, near Durban.....	—	8832	—	Kruger, Leopold, Main Road, Mount Frere.....	—	10782	—
Hartley & Son, F. H., Vaalbank, P.O. Magaliesburg, Rustenburg District...	516	10156	—	Krugerdsorp Farmers' Agency (L. B. Hosiosky, trading as), Stands 238/239/240, corner Church and Kruger Streets, Krugerdsorp.....	—	10452	—
Hartman, Jacobus Willem, Kraal Doorns, District Calitzdorp.....	526	10195	—	Kuisis, V., 327 Church Street, Pretoria.	519	10163	—
Hayes, John Alfred, Erf 267, Sutherland Street, Umtata.....	—	10772	—	Kynock, Ltd., Umbogintwini, District Durban.....	454	9280	—
Hemraj, Dayalal, 158 Victoria Street, Durban.....	—	8699	—	Leeuwpoort Trading Co. (Isaac Michel, trading as), Leeuwpoort No. 2415, District Waterberg.....	—	—	2072
Heugh, Henry H., Van der Riet Street, Oudtshoorn.....	476	9495	—	Levinthal, Abraham Percy, Erf 47, Libode.....	—	9144	—
Hlobane Trading Co., Boomlager, P.O. Hlobane, District Vryheid.....	—	9185	—	Lewis and Herman (M. C. E. Lewis and B. Herman, trading as), Olievenhout-bosch, Rooiberg, Waterberg District	—	—	1860
Hlobane Trading Co., Cross Roads Store, P.O. Hlobane, District Vryheid.....	—	9186	—	Lichtenstein and Friedland, De Rust, District Oudtshoorn.....	—	9509	—
Hlobane Trading Co., Hlobane, District Vryheid.....	—	9184	—	Liebson, Abraham, Zebediela Location Store, P.O. Koorpunt, District Pot-giotersrust.....	—	10713	—
Homann, Alfred Gustav, Farm 7 Hanover, District Kingwilliams town.....	—	9592	—	Linde, Louis, 19 and 20 Albert Street, Uniondale.....	428	8581	—
Hosiassohn & Wolmer (Simon Hosias-son and Harry Wolmer, trading as), Magnet Heights, Sekukuniland, District Lydenburg, Transvaal.....	—	—	2043	Lindsay, Hugh, Maritime Buildings, Point, Durban.....	—	8919	—
Houghting, Alfred George Lewis, jun., Lot 80, Eshowe.....	—	9938	—	Lipkin and Sterling (H. Lipkin and M. Sterling, trading as), Biesjesvlei No. 57, Lichtenburg.....	—	—	1981
Hovy, William, Erf 59, Steyn Street, Carolina.....	—	2014	—	Lodh, Gokool, Rosenen, Glencoe Junction, District Dundee, Natal.....	—	8950	—
Hunter, William, Pan, District Middelburg, Transvaal.....	—	—	1898	Loon and Smith (M. H. Loon and M. Smith, trading as), Stand 965, Geduld Extension, Springs, near Germiston	—	9405	—
Ilovo, Ltd., Trading Co., Lot 22, Ilovo, Natal.....	—	9941	—	Love Bros., Kei Land Station, Stutterheim.....	—	10401	—
Imperial Tobacco Co., Ltd., 19-21 Russel Road, Port Elizabeth.....	504	10061	—	Lutchmiah, Bandy, 197 Umgeni Road, Durban.....	—	8846	—
Ismail, Mahomed, Liddesdale, P.O. Elandsdorp, District Lions River.	—	10543	—	McGladdery, William, Ballyclare, Port Shepstone.....	—	10805	—
The Ivy Store (W. R. Rowe and W. W. Gibson, trading as), Farm Amcide, District Barberton.....	—	9336	—	Mahangee, Ramfakker's Building, Ridge Street, Tongaat, Inanda Division..	—	8957	—
Jadwat, M. S., Bothas Pass, District Newcastle.....	—	8726	—	Maharaj, Ladoo, Hawking in the Klip River District, Natal.....	—	9481	—
Jadwats, Ltd., Main Road, Isipingo, District Durban.....	—	8926	—	Mahomed, Amod, Hlatikulu, Dundee District.....	—	9547	—
Jadwats, Ltd., Branch Store, Isipingo, District Durban.....	—	8927	—	Manickam, Chinnaamy, Stall 397, Indian Market, Durban.....	—	8692	—
Jatwes, Benjamin, Ugie, Maclear.....	—	10766	—	Marnis, Anna M. A., Paarl.....	500	9873	—
Jeena, Nagin, Fox Hill, Lilifontein, District Pietermaritzburg, Natal.....	—	9300	—	Marais Bros. (J. S. Marais and A. W. Marais, trading as), Erf 208, Hooi-kraal, District Moortreesburg.....	—	—	1843
Jhilmeet, Sahadew, Hartebeestfontein, P.O. Waschbank, District Dundee...	—	8805	—	Markman, Adolph, Main Street, Humansdorp.....	—	—	2041
Kajee, M. A. Estate (A. S. M. Kajee, trading as), Thrings Post, Mapumulo District.....	—	9182	—	Martens Bros. (Jan Thomas and Ge. H. Martens, trading as), Inandi Store, Krantzkop District.....	—	10610	—
Kalayandas, N., Klippan, Witbank.....	—	9468	—	Mason, Herbert Lee, 261 Point Road, Durban.....	—	9255	—
Kaplan & Co., Church Street, Oudtshoorn.....	478	9497	—	Master, P. M., 12 Smal Street, Johannes-burg.....	464	9352	—
Kaplan & Co., M., Ltd., Queen Street, Oudtshoorn.....	477	9496	—	Matthews, Albert Lawrence, High Street, Oudtshoorn.....	480	9499	—
Kaplan & Co., Ltd., M., 58/64 Prince's Street, Port Elizabeth.....	450	9122	—	Mbanjwa, Mtuntwana, Pietermaritz Street, Native Eating-house, Pietermaritzburg, Natal.....	—	9356	—
Karim, Abdool, Stall 120, Indian Market, Durban.....	—	8839	—	McGregor, James (Margaret Ann, trading as), Modderfontein, District Clanwilliam.....	—	—	1924
Karim, Malek Mosam, corner Ladysmith Road and Wilson Street, Dundee, Natal.....	—	9380	—	McGregor Bros., Nieuwoudtville, Calvinia District.....	—	—	1913
Karodia, Mahomed Ismail, 91 Victoria Street, Durban.....	—	9017	—	Melmoth Supply Stores, Melmoth, Entonjaneni.....	—	10715	—
Keetsi, Simon, Westheim No. 983, District Pietersburg.....	—	9565	—				
Kelly, George Pemberton, Trading Station 3, Ngonyama, District Glen Grey.....	—	9372	—				
Key, Elizabeth Curtis, the Junction, P.O. Invani, District Queenstown...	—	9216	—				

Name and Address. <i>Naam en Adres.</i>	Tobacco Manufacturer's Licence Number. <i>Lisensienommer van Tabaks- fabrikant.</i>	Leaf Tobacco Dealer's Licence Number. <i>Lisensienommer van Handel- aar in Bladsak.</i>	Roll Tobacco Dealer's Licence Number. <i>Lisensienommer van Handel- aar in Rolblak.</i>	Name and Address. <i>Naam en Adres.</i>	Tobacco Manufacturer's Licence Number. <i>Lisensienommer van Tabaks- fabrikant.</i>	Leaf Tobacco Dealer's Licence Number. <i>Lisensienommer van Handel- aar in Bladsak.</i>	Roll Tobacco Dealer's Licence Number. <i>Lisensienommer van Handel- aar in Rolblak.</i>
Millner and Co., Ltd., 88 Loop Street, Capetown.....	T. 14.	T. 15.	T. 16.	Pietersburg Stores, 73 Mere Street, Pietersburg.....	T. 14.	T. 15.	T. 16.
Millsite Trading Stores, (Harry Tucher, trading as), Randfontein No. 3, Dis- trict Krugersdorp.....	—	9787	—	Pike, George Reuben, Trading Stand 27, Mtyintyini, District Glen Grey.....	—	—	2085
Minty, I. E., Nelspruit, District Bar- berton.....	—	9192	—	Pillay, Muthia, 195 Umgeni Road Durban.....	—	9385	—
Model Manufacturing Co., 197 Umgeni Road, Durban.....	432	10692	—	Pillay, P., 199 Grey Street, Durban..	—	8924	—
Moffett, Edwin A., Erf 148, Cala, Khalanga District.....	—	8687	—	Pillay, Valadam S., Cotton Road, Mere- bank, District Durban.....	—	8572	—
Mohamed, R. J., and Son (Mohamed Ramtulla Jan, trading as), 70 Main Street, Piquetberg, Cape Province..	—	10777	—	Pillay, V. S., 16 Albert Street, Lady- smith, Natal.....	—	9018	—
Moodley, Natharee, Deepdale, District Impendile.....	—	—	2006	Policansky Bros., Ltd., 27 Commercial Street, Capetown.....	498	9486	—
Mooi River Trading Co., Erf B, Grant- high, Mooi River, District Estcourt..	—	9341	—	Poppe, Schunhoff, and Guttery (Herman F. Weinlig, trading as), 6 Lower St. Georges Street, Capetown.....	—	9769	—
Moosdorf, Gottfried H., 12 Eighth Avenue, Bezuidenhout Valley, Johan- nesburg.....	—	9095	—	Portsmouth, Henry, Clova, District Klip River.....	—	9103	—
Moothoosamy, M., 170 Victoria Street, Durban.....	434	8801	—	Pradhudas, Dahyabhai, Stand 65, West Street, Johannesburg.....	557	9484	—
Morkel, P. H., Somerset West, Stellen- bosch.....	—	8835	—	Premier Tobacco Co., Ltd., c/o Barrack and Plein Streets, Capetown.....	549	9351	—
Mundel and Herzfeld, Ltd., Plein Street, Rustenburg.....	471	9470	—	Pretorius, C. J., Erf 230, Vredefort..	494	10539	—
Mundell Bros., Ltd., 105a Plein Street, Rustenburg.....	514	10134	—	Prince Vincent and Co., Queen Street, Oudtshoorn.....	482	9501	—
Murray, Patrick E., Waterval Boven Railway Reserve, Carolina District..	—	9288	—	Prout, William Morris, Leonie Siding, via Pienaars River, District Pretoria	—	—	1890
Musthan, Main Road, Pinetown.....	—	8876	—	Putz, Joseph, Kafirskraal No. 915, Marikana, District Rustenburg....	459	—	—
Myers Bros, 88 Oxford Street, East London.....	—	10779	—	Rahiman and Co, Abdool, Sub. C of Welverdient, District New Hanover	—	9168	—
Nabeo, Goolam, Erf 10, Palmietfontein, District Newcastle.....	—	10778	—	Raissen, Mendel, 11 Rietvlei, Rand- fontein, District Krugersdorp.....	—	9214	—
Naicker, Varathappa S., Prospect Hall Road, Umgeni, Inanda Division....	—	10032	—	Ramgarib, Vlei Lands, Greytown, Dis- trict Umvoti.....	—	9949	—
Naidoo, Govind V., Lot 25, Lower Umkomaas, District Alexandra.....	—	9173	—	Ramsay, Algernon Clifford, 83 Robin- son Road, Queenstown.....	—	9978	—
Naidoo, Rayaloo, 139 Queen Street, Durban.....	—	9016	—	Randfontein Deep Trading Store (Mor- ris Raissen, trading as), Stand 9, Rietvlei, Randfontein, District	—	—	—
Naidoo, Rungasamy Moonsamy, Glen- coe Junction, District Dundee.....	—	9883	—	Krugersdorp.....	—	9215	—
Naidoo, C. S., Main Road, Durban, South Coast Junction.....	—	8804	—	Ravat, A. M., Roodepoort, Waterberg District.....	—	—	2018
Narsadu Margu, Main Road, Clairwood, Natal.....	—	10808	—	Ravat, E. E., Settlers Siding, Waterberg District.....	—	—	1870
Ndhlovu, Mlenje, Umgeni Division, Pietermaritzburg District.....	—	9015	—	Ravat, H. E., Main Street, Nylstroom	—	—	1859
Ndulini, F., Manahlalati, District Krantzkop.....	—	10792	—	Ravat and Son, E. A., Main Street, Nylstroom, District Waterberg.....	—	—	1858
Nel, P. R., Groenfontein, District Calitz- dorp.....	525	8949	—	Rayment, Herbert Arthur, Mfula, District Willowvale.....	—	10736	—
Ntuli, August, Ladysmith Road, Dundee	—	10194	—	Reddy, Perumall Coopsamy, Palmiet- fontein, District Newcastle.....	—	9724	—
Nybru, Ole Peder, Patane Store, Native Reserve, 5 Kwambonambi, District Lower Umfolosi.....	—	9231	—	Reddy, Sooba, Pentrich, District Pieter- maritzburg.....	—	9303	—
Oberem, William Frederick, 46 Buffalo Street, East London.....	—	9391	—	Redman, William, Creggie Band Farm, Lower Umkomaas, District Umzinto	—	9161	—
Olen, Carl Ludwig, 127 King Edward Street, Potchefstroom.....	538	8776	—	Rees, Hubert Conway, Allendale Store, Allendale, near Nottingham Road, District Lions River.....	—	10541	—
Olufsen and Son, E., Stand 4, between Church and Reinhold Streets, Melmoth	—	10324	—	Richards and Walsh (William Richards and John Walsh, trading as), Fifth Street, Kokstad.....	—	10732	—
Omar, Mahomed Moosajee, Highlands, District Port Shepstone.....	—	9567	—	Richards and Walsh, Main Street, Kok- stad.....	—	10731	—
Orient Magaliesburg Tobacco Co., Ltd., Steenkoppies No. 101, Magaliesberg, Rustenburg District.....	458	9345	—	Ringelmann, W. and O., Glenside, District New Hanover.....	—	10707	—
Otterman, Geo., Kroondal, Rustenburg District.....	515	9289	—	Roberts, Brickhill, and Orr, Erf 9 and 10, Block 9, Kokstad.....	—	10796	—
Oudtshoorn Tobacco Co., Victoria Street, Oudtshoorn.....	481	—	—	Rock and Melman (Morris Rock and Joseph Melman, trading as), c/o Beyers and Johannes Streets, Morgen- zon, District Ermelo.....	—	9237	—
Padayachee, Veerapen Marday, 510a Church Street, Pietermaritzburg.....	—	9500	—	Roebert, Ferdinand C., Erf 7 and 8, Keiskama Mouth, East London Dis- trict.....	—	10774	—
Pahl, August, C. J., Lot 45, Rabula, District Keiskama Hoek.....	—	8600	—	Roets, J. M., Bosch Hoek No. 268, Rus- tenburg District.....	513	10153	—
Palawker, Abdoosamad, 109 Victoria Street, Durban.....	—	9147	—	Rosen, Morris, Waterval No. 48, Pil- grims Rest District.....	—	10667	—
Parbhoo, Daya, Stand 563, Marc Street, Roodepoort, District Krugersdorp..	—	8729	—	Rosenstock, Herman, 11 Smal Street, Johannesburg.....	462	9328	—
Parkes, William, Oshoek, District Caro- lina.....	—	9213	—	Rudolph and Co., E., 311 Pretorius Street, Pretoria.....	532	10165	—
Patel, Essop, Stand 119, Benoni Loca- tion, near Germiston.....	—	—	1918	Ryan, Charles, 70 Albert Street, Union- dale.....	446	9084	—
Pather, Tillaiyadi A. S., 89 Victoria Street, Durban.....	—	9162	—	Sacks, Gertie, 12 Milner Road, East London.....	—	9685	—
Pearce and Co., Dhlebe Store, Mahla- batini.....	—	8939	—	Sadar, Ismail Mohamed, "Rietkuil," P.O. Mafiwana, District Klipriver..	—	9487	—
Pegg, Mrs. B., Lastfontein, Pietersburg District.....	—	10801	—	Saibe and Co., M.H., Fairbreeze, District Stanger.....	—	9524	—
Peltz and Lissus, Stand 86, Langlaagte	—	9506	—	St. Bernards Mission Station, P.O. Durslade, District Richmond, Natal.	—	8905	—
Perilly and Co., 57 Eloff Street, Carlton Hotel Buildings, Johannesburg.....	507	10789	—	Savjee, Karsandas, 1 Wolhuter Street, Jeppes, Johannesburg.....	512	10143	—
Peter, August, Rabula, District Keis- kama Hoek.....	—	8818	—	Schenck and Son, K., Ltd., Queen Street, Oudtshoorn.....	483	9502	—
Pfitzer, Elizabeth, Lots 31 and 32, Block B.M., Victoria Street, Kingwilliams- town.....	—	9604	—	Scherer, Frederick, Lot 8, Kwelegga, District East London.....	—	10781	—
Pietersburg Ko-op. Landb. Ver., Erf 372, Pietersburg.....	555	10658	—	Schoch, Aylva Ernest, 24 Rivers, P.O. Halfmanskop, Porterville Road, District Piquetberg.....	—	—	2003

Name and Address. <i>Naam en Adres.</i>	Tobacco Manufacturer's Licence Number. <i>Lisensienommer van Tabak- fabrikant.</i>	Leaf Tobacco Dealer's Licence Number. <i>Lisensienommer van Handel- laar in Handel- laar.</i>	Roll Tobacco Dealer's Licence Number. <i>Lisensienommer van Handel- laar in Handel- laar.</i>
	T. 14.	T. 15.	T. 16.
Schoeman Bros., Schoemans Hoek, Dis- trict Oudtshoorn.....	484	9503	—
Schultz Bros., Stand 646, Van Wyks Street, Goldfields Tobacco Works, Roodepoort, Krugersdorp District...	452	9190	—
Schwulst, H. R., Wolf River, Keiskama Hoek.....	—	9145	—
Segal, Solomon, Strydom Street, Heidel- berg, Transvaal.....	—	10711	—
Seven Oaks Trading Co., Seven Oaks, District Umvoti.....	—	10527	—
Sham, Harrisunker, c/o Natal Estates, Ltd., Mount Edgecombe, District Inanda.....	—	10783	—
Sharpley, Mervyn Edward, Ebulawu, Port St. Johns.....	—	10336	—
Sharpley, Mervyn Edward, Qandu, Port St. Johns District.....	—	10325	—
Simpson, Isaac, 16 King George Street, Johannesburg.....	445	9010	—
Sinclair and Reynolds, 30/32 Commer- cial Road, Durban.....	—	10780	—
Smuts and Koch, Ltd., c/o Main and Thomas Streets, Malmesbury...	—	—	1984
Soar, John William, Citrusdal, District Cape.....	—	—	1922
Soga, Lilian P., Ntiban Trading Station, Ngqeleni District.....	—	10655	—
Sonnenberg, Ltd., 1 and 2 Maitland Street, Riversdale.....	—	—	1893
Southwell and Butler, Ltd., Elandsfont- ein No. 32, District Lydenburg....	—	10790	—
Spies Bros., Schoemanshoek, District Oudtshoorn.....	485	9504	—
Standard Cigar Co., 73 Carlisle Street, Durban.....	437	8842	—
Stanford and Co., A. W. (R. Dunnet and A. Warner Stanford, trading as), Al- wyns Poort, Strydberg Post, District Matatiele.....	—	10763	—
Star Tobacco Co., High Street, Oudts- hoorn.....	474	9493	—
Stevens, Robert Alfred, Block 14, Lots 4, 5, and 6, Hankey, Humansdorp District.....	—	—	1932
Strachan and Co., Ltd., Swartberg Store, District Mount Currie.....	—	8951	—
Strachan and Co., Ltd., Clydesdale, District Umzimkulu.....	—	9029	—
Strachan and Co., Ltd., Gugweni, District Umzimkulu.....	—	9033	—
Strachan and Co., Ltd., Mahobe, District Umzimkulu.....	—	9034	—
Strachan and Co., Ltd., Rietvlei, Dis- trict Umzimkulu.....	—	9027	—
Strachan and Co., Ltd., Eaterval, Dis- trict Umzimkulu.....	—	9028	—
Sturk and Co., Ltd., J. H., Greenmarket Square, Capetown.....	430	8651	—
Sun Brand Tobacco Works, 164 Grey Street, Durban.....	433	8688	—
Sutton Bros. (Herbert J. Sutton and George Alfred Sutton, trading as), Nqadu, District Tsolo.....	—	9545	—
Sutton Bros., Old Gingululu, District Tsolo.....	—	9546	—
Swanepoel, Pieter Andries Johannes, 9 Portion of E. Market Street, Prince Albert.....	527	10197	—
Tavaria Bros., P. J., 4 Smal Street, Johannesburg.....	539	10409	—
Tavistock Supply Stores (Simon Tobias, trading as), Tavistock Colliery, Dis- trict Witbank.....	—	9076	—
Taylor Bros., Ltd., 1, Block 16, North Street, Matatiele.....	—	10773	—
Taylor, John Scott, Keats Drift, Dis- trict Mpofana.....	—	10797	—
Te Groen, L., 218 and 220 Vermeulen Street, Pretoria.....	442	8865	—

Name and Address. <i>Naam en Adres.</i>	Tobacco Manufacturer's Licence Number. <i>Lisensienommer van Tabak- fabrikant.</i>	Leaf Tobacco Dealer's Licence Number. <i>Lisensienommer van Handel- laar in Handel- laar.</i>	Roll Tobacco Dealer's Licence Number. <i>Lisensienommer van Handel- laar in Handel- laar.</i>
	T. 14.	T. 15.	T. 16.
Thanan, Daniel, 462B Church Street, Pietermaritzburg, Natal.....	—	8845	—
Thaver, Karuppen Santhanam, c/o Amod Kajee, Portion of Bellair, Malvern, District Durban.....	—	9256	—
Thomson, David, 3 Church Street, Pietermaritzburg.....	—	8945	—
James, B. Thomson, A 1 Store, Mahla- batini.....	—	10800	—
Thompson, J. B., Eqwatha Store, Mah- labatini.....	—	10764	—
Titlestad, Peter Ernst D., District Cam- perdown.....	—	9370	—
Trook, Abdool W., Driefontein, Merri- vale, District Lions River.....	—	10793	—
Trope and Trope, Randfontein, District Krugersdorp.....	—	9200	—
Trow, Herbert C., Collywobles, District Idutywa.....	—	10767	—
Truter, P. J., 34 Bean Street, Kimberley Tuinplaats Trading Co. (Charles and J. L. Whyte, trading as), Tuinplaats, District Waterberg.....	467	9399	—
Tweefontein Supply Stores, Coalville, near Tweefontein, District Witbank Uniondale Handelhuys, Ltd., 31 Albert Street, Uniondale.....	—	—	1854
Union Tobacco Co. (M. Tannenbaum trading as), Hekpoort No. 122, District Rustenburg.....	468	9400	—
United Tobacco Co. (South), Kloof Street, Capetown.....	456	9287	—
Van der Sande, J. H., 5 Retief Street, Piet Retief.....	440	8861	—
Van Eeden, Hendrick A. J., 5 Fourie Street, Heidelberg, Cape Province...	443	9008	—
Van Erkom, Ltd., B., 217 Pretorius St., Pretoria.....	—	—	1877
Van Rooyen, Ignatius Michael, Sterk- stroom, District Vryheid.....	449	9132	—
Varcoe, Alfred John, 230 Umgeni Road, Durban.....	—	10784	—
Varcoe, Alfred John, 230A Umgeni Road, Durban.....	—	8829	—
Viedge Bros. (Robert and Henry Viedge, trading as) Kwam, Libode District...	—	8830	—
Wagenheim and Erlichman, Bokkraal, District Van Rhynsdorp.....	—	10770	—
Wainstein, Isaac, 56 Delarey Street, Vrededorp, Johannesburg.....	—	—	2035
Warren and Co. (F. C. Hansen, trading as), 118 Klerk Street, Paulpietersburg	558	9327	—
Wayne and Co. (G. H. and R. Wayne, trading as), Mevamlhope Store and 7B Empangeni, District Lower Um- folosi.....	—	10414	2047
Weber, Henry G. W., 47 St. Johns Road, East London.....	—	9397	—
Westerveld and Co., J., Erf 490, Rus- tenburg.....	—	9666	—
Westminster Tobacco Co., Ltd., cor. Victoria Road and Sussex Street, Woodstock, Capetown.....	518	—	—
White, Henry Kirke, 7 Bulwer Street, South Shepstone, District Port Shep- stone.....	499	—	—
Willes, Jessie Hannah, Tshoba Trading Stores, District Vryheid.....	—	10794	—
Wohlman, David, Vischkuil, Germiston District.....	—	8682	—
Woof and Co., J. (A. Woof and E. Woof, trading as), 104-108 Short- market Street, Capetown.....	—	10639	—
Wrede, Hugo H. A., Etembeni, District Kingwillimstown.....	441	8864	—
Wyse Robert A., Umlaus Bridge Hotel, P.O. Westley, District Camperdown	—	9606	—
Young, James Cameron, Summerfield, Franklin, District Mount Currie....	—	10785	—
Zimanda, Mhlikhlwa, Zwartkop Loca- tion, near Gezibuso, Pietermaritzburg	—	9023	—
	—	10807	—

TENDERS.**NOTICE TO CONTRACTORS.**

Tenders are hereby invited for the following services in the Cape Province, viz. :—

Service.	District.	Documents Available.	Date on which Documents available.	Where obtainable.	Tenders to be addressed to.	Tenders due at or before Noon on.
*Alterations and additions and erection of New Steel Spans to Lady De Waal Bridge, No. 184, Grootrivier	Steytlerville	Tender forms, plans, specifications, and schedule of quantities	1924 27th Dec.	Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Port Elizabeth	The Chairman of the Provincial Tender Board, Industry Buildings, corner Castle and Loop Streets, Capetown	1925. 14th Jan.

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

Separate tenders are required to be submitted for each work and must be superscribed with the name of service to which the tender refers. All tenders must be on the Departmental Tender Form, and must be duly filled up and completed in all particulars.

The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

J. A. MACPHAIL,
Acting Secretary for Public Works.

KENNISGEVING AAN AANNEMERS.

Tenders worden hierbij gevraagd voor de ondergenoemde diensten in de Kaap Provincie :—

Dienst.	District.	Beschikbare Dokumenten.	Datum waarop Dokumenten Verkrijgbaar zijn.	Waar Verkrijgbaar.	Tenders te worden geadresseerd aan.	Tenders vervallen vóór of op Middag op.
*Veranderingen en aanbouw en oprichten van Nieuwe Stalen spanningen aan Lady De Waal Brug, No. 184, over Grootrivier	Steytlerville	Tendervormen, plannen, bestekken en lijsten van hoeveelheden	1924. 27 Des.	Sekr., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Port Elizabeth	Voorzitter van de Provinciale Tenderkommissie, Industriegebouwen, hoek van Castle- en Loopstraat, Kaapstad	1925. 14 Jan.

Een deposito van £2 of in kontant geld, inlage-kwitantie of cheque door de bank geparafeerd, moet op elke dienst worden betaald, het welk terugbetaald zal worden, mits ene bona fide tender ingediend wordt en plannen en bestekken aan het Departement van Publieke Werken teruggezonden worden. Afzonderlike tenders worden verzocht voor elk werk en moeten de opschrift hebben van de naam van de dienst waarop hij betrekking hebben. Alle tenders moeten op de tendervorm van het Departement zijn en moeten behoorlijk ingevuld en in alle bijzonderheden voltooid zijn. De kommissie verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen.

J. A. MACPHAIL,
Waarnemende Sekretaris voor Publieke Werken.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Signed and Sealed Tenders are hereby invited for the following services, viz. :—

SERVICE.	District.	Province.	Documents available.	Date on which Documents available.	Where obtainable.	Tenders to be addressed to.	Tenders due at or before 3 p.m. on
Post Office, Malvern	Johannesburg	Transvaal	Tender forms, plans, specification	1924 12th Dec.	Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Johannesburg	The Chairman, Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria	1924. 31st Dec.
New Wood Fittings at Museum, Bloemfontein	Bloemfontein	Orange Free State	"	"	Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Bloemfontein	" "	1925. 7th Jan.
New Steel Fittings at Museum, Bloemfontein	"	"	"	"	" "	" "	11th Feb.
New Wood Fittings at Museum, Pretoria	Pretoria	Transvaal	"	"	Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Pretoria	" "	7th Jan.
New Steel Fittings and Alterations to existing fittings at Museum, Pretoria	"	"	"	"	" "	" "	11th Feb.
Pretoria Mental Hospital—Quarters for Assistant Physician	"	"	Tender forms, plans, specification, and schedule of quantities	"	" "	" "	1924. 31st Dec.
Bloemfontein Mental Hospital.—Single-room Block for native females	Bloemfontein	Orange Free State	"	"	Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Bloemfontein	" "	1925. 7th Jan.
Irrigation Stores and Offices, Pretoria	Pretoria	Transvaal	"	"	Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Pretoria	" "	"
Additions to Student's Hostel and New Administration Block at Rustenburg Experimental Farm	Rustenburg	Transvaal	"	19th Dec.	" "	" "	"
Police Quarters at Chalumna	East London	Cape	"	"	Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Port Elizabeth	" "	"
Extra-Mural Buildings for the Transvaal University College, Pretoria	Pretoria	Transvaal	"	"	Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Pretoria	" "	"
*New Lavatory Accommodation and Water-borne Drainage to Division of Botany, Agricultural Department, Union Buildings	Pretoria	Transvaal	Tender forms, plans, specification	20th Dec.	Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Pretoria	" "	7th Jan.
*Office and Stores Block, Industrial School	Standerton	Transvaal	"	27th Dec.	Sec., P.W.D., Pretoria; Dis. Engr., P.W.D., Ladysmith	" "	14th Jan.
*Public Offices	Cathcart	Cape	Tender forms, plans, specification, and schedule of quantities	"	Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Port Elizabeth	" "	"

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

A separate tender must be submitted for each work, and must be superscribed with the name of service to which it refers.

All tenders must be on the Departmental Tender Forms, and must be duly filled up and completed in all particulars.

The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.

KENNISGEVING AAN AANNEMERS.

Getekende en Verzegelde Tenders worden hierbij gevraagd voor de ondergenoemde diensten:—

DIENST.	Distrikt.	Provincie.	Beschikbare Dokumenten.	Datum waarop Dokumenten verkrijgbaar zijn.	Waar verkrijgbaar.	Tenders te worden geadresseerd aan.	Tenders vervallen vóór of op 3 n.m.
Postkantoor te Malvern	Johannesburg	Transvaal	Tendervormen, plannen en bestekken	1924 12 Des.	Sekr., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Johannesburg	De Voorzitter, Unie-tenderkommissie, Unie-gebouw, Pretoria	1924. 31 Des.
Nieuwe Houten Fittings voor Bloemfontein Museum	Bloemfontein	Oranje Vrijstaat	"	"	Sekr., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Bloemfontein.	" "	1925. 7 Jan.
Nieuwe Stalen Fittings voor Bloemfontein Museum	Bloemfontein	Oranje Vrijstaat	"	"	" "	" "	11 Feb.
Nieuwe Houten Fittings voor Pretoria Museum	Pretoria	Transvaal	"	"	Sekr., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Pretoria	" "	7 Jan.
Nieuwe Stalen Fittings en veranderingen aan bestaande fittings in Pretoria Museum	Pretoria	Transvaal	"	"	" "	" "	11 Feb.
Hospitaal voor Sielziekten—Woning voor Assistent Geneesheer, Pretoria	Pretoria	Transvaal	Tendervormen, plannen, bestekken en lijsten van hoeveelheden	"	" "	" "	1924. 31 Des.
Hospitaal voor Sielziekten—Enkelkamer—Blok voor Vrouwlike Naturellen	Bloemfontein	Oranje Vrijstaat	"	"	Sekr., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Bloemfontein	" "	1925. 7 Jan.
Magazijnen en Kantoren voor het Departement van Irrigatie	Pretoria	Transvaal	"	"	Sekr., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Pretoria	" "	"
Aanbouw aan Studententehuis en Nieuw Administratieblok op de Rustenburg Proefplaats	Rustenburg	Transvaal	"	19 Des.	" "	" "	"
Ekstra-murale Gebouwen voor het Transvaal Universiteitskollege	Pretoria	Transvaal	"	"	" "	" "	"
Politiewoning te Chalumpha	Oost-Londen	Kaap	"	"	Sekr., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Port Elizabeth	" "	1925. 14 Jan.
*Kantoor en Magazijnblok, Industrieschool	Standerton	Transvaal	Tendervormen, plannen en bestekken	27 Des.	Sekr., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Ladysmith	" "	7 Jan.
*Nieuwe Lavatory akkommodatie en Waterdrainering voor Afdeling Plantkunde, Landbouw-departement, Unie-gebouw	Pretoria	Transvaal	"	20 Des.	Sekr., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Pretoria	" "	14 Jan.
*Publieke Kantoren te Cathcart	Cathcart	Kaap	Tendervormen, plannen, bestekken en lijsten van hoeveelheden	27 Des.	Sekr., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Port Elizabeth	" "	"

Een deposito van £2, of in kontant geld, inlage-kwitantie of cheque door de bank geparafeerd, moet op elke dienst worden betaald, die terugbetaald zal worden, mits een bona fide tender ingediend wordt en plannen en bestekken aan het Departement van Publieke Werken teruggezonden worden. Een afzonderlijke tender moet voor elk werk worden ingediend en moet tot opschrift hebben de naam van de dienst waarop hij betrekking heeft. Alle tenders moeten op te tendervorm van het Departement zijn en moeten behoort ingevuld en in alle bijzonderheden voltooid worden. De Kommissie verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen.

F. W. KNIGHTLY,
Voorzitter van de Unie-tenderkommissie

NOTICE TO CONTRACTORS.

Signed and Sealed Tenders are hereby invited for the following services in the Orange Free State Province, viz:—

SERVICE.	District.	Documents available.	Date on which Documents available.	Where obtainable.	Tenders to be addressed to.	Tenders due at or before Noon on
Reinforced Concrete Bridge over Russespruit, Road Reitz to Warden, Farms Mimma No. 465 and Snyman's Hoek No. 501	Harrismith	Tender forms, plans, specification, and schedule of quantities	1924. 12th Dec.	Secretary, P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Bloemfontein	The Chairman of the Provincial Tender Board, Provincial Secretary's Office, Bloemfontein	1925. 6th Jan.
Reinforced Concrete Bridge over Klerkspruit, Road Kestell to Uitziehoek, Farm Solferino No. 289	"	"	"	"	"	"
Reinforced Concrete Bridge over Meulspruit, Road Rosendal to Senekal, Farm Schurwekop No. 187, Senekal District	Senekal	"	"	"	"	"
Additions to School at	Ventersburg	"	19th Dec.	"	"	"
Additions to Secondary School at	Ficksburg	"	"	"	"	"
Erection of Reinforced Concrete Bridge over Klipplaat Drift, road Smithfield to Rouxville, farm Klipplaat Drift No. 58	Rouxville	"	"	"	"	"
Additions to School at Cornelia	Vrede	Tender forms, plans, and specification	"	"	"	"
*Additions to School at	Winburg	Tender forms, Plans, specification, and schedule of quantities	27th Dec.	"	"	13th Jan.
*Additions to School at	Rosendal	"	"	"	"	"
*Additions to School at	Frankfort	"	"	"	"	"

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

A separate tender must be submitted for each work, and the envelope containing the tender must be superscribed with the name and address of the tenderer as well as with the name of the service to which the tender refers.

All tenders must be on the Departmental Tender Forms, and must be duly filled up and completed in all particulars.

The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

J. A. MACPHAIL,
Acting Secretary for Public Works.

KENNISGEVING AAN AANNEMERS.

Getekende en Verzegelde Tenders worden hierbij gevraagd voor de ondergenoemde diensten in de Provincie Oranje Vrijstaat :—

DIENST.	Distrikt.	Beschikbare dokumenten.	Datum waarop Dokumenten verkrijgbaar zijn.	Waar verkrijgbaar.	Tenders te worden geadresseerd aan.	Tenders vervallen vóór of op Middag op.
Brug van Gewapend Konkreet over Russespruit, Weg Reitz naar Warden, plaatsen Mimma No. 465 en Snymanhoek No. 501	Harrismith	Tendervormen, plannen bestekken en lijsten van hoeveelheden	1924. 12 Des.	Sekr., D.P.W., Pretoria ; Dist. Ingr., D.P.W., Bloemfontein	De Voorzitter van de Provinciale Tenderkommissie, kantoor van de Provinciale Sekretaris, Bloemfontein	1925. 6 Jan.
Brug van Gewapend Konkreet over Klerkspruit, Weg Kestell naar Uitziehoek, plaats Solferino No. 289	"	"	"	"	"	"
Brug van Gewapend Konkreet over Meulspruit, Weg Rosendal naar Senekal, plaats Schurwekop No. 187, District Senekal	Senekal	"	"	"	"	"
Aanbouw aan School te	Ventersburg	"	19 Des.	"	"	"
Aanbouw aan Middelbare School te	Ficksburg	"	"	"	"	"
Maken van Brug van Gewapend Konkreet over Klipplaat Drift, weg Smithfield naar Rouxville, plaats Klipplaat Drift No. 58	Rouxville	"	"	"	"	"
Aanbouw aan School te Cornelia	Vrede	Tendervormen, plannen en bestekken	"	"	"	"
*Aanbouw aan School te Winburg	Winburg	Tendervormen, plannen, bestekken en lijsten van hoeveelheden.	27 Des.	"	"	13 Jan.
*Aanbouw aan School te Rosendal	Rosendal	"	"	"	"	"
*Aanbouw aan School te Frankfort	Frankfort	"	"	"	"	"

Een deposito van £2, of in kontant geld, inlage-kwitantie of cheque door de bank geparafeerd, moet op elke dienst worden betaald, die terugbetaald zal worden, mits een bona fide tender ingediend wordt en plannen en bestekken aan het Departement van Publieke Werken teruggezonden worden.
Een afzonderlike tender moet voor elk werk worden ingediend en de envelop bevattende de tender moet tot opschrift hebben de naam en het adres van de tenderaar benevens de naam van het werk waarnaar de tender verwijst.
Alle tenders moeten op de tendervorm van het Departement zijn en moeten behoorlik ingevuld en in alle bijzonderheden voltooid worden.
De kommissie verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen.

J. A. MACPHAIL,
Waarnemende Sekretaris voor Publieke Werken.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Signed and Sealed Tenders are hereby invited for the following services in the Province of Natal, viz. :—

SERVICE.	District.	Documents available, also nature and amount of security.	Date on which Documents are available.	Where obtainable.	Tenders to be addressed to.	Tenders due at or before Noon on.
Erection of Steel Bridge Span over the Tugela River, Road No. 304	Bergville	Tender forms, plans, specifications, and schedule of quantities, security 10 per cent. cash deposit or two approved sureties	1924. 19th Dec.	Secretary, P.W.D., Pretoria ; Dist. Engr., P.W.D., Ladysmith	The Chairman, Natal Provincial Tender Board, P.O. Box 358, Pietermaritzburg	1924. 31st Dec.

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.
A separate tender must be submitted for each work, and must be superscribed with the name of service to which it refers, together with tenderer's name and address.
All tenders must be on the Departmental Tender Forms, and must be duly filled up and completed in all particulars, and submitted in duplicate. The Provincial Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.
Any informalities in the tender may render it liable to rejection.

Provincial Secretary's Office, Pietermaritzburg.

J. M. HERSHENSOHN,
Provincial Secretary, Natal Province.

KENNISGEVING AAN AANNEMERS.

Getekende en Verzegelde Tenders worden hierbij gevraagd voor de ondergenoemde diensten in de Provincie Natal :—

DIENST.	Distrikt.	Beschikbare Dokumenten, alsook aard en bedrag van waarborg.	Datum waarop Dokumenten verkrijgbaar zijn.	Waar verkrijgbaar.	Tenders te worden geadresseerd aan.	Tenders vervallen vóór of op middag op.
Oprichten van Stalen Brugspanning over de Tugela Rivier, Weg No. 304	Bergville	Tendervormen, plannen bestekken, en lijsten van hoeveelheden; sekuriteit 10 percent kontant deposito of twee goedgekeurde waarborgen	1924. 19 Des.	Sekretaris, D.P.W., Pretoria ; Dist. Ingr., D.P.W., Ladysmith	De Voorzitter, Natal Provinciale Tenderkommissie, Postbus 358, Pietermaritzburg	1924. 31 Des.

Een deposito van £2 in kontant geld, inlage-kwitantie of cheque door de bank geparafeerd, moet op elke dienst worden betaald, die terugbetaald zal worden, mits een bona fide tender ingediend wordt, en plannen en bestekken aan het Departement van Publieke Werken teruggezonden worden.
Een afzonderlike tender moet voor elk werk worden ingediend en moet tot opschrift hebben de naam van de dienst waarop hij betrekking heeft, te zamen met naam en adres van de inschrijver.
Alle tenders moeten op de tendervorm van het Departement zijn en moeten behoorlik ingevuld en in alle bijzonderheden voltooid worden, en moeten in duplikaat worden ingediend.
De Provinciale Administratie verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen.
Enige onregelmatigheden in de tender mag deze aan afkeuring onderwerpen.

Kantoor van de Provinciale Sekretaris, Pietermaritzburg.

J. M. HERSHENSOHN,
Provinciale Sekretaris, Provincie Natal.

TENDERS FOR POSTS.

Tenders are being invited for the conveyance of the following posts.

E. STURMAN,
General Post Office, Pretoria. Postmaster-General.

Service.	Period of Contract.	Tender Forms and further Particulars obtainable from.
Between the Post Offices, Kaallaagte and Paul Roux, three times a week each way, *or alternatively six times a week each way	1st April, 1925, to 31st March, 1928	The Assistant Secretary, G.P.O., Pretoria; the Surveyor of Posts, Bloemfontein; the Postmasters of the offices mentioned.
Between the Post Offices, Orange River and Hopetown, six times a week each way	"	" "
Between the Post Offices, Boshof and Victor, via the Post Offices, Blaauwboschfontein and New Elands, twice a week each way	"	" "
Between the Post Offices, Dundee and Helpmakaar, three times a week each way	"	The Assistant Secretary, G.P.O., Pretoria; the Surveyor of Posts, Pietermaritzburg; the Postmasters of the offices mentioned.
Between the Railway Station, Maquassi, and the Post Office, Wolmaransstad, six times a week each way	"	The Assistant Secretary, G.P.O., Pretoria; the Surveyor of Posts, Pretoria; the Postmasters of the offices mentioned.
Between the Post Offices, Wepener and Hobhouse, via the Post Office, Biessiesdal, three times a week each way	"	The Assistant Secretary, G.P.O., Pretoria; the Surveyor of Posts, Bloemfontein; the Postmasters of the offices mentioned.
Between the Post Offices, Lindley and Lindley Road, six times a week each way	"	" "
Between the Post Offices, Bloemfontein and Dealsville, twice a week each way	"	" "
Between the Post Offices, Windsorton Road and Klipdam, via the Post Office, Windsorton, six times a week each way	"	" "
Between the Post Offices, Komgha and Keimouth direct, once a week by cart, returning via the Post Offices, Kuku and Mooiplaats	1st April, 1925, to the 31st March, 1927	The Assistant Secretary, G.P.O., Capetown; the Surveyor of Posts, Eastern District, Port Elizabeth; the Postmasters of the offices mentioned.
Alternatively, Between the Post Offices, Komgha and Keimouth, once a week each way		
Between Impetu and the Post Office, Mooiplaats, via the Post Office, Kuku, once a week each way		
<i>Special Note.</i> —Tenders for the above services twice a week are also invited.		
Between the Post Offices, Barroe and Steytlerville, three times a week each way	1st April, 1925, to the 31st March, 1928	" "
Between the Post Offices, Idutywa and Engcobo, via Clarkebury, three times a week each way	"	" "
Between the Post Offices, Kenhardt and Onderstoodoors, via the Post Office, Blokzynkolk, once a fortnight each way	1st April, 1925, to the 31st March, 1927	The Assistant Secretary, G.P.O., Capetown; the Surveyor of Posts, Western District, Capetown; the Postmasters of the offices mentioned.
Between the Railway Station, Putzondervater, and the Post Office, Kenhardt, three times a week each way	1st April, 1925, to the 31st March, 1928	" "
*Between the Post Offices, Idutywa and Willowvale, three times a week each way	"	The Assistant Secretary, G.P.O., Capetown; the Surveyor of Posts, Eastern District, Port Elizabeth; the Postmasters of the offices mentioned.
*Between the Post Offices, Springbok and Pella, via Ookiep, Concordia, Kaitob, Haramoep, Wortel, and Klein Pella, once a week each way	1st February, 1925, to the 31st March, 1927	The Assistant Secretary, G.P.O., Capetown; the Surveyor of Posts, Western District, Capetown; the Postmasters of the offices mentioned.
*Between the Post Offices, Jamestown and Witkop, twice a week each way	1st February, 1925, for an indeterminate period	The Assistant Secretary, G.P.O., Capetown; the Surveyor of Posts, Eastern District, Capetown; the Postmasters of the offices mentioned.

TENDERS VIR POSTE.

Tenders word gevra vir die vervoer van die benedenvermelde poste.

E. STURMAN,
Hoofposkantoor, Pretoria. Posmeestergeneraal.

Dienst.	Tydperk van Kontrakt.	Tendervormen en nadere Biezonderheden verkrygbaar van.
Tussen die Poskantore Kaallaagte en Paul Roux, driemaal in die week of, alternatief, sesmaal in die week heen en terug	1 April 1925 tot 31 Maart 1928	Die Assistent Sekretaris, Hoofposkantoor, Pretoria; die Surveyor van Posterye, Bloemfontein; die posmeesters van die vermelde kantore.
Tussen die Poskantore Orange River en Hopetown, sesmaal in die week en terug	"	" "
Tussen die Poskantore Boshof en Victor, via die Poskantore Blaauwboschfontein en New Elands, tweemaal in die week heen en terug	"	" "
Tussen die Poskantore Dundee en Helpmakaar, driemaal in die week heen en terug	"	Die Assistent Sekretaris, Hoofposkantoor, Pretoria; die Surveyor van Posterye, Pietermaritzburg; die Posmeesters van die vermelde kantore.
Tussen die Spoorwegstasie Maquassi en die Poskantore Wolmaransstad, sesmaal in die week heen en terug	"	Die Assistent Sekretaris, Hoofposkantoor, Pretoria; die Surveyor van Posterye, Pretoria; die Posmeesters van die vermelde kantore.
Tussen die Poskantore Wepener en Hobhouse, via die Poskantoor Biessiesdal, driemaal in die week heen en terug	"	Die Assistent Sekretaris, Hoofposkantoor, Pretoria; die Surveyor van Posterye, Bloemfontein; die Posmeesters van die vermelde kantore.
Tussen die Poskantore Lindley en Lindley Road, sesmaal in die week heen en terug	"	" "
Tussen die Poskantore Bloemfontein en Dealsville, tweemaal in die week heen en terug	"	" "
Tussen die Poskantore Windsorton Road en Klipdam, via die Poskantoor Windsorton, sesmaal in die week en terug	"	" "
Tussen die Poskantore Komgha en Keimouth direk, eenmaal per week, terugkerende via die Poskantore Kuku en Mooiplaats	1 April 1925 tot 31 Maart 1927	Die Assistent Sekretaris, Hoofposkantoor, Kaapstad; die Surveyor van Posterye, Oostelike Distrik, Port Elizabeth; die Posmeesters van die vermelde kantore.
<i>Alternatief,</i>		
Tussen die Poskantore Komgha en Keimouth, eenmaal per week in elke rigting		
Tussen Impetu en die Poskantoor Mooiplaats, via die Poskantoor Kuku, eenmaal per week		
<i>Spesiale Nota.</i> —Tenders word ook gevra vir bowevermelde dienste tweemaal per week.		
Tussen die Poskantore Barroe en Steytlerville, driemaal per week heen en terug	1 April 1925 tot 31 Maart 1928	" "
Tussen die Poskantore Idutywa en Engcobo, via Clarkebury, driemaal per week heen en terug	"	" "
Tussen die Poskantore Kenhardt en Onderstoodoors, via die Poskantoor Blokzynkolk, eenmaal per veertien dae heen en terug	1 April 1925 tot 31 Maart 1927	Die Assistent Sekretaris, Hoofposkantoor, Kaapstad; die Surveyor van Posterye, Westelike Distrik, Kaapstad; die Posmeesters van die vermelde kantore.
Tussen die Spoorwegstasie Putzondervater en die Poskantoor Kenhardt, driemaal per week in elke rigting	1 April 1925 tot 31 Maart 1928	" "
*Tussen die Poskantore Idutywa en Willowvale, driemaal per week in elke rigting	"	Die Asst. Sekretaris, Hoofposkantoor, Kaapstad; die Surveyor van Posterye, Oostelike Distrik, Port Elizabeth; die Posmeesters van die vermelde kantore.
*Tussen die Poskantore Springbok en Pella via Ookiep, Concordia, Kaitob, Haramoep, Wortel, en Klein Pella, eenmaal per week heen en terug	1 Februarie 1925 tot 31 Maart 1927	Die Asst. Sekretaris, Hoofposkantoor, Kaapstad; die Surveyor van Posterye, Westelike Distrik, Kaapstad; die Posmeesters van die vermelde kantore.
*Tussen die Poskantore Jamestown en Witkop, tweemaal per week heen en terug	1 Februarie 1925 vir 'n onbepaalde tydperk	Die Asst. Sekretaris, Hoofposkantoor, Kaapstad; die Surveyor van Posterye, Oostelike Distrik, Port Elizabeth; die Posmeesters van die vermelde kantore.

Service.	Period of Contract.	Tender Forms and further Particulars obtainable from.	Diens.	Tydperk van Kontrak.	Tendervorme en nadere Besonderhede verkrygbaar van.
*Between the Post Offices, East London and Warrendale, via Kidd's Beach, twice a week each way by cart Also, between a point on the above route and the Post Office, Thompsons, via Tay Side and Lily Vale, twice a week each way	1st April, 1925, to the 31st March, 1927	The Assistant Secretary, G.P.O., Capetown; the Surveyor of Posts, Eastern District, Capetown; the Postmasters of the offices mentioned.	*Tussen die Poskantore Ooslonden en Warrendale, via Kidds Beach, tweemaal per week heen en terug Ook tussen 'n punt op bogemelde roete en die Poskantoor Thompsons, via Tay Side en Lily Vale, tweemaal per week heen en terug	1 April 1925 tot 31 Maart 1927	Die Asst. Sekretaris, Hoofposkantoor, Kaapstad; die Surveyor van Posterye, Oostelik Distrik, Port Elizabeth; die Posmeesters van die vermelde kantore.
*Between the Post Office and Railway Station, Grahams-town, whenever required each way	1st April, 1925, to the 31st March, 1928	" "	*Tussen die Poskantoor en die Spoorwegstasie, Grahams-town, soos vereis heen en terug.	1 April 1925 tot 31 Maart 1928	" "

TENDERS FOR POSTS.

Signed and sealed tenders are hereby invited for the conveyance of the following posts:—

Particulars of Service.	Period of Contract.	Tender Forms and further particulars obtainable from.	Tenders to be addressed to.	Tenders due at or before 3 p.m. on
Between the Post Offices, Umtata and Kokstad, via the Post Offices, Tsolo, Qumbu, Mount Frere, Sugarbush, and Mount Ayliff, three times a week each way by motor car in 11 hours. Alternative tenders for the above route in sections will also be received, viz.— (1) Between the Post Offices, Umtata and Mount Frere, via the Post Offices, Tsolo and Qumbu, three times a week each way by motor car in 6 hours. (2) Between the Post Offices, Mount Frere and Kokstad, via the Post Offices, Sugarbush and Mount Ayliff, three times a week each way by motor car in 5 hours. NOTE.—In the event of alternative tenders (1) and (2) being accepted, contractors will be required to observe a through time-table three times a week each way, and should extra travelling over either section result no addition to the contract subsidy will be allowed. (Either of the contracting parties will be at liberty to terminate the agreement upon giving six months' notice.)	1st April, 1925, to 31st March, 1928	The Asst. Secretary, G.P.O., Capetown; the Surveyors of Posts, (Natal), Pietermaritzburg, and Eastern District, Port Elizabeth; the Postmasters at the offices mentioned.	The Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria	28th Jan., 1925.

A separate tender must be submitted for each service, and the envelope must be superscribed with the name of the service.
Tenderers should quote the rate *per annum* at which they tender.

All tenders must be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled up and completed in all particulars.

The signatures of two good and sufficient sureties will be required to every tender.

In the case of a cart service sufficient relays of horses or mules are to be provided where necessary, and the localities at which it is proposed to station them should be specified.

The contractors will be required to take forward on the regular post days all mails tendered to them without claiming additional payment should the employment of more than one vehicle be found to be necessary.

Upon the acceptance of any tender, the person tendering will be required to enter into a formal contract, with the provisions of which he will be presumed to have made himself acquainted. The form of contract can be inspected on application to the officer from whom the tender form is obtained.

Either of the contracting parties will be at liberty to terminate the agreement upon giving the notice prescribed by the contract.

The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Offices of the Union Tender Board, Pretoria.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.

TENDERS VOOR POSTEN.

Getekende en verzegelde tenders worden hiermede gevraagd voor het vervoer van de volgende posten:—

Biezonderheden van Dienst.	Tijdperk van Kontrak.	Tendervormen en nadere biezonderheden verkrygbaar van.	Tenders te worden geadresseerd aan.	Tenders, vervallen vóór of om 3 n.m. op:
Tussen de Postkantoren Umtata en Kokstad, via de Postkantoren Tsolo, Qumbu, Mount Frere, Sugarbush en Mount Ayliff, driemaal per week heen en weer, per motorkar, in 11 uren. Alternatieve tenders voor bovengenoemde route in afdelingen zullen ook ingewacht worden, n.l.:— (1) Tussen de Postkantoren Umtata en Mount Frere, via de Postkantoren Tsolo en Qumbu, driemaal per week heen en weer, per motorkar, in 6 uren, of (2) Tussen de Postkantoren Mount Frere en Kokstad, via de Postkantoren Sugarbush en Mount Ayliff, driemaal per week heen en weer, per motorkar in 5 uren. N.B.—Voor het geval dat de alternatieve tenders (1) en (2) aangenomen worden, zullen de kontraktanten een doorlopende dienst driemaal per week heen en weer moeten onderhouden, en indien dit ekstra reizen over een van beide afdelingen ten gevolge mocht hebben, zal geen ekstra betaling toegekend worden. (Het staat een van beide kontrakterende partijen vrij de overeenkomst te beëindigen na opzegging zes maanden te voren gedaan.)	1 April 1925 tot 31 Maart 1928	De Asst. Sekretaris, Hoofpostkantoor, Kaapstad; de Surveyors van Posterye (Natal) Pietermaritzburg, en Oostelik Distrik, Port Elizabeth; de Postmeesters van de genoemde kantoren.	De Voorzitter van de Unie-tenderkommissie, Uniegebouw, Pretoria	28 Januarie 1925.

Een afzonderlijke tender moet voor elke dienst worden ingediend en de enveloppe moet de naam van de dienst tot opschrift hebben.

Tenderaars moeten het bedrag *per jaar* opgeven waarvoor zij tenderen.

Alle tenders moeten op de tendervorm van het Departement zijn en moeten behoorlijk ingevuld en in alle biezonderheden voltooid worden.

De handtekeningen van twee voldoende en bekwaame borgen worden vereist met iedere tender.

In het geval van tenders voor een kardiens, moet een voldoende aantal verse spannen paarden of muilen, waar nodig, voorzien worden, en de plaatsen, waar men die denkt te stellen, moeten in de tenders worden vermeld.

De kontraktant zal op de gewone postdagen alle postzakken, die hem aangeboden worden, zonder ekstra betaling moeten vervoeren, zelfs wanneer meer dan één rijtuig nodig mocht zijn.

Bij de aanneming van enige tender zal het vereist worden van de persoon die tendert, een formeel kontrakt aan te gaan, met de bepalingen waarmede hij verondersteld wordt zich op hoogte te hebben gebracht.

De vorm van het kontrakt kan ingezien worden op aanzoek bij de ambtenaar van wie de tendervorm verkregen wordt.

Ieder van beide kontrakterende partijen kan het kontrakt beëindigen door kennisgeving voorgeschreven in het kontrakt.

De kommissie verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen.

Kantoren van de Unie-tenderkommissie, Pretoria.

F. W. KNIGHTLY,
Voorzitter van de Unie-tenderkommissie

DEPARTMENT OF IRRIGATION.

TENDERS FOR THE SUPPLY AND DELIVERY OF STEEL FALLING SHUTTERS FOR MAIN SPILLWAY, KOPJES DAM, ORANGE FREE STATE.

Tenders are hereby called for the undermentioned services on behalf of the Irrigation Department:—

Approximately 300 (three hundred) lineal feet by 4 (four) feet high of Falling Shutters.

Specification and form of tender can be obtained upon application to the Director of Irrigation, Union Buildings, Pretoria, on payment of £2 (two pounds sterling), which amount shall be refunded upon receipt of a bona fide tender and return of the specification.

Signed and sealed tenders on the official form, and superscribed "Tenders for the supply and delivery of Falling Shutters for Kopjes Dam," must be addressed to the Chairman, Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must reach his office by 3 p.m. on Wednesday, 25th February, 1925.

The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

15th November, 1924. F. W. KNIGHTLY,
Chairman, Union Tender Board.

DEPARTMENT OF IRRIGATION.

* TENDER FOR MANILLA DRILLING CABLE.

Tenders are hereby invited for the supply of the undermentioned services to the Department of Irrigation.

Sealed tenders, superscribed "Tender for the supply of Manilla Drilling Cable," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 25th day of March, 1925.

Approximately 21,600 feet Manilla Drilling Cable, 1½ inch or alternatively 2 inches diameter, as per Department's specification, which will be supplied on application as directed hereunder.

Specification and tender form and any further particulars may be obtained upon application to Superintendent of Stores, Irrigation Department, P.O. Box 277, Pretoria; Circle Engineer, Irrigation Department, P.O. Box 23, Capetown.

The Board reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.

DEPARTMENT OF JUSTICE.

TENDER FOR MOTOR TRANSPORT.

Tenders are hereby invited for the supply of the undermentioned services to the Department of Justice.

Sealed tenders, superscribed "Tender for the supply of Motor Transport," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 24th day of December, 1924.

Motor transport required at—

- (a) Colesberg.
- (b) Springbok.
- (c) Nylstroom.
- (d) Rustenburg.
- (e) Witbank.
- (f) Parys.
- (g) Howick.

Tender forms and any further particulars may be obtained upon application to the Magistrate at the centres mentioned above.

The Board reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender.

F. W. KNIGHTLY
Chairman of the Union Tender Board.

FOREST DEPARTMENT.

TENDERS FOR THE PURCHASE OF EUCALYPTUS TIMBER AT PAN PLANTATION, MIDDELBURG, TRANSVAAL.

Tenders are invited for the purchase of approximately 5,500 tons of Eucalyptus timber over 3 inches in diameter (under bark) standing in the Pan Plantation, which is situated about one to two miles from Pan Railway Station. The timber consists mainly of *Euc. viminalis* and ranges up to 18 inches in diameter at breast height over bark.

Tenderers must quote one uniform price per ton of 2,000 lb. for all timber standing, irrespective of dimensions.

Signed and sealed tenders, superscribed "Tenders for Eucalyptus Timber, Pan," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, 24th December, 1924, and remain firm for two weeks from that date.

The sale will be in accordance with certain special conditions, copies of which may be obtained on application to the Conservator of Forests, P.O. Box 525, Pretoria, or the Forester, Government Plantation, P.O. Pan.

The successful tenderer will be required to sign an agreement embodying the conditions of sale, and forthwith to make the payments specified therein.

An inspection of the timber for sale is invited and arrangements therefor may be made direct with the Forester.

The highest or any tender will not necessarily be accepted.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman, Union Tender Board.

DEPARTEMENT VAN BESPROEING.

TENDERS VIR DIE VERSKAFING EN AFLEWERING VAN STAAL VALLENDE KLAPPE VIR DIE HOOFOORLOOP KOPJES DAM, ORANJE VRIJSTAAT.

Tenders word hiermee gevra vir die hierondervermelde dienste aan die Departement van Besproeiing.

Omtrent 300 (drie honderd) voet in lengtemaat bij 4 (vier) voet hoog van Vallende Klappe.

Spesifikasie en tendervorm is op aanvraag verkrygbaar by die Direkteur van Besproeiing, Unie-gebou, Pretoria, op betaling van £2 (twee pond sterling), welk bedrag terugbetaal sal word op ontvangs van een bona fide tender en die terugstuur van die spesifikasie.

Getekende en verseelde tenders op die offisiële vorm en met die opskrif "Tenders vir die verskaffing en aflewering van Vallende Klappe vir Kopjes Dam," moet gerig word aan die Voorsitter, Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en moet in sy kantoor wees om 3 uur n.m., op Woensdag, 25 Februarie 1925.

Die Raad verbind sig nie die laagste of enige tender aan te neem nie.

15 November 1924. F. W. KNIGHTLY,
Voorsitter, Unie-tenderkommissie.

DEPARTEMENT VAN BESPROEING.

* TENDER VIR MANILLA BOORKABEL.

Tenders word hierby gevra vir die lewering van die hierondervermelde benodighede aan die Departement van Besproeiing.

Verseelde tenders, met die opskrif "Tender vir die lewering van Manilla Boorkabel," moet gerig word aan die Voorsitter van die Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria en moet in sy hande wees om 3 uur n.m., op Woensdag, die 25ste dag van Maart 1925.

By benadering 21,600 voet Manilla Boorkabel, 1½ duim of alternatief 2 duim middellyn, volgens Departements spesifikasie wat op aanvraag verskaf sal word soos hieronder aangegee.

Spesifikasies en tendervorms en enige ander besonderhede is op aanvraag verkrygbaar by die Superintendent van Store, Besproeiingsdepartement, Posbus 277, Pretoria; Sektie-insjenieur, Besproeiingsdepartement, Posbus 23, Kaapstad.

Die Raad behou die reg om enige gedeelte van 'n tender aan te neem sonder die geheel en verbind sig nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

F. W. KNIGHTLY,
Voorsitter, Unie-tenderkommissie.

DEPARTEMENT VAN JUSTITIE.

TENDER VOOR MOTOR TRANSPORT.

Tenders worden hiermede gevraagd voor de levering van de onderstaande benodigdheden aan het Departement van Justitie.

Verzegelde tenders waarop vermeld staat "Tender voor de levering van Motor Transport," moeten geadresseerd worden aan de Voorzitter van de Unie-tenderkommissie, Unie-gebouw, Pretoria, en moeten in diens handen zijn om 3 uur n.m., op Woensdag, de 24ste dag van Desember 1924.

Motor transport benodigd te—

- (a) Colesberg.
- (b) Springbok.
- (c) Nijlstrom.
- (d) Rustenburg.
- (e) Witbank.
- (f) Parys.
- (g) Howick.

Tendervormen en enige verdere bijzonderheden kunnen verkregen worden op applikatie bij de Magistraten van de bovengenoemde distrikten.

De Kommissie behoudt zich het recht voor enig gedeelte van een tender zonder het geheel aan te nemen en verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen.

F. W. KNIGHTLY
Voorzitter van de Unie-tenderkommissie.

BOSWESEDEPARTEMENT.

TENDERS VIR DIE AANKOOP VAN EUCALYPTUS HOUT IN DIE PAN REGERINGSPLANTASIE, MIDDELBURG, TRANSVAAL.

Tenders word gevra vir die aankoop van ongeveer 5,500 ton Eucalyptus hout, oor 3 duim in deursny (onder bas), staande in die Pan Plantasie, wat 'n distansie van een tot twee myl van die Pan Spoorwegstasie is. Die hout bestaan hoofsaaklik uit *Eucalyptus viminalis* en het 'n speelruimte tot 18 duim in deursny op borshoogte oor bas.

Tenders moet 'n uniformprys per ton van 2,000 lb. aangee vir al die hout in die bome soos hul staan, afgesien van grootte.

Getekende en verseelde tenders met die opskrif "Tenders vir Eucalyptus Hout, Pan," moet geadresseer word aan die Voorsitter, Unie-tenderraad, Unie-gebou, Pretoria en moet hom bereik om 3 uur n.m., op Woensdag, 24 Desember 1924 en vir twee weke na genoemde datum van krag bly.

Die verkoping sal geskied in ooreenstemming met seker spesiale voorwaardes, wat op aanvraag verkry kan word van die Borewaarder, Posbus 525, Pretoria, of die Houtvester, Regeringsplantasie, P.K. Pan.

Die tenderaar van wie die tender aangeneem word, sal 'n ooreenkoms moet teken, wat die voorwaardes van verkoop behels en dadelik die betalings maak wat daarin neêrgelê is.

Die hout ter verkoping kan ter enige tyd besien word en skikkings in hierdie verband moet direk met die Houtvester getref word.

Die hoogste of enige tender sal nie noodsaaklik aangeneem word nie.

F. W. KNIGHTLY,
Voorsitter, Unie-tenderraad.

DEPARTMENT OF DEFENCE.

Tenders are hereby invited for the supply of the under-mentioned articles to the Department of Defence:—

Boots, ankle, brown, officers	Pairs. 2,000
Boots, ankle, brown, R. and F.	2,000
Leggings, pigskin	1,500
Leggings, grain hide	2,000
Trousers, blue with scarlet stripe	500

(Cut, make, and trim.)

Hides, heavy	lb. 2,000
Rests, tripod M.I.—	No.
Poles	600
Rings	200
Batteries, dry cell	700
Cupboards, arm rack	30
Bins, ash, movable	200
Blinds	1,218

Full particulars and forms of tender can be obtained from the Senior Ordnance Officers, Capetown, Tempe, and Pretoria, and District Staff Officers, Port Elizabeth and Johannesburg, and the Pietermaritzburg District Staff Office representative at Durban.

Signed and sealed tenders, on the official form, superscribed "Tender for the Supply of (naming the article tendered for)," must be addressed to the Chairman, Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and be in his hands by 3 p.m. Wednesday, 7th January, 1925.

The Board reserves the right of accepting any portion of the tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official tender form.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.

TENDER FOR THE SUPPLY OF CAPS FOR NATIVES.

Tenders are hereby invited for the supply of Caps for Natives to the Government of the Union of South Africa for the Department of Posts and Telegraphs during the calendar year 1925.

Signed and sealed tenders on the official form, superscribed "Tender for the Supply of Caps for Natives," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 7th day of January, 1925.

Tenders forms, conditions of contract, and any further particulars may be obtained upon application to the Government Buyer, 345a Skinner Street (P.O. Box 371), Pretoria.

The Board reserves to itself the right to accept any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers are bound by the conditions of the official tender form.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.

5th December, 1924.

DEPARTMENT OF INLAND REVENUE.

TENDER FOR SUPPLY OF A CALCULATING MACHINE.

Tenders are hereby invited for the supply of the undermentioned services to the Department of Inland Revenue, Pretoria.

Sealed tenders, superscribed "Tender for the supply of a Calculating Machine," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 31st day of December, 1924.

1 Calculating Machine for division, multiplication, and addition.

Any further particulars may be obtained upon application to the Department of Inland Revenue, Pretoria.

The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.

Tender Board Offices,
Union Buildings, Pretoria.

TENDER FOR THE SUPPLY OF KHAKI FELT HATS.

Tenders are hereby invited for the supply of khaki felt hats for prisoners to the Government of the Union of South Africa.

Signed and sealed tenders on the official form, superscribed "Tender for the supply of Khaki Felt Hats," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 7th day of January, 1925.

Tender forms and any further particulars can be obtained upon application to the Government Buyer, 345a Skinner Street, (P.O. Box 371), Pretoria.

The Board reserves to itself the right to accept any portion of a tender without the whole and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers are bound by the conditions of the official tender form.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.

12th December, 1924.

DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING.

Tenders worden hierbij aangevraagd voor de levering van de ondergenoemde artikelen aan 't Verdedigingsdepartement:—

Schoenen, enkel, bruin, officieren	paren. 2,000
Schoenen, enkel, bruin, andere rangen	2,000
Komasten, varkensleer	1,500
Komasten, gewone leer, ongespleten	2,000
Broeken, blauw, met scharlaken streep	500

Vellen, zwaar	pond. 2,000
----------------------	-------------

Drievoeten, geweerrusten, M.I.—	No.
Palen	600
Ringen	200
Batterijen, droge cellen	700
Wapenbergkasten	30
Bakke as vervoerbaar	200
Blinde	1,218

Volle bijzonderheden en tendervormen kunnen van de Senior Krijgsbehoefteofficiëren, Kaapstad, Tempe en Pretoria en van de Distrikstafofficiëren, Port Elizabeth en Johannesburg verkregen worden, alsmede van de vertegenwoordiger te Durban van de Distrikstafofficer, Pietermaritzburg.

Getekende en verzegelde tenders op de voorgeschreven vormen, met 't opschrift "Tender voor de levering van (men noeme hier het artikel waarvoor gekwoteerd wordt)," moeten aan de Voorzitter, Unie-tenderraad, Unie-gebouwen, Pretoria, gericht en in zijn handen zijn niet later dan 3 uur n.m. op Woensdag, 7 Januarie 1925.

De Raad behoudt 't recht om enig deel van enige tender aan te nemen zonder 't geheel en verbind zich niet de laagste of enige tender te aksepteren en alle tenderaars zullen onderworpen zijn aan de voorwaarden van de officiële tendervormen.

F. W. KNIGHTLY,
Voorzitter van de Unie-tenderraad.

TENDERS VIR DIE LEWERING VAN PETTE VIR NATURELLE.

Tenders word hiermee gevra vir die lewering van Pette vir Naturelle aan die Goewerment van die Unie van Suidafrika vir die Departement van Pos- en Telegraafwese gedurende die kalenderjaar 1925.

Getekende en verseëde tenders op die offisiële vorm, onder die opskrif "Tender vir die Lewering van Pette vir Naturelle," moet geadresseer word aan die Voorsitter van die Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m., op Woensdag, die 7de dag van Januarie 1925.

Tendervorms, voorwaardes van kontrak en enige verder besonderhede kan verkry word op aanvraag by die Goewermentskoper, 345a Skinnerstraat (Posbus 371), Pretoria.

Die Kommissie behou vir hulself die reg voor om enige gedeelte van 'n tender sonder die hele aan te neem, en verbind hulle nie om die laagste of enige tender aan te neem nie en al die tenderaars word verbind aan die voorwaardes van die offisiële tendervorm.

F. W. KNIGHTLY,
Voorsitter van die Unie-tenderkommissie.

5 Desember 1924.

DEPARTEMENT VAN BINNENLANDSE INKOMSTEN.

TENDER VOOR LEVERANTIE VAN EEN BEREKENING MACHINE.

Tenders worden hiermede gevraagd voor de levering van de onderstaande benodigdheden aan het Departement van Binnenlandse Inkomsten, Pretoria.

Verzegelde tenders, waarop vermeld staat "Tenders voor de levering van Een Berekening Machine," moeten geadresseerd worden aan de Voorzitter van de Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en moeten in diens handen zijn om 3 uur n.m., op Woensdag, de 31ste dag van Desember 1924.

Een Berekening Machine voor verdeling, vermenigvuldiging en optelling.

Enige verdere bijzonderheden kunnen verkregen worden op aplikatie bij het Departement van Binnenlandse Inkomsten.

De Kommissie verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen.

F. W. KNIGHTLY,
Voorzitter van de Unie-tenderkommissie.
Kantoren van de Unie-tenderkommissie,
Unie-gebou, Pretoria.

TENDER VIR DIE LEWERING VAN KAKIE VELDHOEDE.

Tenders word hiermee gevra vir die lewering van kakie veldhoede vir gevangene aan die Goewerment van die Unie van Suidafrika.

Getekende en verseëde tenders op die offisiële vorm, onder die opskrif "Tender vir die lewering van kakie veldhoede," met geadresseer word aan die Voorsitter van die Unie-tenderkommissie, Uniegebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m., op Woensdag, die 7de dag van Januarie 1925.

Tendervorms en enige verder besonderhede kan verkry word op aanvraag by die Goewermentskoper, 345a Skinnerstraat, (Posbus 371), Pretoria.

Die kommissie behou vir hulself die reg voor om enige gedeelte van 'n tender sonder die hele aan te neem en verbind hulle nie om die laagste of enige tender aan te neem nie en al die tenderaars word verbind aan die voorwaardes van die offisiële tendervorm.

F. W. KNIGHTLY,
Voorsitter van die Unie-tenderkommissie.

* TENDERS FOR THE DISPENSING OF PRESCRIPTIONS AND SUPPLY OF MEDICAL DRUGS AND DRESSINGS AND APPLIANCES.

Tenders are hereby invited for the Dispensing of Prescriptions (mixtures, ointments, powders, and pills) and the supply of Medical Drugs, Dressings, and Appliances to the various Government Institutions, both Union and Provincial, in the several areas of the Cape, Natal, Transvaal, and Orange Free State enumerated below, including gaols, police and their families, paupers, venereal disease hospitals, and infectious disease hospitals which have no separate contract for the service in question during the period 1st April, 1925, to 31st March, 1926:—

- Part (a).—Within Capetown and in the vicinity thereof.
- Part (b).—Within Green Point and Sea Point and in the vicinity thereof.
- Part (c).—Within Woodstock and Salt River and in the vicinity thereof.
- Part (d).—Within Maitland and in the vicinity thereof.
- Part (e).—Within Observatory and Mowbray and in the vicinity thereof.
- Part (f).—Within Rosebank and Rondebosch and in the vicinity thereof.
- Part (g).—Within Claremont and in the vicinity thereof.
- Part (h).—Within Kenilworth and Wynberg and in the vicinity thereof.
- Part (i).—Within Muizenberg and Kalk Bay and in the vicinity thereof.
- Part (k).—Within Simonstown and in the vicinity thereof.
- Part (l).—Within Port Elizabeth and in the vicinity thereof.
- Part (m).—Within East London and in the vicinity thereof.
- Part (n).—Within Kimberley and in the vicinity thereof.
- Part (o).—Within Durban and in the vicinity thereof.
- Part (p).—Within Pietermaritzburg and in the vicinity thereof.
- Part (q).—Within Johannesburg and in the vicinity thereof.
- Part (r).—Within Germiston and in the vicinity thereof.
- Part (s).—Within Boksburg and in the vicinity thereof.
- Part (t).—Within Benoni and in the vicinity thereof.
- Part (u).—Within Springs and in the vicinity thereof.
- Part (v).—Within Krugersdorp and in the vicinity thereof.
- Part (w).—Within Pretoria and in the vicinity thereof.
- Part (x).—Within Potchefstroom and in the vicinity thereof.
- Part (y).—Within Barberton and in the vicinity thereof.
- Part (z).—Within Bloemfontein and in the vicinity thereof.

Signed and sealed tenders, superscribed "Tenders for the Dispensing of Prescriptions, etc.," should be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 o'clock on Wednesday, the 18th day of February, 1925.

The careful attention of intending tenderers is directed to the respective parts from (a) to (z) into which the tender is divided, and tenderers will be at liberty to quote for any part or parts thereof.

The Government reserves the right to accept any portion of a tender or the whole thereof, or if found unsatisfactory, not to accept any tender.

All bottles, corks, receptacles, and coverings of whatever description to be included in the prices quoted, and when long distance transmission is involved the articles must be securely and properly packed without additional charge.

Delivery of all supplies in Parts (a) to (z) enumerated above is to be free of charge in every case when the station to be served is situated within a municipal area.

The name of two good and sufficient sureties must be furnished, and the successful tenderer or tenderers will be required to enter into a contract.

No tender will be considered that is not filled up on the prescribed form.

Successful tenderers must undertake to be available for the dispensing of any medicine in cases of emergency at all hours.

Tender forms, conditions of contract, and any further particulars may be obtained upon application to the Assistant Health Officer, Union Health Department, Parliament Street, Capetown, in regard to parts (a) to (k), and to the Secretary for Public Health, Union Buildings, Pretoria, in regard to Parts (l) to (z).

F. W. KNIGHTLY,

2nd January, 1925.

Chairman of the Union Tender Board.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

* COLLECTION AND DELIVERY OF GOODS, PARCELS, AND PASSENGERS' LUGGAGE.—BARBERTON STATION, TRANSVAAL.

Tenders will be received by the Secretary to the Tender Board, South African Railways and Harbours Headquarters Office, Johannesburg, up to noon on Monday, 26th January, 1925, for the Collection and Delivery of Goods (exclusive of Grain Traffic as defined in Clause 251 J. of the Official Tariff Book), Parcels, and Passengers' Luggage within a radius of one and a half miles from Barberton Station on and from 1st April, 1925.

Conditions of contract and tender forms may be obtained from the undersigned, Divisional Superintendent, Pretoria; or the Station Master at Barberton.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Johannesburg, 17th December, 1924.

* SENEKAL-MARQUARD LINE.—SANDSPRUIT BRIDGE.

It is hereby notified for general information that the tender of Mr. W. Kelly, in amount approximately £2,270, has been accepted. Johannesburg, 13th December, 1924.

* TENDERS VIR DIE OPMAAK VAN RESEPTEN EN DIE LEWER VAN GENEESKUNDIGE MEDISYNE, VERBANDE EN WERKTUIG.

Tenders word hierby uitgenodig vir die opmaak van Resepte (miksture, smeersels, poeiers en pillo) en die lewer van Geneeskundige Medisyne, Verbande en Werktuie aan die verskillende Goewermentsinrigtinge (Unie sowel as Provinsiaal) in benedegeenemde gebiede van die Kaap, Natal, Transvaal en Oranje Vrystaat, insluitende tronke, polisie en hul huisgesinne, arme, hospitale vir veneriese siektes en hospitale vir aanstekelike siektes, wat nie 'n afsonderlike kontrak vir die betrokke diens het nie, gedurende die tydperk 1 April 1925 tot 31 Maart 1926:—

- Deel (a).—Binne Kaapstad en sy buurte.
- Deel (b).—Binne Groenpunt en Seepunt en hul buurte.
- Deel (c).—Binne Woodstock en Soutrivier en hul buurte.
- Deel (d).—Binne Maitland en sy buurte.
- Deel (e).—Binne Observatory en Mowbray en hul buurte.
- Deel (f).—Binne Rosebank en Rondebosch en hul buurte.
- Deel (g).—Binne Claremont en sy buurte.
- Deel (h).—Binne Kenilworth en Wynberg en hul buurte.
- Deel (i).—Binne Muizenburg en Kalkbaai en hul buurte.
- Deel (k).—Binne Simonstad en sy buurte.
- Deel (l).—Binne Port Elizabeth en sy buurte.
- Deel (m).—Binne Ooslonden en sy buurte.
- Deel (n).—Binne Kimberley en sy buurte.
- Deel (o).—Binne Durban en sy buurte.
- Deel (p).—Binne Pietermaritzburg en sy buurte.
- Deel (q).—Binne Johannesburg en sy buurte.
- Deel (r).—Binne Germiston en sy buurte.
- Deel (s).—Binne Boksburg en sy buurte.
- Deel (t).—Binne Benoni en sy buurte.
- Deel (u).—Binne Springs en sy buurte.
- Deel (v).—Binne Krugersdorp en sy buurte.
- Deel (w).—Binne Pretoria en sy buurte.
- Deel (x).—Binne Potchefstroom en sy buurte.
- Deel (y).—Binne Barberton en sy buurte.
- Deel (z).—Binne Bloemfontein en sy buurte.

Getekende en verseelde tenders gemerk "Tender vir die Opmaak van Resepte, ens.," moet gerig word aan die Voorsitter van die Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en moet hom bereik teen 3 uur, op Woensdag, die 18de dag van Februarie 1925.

Die aandaag van tendersaars word uitdruklik bepaal by die respektiewe dele (a) tot (z) waarin die tender verdeel word en dit staan tendersaars vry om vir enige deel of dele daarvan te tender.

Alle bottels, kurke, deksels of ander voorwerpe van watter aard ook moet inbegrip word in die gemelde pryse en waar dit groot distansies moet vervoer word moet die artikels veilig en degelik gepak word sonder ekstra onkoste.

Die aflever van alle voorrade onder bogemelde dele (a) tot (z) moet kosteloos geskied oor al waar die inrigting of stasie wat moet bedien word binne 'n munisipale gebied geleë is.

Die name van twee goeie borge moet gegee word en die suksesvolle tendersaars sal 'n kontrak moet teken.

Geen tender kom in aanmerking wat nie op die voorgeskrewe vorm ingevul is nie.

Suksesvolle tendersaars moet onderneem om in geval van nood op alle tye beskikbaar te wees vir die opmaak van medisyne.

Die Goewerment behou die reg om enig deel van 'n tender of die gehele tender aan te neem, of as hulle onbevredigend is, geen tender aan te neem nie.

Tendervorms, voorwaardes van die kontrak en alle verdere besonderhede kan op aanvraag verkry word by die Assistent Amptenaar van Gesondheid, Unie-gesondheidsdepartement, Parlementstraat, Kaapstad, in verband met Dele (a) tot (k) en aan die Sekretaris van Volksgesondheid, Unie-gebou, Pretoria, in verband met Dele (l) tot (z).

F. W. KNIGHTLY,

Voorsitter, Unie-tenderkommissie.

SUIDAFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.

* INSAMELING EN AFLEWERING VAN GOEDERE, PAKKETTE EN PASSASIERSE BAGASIE.—BARBERTON STASIE, TRANSVAAL.

Tenders sal ingewag word deur die Sekretaris van die Tenderaad, Suidafrikaanse Spoorweë en Hawens Hoofkantore, Johannesburg, tot om 12 uur in die middag van Maandag, 26 Januarie 1925, en wel vir die insameling en aflevering van goedere (uitgeslote die vervoer van graan soos omskrewe deur middel van Artikel 251 J van die Offisiële Tariefboek), pakkette en passasiers bagasie, binne 'n omtrek van een en 'n half myl van Barberton Stasie, beginnende vanaf 1 April 1925.

Voorwaardes van kontrak en tendervorms is verkrygbaar van die ondergetekende, van die Afdelings Superintendent te Pretoria, of van die Stasiemeester te Barberton.

Die Administrasie verbind sig nie die laagste of enige tender aan te neem nie.

Johannesburg, 17 Desember 1924.

12412—19

* SENEKAL-MARQUARD LYN.—SANDSPRUITBRUG.

Dit word hiermee vir algemene informasie bekendgemaak, dat die tender van Mnr. W. Kelly, ten bedrae van ongeveer £2,270, aangeneem is.

Johannesburg, 15 Desember 1924.

12396—19

* ACCEPTED TENDERS.

The undermentioned tenders have been accepted for the supply of the following stores:—

TENDER No. 587.

Miscellaneous Coal, Natal Province.

Smithy Nut Coal: 5,200 tons, £2,080: The Vryheid Coronation, Limited, Hlobane.
Round Steam Coal for Harbour Craft: 15,000 tons, £6,375: The Dundee Coal Company, Limited.
Coal for Ball Furnace Work: 10,300 tons, £4,635: Round Steam for Harbour Craft: 15,000 tons, £6,375: The Natal Navigation Colliery, Ltd.

TENDER No. 565.

Electrical Cables and Wires.

Schedule No. 1, Items 1 to 49: Telegraph Manufacturing Co., Ltd., Johannesburg: £1,860. 0s. 8d.
Schedule No. 2, Items 1 and 2; Schedule No. 3, Item 1; Schedule No. 5, Items 16 to 20: Siemens Bros. & Co., Limited, Johannesburg: £201. 1s. 2d.
Schedule No. 4, Items 1 to 14: The Griffin Engineering Co., Ltd., Johannesburg: £205. 7s. 2d.
Schedule No. 5, Items 1 to 15: Hubert Davies & Co., Limited, Johannesburg: £316. 2s. 8d.
Schedule No. 5, Items 21 to 58: Wm. Hosken & Co., Limited, Johannesburg: £1,909. 14s. 10d.

TENDER No. 567.

Incandescent Lamps.

Schedule No. 2, Items 49 to 73; Schedule No. 3, Items 74 to 83; Schedule No. 6, Items 106 to 121: Hubert Davies & Co., Ltd., Johannesburg: £1,005. 7s. 1d.
Schedule No. 1, Items 1 to 48; Schedule No. 4, Items 84 to 90; Schedule No. 5, Items 98 to 105: British General Electric Co., Ltd., Johannesburg: £3,828. 0s. 8d.
Schedule No. 5, Items 91 to 97: The Automobile Electric Supply, Johannesburg: £409. 15s. 10d.

Johannesburg, 13th December, 1924.

* ACCEPTANCE OF TENDER.

It is hereby notified for general information that the following tender has been accepted for the services mentioned:—

Erection of Quarters at Pinelands Station, Cape Flats Line.—
C. Manthey, P.O. Lansdowne, Cape Flats: £796.

W. W. HOY,

General Manager.

Johannesburg.

PUBLIC SERVICE COMMISSION.

* VACANCY FOR SHEEP AND WOOL EXPERT.

Applications are invited for appointment to the above post in the Sheep Division of the Department of Agriculture.

The commencing salary on the scale £270-£290-£350-£380-£500 will depend on the educational qualifications and experience of the successful applicant. Local allowance will be granted if the candidate is stationed in an area where such is payable.

Candidates must possess the diploma of the sheep and wool course of the Grootfontein School of Agriculture or an equivalent diploma and must be prepared to undergo a test conducted by the Department of Agriculture. The submission of proof that a candidate has attended courses in Australia or at Bradford will be an additional recommendation.

The successful applicant will be required to serve on twelve months' probation, to produce satisfactory certificates of birth and health, and to assume duty as early as possible.

Applications, accompanied by full particulars of qualifications, knowledge of the official languages, age, and experience and copies of testimonials, must reach the Secretary, Public Service Commission, Union Buildings, Pretoria, not later than the 16th January, 1925.

VACANT DISTRICT SURGEONCIES.

Applications for the undermentioned District Surgeoncies, accompanied by particulars as to age, qualifications, experience, and previous and present appointments of the applicants, and the earliest date on which they could assume duty if appointed, should reach the Secretary for Public Health, Union Buildings, Pretoria, not later than 27th December, 1924. Testimonials may be submitted, but canvassing by petition or otherwise should not be resorted to. The appointments are on a part-time basis, and private practice is not precluded. Applicants should state whether they have a knowledge of both official languages. If more than one post is applied for, a separate application should be submitted in respect of each.

Place.	Salary per Annum.	Drug Allowance per Annum.
Cape— Garies...	200	£ s. d. 10 0 0
Natal— Pinetown	200	10 0 0

The salary mentioned covers all ordinary and routine services, but travelling allowances at 1s. 3d. a mile for journeys over three miles from headquarters, night detention at 15s., and supplementary fees for certain other services, will be payable, also fees for attendance at courts and inquests in accordance with the tariff of the Department of Justice.

Copy of draft agreement will be furnished on application.

* AANGENOME TENDERS.

Onderstaande tenders is aangeneem vir die verskaffing van die volgende benodighede:—

TENDER No. 587.

Verskillende Soorte Steenkool, Natal Provinsie.

Smidskole in Klein Stukkies: 5,200 ton, £2,080: Vryheid Coronation, Limited, Hlobane.
Ronde Stoomkole vir Hawevaartuie: 15,000 ton, £6,375: Die Dundee Steenkoolmaatskappy, Beperk.
Kole vir Ronde Oondwerk: 10,300 ton, £4,635: Ronde Stoomkole vir Hawevaartuie: 15,000 ton, £6,375: Natal Navigation Colliery, Ltd.

TENDER No. 565.

Elektriese Kabels en Drade.

Skedule 1, Nos. 1 tot 49: Telegraph Manufacturing Co., Ltd., Johannesburg: £1,860. 0s. 8d.
Skedule 2, Nos. 1 en 2; Skedule 3, No. 1; Skedule 5, Nos. 16 tot 20: Gebr. Siemens & Kie, Beperk, Johannesburg: £201. 1s. 2d.
Skedule 4, Nos. 1 tot 14: Griffin Engineering Co., Ltd., Johannesburg: £205. 7s. 2d.
Skedule 5, Nos. 1 tot 15: Hubert Davies & Kie., Beperk, Johannesburg: £316. 2s. 8d.
Skedule 5, Nos. 21 tot 58: Wm. Hosken & Kie., Beperk, Johannesburg: £1,909. 14s. 10d.

TENDER No. 567.

Gloeilampe.

Skedule 2, Nos. 49 tot 73; Skedule 3, Nos. 74 tot 83; Skedule 6, Nos. 106 tot 121: Hubert Davies & Kie., Beperk, Johannesburg: £1,005. 7s. 1d.
Skedule 1, Nos. 1 tot 48; Skedule 4, Nos. 84 tot 90; Skedule 5, Nos. 98 tot 105: British General Electric Co., Ltd., Johannesburg: £3,828. 0s. 8d.
Skedule 5, Nos. 91 tot 97: Automobile Electric Supply, Johannesburg: £409. 15s. 10d.
Johannesburg, 13 Desember 1924. 12225-12

* AANGENOME TENDER.

Dit word hiermee vir algemene informasie bekendgemaak, dat onderstaande tender aangeneem is vir die betrokke dienste:—

Oprigting van huise by Pinelands Stasie, Lyn oor Kaapse Vlakte.—C. Manthey, P.K. Lansdowne, Kaapse Vlakte: £796.

W. W. HOY,

Algemene Bestuurder.
12397-19

Johannesburg, 17 Desember 1924.

STAATSDIENSKOMMISSIE.

* VAKATURE VIR SKAAP- EN WOLDESKUNDIGE.

Applikasies word gevra vir aanstelling in bogenoemde pos in die Skaap Afdeling van die Departement van Landbou.

Die beginsalaris op die skaal £270-£290-£350-£380-£500 sal afhang van die kwalifikasies en ondervinding van die suksesvolle kandidaat. Plaaslike toelaag, na verhouding, sal toegeken word indien applikant gestasioneer word waar sulks betaalbaar is.

Kandidate moet die skaap- en woldiploma van Grootfontein Landboukool of een gelykstaande diploma besit en moet bereid wees 'n toets, deur die Departement van Landbou gebou, te neem. Bewys dat 'n kandidaat kursusse in Australië of te Bradford bygewoon het sal 'n addisionele aanbeveling wees.

Die suksesvolle applikant sal twaalf maande op proef moet dien en bevredigende geboorte- en gesondheidsertifikate verskaf en moet dienste so spoedig moontlik aanvaar.

Applikasies vergesel van volle besonderhede omtrent kwalifikasies, kennis van die offisiële tale, ouderdom en ondervinding en afskrifte van getuigskrifte moet die Sekretaris, Staatsdienskommissie, Unie-gebou, Pretoria, bereik nie later nie as 16 Januarie 1925.

VAKANTE DISTRIKSGENEESHEERSKAPPE.

Applikasies vir benedegeenemde Distriksgeneesheerskappe, vergesel van besonderhede aangaande ouderdom, kwalifikasies, ondervinding in vorige en teenswoordige betrekkinge van applikant en die vroegste datum waarop hy sy pligte kan aanvaar in geval hy aangestel word, moet die Sekretaris vir Volksgeesondheid, Unie-gebou, Pretoria, bereik nie later as 27 Desember 1924 nie. Getuigskrifte kan ingedien word dog die toevlug moet nie geneem word na die werwing van ondersteuning deur middel van petisies of andersins nie. Die betrekking is op een gedeelte-tyds basis en privaat praktyk word nie uitgesluit nie. Applikante moet meld of hulle kennis van albei offisiële tale besit. In geval aansoek gedaan word vir meer as een pos moet 'n aparte applikasie vir elke pos ingestuur word.

Plek.	Salaris per Jaar.	Toelaag vir Drogerye per Jaar.
Kaap— Garies...	200	£ s. d. 10 0 0
Natal— Pinetown	200	10 0 0

Bogemelde salaris sluit in alle gewone roetionedienste, dog 'n reistoelaag teen 1s. 3d. per myl vir reise na plekke meer as drie myl van die hoofkwartier, nagverblyf teen 15s. per nag en bykomende fooie vir seker ander dienste word betaal; ook fooie vir aanwesigheid by hofsittinge en lykskouwinge ooreenkomstig die skaal vasgestel deur die Departement van Justisie.

'n Kopie van die voorgestelde ooreenkoms word op aanvraag verskaf.

DEPARTMENT OF RAILWAYS AND HARBOURS.

The following Statements of Earnings and Expenditure of the South African Railways, Harbours, and Steamships for the period 1st April, 1924, to 31st October, 1924, are published for general information.

W. W. HOY, General Manager.

Office of the General Manager,
Johannesburg.

Dr.

Debet.

RAILWAYS—REVENUE ACCOUNT FOR THE PERIOD (SEVEN MONTHS) 1ST APRIL, 1924, TO 31ST OCTOBER, 1924.

SPOORWEGEN—INKOMSTEREKENING VOOR HET TIJDPERK (ZEVEN MAANDEN) 1 APRIL 1924 TOT 31 OKTOBER 1924.

DEPARTEMENT VAN SPOORWEGEN EN HAVENS.

De volgende Opgaven van de Ontvangsten en Uitgaven van de Zuidafrikaanse Spoorwegen, Havens en Stoomschepen, voor het tijdperk 1 April 1924 tot 31 Oktober 1924, worden ter algemene kennis gebracht.

W. W. HOY, Algemene Bestuurder.

Kantoor van de Algemene Bestuurder,
Johannesburg.

Cr.

Kredit.

EXPENDITURE.—Uitgaven.	Month of October, 1924. Maand Oktober 1924.	Total to 30th Sept., 1924. Totaal tot 30 Sept. 1924.	Total to Date. Totaal tot op Datum.	EARNINGS.—Verdiensden.	Month of October, 1924. Maand Oktober 1924.	Total to 30th Sept., 1924. Totaal tot 30 Sept. 1924.	Total to Date. Totaal tot op Datum.
	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.		£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
To Maintenance of Way and Works	238,361 8 7	1,251,432 19 2	1,489,794 7 9	By Passengers	397,150 17 2	2,462,557 14 8	2,859,708 11 10
Aan Onderhoud van Weg en Werken				Per Reizigers			
To Maintenance of Rolling Stock—				By Parcels	45,168 14 0	268,635 13 9	313,804 7 9
Aan Onderhoud van Rollend Materieel—				Per Paketten			
Locomotives	162,354 15 11	982,834 8 0	1,145,189 3 11	By Goods and Minerals, other than Coal	1,009,361 17 0	5,289,960 15 8	6,299,322 12 3
Lokomotieven				Per Goederen en Delfstoffen behalve Steenkool			
Coaching Stock	61,877 9 5	350,241 18 2	412,119 7 7	By Coal	355,439 18 4	2,086,473 14 4	2,391,913 12 8
Rijtuigmaterieel				Per Steenkool			
Goods Stock	92,715 2 6	490,970 0 3	583,685 2 9	By Live Stock	50,268 1 4	327,523 14 4	377,791 15 8
Goederematerieel				Per Levende Have			
To Running Expenses	347,152 11 7	1,921,661 9 10	2,268,814 1 5	By other Traffic Receipts	11,813 13 10	70,882 3 0	82,695 16 10
Aan Treinloop-uitgaven				Per andere Verkeersonvangsten			
To Traffic Expenses—				By Miscellaneous	61,884 17 7	317,786 7 2	379,671 4 9
Aan Vervoer-uitgaven—				Per Diversen			
Superintendence and Station Expenses	317,713 6 6	1,809,221 10 2	2,126,934 16 8				
Opzicht- en Stationuitgaven							
Advertising	3,489 5 5	16,537 5 11	20,046 11 4				
Adverteren							
Compensation	2,362 14 9	16,537 15 10	18,900 10 7				
Schadevergoeding							
To General Charges	35,567 17 1	163,461 18 3	199,029 15 4				
Aan Algemene Onkosten							
To Superannuation	26,135 9 11	161,074 13 10	187,210 3 9				
Aan Pensioen							
To Cartage Services	33,023 15 8	178,642 9 6	211,666 5 2				
Aan Besteldienst							
TOTAL ORDINARY WORKING EXPENDITURE	1,320,753 17 4	7,342,636 8 11	8,663,390 6 3				
TOTAAL GEWONE EKSPLOITATIE-UITGAVEN							
To Depreciation—							
Aan Vermindering—							
Permanent Way and Works and Rolling Stock	125,000 0 0	750,000 0 0	875,000 0 0				
Duurzaam Weg en Werken en Rollend Materieel							
TOTAL WORKING EXPENDITURE	1,445,753 17 4	8,092,636 8 11	9,538,390 6 3				
TOTAAL EKSPLOITATIE-UITGAVEN							
To Balance (carried to Net Revenue Account)	485,334 1 11	2,681,183 13 7	3,166,517 15 6				
Aan Saldo (overgedragen naar Netto Inkomsterekening)							
£	1,931,087 19 3	10,773,820 2 6	12,704,908 1 9	£	1,931,087 19 3	10,773,820 2 6	12,704,908 1 9

Office of the Chief Accountant, Johannesburg, 9th December, 1924.
Kantoor van de Hoofdboekhouder, Johannesburg, 9 Desember 1924.

G. A. REID, { Chief Accountant.
Hoofdboekhouder.

Dr.
Debet.

RAILWAYS—NET REVENUE ACCOUNT FOR THE PERIOD (SEVEN MONTHS) 1ST APRIL, 1924, TO 31ST OCTOBER, 1924.
SPOORWEGEN—NETTO INKOMSTEREKENING VOOR HET TIJDPERK (ZEVEN MAANDEN) 1 APRIL 1924 TOT 31 OKTOBER 1924.

Cr.
Kredit.

	Month of October, 1924. <i>Maand Oktober</i> 1924.	Total to 30th Sept., 1924. <i>Totaal tot 30 Sept.</i> 1924.	Total to Date. <i>Totaal tot op Datum.</i>		Month of October, 1924. <i>Maand Oktober</i> 1924.	Total to 30th Sept., 1924. <i>Totaal tot 30 Sept.</i> 1924.	Total to Date. <i>Totaal tot op Datum.</i>
To Interest on Capital... Aan Interest op Kapitaal ...	£ s. d. 352,186 7 6	£ s. d. 2,065,640 0 3	£ s. d. 2,417,826 7 9	By Balance from Revenue Account Per Saldo van Inkomsterekening ...	£ s. d. 485,834 1 11	£ s. d. 2,681,183 13 7	£ s. d. 3,166,517 15 6
To Interest on Superannuation and other Funds ... Aan Interest op Pensioen- en andere Fondsen ...	30,240 1 2	176,712 11 7	206,952 12 9	By Net Revenue from Subsidiary Services— Per Netto Inkomsten van Hulpdiensten—			
To Charges in respect of Lines Leased :— Aan Onkosten ten opzichte van Gehuurde Lijnen :—				Catering Service ...	74 0 9	6,240 15 6	6,814 16 3
Natal-Zululand Railway ...	1,125 0 0	6,750 0 0	7,875 0 0	Restauratie ...			
Natal-Zululand Spoorweg ...				Bookstalls, Advertising, and Automatic Machines ...	1,417 15 2	11,780 11 5	13,228 6 7
To Miscellaneous Expenditure ... Aan Diverse Uitgaven ...	8,168 4 4	39,068 18 6	47,237 2 10	Bookstallen, Adverteren en Automatische Machines ...			
To Balance (carried to Revenue Distribution Account) ... Aan Saldo (overgedragen naar Inkomsteverdelingsrekening) ...	182,111 10 4	666,717 19 8	798,829 10 0	Bedding Equipment of Trains ...	137 3 7	8,642 13 5	8,779 17 0
				Beddegoednitrusting van Treinen ...			
				Grain Elevators ...	16,663 10 8	29,711 17 2	46,375 7 10
				Grain-elevators ...			
				Road Motor Services ...	92 15 4	417 5 3	510 0 7
				Wegmotordienst ...			
				By Interest on Investments ...	41,201 4 5	254,716 7 10	295,917 12 3
				Per Interest op Belegd Kapitaal ...			
				By Miscellaneous Receipts ...	12,207 12 10	21,620 0 2	33,827 13 0
				Per Diverse Ontvangsten ...			
£	523,831 3 4	2,954,889 10 0	3,478,720 13 4	£	523,831 3 4	2,954,889 10 0	3,478,720 13 4

Office of the Chief Accountant, Johannesburg, 9th December, 1924.
Kantoor van de Hoofdboekhouder, Johannesburg, 9 Desember 1924.

G. A. REID, Chief Accountant,
Hoofdboekhouder.

Dr.
Debet.

HARBOURS—REVENUE ACCOUNT FOR THE PERIOD (SEVEN MONTHS) 1ST APRIL, 1924, TO 31ST OCTOBER, 1924.
HAVENS—INKOMSTEREKENING VOOR HET TIJDPERK (ZEVEN MAANDEN) 1 APRIL 1924 TOT 31 OKTOBER 1924.

Cr.
Kredit.

EXPENDITURE— <i>Uitgaven.</i>	Month of October, 1924. <i>Maand Oktober</i> 1924.	Total to 30th Sept., 1924. <i>Totaal tot 30 Sept.</i> 1924.	Total to Date. <i>Totaal tot op Datum.</i>	EARNINGS— <i>Verdiensten.</i>	Month of October, 1924. <i>Maand Oktober</i> 1924.	Total to 30th Sept., 1924. <i>Totaal tot 30 Sept.</i> 1924.	Total to Date. <i>Totaal tot op Datum.</i>
To Maintenance and Upkeep ... Aan Onderhoud ...	£ s. d. 40,449 4 3	£ s. d. 220,301 9 10	£ s. d. 260,750 14 1	By Dues on Ships ...	£ s. d. 16,873 12 5	£ s. d. 85,658 13 8	£ s. d. 102,532 6 1
To Traffic Working ... Aan Exploitatie van Vervoer ...	4,009 16 1	28,848 15 3	32,858 11 4	Per Scheepsrechten ...			
To General Charges ... Aan Algemene Onkosten ...	1,852 6 8	9,188 13 0	11,040 19 8	By Dues on Goods and Live Stock ...	72,369 0 7	382,295 17 7	454,664 18 2
To Superannuation ... Aan Pensioenen ...	988 3 8	5,205 19 1	6,194 2 9	Per Rechten op Goederen en Levende Have ...			
TOTAL Ordinary Working Expenditure ... TOTAAL Gewone Exploitatie-onkosten ...	47,299 10 8	263,544 17 2	310,844 7 10	By Water ...	1,993 14 6	10,625 19 3	12,619 13 9
To Depreciation ... Aan Vermindering ...	4,462 15 0	26,776 10 0	31,239 5 0	Per Water ...			
TOTAL Working Expenditure ... TOTAAL Exploitatie-onkosten ...	51,762 5 8	290,321 7 2	342,083 12 10	By Tugs and Lighters ...	12,900 18 3	67,202 2 4	80,103 0 7
To Balance (carried to Net Revenue Account) ... Aan Saldo (overgedragen naar Netto Inkomsterekening) ...	73,328 14 10	371,109 17 5	444,438 12 3	Per Sleepboten en Lichters ...	1,483 3 7	7,102 7 6	8,585 11 1
£	125,091 0 6	661,431 4 7	786,522 5 1	By Landing, Shipping, and Transshipping Charges ...			
				Per Landings-, Verschepings- en Overschepingskosten ...	6,886 14 6	32,654 14 3	39,541 8 9
				By Cranes Services ...	872 2 4	8,568 0 7	9,440 2 11
				Per Kraandiensten ...			
				By Dry Docks and Slips ...	9,814 3 6	55,724 19 2	65,539 2 8
				Per Droogdokken en Hellingen ...			
				By Coaling Apparatus ...	516 3 5	3,262 18 11	3,779 2 4
				Per Steenkoolaadinrichting ...			
				By Rents ...	1,381 7 5	8,335 11 4	9,716 18 9
				Per Huren ...			
				By Miscellaneous ...			
				Per Diversen ...			
£	125,091 0 6	661,431 4 7	786,522 5 1	£	125,091 0 6	661,431 4 7	786,522 5 1

Office of the Chief Accountant, Johannesburg, 9th December, 1924.
Kantoor van de Hoofdboekhouder, Johannesburg, 9 Desember 1924.

G. A. REID, Chief Accountant,
Hoofdboekhouder.

Dr.
Debet.HARBOURS—NET REVENUE ACCOUNT FOR THE PERIOD (SEVEN MONTHS) 1ST APRIL, 1924, TO 31ST OCTOBER, 1924.
HAVENS—NETTO INKOMSTEREKENING VOOR HET TIJDPERK (ZEVEN MAANDEN) 1 APRIL 1924 TOT 31 OKTOBER 1924.Cr.
Kredit.

	Month of October, 1924. <i>Maand Oktober</i> 1924.	Total to 30th Sept., 1924. <i>Totaal tot</i> 30 Sept. 1924.	Total to Date. <i>Totaal tot op Datum.</i>		Month of October, 1924. <i>Maand Oktober</i> 1924.	Total to 30th Sept., 1924. <i>Totaal tot</i> 30 Sept. 1924.	Total to Date. <i>Totaal tot op Datum.</i>
	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.		£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
To Interest on Capital (exclusive of Dead Assets) Aan Interest op Kapitaal (uitsluitende Nalatenschap) } £30,188 7 5				By Balance from Revenue Account ... Per Saldo van Inkomsterekening ...	73,328 14 10	371,109 17 5	444,438 12 3
To Interest on cost of Dead Assets ... Aan Interest op kosten van Nalatenschap } 1,143 4 6				By Miscellaneous Receipts ... Per Diverse Ontvangsten ...	—	—	—
	31,331 11 11	185,056 7 1	216,387 19 0				
To Lighthouses—Excess of Expenditure over Light Dues collected ... Aan Vuurtorens—Teveel Uitgaven voor Verzamelde Lichtgelden ...	731 1 6	4,783 3 2	5,514 4 8				
To Miscellaneous Expenditure ... Aan Diverse Uitgaven ...	479 16 1	4,789 6 2	5,269 2 3				
To Balance (carried to Revenue Distribution Account) ... Aan Saldo (overgedragen naar Inkomsteverdelingsrekening, ...	40,786 5 4	176,481 1 0	217,267 6 4				
£	73,328 14 10	371,109 17 5	444,438 12 3	£	73,328 14 10	371,109 17 5	444,438 12 3

Office of the Chief Accountant, Johannesburg, 9th December, 1924.
Kantoor van de Hoofdboekhouder, Johannesburg, 9 Desember 1924.G. A. REID, { Chief Accountant.
Hoofdboekhouder.Dr.
Debet.STEAMSHIPS—REVENUE ACCOUNT FOR THE PERIOD (SEVEN MONTHS) 1ST APRIL, 1924, TO 31ST OCTOBER, 1924.
STOOMSCHEPEN—INKOMSTEREKENING VOOR HET TIJDPERK (ZEVEN MAANDEN) 1 APRIL 1924 TOT 31 OKTOBER 1924.Cr.
Kredit.

EXPENDITURE.— <i>Uitgaven.</i>	Month of October, 1924. <i>Maand Oktober</i> 1924.	Total to 30th Sept., 1924. <i>Totaal tot</i> 30 Sept. 1924.	Total to Date. <i>Totaal tot op Datum.</i>	EARNINGS.— <i>Verdiensten.</i>	Month of October, 1924. <i>Maand Oktober</i> 1924.	Total to 30th Sept., 1924. <i>Totaal tot</i> 30 Sept. 1924.	Total to Date. <i>Totaal tot op Datum.</i>
	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.		£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
To Superintendence ... Aan Oppertoezicht ...	242 19 3	1,351 10 0	1,594 9 3	By Freight ... Per Vracht ...	14,661 1 6	70,773 0 6	85,434 2 0
To Repairs and Upkeep ... Aan Herstellingen en Onderhoud ...	3,523 2 4	21,160 6 8	24,703 9 0	By Miscellaneous ... Per Diversen ...	—	10 12 4	10 12 4
To Working of Vessels ... Aan Bedrijf van Vaartuigen ...	14,292 13 6	42,006 10 5	56,299 3 11				
To Compensation ... Aan Vergoeding ...	—	—	—				
To Agency Expenses ... Aan Agentuuronkosten ...	53 9 9	239 1 7	292 11 4				
To General Charges ... Aan Algemene Onkosten ...	47 4 10	54 16 4	102 1 2				
To Insurance ... Aan Assurantie ...	641 6 0	3,823 4 11	4,464 10 11				
TOTAL Ordinary Working Expenditure TOTAAL Gewone Bedrijfsuitgaven	18,800 15 8	68,655 9 11	87,456 5 7				
To Depreciation ... Aan Waardevermindering ...	1,030 12 11	6,084 2 9	7,114 15 8				
TOTAL Working Expenditure TOTAAL Bedrijfsuitgaven	19,831 8 7	74,739 12 8	94,571 1 3				
To Balance (carried to Net Revenue Account) ... Aan Saldo (overgedragen naar Netto Rekening) ...	5,170 7 1	3,955 19 10	9,126 6 11				
£	14,661 1 6	70,783 12 10	85,444 14 4	£	14,661 1 6	70,783 12 10	85,444 14 4

Office of the Chief Accountant, Johannesburg, 9th December, 1924.
Kantoor van de Hoofdboekhouder, Johannesburg, 9 Desember 1924.G. A. REID, { Chief Accountant.
Hoofdboekhouder.

Dr.
Debet.

STEAMSHIPS—NET REVENUE ACCOUNT FOR THE PERIOD (SEVEN MONTHS) 1ST APRIL, 1924, TO 31ST OCTOBER, 1924.
STOOMSCHEPEN—NETTO INKOMSTEREKENING VOOR HET TIJDPERK (ZEVEN MAANDEN) 1 APRIL 1924 TOT 31 OKTOBER 1924.

Cr.
Kredit.

	Month of October, 1924. <i>Maand Oktober</i> 1924.	Total to 30th Sept., 1924. <i>Totaal tot 30 Sept.</i> 1924.	Total to Date. <i>Totaal tot op Datum.</i>		Month of October, 1924. <i>Maand Oktober</i> 1924.	Total to 30th Sept., 1924. <i>Totaal tot 30 Sept.</i> 1924.	Total to Date. <i>Totaal tot op Datum.</i>
To Interest on Capital	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	By Balance from Revenue Account	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
Aan Rente op Kapitaal	1,030 12 11	6,084 2 9	7,114 15 8	Per Saldo van Inkomsterekening	5,170 7 1	3,955 19 10	9,126 6 11
To Miscellaneous Expenditure				By Miscellaneous Receipts	—	—	—
Aan Diverse Uitgaven	28 1 1	171 2 5	143 1 4	Aan Diverse Inkomsten			
To Balance (carried to Revenue Distribution Account)	6,172 18 11	10,211 5 0	16,384 3 11				
Aan Saldo (overgebracht op Inkomsteverdelingsrekening)							
	£ 5,170 7 1	3,955 19 10	9,126 6 11		£ 5,170 7 1	3,955 19 10	9,126 6 11

Office of the Chief Accountant, Johannesburg, 9th December, 1924.
Kantoor van de Hoofdboekhouder, Johannesburg, 9 Desember 1924.

G. A. REID, { Chief Accountant.
Hoofdboekhouder.

Dr.
Debet.

REVENUE DISTRIBUTION ACCOUNT FOR THE PERIOD (SEVEN MONTHS) 1ST APRIL, 1924, TO 31ST OCTOBER, 1924.
INKOMSTEVERDELINGSREKENING VOOR HET TIJDPERK (ZEVEN MAANDEN) 1 APRIL 1924 TOT 31 OKTOBER 1924.

Cr.
Kredit.

	Month of October, 1924. <i>Maand Oktober</i> 1924.	Total to 30th Sept., 1924. <i>Totaal tot 30 Sept.</i> 1924.	Total to Date. <i>Totaal tot op Datum.</i>		Month of October, 1924. <i>Maand Oktober</i> 1924.	Total to 30th Sept., 1924. <i>Totaal tot 30 Sept.</i> 1924.	Total to Date. <i>Totaal tot op Datum.</i>
To Contribution in reduction of Stores Stock	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	By Balance from Net Revenue Account—Railways	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
Aan Bijdragen in vermindering van Magazijngoederen	8,333 6 8	50,000 0 0	58,333 6 8	Per Saldo van Netto Inkomsterekening—Spoorwegen	132,111 10 4	666,717 19 8	798,829 10 0
To Contribution to reduce deficiency in Pension Fund	6,975 0 0	41,850 0 0	48,825 0 0	By Balance from Net Revenue Account—Harbours	40,786 5 4	176,481 1 0	217,267 6 4
Aan Bijdragen tot vermindering van tekort in Pensioenfonds				Per Saldo van Netto Inkomsterekening—Havens			
To Contribution to Betterment Fund	20,833 6 8	125,000 0 0	145,833 6 8	By Balance from Net Revenue Account—Steamships	6,172 18 11	10,211 5 0	16,384 3 11
Aan Bijdragen tot Verbeteringsfondse				Per Saldo van Netto Inkomsterekening—Stoomschepen			
To Balance	130,583 3 5	616,137 15 8	746,720 19 1				
Aan Saldo							
	£ 166,724 16 9	832,987 15 8	999,712 12 5		£ 166,724 16 9	832,987 15 8	999,712 12 5
To Deficit at 31st March, 1924			770,243 15 9	By Excess of Receipts over Expenditure, 1st April, 1924, to 31st October, 1924			746,720 19 1
			£ 770,243 15 9	By Balance			23,522 16 8
				Per Saldo			£ 770,243 15 9
To Balance							
Aan Saldo			23,522 16 8				

Office of the Chief Accountant, Johannesburg, 9th December, 1924.
Kantoor van de Hoofdboekhouder, Johannesburg, 9 Desember 1924.

12207—19

G. A. REID, { Chief Accountant.
Hoofdboekhouder.



UNION OF SOUTH AFRICA.

5 % TEN YEAR LOAN, 1935 ISSUE OF LOCAL STOCK.

REPAYABLE 15th JANUARY, 1935.

Issue Price, £100 per Cent.

Purposes : For the purpose of Railway and Harbour and other Public Works in the Union.

Sinking Fund: A Sinking Fund in respect of this loan of one per cent. per annum on the amount subscribed will be established under the management of the Public Debt Commissioners.

Subscription Lists will be opened on the 1st August, 1924, and will be closed on the 15th January, 1925.

The Prospectus, together with form of application giving full information, is obtainable from any Civil Commissioner, Receiver of Revenue, or Money Order and Savings Bank Office within the Union, and from the Treasury, Pretoria, or from the Sub-Office of the Treasury, Capetown.

Interest will be payable half-yearly on the 15th January and the 15th July.

Applications must be for not less than FIVE POUNDS, and may be for multiples of ONE POUND in excess of that amount.

Payment : On application five per cent. or more of the nominal value of the amount of stock applied for and the balance on or before the 15th February, 1925, in one or more instalments and on such date or dates as the subscriber may elect.

Union Treasury Bills; Six per Cent. Local Registered Stock, 1927-32; Cape of Good Hope Five per Cent. Stock or Perpetual Annuities, and Matured Union Loan Certificates will also be accepted as the equivalent of cash at their face value in subscribing to this issue.

Transfer of the stock, free of stamp duty, will be effected by deed registered in the books of the Treasury at Pretoria.

Commission at one-quarter per cent. will be paid to Banks, Brokers, and recognized Financial Agents in respect of applications which bear their stamp. But commission will not be payable on conversion of Treasury Bills.

UNIE VAN ZUID-AFRIKA.

5 % TIEN JAREN LENING, 1935. UITGIFTE VAN PLAATSELIKE FONDSEN.

BETAALBAAR 15 JANUARIE 1935.

Prijs van Uitgifte, £100 percent.

Doelinden : Voor het doel van Spoorweg en Haven en andere Publieke Werken in de Unie.

Delgingsfonds: Een Delgingsfonds ten aanzien van deze lening van een percent per jaar op het bedrag ingeschreven zal opgericht worden onder het beheer van de Publieke Schuld Kommissarissen.

Inschrijvingslijsten zullen geopend worden op 1 Augustus 1924 en zullen gesloten worden op 15 Januari 1925.

Het Prospektus, met de applikatievorm met volledige inlichting, is verkrijgbaar van enige Civiele Kommissaris, Ontvanger van Inkomsten of Postwissel- en Spaarbankkantoor in de Unie en van de Thesaurie, Pretoria, of van het Subkantoor van de Thesaurie, Kaapstad.

Rente zal halfjaarlijks betaalbaar zijn op de 15de Januari en 15de Julie.

Aanvragen moeten zijn voor niet minder dan VIJF POND en kan zijn voor veelvoud van EEN POND boven dat bedrag.

Betaling : Bij aanvraag vijf percent of meer van de nominale waarde van het bedrag van fondsen, waarvoor aanvraag gedaan wordt en de balans op of vóór 15 Februari 1925, in een of meer paaiementen en op zodanige datum of datums als de inschrijver mag verkiezen.

Unie Schatkistbiljetten; Zes Percent Plaatselijk Geregistreerde Fondsen, 1927-32; Kaap de Goede Hoop Vijf Percent Effekten of Altijddurende Annuïteiten en Vervallen Unie Leningscertifikaten zullen ook aangenomen worden als het gelijkstaande met kontant tegen hun nomina waarde bij inschrijving voor deze uitgifte.

Overdracht van de Fondsen, vrijgesteld van zegelrecht, geschiedt bij akte geregistreerd in de boeken van de Thesaurie te Pretoria.

Kommissieloon tegen een kwart percent zal betaald worden aan Banken, Effektemakelaars en erkende Financiële Agenten ten aanzien van aanvragen die hun stempel dragen, doch kommissieloon zal niet betaalbaar zijn op konversies van Schatkistbiljetten.

SCALE 1 : 1,000,000, or $15\frac{3}{4}$ miles to 1 inch.

MAGISTERIAL DISTRICT BOUNDARIES, DISTRICT TOWNS, VILLAGES, POST OFFICES (where known), RAILWAYS, HILL FEATURES
RIVERS, PRINCIPAL ROADS, IRRIGATION WORKS, LIGHTHOUSES, ETC.

GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA, and from the SUPERINTENDENT, GOVERNMENT PRINTING AND STATIONERY OFFICE, CAPETOWN.

SCHAAL 1 : 1,000,000 of 15½ mijl=1 duim.

NOTICE TO ADVERTISERS

IN THE

UNION GAZETTE.

Notice is hereby given that, on account of the Public Holidays, viz., the 25th and 26th December, 1924, advertisements intended for insertion in the *Union Gazette* of the 24th December must reach this office NOT LATER THAN 4 p.m. on MONDAY, the 22nd idem.

F. W. KNIGHTLY,
Government Printer.

Government Printing and Stationery Office,
Pretoria, 28th November, 1924.

KENNISGEVING AAN ADVERTEERDERS

IN DE

UNIE STAATSKOERANT.

Kennis wordt hierbij gegeven dat, in verband met de twee Openbare Feestdagen, nl., 25 en 26 Desember 1924, advertenties, bestemd voor opname in de *Staatskoerant* van de 24ste Desember, dit kantoor NIET LATER moeten bereiken dan om 4 uur n.m., op MAANDAG, de 22ste Desember.

F. W. KNIGHTLY,
Goevernementsdrukker.

Goevernementsdrukkerij en Schrijfbehoefttekantoor
Pretoria, 28 November 1924.

ADVERTISEMENT.

PATENT OFFICE.

OFFICIAL NOTICES OF PROCEEDINGS UNDER THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS, AND COPYRIGHT ACT, 1916, FOR THE
WEEK ENDED 13TH DECEMBER, 1924.

Note.—The Patent Office does not guarantee the accuracy of its publications or undertake any responsibility for errors or omissions or their consequences.

OKTROOIKANTOOR.

OFFICIËLE KENNISGEVINGEN VAN ZAKEN BEHANDELD ONDER DE PATENTEN, MODELLEN, HANDELSMERKEN EN
AUTEURSRECHT WET, 1916, VOOR DE WEEK EINDIGENDE 13 DESEMBER 1924.

*Het Oktrooikantoor kan de juistheid van zijn mededelingen niet waarborgen of enige aansprakelijkheid aanvaarden voor onjuistheden of weglatingen
of de gevolgen daarvan.*

APPLICATIONS FOR LETTERS PATENT.—APPLIKATIES VOOR OKTROOIBRIEVEN.

No. No.	Date of Application. Datum van Applikatie.	Name of Applicant. Naam van Applikant.	Address. Adres.	Title of Invention. Aard van Uitvinding.	Form of Specification. Datum van Specificatie.
1209	8/12/24	Charles Lionel Taylor	Care of Romney & Co., Ltd., Romney House, Castle Street, Capetown	A new self-contained device for attachment to containers made of thin metal to draw off their liquid contents	Complete
1210	9/12/24	Henri de Regnauld de Bellescize	Residing at 11 Avenue Sainte Foy, Neuilly (Seine), France	Differential friction apparatus for eliminating electro-magnetic disturbances	Complete
1211	9/12/24	Bertram Knight	4 Branside Villas, off Pine Road, Green Point, Capetown	Boxes and packets for cigarettes accompa- nying matches with match strikers, having two separate compartments	Complete
1212	9/12/24	Hunt, Leuchars & Hepburn, Limited	Durban, Natal	Automatic and continuous process for the production of milled, dried, and conditioned bark from green mimosa bark	Provisional
1213	10/12/24	Bernhard Weiner	Havlickova 342, Prague-Dejince, Czecho-Slovakia	Improvements in and relating to calculating machines	Complete
1214	10/12/24	(1) Paul Kaisler (2) Odo von Bieberstein	(1) 10 Anbaltstrasse (2) 222 Kaiserallee both in Berlin, Germany	Fuel for internal combustion engines	Complete
1215	10/12/24	Albert Smallwood	Cornwall Road, Smethwick, in the County of Staffordshire, England	Improved clamp for structural tubes, bars, and the like	Complete
1216	10/12/24	Chivers & Sons, Limited	Histon, in the County of Cambridge, England	Improvements in or relating to closures for jars, bottles, and similar receptacles	Complete
1217	10/12/24	Henry James Craymer	50 Harders Road, Peckham, London, S.E. 15, England	Improvements in or relating to decorticating fibrous materials	Complete
1218	10/12/24	(1) Charles Williams (2) Ferdinand Francois	Both of 1167 Eighth Street, Oakland, State of California, U.S.A.	Wood-preserving compound	Complete
1219	10/12/24	(1) Cecil Allarton Hadley (2) The Rose Street Foundry and Engineering Company, Limited	(1) Island Bank Road, Inverness, Scot- land (2) 2 Rose Street, Inverness, Scotland	Improvements in electric-resistance welding	Complete
1220	10/12/24	James Dawson & Son, Limited	Boultham Works, Lincoln, England	Improvements in driving ropes or belts	Complete
1221	10/12/24	Percy Gilbert Handoll	68 Wisteria Road, Lewisham, S.E., in the County of London, England	Improvements in apparatus for cleaning steam boilers	Complete

LETTERS PATENT SEALED.—OKTROOIBRIEVEN GEZEGELD.

No. No.	Date of Application. Datum van Applikatie.	Date of Sealing. Datum van Zegeling.	Name of Applicant. Naam van Applikant.	Title of Invention. Aard van Uitvinding.
1053	5/11/23	12/12/24	Frederick John Seward	Tubular jointed car (sleeping) stretchers
546	11/6/24	12/12/24	Maschinenfabrik Augsburg-Nurnberg A.G.	Improvements in gas-holders
548	11/6/24	12/12/24	Maschinenfabrik Augsburg-Nurnberg A.G.	Improvements in and relating to the erection of dry gasometers
794	20/8/24	12/12/24	Samuel Emanuel Witt	Improvements in and relating to receivers, particularly of the loud-speaking type
795	20/8/24	12/12/24	(1) Walter Stubbs (2) Horace Stubbs	An improved electric water-heater of the non-storage type
799	20/8/24	12/12/24	Hugh William Rieck	Improvements in and relating to goat coats
804	20/8/24	12/12/24	(1) James Andrew Neely (2) Robert Percival Henry	Improved pneumatic horse-collar
806	20/8/24	12/12/24	Smith, Major & Stevens, Limited	Improvements in and connected with hydraulic braking devices for shaft-operated lifts
808	20/8/24	12/12/24	Morkrum Company	Improvements in synchronous telegraph systems
809	20/8/24	12/12/24	The Ever-Ready Company (Great Britain), Limited	Improvements in or relating to inert electric batteries
810	20/8/24	12/12/24	The Ever-Ready Company (Great Britain), Limited	Improvements in or relating to inert cells
811	20/8/24	12/12/24	William Cornelison Anthony	Elevating shovel
820	22/8/24	12/12/24	Alfred Dixon	An improvement upon the crimped dropper used for strengthening wire-fencing or other similar construction

ADVERTISEMENTS.

COMPLETE SPECIFICATIONS ACCEPTED.

Complete specifications in respect to the undermentioned applications for Letters Patent have been accepted by the Registrar of Patents. Any person may, within the prescribed time, give notice in the prescribed form at the Patent Office of opposition to the grant of a patent. The prescribed time is two months after the last advertisement of the acceptance of a complete specification, but the period may be enlarged by the Registrar.

S. A. DAVIES,
Acting Registrar of Patents.

VOLLEDIGE SPECIFIKATIES AANGENOMEN.

Volledige specificaties ten opzichte van de ondergenoemde applicaties voor patentbrieven zijn door de Registrateur van Patenten aangenomen. Een ieder kan, binnen de voorgeschreven tijd, bij het Patentkantoor in de voorgeschreven vorm kennis geven van verzet tegen de toekenning van een patent. De voorgeschreven tijd is twee maanden na de laatste advertentie van de aanneming van een volledige specificatie, doch dit tijdvak kan door de Registrateur verlengd worden.

S. A. DAVIES,
Waarnemende Registrateur van Patenten.

FIRST ADVERTISEMENT.

No.	Date of Application.	Date of Acceptance.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.
160 and Cognate Application No. 855/24	18/2/24	15/12/24	Ralph Hush	Care of P.O. Box 3146, Johannesburg, Transvaal	Improvements in machines for breaking ore and other minerals
187	23/2/24	15/12/24	James Haynes Wilson	Galloway House, Durban, in the Natal Province of the Union of South Africa	Improvements in or relating to electrical totalizing, recording, and classifying circuits for race totalizers, ticket machines, and similar apparatus
209	28/2/24	15/12/24	William Thomas	Care of P.O. Box 3146, Johannesburg, Transvaal	Improvements in tourniquets
498	28/5/24	15/12/24	(1) Alfred George Henry Rackham (2) Ransomes, Sims & Jefferies, Limited	Both of Orwell Works, Ipswich, in the County of Suffolk, England	Improvements in harvesting machines for maize and the like
681	23/7/24	15/12/24	Albert Fritz Meyerhofer	Goethesstrasse 10, Zurich 11, Germany	Process of manufacturing hydrofluoric-silicic acid and its salts
801	20/8/24	12/12/24	The Hurst and Hughes Proprietary, Limited	35 Skene Street, Geelong, in the State of Victoria, Australia	An improved metallic link-hook fastener for bales or bags
1057	30/10/24	12/12/24	Gustav Adolph von Broembsen	Wick Farm, Rusape, in the Colony of Southern Rhodesia	A tonic, restorative, and preventive medicine for human beings and animals
1094	5/11/24	12/12/24	Western Electric Company, Limited	Connaught House, Aldwych, London, W.C. 2, England	Improvements in the transmission of wave energy for high-frequency signalling
1108	12/11/24	12/12/24	International General Electric Company, Incorporated	120 Broadway, City of New York, County of New York, State of New York, United States of America	Improvements in and relating to sound-reproducing apparatus
1109	12/11/24	12/12/24	International General Electric Company, Incorporated	120 Broadway, City of New York, County of New York, State of New York, United States of America	Improvements in and relating to sound-reproducing apparatus
1110	12/11/24	12/12/24	Theodore Willard Case	203 Genesee Street, Auburn, New York, United States of America	Improvements in or relating to methods of and apparatus for producing photographic records
1114	12/11/24	12/12/24	Erik von Mehren	208 Palladio Building, City of Duluth, County of St. Louis, State of Minnesota, United States of America	Mechanical shovels
1116	13/11/24	12/12/24	Harry Webb	131 Constitution Hill, Birmingham, Warwickshire, England	Improvements in weighing scales or balances
1117	13/11/24	12/12/24	Attilio Cellino	26 Piazza di Pietra, Rome, Italy	Primary and secondary electric cell
1132	19/11/24	12/12/24	Siemens & Halske Aktiengesellschaft	Wernerwerk, bei Berlin, Germany	Improvements in automatic or semi-automatic telephone systems
1134	19/11/24	12/12/24	Siemens Brothers & Co., Limited	Caxton House, Tothill Street, Westminster, London, S.W. 1, England	Improvements in and relating to impulse dials for automatic telephone systems and the like
1135	19/11/24	12/12/24	(1) Bancher & Haseler, Limited (2) Robert Christopher Rogers	Both of 101-113 Branstons Street, Birmingham, England	Improvements in or relating to cooking or like utensils
1136	19/11/24	15/12/24	Harry Johan Hjalmar Nathorst	12 Vallingatan, Stockholm, Sweden	Improvements in roller grinding-mill
1138	19/11/24	12/12/24	Aero-Dynamos, Limited	91 to 93 Bishopsgate, London, England	Improvements in or relating to wind-driven power generators
1149	26/11/24	12/12/24	Hermann Mayer	25 Sattlerstrasse, in the City of Stuttgart, Free State of Wurtemberg, Germany	Ratchet instruments
1150	26/11/24	15/12/24	Chivers & Sons, Limited	Histon, in the County of Cambridge, England	Improvements in or relating to closures for bottles, jars, and other receptacles
1152	26/11/24	12/12/24	Frank Godfrey Mattson	Kotuku, Westland, in the Dominion of New Zealand	Improvements in saws
1153	26/11/24	12/12/24	International General Electric Company, Incorporated	120 Broadway, City of New York, County of New York, State of New York, United States of America	Improvements in and relating to electron-emitting electrodes and method of making the same
1154	26/11/24	15/12/24	International General Electric Company, Incorporated	120 Broadway, City of New York, County of New York, State of New York, United States of America	Improvements in and relating to flow-meters and the like
1156	26/11/24	15/12/24	Joseph John Greene	Wendouree, Bromborough Road, Roseville, near Sydney, in the State of New South Wales, Commonwealth of Australia	Improvements in insect-proof cots, beds, and the like
1157	26/11/24	15/12/24	E. R. Squibb & Sons	80 Beekman Street, New York, State of New York, United States of America	Dentifrice material
1158	26/11/24	15/12/24	Christian Ferdinand Simonisen	30 Filleul Street, in the City of Dunedin, in the British Dominion of New Zealand	Improved hinge-jointed leggings
1159	26/11/24	15/12/24	(1) Edward Glover Burtinshaw (2) Albert Ashworth Bailey	(1) Dialstone Lane, Stockport, County of Chester, England (2) Bramhall Lane, Stockport, County of Chester, England	Improvements in cartons or containers
1162	26/11/24	15/12/24	Francois William James Robinson	12 Small Street, Germiston, Transvaal	A new or improved device for obviating the glare of the headlights of motor-cars and other vehicles

SECOND ADVERTISEMENT.

449	14/5/24	29/11/24	Arthur Henry Gosling	South Hills, P.O. South Hills, via Durban, Natal	Twin scarifier and cultivator
626	3/7/24	2/12/24	Societe Lefranc et Cie	43 Rue de Provence, Paris, France	An improved process for the manufacture of ketones
873	11/9/24	2/12/24	Siemens Brothers & Co., Limited	Caxton House, Tothill Street, Westminster, S.W. 1, England	Improved circuit arrangements for selectors in automatic telephone systems

ADVERTISEMENTS.

SECOND ADVERTISEMENT—(continued).

No.	Date of Application.	Date of Acceptance.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.
895	17/9/24	29/11/24	Minimax, Limited	Staines Road, Bedford, Middlesex, England	Improvements relating to fire-extinguishers
1033	23/10/24	2/12/24	(1) Creed & Company, Limited (2) Frederick George Creed	Both of Telegraph Works, Croydon, in the County of Surrey, England	Improvements in or relating to telegraphic-receiving apparatus suitable for use with printing apparatus
1054	29/10/24	2/12/24	(1) John Mitchell (2) John Cecil George Cossey	(1) 69 Kenilworth Court, Putney, London, S.W. 15, England (2) Calbourne, The Vale, Golders Green, London, N.W. 11, England	Improvements relating to couplings for railway and like vehicles
1056	30/10/24	2/12/24	(1) Alfred Taylor (2) Mather & Platt, Limited	Both of Park Works, Newton Heath, Manchester, in the County of Lancaster, England	Improvements in fireproof doors, partitions, shutters, and the like
1074	5/11/24	2/12/24	John Clifford Savage	Leslie House, Ryde, Isle of Wight, England	Improvements in method of producing visible signals from aircraft
1077	5/11/24	2/12/24	Automatic Telephone Manufacturing Company, Limited	Milton Road, Edge Lane, Liverpool, England	Improvements in railway-signalling systems
1079	5/11/24	2/12/24	International General Electric Company, Incorporated	120 Broadway, City of New York, County of New York, State of New York, U.S.A.	Improvements in and relating to electro-magnetic devices
1093	5/11/24	25/11/24	(1) Charles James Owen (2) Sidney Herbert Rawlings	(1) 66 Gurdon Road, Charlton, London, S.E. 7, England (2) 4 Becmead Avenue, Streatham, London, S.W. 16, England	Improvements in and relating to adjusting devices used in wireless telegraphy
1106	12/12/24	2/12/24	John Orme	148 High Holborn, London, W.C., England	Improvements in advertising signs

THIRD ADVERTISEMENT.

1119A	5/2/24	22/11/24	John Hudson Hughes	Woodside, 62 Kloof Street, Box 10, Capetown	Improvements in automatic couplings for use in railway vehicles and the like
817	22/8/24	25/11/24	Aktiebolaget Superior	10 Kungsträdgårdsgatan, Stockholm, Sweden	Apparatus for cleaning locomotive boilers and the like
1101	10/11/24	2/12/24	Charles Shirra	Village of Frere, District Estcourt, Natal	A new and improved process or composition for the manufacture of tiles and articles required for building and like purposes
1103	11/11/24	29/11/24	(1) Herbert William Lowden (2) William Paterson	(1) Manila, Phillipine Islands (2) La Carlota, Phillipine Islands	Improvements in or connected with machinery or apparatus for drying, conditioning, or treating granular or reduced material or the like

Notice is hereby given that the confectionery and tobacconist business carried on by AARON SCHNEIDER at 55 Joubert Street, Johannesburg, has been sold, and will be transferred to SOLOMON FRELDUS.—L. K. Jacobs & Co., Ltd., 112 Fox Street, agents for parties, Johannesburg, 2nd December, 1924. 11853—5-12-19

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by ADAM BHAIJEE on Stand No. 448, Asiatic Bazaar, Pretoria, has been removed from 1st December, 1924, to Stand No. 321, Asiatic Bazaar, Pretoria.

ADAM BHAIJEE.

Pretoria, 3rd December, 1924.

11858—5-12-19

The general dealer business registered at Johannesburg, 1924, name JOHN GEIDER, Stand No. 254, 16 Market Street, Ferreira's, Johannesburg, has been abandoned on 1st November, 1924.—E. & S. Laventhal, party's agents, B. & T. Buildings, 68 Commissioner Street, Johannesburg. 11917—5-12-19

The general dealer business registered at Johannesburg, 1924, name BABA SAHIB, Stand No. 384, 15 Rokeby Street, Doornfontein, Johannesburg, has been abandoned on 30th June, 1924.—E. & S. Laventhal, party's agents, P.O. Box 5330, Johannesburg. 11918—5-12-19

Notice is hereby given that the general dealer business carried on by SAKOOR KHAMISSA at 240 Prinsloo Street, Pretoria, has been abandoned on the 25th November, 1924.—E. & S. Laventhal, party's agents, B. & T. Buildings, 68 Commissioner Street, Johannesburg. 11919—5-12-19

The general dealer business registered Brakpan, 1924, name LOUIS LAN, trading as LAN & COMPANY, Stand No. 899, Modder Road, Brakpan, has been abandoned on 31st March, 1924.—E. & S. Laventhal, party's agents, P.O. Box 5330, Johannesburg. 11920—5-12-19

The general dealer and tearoom licences registered at Johannesburg, 1924, name FLORENCE AXELROD, Stand No. 733, 109 Kitchener Avenue, Bezuidenhout Valley, Johannesburg, transferred to G. TOMS as from the 20th December, 1924.—E. & S. Laventhal, parties' agents, P.O. Box 5330, Johannesburg. 11921—5-12-19

The general dealer business registered at Germiston, 1924, name M. SWARTZ, corner Knox and Joubert Streets, Germiston, will be abandoned on 31st December, 1924.—E. & S. Laventhal, party's agents, B. & T. Buildings, 68 Commissioner Street, Johannesburg. 11913—5-12-19

The general dealer business registered at Brandfort, 1924, name M. DAVIDOWITZ, Main Street, Brandfort, has been abandoned on 15th November, 1924.—E. & S. Laventhal, party's agents, B. & T. Buildings, 68 Commissioner Street, Johannesburg. 11914—5-12-19

The general dealer business registered at Johannesburg, 1924, name ALEIT PETRUS SWANEPOEL and HARRY SWANEPOEL, trading as A. & H. SWANEPOEL, Cyferfontein No. 2, Johannesburg, will be transferred to HARRY SWANEPOEL as from 1st January, 1925.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 68 Commissioner Street, Johannesburg. 11915—5-12-19

The general dealer and tearoom licences registered Johannesburg, 1924, name MAHOMED SALIG (should read MAHOMED SALEY), Stand No. 191, corner of Fox and Woluter Streets, Ferreira, Johannesburg, abandoned on 29th February, 1924.—E. & S. Laventhal, party's agents, P.O. Box 5330, Johannesburg. 11916—5-12-19

Notice is hereby given that shoemaker and general dealer business, registered by BHOORA DHAMA, at 351 Prinsloo Street, Pretoria, has been transferred to 150 Schoeman Street as from 1st December, 1924. 11933—5-12-19

Notice is hereby given that the business formerly carried on by JOHN WALTER SCOTT, trading as the CENTRAL MEAT MARKET, Stand No. 299, Station Street, Roodepoort, in the District of Krugersdorp, as a butcher and general dealer, has been, in terms of the notice published on the 7th, 14th, and 21st November, 1924, in this paper, disposed of by JACOB RAPPOPORT to DAVID GLUCKMAN, who will trade under the style of the CENTRAL MEAT MARKET.

Johannesburg, 26th November, 1924.

CRANKO & SHAFFER,

Attorneys, etc.

Sauer's Buildings,

Loveday Street, Johannesburg.

11844—5-12-19

NOTICE.

Notice is hereby given that the butchery and general dealer's business carried on by MORRIS GRUSIN, under the style or firm of THE FARMERS' BUTCHERY, on the farm Kleinfontein No. 315, District Rustenburg, will be removed to Portion A of Lot No. 544, Koster, as from the 25th November, 1924.

ROUSSEAU & RETIEF,

Attorneys for M. Grusin.

Koster, 24th November, 1924.

11726—5-12-19

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT.

Notice is hereby given that the general dealer's businesses carried on by me at Welkomthuis No. 702 and Doornhoek No. 421 and the boarding-house on Erf No. 279, Louis Trichardt, have been abandoned.—A. Thompson, Louis Trichardt, 27th November, 1924. 11736—5-12-19

Notice is hereby given that the butcher shop registered in the name of K. WILZ at the Wildfontein Diggings No. 123, trading as WILZ BUTCHERY, was abandoned on the 1st day of November, 1924.—P. J. Huyser, agent for party, 26th November, 1924. 11737—5-12-19

ADVERTISEMENT.

THE TRADE MARKS OFFICE.

APPLICATIONS FOR THE REGISTRATION OF
TRADE MARKS.

Any person who has grounds of objection to any of the following Marks may, within the prescribed time, lodge Notice of Opposition on the "Form T.M. No. 6," contained in the Second Schedule to the Trade Marks Rules, 1917. The prescribed time is two months after the date of the last advertisement of an application, but the period may be enlarged by the Registrar.

S. A. DAVIES,
Acting Registrar of Trade Marks.

HET HANDELSMERKEKANTOOR.

APPLIKATIE VOOR DE REGISTRATIE VAN
HANDELSMERKEN.

Een ieder die bezwaren heeft tegen enige van de volgende merken kan binnen de voorgeschreven tijd Kennisgeving van Verzet indienen op het "Formulier H. M. No. 6," bevat in de Tweede Bijlage van de Handelsmerken Regels, 1917. De voorgeschreven tijd is twee maanden na datum van de laatste advertentie van een applicatie, maar dit tijdvak kan door de Registrateur verlengd worden.

S. A. DAVIES,
Waarnemende Registrateur van Handelsmerken.

Nos. 56 to 58/24, all in Class 8, in respect of dry cells and electric batteries included in Class 8, in the name of Siemens Brothers & Company, Limited, Caxton House, Tothill Street, London, S.W. 1, England.

Filed on the 17th day of January, 1924.

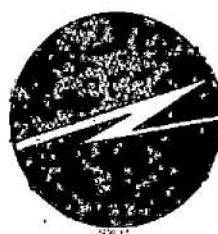
No. 56/24.



No. 57/24.



No. 58/24.



Nos. 56 and 57/24.—Registrations of these marks shall give no right to the exclusive use of the surname "Siemens."

(All to be associated.)

12361—1st Advt.

No. 1038/24, in Class 22, in respect of bicycles, in the name of Alter Krawitz, carrying on business as a cycle dealer and manufacturer, at 30B Market Avenue, Benoni, under the style or firm of The Premier Cycle Works.

Filed 24th
October, 1924.



12226—1st Advt.

No. 1088/24, in Class 39, in respect of lead pencils, copying-ink pencils, coloured chalk pencils; refills for lead pencils, copying-ink pencils, and coloured chalk pencils; artists' pencils, chalks, charcoal crayons, propelling pencils, india-rubber erasers of all kinds, blotters, memorandum books, inks and Chinese inks of all kinds, and penholders and fountain pens (not of precious metals or of imitations of precious metals), in the names of Franz Hardtmuth, Mathilde Lamezasalins, and Fritz Herring-Frankensdorf, all Czecho-Slovakian citizens, trading as Koh-I-Noor Pencil Factory, L. & C. Hardtmuth, of Gerstnerstrasse 58, Budweis, Czecho-Slovakia, manufacturers.

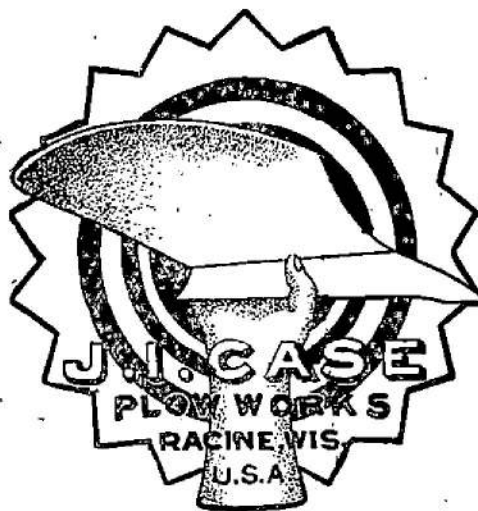
Filed on the 12th day of November, 1924.

EROS

12282—1st Advt.

No. 1106/24, in Class 7, in respect of agricultural implements of all kinds included in this class, in the name of J. I. Case Plow Works, a corporation organized under the laws of the State of Wisconsin, U.S.A., of Racine, State of Wisconsin, United States of America, manufacturers.

Filed on the 19th day of November, 1924.



12284—1st Advt.

No. 1090/24, in Class 38, in respect of corset, corset waists, brassieres, bandeaux, girdles, and belts for personal wear, in the name of American Lady Corset Company, a corporation duly organized under the laws of the State of Michigan, of West Fort and 6th Streets, Detroit, State of Michigan, United States of America, manufacturers.

Filed on the 12th day of November, 1924.

Bandobelt

12283—1st Advt.

No. 1122/24, in Class 38, in respect of women's stockings, in the name of The Distributing Corporation (London), Limited, of 60 Wilson Street, Finsbury Square, London, E.C. 2, England, merchants.

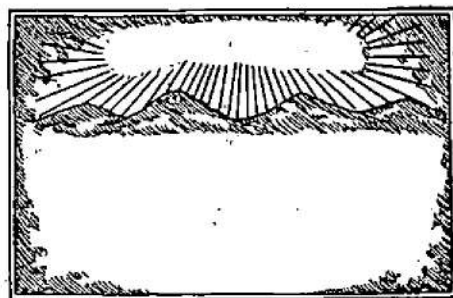
Filed on the 21st day of November, 1924.



12214—1st Advt.

No. 1118/24, in Class 3, in respect of chemical substances prepared for use in medicine and pharmacy, in the name of E. C. de Witt & Co., Limited, of 2 Cherry Orchard Road, Croydon, Surrey, England, wholesale export druggists.

Filed 20th November, 1924.



(To be associated.)

12285—1st Advt.

Nos. 763 and 764/24: No. 763/24, in Class 2, in respect of disinfecting agents, and No. 764/24, in Class 3, in respect of chemical substances used in medicine and pharmacy, both in the name of Jertha Heilgendorff, born Rosemann, trading as Lysoform Dr. Hans Rosemann, of Tempelhofer Strasse 18a, Berlin-Schöneberg, Germany, manufacturing chemists.

Filed on the 5th day of August, 1924.

LYSOFORM

(To be associated.)

12275—1st Advt.

No. 1107/24, in Class 14, in respect of aluminium hollowware, in the name of Bruncher & Haseler, Limited, of 101-113 Branstons Street, Birmingham, a British company, manufacturers.

Filed on the 19th day of November, 1924.

GIRDURE

12281—1st Advt.

ADVERTISEMENTS.

No. 652/24, in Class 45, in respect of manufactured tobacco, cigars, and cigarettes, in the name of Leonard Dingler, Limited, of 33B Market Avenue, Benoni, tobacco manufacturers.

Filed 7th day of July, 1924.



No claim is made to any right to the exclusive use of the words "Piet Retief."

(To be associated.)

11759—3rd Advt.

Nos. 908 and 909/24, in Class 45, in respect of tobaccos, in the name of Leonard Dingler, Limited, of 33b Market Avenue, Benoni, tobacco manufacturers.

Filed 20th September, 1924.

No. 908/24.

DINGLER'S

The said mark has been used as a trade mark within the Cape, Natal and Transvaal Provinces of the Union by the applicants or their predecessors in business in respect of the said goods continuously for more than ten years prior to the 1st January, 1917, and down to the date of application.

The Orange Free State Province is excepted from the registration of this mark.
(To be associated.)

No. 909/24.



The Transvaal Province is excepted from the registration of this mark.

(To be associated.)

11760—3rd Advt.

Nos. 905 and 906/24. No. 905/24, in Class 24, in respect of cotton piece-goods, and No. 906/24, in Class 38, in respect of articles of clothing, in the name of Barlow & Jones, Limited, of 2 Portland Place, Manchester, England, spinners and manufacturers.

Filed 18th September, 1924.

ARLO

(To be associated.)

11857—3rd Advt.

No. 659/24, in Class 45, in respect of tobacco, whether manufactured or unmanufactured, including cigarettes, in the name of The United Tobacco Companies (South), Limited, of 32 Kloof Street, Capetown, manufacturers.

Filed 8th July, 1924.

NUGGET

The Cape Province is excepted from the registration of this mark.

(To be associated.)

11973—2nd Advt.

No. 962/24, in

Class 3, in respect

of chemical sub-

stances prepared

for use in medi-

cine and phar-

macy, in the

name of William

Stokes Cherry,

carrying on busi-

ness as Hopkins &

Company, chemists, of Albert Road, Woodstock,

Capetown.

Filed 4th October, 1924.

11832—3rd Advt.

No. 782/24, in Class 42, in respect of tea, in the name of George Payne & Company, Limited, of Tower Bridge, London, England, wholesale tea, coffee, and cocoa merchants.

Filed 11th August, 1924.



Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the word "Standard."

11972—2nd Advt.

No. 398/24, in Class 30, in respect of artificial silk in so far as it is included in this class, in the name of Snia-Viscosa Societa Nazionale Industria Applicazioni Viscosa, a limited liability company, of 15 Via Alfieri, Turin, Italy, artificial silk manufacturers.

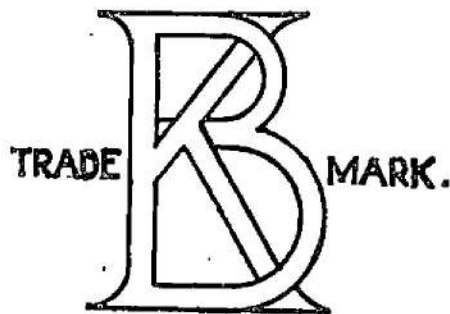
Filed 30th April, 1924.



11975—2nd Advt.

No. 965/24, in Class 3, in respect of chemical preparation included in this class, in the name of Maria Magdalena Kreuter and Mary Elizabeth Blackie, of 139 Schoeman Street, Pretoria, trading as The Kay Bee Salve Company.

Filed 7th October, 1924.



11824—3rd Advt.

No. 789/24, in Class 8, in respect of radio communication apparatus included in this class, in the name of Rauland Manufacturing Company (Incorporated), a Corporation duly organized under the laws of the State of Illinois, U.S.A., of 2650 Coyne Street, Chicago, Cook County, Illinois, U.S.A., manufacturers.

Filed 15th August, 1924.



No claim is made to any right to the exclusive use of the words "All American."

11854—3rd Advt.

Nos. 745 and 746/24, in Class 5, in respect of all goods included in this class, and Nos. 779-780/24, in Class 13; in respect of all goods included in this class, in the name of The Delta Metal Company, Limited, of Delta Works, East Greenwich, London, S.E. 10, manufacturers.

Nos. 745-746/24, filed 31st July, 1924.

No. 745/24.

DIXTRUDO

No. 746/24.

DIXTAMPO

No. 779/24 and No. 780/24, filed 11th August, 1924.

No. 779/24.

DIXTAMPO

No. 780/24.

DIXTRUDO

11855—3rd Advt.

No. 827/23, in Class 38, in respect of hosiery, in the name of True Shape Hosiery Company, a corporation organized under the laws of the State of Pennsylvania, of corner of Franklin and Somerset Streets, City of Philadelphia, State of Pennsylvania, United States of America, manufacturers.

Filed 22nd August, 1923.



Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the words "True Shape."

11969—2nd Advt.

ADVERTISEMENTS.

No. 1360/23, in Class 38, in respect of hats and other head-coverings included in this class, in the name of The Chestergate Hat Manufacturing Company, Limited, of 24 Nelson Square, Blackfriars Road, London, S.E., England, and King Street West, Stockport, England, hat manufacturers.

Filed on the 28th day of December, 1923.



12359—1st. Advt.

Nos. 1016 and 1017/23, in Class 42, in respect of condensed milk, in the name of The Condensed Milk Company of Holland, a limited liability company organized under the laws of Holland, of 18 Keilweg, Rotterdam, Holland, manufacturers.

Filed on the 28th day of September, 1923.

No. 1016/23.



No. 1017/23.

DAWN

No. 1016/23. The Cape Province is excluded from the registration of this mark.

12360—1st Advt.

Nos 1120 and 1121/24, in Class 43, in respect of beer, in the name of J. & R. Tennent, Limited, of Wellpark Brewery, Glasgow, Scotland, brewers.

Filed on the 21st day of November, 1924.

No. 1121/24.

No. 1120/24.



The said marks have been used as trade marks within all the Provinces of the Union by the applicants or their predecessors in business in respect of the said goods continuously for more than ten years prior to the 1st of January, 1917, and down to the date of application.

(Both to be associated.)

12362—1st Advt.

No. 1143/24, in Class 6, in respect of machinery of all kinds and parts of machinery, except agricultural and horticultural machines and their parts, included in Class 7, in the name of Vickers, Limited, of Vickers House, Broadway, Westminster, London, S.W. 1, and River Don Works, Sheffield, Yorkshire, United Kingdom of Great Britain, manufacturers.

Filed on the 26th day of November, 1924.

FAVIC

12286—1st Advt.

No. 1177/24, in Class 44, in respect of mineral and aerated waters, natural and artificial, including ginger beer, in the name of Anders Lindahl, a Swedish subject, of 15b Nybrogaten, Stockholm, Sweden, a manufacturer.

Filed on the 3rd day of December, 1924.

POMMAC

12287—1st Advt.

No. 904/24, in Class 42, in respect of gums and pastilles (being sweetmeats), confectionery, and chocolate, in the name of Rowntree & Company, Limited, of The Cocoa Works, Wigginton Road, York, Yorkshire, England, manufacturers.

Filed on the 17th day of September, 1924.

CHUFU-³S

12288—1st Advt.

No. 1174/24, in Class 17, in respect of a bituminous substance, in the nature of cement, for repairing roofs and for like purposes, in the name of Burrell & Co., Limited, of Burrell's Wharf, Millwall, London, E., England, and 40 Trinity Square, London, E.C., England, colour and varnish makers, oil boilers and refiners.

Filed on the 3rd day of December, 1924.

AQUATITE

12289—1st Advt.

No. 1169/24, in Class 48, in respect of perfumery (including toilet articles, preparations for the teeth and hair, and perfumed soap), in the name of W. B. Cartwright, Limited, of Lakeside Works, Mount Vernon Road, Larkfield, Rawdon, near Leeds, Yorkshire, England, manufacturing chemists.

Filed on the 3rd day of December, 1924.

ELFRIDA

12313—1st Advt.

No. 1128/24, in Class 38, in respect of boots and shoes, in the name of Mobbs, Ltd., of Adderley Street, Port Elizabeth, manufacturers and sellers of leather goods.

Filed on the 24th day of November, 1924.

CITY FAVOURITE

12398—1st Advt.

No. 696/24, in Class 24, in respect of cotton piece goods, in the name of William Liddell & Company, Limited, of 42-44 Upper Queen Street, Belfast, Ireland, manufacturers.

Filed 18th July, 1924.

DON-ERIN

11974—2nd Advt.

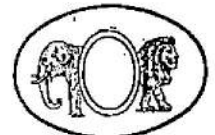
Nos. 937-8 and 940-1/24. Nos 937-8 and 940/24, in Class 12, in respect of cutlery and edge tools, and No. 941/24, in Class 12, in respect of pocket knives, scissors, and razors, in the name of Michael Hanna Salhab, of 24 Marshall Street, Johannesburg, general merchant.

Filed 2nd October, 1924.

No. 937/24.



No. 938/24.



No. 940/24.



No. 941/24.



No. 941/24.—The Cape Province is excepted from the registration of this mark.

11949—3rd Advt.

No. 1087/23, in Class 38, in respect of boots, shoes, slippers, and boot socks, in the name of The Vitalite Shoe and Sock Company, Limited, of 50a Plevna Road, South Tottenham, London, England, manufacturers.

Filed 12th October, 1923.

VITALITE

11856—3rd Advt.

No. 1086/24, in Class 42, in respect of fruit of all kinds, in the name of White River Fruitgrowers' Co-operative Company, Limited, of White River, Transvaal, South Africa.

Filed on the 12th day of November, 1924.



12094—2nd Advt.

No. 1050/24, in Class 24, in respect of all goods included in this class, in the name of J. L. Stifel & Sons, a corporation organized and existing under the laws of the State of West Virginia, and located and doing business at Wheeling, West Virginia, United States of America.

Filed on the 31st October, 1924.



12093—2nd Advt.

ADVERTISEMENTS.

Nos. 1020, 1022, and 1023/24, in Class 3, in respect of patent medicines included in this class, in the name of Sidney Harold Hall and George Eustace Dean Cartwright, trading as Hall & Cartwright, Dordrecht, Cape Province, wholesale chemists and druggists.

Filed 23rd October, 1924.

1020/24.



No claim is made to any right to the exclusive use of the letters "H" and "C."

1022/24.

**PANO
CORNO**

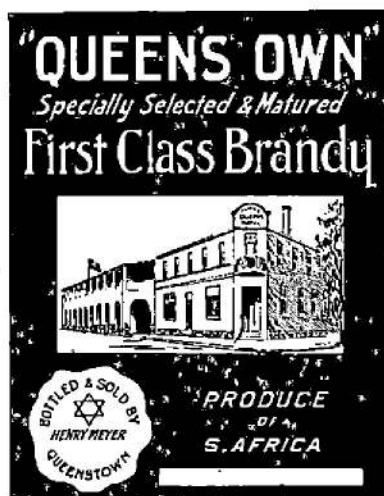
The Transvaal Province is excepted from the registration of the mark "Corno."

(1022/24 to be associated.)

12038—2nd Advt.

No. 1012/24, in Class 43, in respect of all goods included in this class, in the name of Henry Meyer, of Queen's Hotel, Queens-town, Cape Province, licensed victualler.

Filed 22nd October, 1924.



The description of goods appearing on the mark in use varies.

Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of a seal device.

11970—2nd Advt.

No. 431/24, in Class 42, in respect of tea, coffee, cocoa, chicory, and goods of a similar nature, in the name of John William Jagger, trading as J. W. Jagger & Co., merchants, St. George's Street, Capetown, and elsewhere throughout the Union of South Africa.

Filed on the 9th day of May, 1924.



By consent of Messrs. George Payne & Company, Limited, of Durban, proprietors of trade mark No. 1896/17.

(To be associated.)

12201—2nd Advt.

No. 1079/24, in Class 5, in respect of unwrought and partly wrought metals used in manufacture, in the name of Glyco Metal Company, Limited, of Fairfield Foundries, Fairfield, Manchester, England, manufacturers.

Filed on the 7th day of November, 1924.

GLYCO

(To be associated.)

12191—2nd Advt.

No. 975/24, in Class 1, in respect of sulphur, in the name of John Post Lawrence, trading as Lloyds & Company, of 58 Burg Street, Capetown, and also of Port Elizabeth, East London, and Johannesburg, merchants.

Filed 8th October, 1924.

CROWN BRAND

11971—2nd Advt.

No. 483/24, in Class 42, in respect of substances used as food or as ingredients in food, in the name of Paul Ingenlath, of Monument Building, Monument Street, London, E.C., England, merchants.

Filed on the 23rd day of May, 1924.

FRUTELLA

(To be associated.)

12092—2nd Advt.

No. 1057/24, in Class 47, in respect of common soap, in the name of The Natal Soap Works, Limited, of 63 Sydney Road, Durban, Natal.

Filed on the 4th November, 1924.

CORONATION

By consent of Messrs. The Texas Company, registered proprietors of trade mark No. 4109, Cape.

(To be associated.)

12169—2nd Advt.

General dealer's business registered Benoni, names D. and E. SOFIANOS, trading as PARTHENON STORE AND TEAROOMS on Stand No. 1060, Benoni, transferred to D. SOFIANOS as from 1st July, 1924.—Chas. Hoppenstein, agent. Box 424, Benoni. 11779—5-12-19

Notice is hereby given that the business carried on by E. D. LAMBERT and S. TRUMAN in the Arcade, known as THE ARCADIA DELICACY STORE, Pretoria, has been transferred to Mrs. E. M. THOMAS as from 1st December, 1924.

11792—5-12-19

The general dealer's business carried on at 102 Scheiding Street, Pretoria, by A. ALEXANDROU has been transferred to 160 Scheiding Street, Pretoria, as from 1st December, 1924.

11723—5-12-19

Notice is hereby given that the business of general dealer carried on by HARRY STEIN at 99 Vermeulen Street, Pretoria, will be transferred as from the 1st day of January, 1925, to 116 Church Street West, Pretoria.

12215—19-24-2

Notice is hereby given that ISRAEL LEONARD SOLOMON, chemist and druggist, of corner of Osborne and Market Square, Kofffontein, Orange Free State, has given possession of his business and assets to SIVE BROTHERS & KARNOVSKY, LIMITED, corner Kerk and Fraser Streets, Johannesburg, who will realize such assets and allocate the proceeds towards the indebtedness of the said ISRAEL LEONARD SOLOMON to them under the provisions of certain notarial general bond passed by him in their favour; the said SIVE BROTHERS & KARNOVSKY, LIMITED, now being in possession of the said assets under and by virtue of the said bond.

Johannesburg, this 10th day of December, 1924.

ISRAEL & DURING,
Attorneys.

51/54 Meischke's Buildings,
Harrison Street, Johannesburg.

12216—19-24

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by R. D. LINDSAY & CO. at 60 Exploration Buildings, Commissioner Street, Johannesburg, has been abandoned as from 29th November, 1924.

12217—19-24-2

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by MAURICE RICE as WOOLF'S MARKET at Stand No. 204, Pardekraal, Maraisburg, was abandoned on 11th December, 1924.—M. Rice, 143a Kerk Street, Johannesburg.

12218—19-24-2

Notice is hereby given, in terms of the Registration of Businesses Act, 1909, that the businesses (2) registered in the name of W. BORCHERS at Stingulu, Lot No. 3 (Nooitgedacht No. 360) and Fairview (Welgevonden No. 216), both situated in the Zoutpansberg District, will be abandoned as from the 15th December, 1924.

12222—19-24-2

Notice is hereby given that the general dealer's licence registered in the name of A. S. PREECE at Stand No. 122, King Edward Street, has been transferred to Stand No. 146, Lombard Street, Potchefstroom, as from 1st October, 1924.

12243—19-24-2

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by RUBIN & BLOOM in premises situate on portion of Erf No. 32, Scheiding Street, Amersfoort, was removed as from 1st December, 1924, to premises situate on Erf No. 38, Scheiding Street, Amersfoort.

Amersfoort, 11th December, 1924.

H. OUDHOFF,

Attorney for the parties.

12248—19-24-2

The butchery business conducted by P. F. THERON at Bospan, District Bloemhof, has been abandoned.

Bloemhof, 12th December, 1924.

A. J. MARAIS,

Solicitor.

12249—19-24-2

Notice is hereby given that the business carried on at 120 Church Street, Pretoria, by H. BRENER will be transferred from 1st January, 1925, to S. ABRAMS.

12269—19-24-2

General dealer's business registered Receiver of Revenue Office, Johannesburg, 17th January, 1924, at 158 Market Street, Johannesburg, is removed to Stella Buildings, Rissik Street, Marshalls Township, from 1st December.—MAX JACKSON and JOSEPH COWAN, trading as LEGAL AND GENERAL OFFICE REQUISITE SUPPLY CO.

12269—19-24-2

ADVERTISEMENTS.

The general dealer and hawker businesses registered in the name of PANCHIA RANCHOR at Oberholzer No. 653, District Potchefstroom, have been abandoned from the 1st day of December, 1924.

PANCHIA RANCHOR.

12260—19-24-2

NOTICE.

The business hitherto carried on in Potgietersrust under the style of OPPERMAN & KRUGER on Stand No. 184, will from the 1st January, 1925, cease to exist.—C. R. OPPERMAN, J. L. KRUGER.

12261—19-24-2

The business hitherto carried on by JACK SNEIDER, trading as JACK SNEIDER'S FILM EXCHANGE, has been sold to the AFRICAN FILMS, LIMITED, and transfer of such business will be effected to the said AFRICAN FILMS, LIMITED, on the 3rd January, 1925.

12262A—19-24-2

Notice is hereby given that the business of a tearoom bioscope hitherto carried on by the LEICESTER BIOSCOPE CAFE, LIMITED, has been sold to the BIOSCOPE CAFES, LIMITED, and will be transferred to the BIOSCOPE CAFES, LIMITED, on the 3rd January, 1925.

12263—19-24-2

Notice is hereby given that the Kaffir eating-house carried on by I. WEINBERG in conjunction with the general merchants business at Zoekmakaar will be abandoned as from the 31st December, 1924.—I. WEINBERG, Zoekmakaar, 9th December, 1924.

12267—19-24-2

KENNISGEWING.

Die prokureurs besigheid, gedryf deur JACOBUS STEPHANUS SMIT en ERASMUS JOOSTE, onder die naam van SMIT EN JOOSTE, Kimberley Weg, Klerksdorp, is ontbind op die 30ste November, 1924.

Die gemelde ERASMUS JOOSTE is aangestel as liquidateur, en alle vorderinge en skulde moet aan hom toegesend word.

Die nuwe firma sal gedryf word onder die naam en styl SMIT EN JOOSTE, en sal wees vir eie voordeel en risiko van gemelde ERASMUS JOOSTE.

SMIT & JOOSTE.

P.K. Bus 61,

Kimberley Weg,

Klerksdorp, 9 Desember, 1924.

12268—19-24-2

Notice is hereby given that the general dealer's business heretofore carried on by JOSEPH LEWIS at 146 Market Street, Johannesburg, under the style or firm of STARFIELD & STARFIELD, has been abandoned.—Chas. Lewis, attorney for Joseph Lewis, 18-19 Sacke's Buildings, Joubert Street, Johannesburg.

12294—19-24-2

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT.

Notice is hereby given that the business of general dealer carried on at 129-131 President Street, Germiston, by SPENCER CHAPPELL and CHARLES O. DAVEY, trading as C. O. DAVEY & COMPANY, will be abandoned on 31st December, 1924.

Johannesburg, this 8th day of December, 1924.

P. C. CHIVERS,

Attorney for C. O. Davey & Co.

8-10 Norwich Union Buildings,
Fox Street, Johannesburg.

12295—19-24-2

Notice is hereby given that the general dealer's business of M. LEVIN and W. R. PINCOOS, trading at Greylingstad as LEVIN AND PINCOOS, has been abandoned as from 30th November, 1924.

12298—19-24-2

The general dealer and milkshop licences registered at Johannesburg, 1924, name SAM ERLICH, Stand No. 233, 43b Maddison Street, Jeppe, Johannesburg, has been abandoned on 4th December, 1924.—E. & S. Laventhal, party's agent, B. & T. Buildings, 68 Commissioner Street, Johannesburg.

12367—19-24-2

The general dealer business registered at Johannesburg, 1924, name ISIDORE KATZ, Stand No. 195, Grant Avenue, Norwood, Johannesburg, has been removed to Stand No. 1240, Albert's Buildings, 152 Jeppe Street, corner of Rissik Street, Johannesburg, as from 1st December, 1924.—E. & S. Laventhal, party's agents.

12368—19-24-2

The general dealer business registered at Johannesburg, 1924, name TAN TON, Stand No. 362, corner Fountain and High Roads, Fordsburg, will be removed to 26a May Road, corner Lillian Road, Fordsburg, as from 1st January, 1925.—E. & S. Laventhal, party's agents, 68 Commissioner Street, Johannesburg.

12369—19-24-2

The general dealer business registered at Johannesburg, 1924, name EBRAHIM AKOOJEE, Stand No. 874, Germiston Location, Germiston, has been removed to Stand No. 875, Germiston Location, Germiston, as from 10th December, 1924.—E. & S. Laventhal, party's agents, P.O. Box 5330, Johannesburg.

12370—19-24-2

The general dealer and butchery licences registered at Johannesburg, 1924, name CAMROODEEN DAWOOD, Stand No. 2427, 46 Great Britain Street, Turfontein, Johannesburg, has been abandoned on 28th November, 1924.—E. & S. Laventhal, party's agents, P.O. Box 5330, Johannesburg.

12371—19-24-2

Business registered Receiver Revenue, Johannesburg, January, 1924, JULIUS KAPLAN, 303a Bree Street, Johannesburg, abandoned from 31st December, 1924, and business on Stand No. 213, Craighall Township, Johannesburg, registered Stand No. 214 in error, will be continued.—P. Cronson, party's agent.

12321—19-24-2

Business registered Receiver Revenue, Johannesburg, 3rd October, 1924, by CHYA CELLA GOODMAN, Stand No. 1, 8 Menmuir Street, Newtown, Johannesburg, has been abandoned from the 1st December, 1924.—P. Cronson, party's agent.

12322—19-24-2

Business registered Receiver Revenue, Johannesburg, 2nd May, 1924, by SAM MEHR, Stand No. 63, Old Braamfontein, 31 Market Street, Johannesburg, has been abandoned from the 1st December, 1924.—P. Cronson, party's agent.

12323—19-24-2

Tearoom business registered Receiver Revenue, Municipality, Johannesburg, 13th May, 1924, MAN KWONG, 2128/V.1340, Stand No. 1398, 115 Kerk Street, Johannesburg, will be transferred to KWONG CHEE from the 31st December, 1924.—P. Cronson, parties' agent.

12324—19-24-2

Business registered Receiver Revenue, Johannesburg, 26th April, 1924, Municipality 30th January, 1924, by SAM KWONG, 9239, Stand No. 1482, 92 Kerk Street, Johannesburg, has been abandoned from the 31st December, 1924.—P. Cronson, party's agent.

12325—19-24-2

Business registered Receiver Revenue, Johannesburg, in January, 1924, by ISAAC SACKS, 14 Bezuidenhout Street, Johannesburg, has been abandoned from the 1st December, 1924.—P. Cronson, party's agent.

12326—19-24-2

Business registered Receiver Revenue, Germiston, in January, 1924, SIMON PATZ, 2 Station Road, Germiston, Transvaal, has been abandoned and stock removed to Stand No. 373, 5 Power Street, Brakpan, from 1st December, 1924.—P. Cronson, party's agent.

12327—19-24-2

The general dealer business carried on by H. KARAM at Houtverloop, District Schweizer Reneke, will be abandoned on 31st December, 1924.—E. & S. Laventhal, party's agents, B. & T. Buildings, 68 Commissioner Street, Johannesburg.

12364—19-24-2

The general dealer's and grocery business heretofore carried on by NATHAN DALESKI at 93 Derby Road, Judith's Paarl, has been sold and transferred as and from the 1st January, 1925, to THE DERBY STORES, LIMITED, who will carry on the said business at the same address.—H. J. Raubenheimer, Keet & Daleski, attorneys for parties.

12293—19-24-2

Business registered Receiver Revenue, Krugersdorp, January, 1924, I. L. COHEN, 402 Randfontein, District Krugersdorp, has been abandoned and stock removed to 22 Hartebeestfontein, District Krugersdorp, Transvaal, from the 1st January, 1925.—P. Cronson, party's agent.

12328—19-24-2

The general dealer business registered at Johannesburg, 1924, name MAHMOOD DAWOOD HOORJOOCK, Stand No. 1190, corner Gold Street and Victoria Road, Sophiatown, Johannesburg, will be abandoned on 1st January, 1925.—E. & S. Laventhal, party's agents, B. & T. Buildings, 68 Commissioner Street, Johannesburg.

12365—19-24-2

The general dealer and butchery business registered at Johannesburg, 1924, name S. ZABOTSKY, Stand No. 1612, 121 Pritchard Street, Johannesburg, has been abandoned on 12th December, 1924.—E. & S. Laventhal, party's agents, P.O. Box 5330, Johannesburg.

12366—19-24-2

Business registered Receiver Revenue, Johannesburg, 3rd March, 1924, MAX GOLDIN, Stand No. 473, 85 Booyens Road, Booyens, Johannesburg, removed to 10 Garland Street, Ophirton, Johannesburg, from 1st December, 1924.—P. Cronson, party's agent.

12331—19-24-2

Notice is hereby given that the business carried on by WILLIAM BARKER, LIMITED, at 17 Simmonds Street, Johannesburg, will be transferred to WILLIAM BARKER as from the 1st January, 1925.

12335—19-24-2

The business registered Johannesburg, Stand No. 488, 159 Marshall Street, corner Von Weilligh Street, name PETER MANTILLIS, is abandoned.

12337—19-24-2

The business registered Johannesburg, name A. ARGYRIS, Stand No. 199, 210 Main Street, is transferred to Stand No. 125a, 39 End Street, corner Fox Street, as from 15th of December, 1924.

12338—19-24-2

The business registered Johannesburg, name WILLCOX & CO., Stands Nos. 940-1-2, corner Eloff and Albert Streets, Marshalls, will be transferred to LEONARD THOMAS JOHNSTON at industrial site, 85 Booyens, as from 1st of November, 1924.

12339—19-24-2

Notice is hereby given that the general dealer's business heretofore carried on by JULIA BOYLE on Erf No. 289, Krog Street, Louis Trichardt, is being transferred to JACOB KRUGER VAN DIJK as from the 8th December, 1924.

Louis Trichardt, this 13th December, 1924.

12344—19-24-2

Business carried on by GERTRUDE COHEN under the name of the NOVELTY BAZAAR at 64 Pritchard Street, Johannesburg, has been abandoned as and from the 15th day of December, 1924. Dated at Johannesburg, this 19th day of December, 1924.—Joseph Klotz, attorney for the party, Johannesburg.

12346—19-24-2

Notice is given that the general dealer's business carried on by J. BERLINER, trading as PREMIER TRADING COMPANY, at 21 Louise Buildings, President Street, Johannesburg, has been removed to 8 Chesterfield House, Twist Street, as from the 1st December, 1924.

12347—19-24-2

ADVERTISEMENTS.

Business registered. Receiver Revenue, Municipality, Johannesburg, 25th January, 1924, by SHEIK ALI, 4625/V.3839, Stand No. 496, corner Delarey and Sixteenth Street, Vrededorp, Johannesburg, transferred to BALA SAHIB from the 1st January, 1925.—P. Cronson, parties' agent.
12122—12-19-24

The general dealer's business carried on by C. J. VAN GRIETHUYSEN, under the style of C. J. VAN GRIETHUYSEN, at 352 Market Street, Pretoria, has been sold, with all the assets and outstanding accounts as well as liabilities of such business, to CARL JOHAN TEN KROODEN, to be conducted by him for his own benefit under the style of C. J. VAN GRIETHUYSEN & CO. as from the 27th December, 1924.
12089—12-19-24

Notice is hereby given that the general dealer and tearoom business, carried on by E. G. RODOCANACHI at 100 St. Andries Street, Pretoria, has been sold to DEMETREOS SOLDATOS and TREOS SOLDATOS, trading as D. and T. SOLDATOS as from the 4th December, 1924.
12049—12-19-24

The general dealer's business registered Johannesburg, name F. W. MACKENZIE, 9 Permanent Buildings, Johannesburg, was abandoned on 31st August, 1924, owing to the formation of the new company, F. W. MACKENZIE, LIMITED, registered with the same address.
12058—12-19-24

Notice is hereby given that the business carried on in co-partnership by JACOB LAZAR and LIEBER LIEBERMAN under the style or firm of the ALLIANCE OIL COMPANY at 102 Jeppe Street, Johannesburg, has been sold and will be transferred to the ALLIANCE OIL COMPANY, LIMITED, on the 26th December, 1924.

Johannesburg, this 12th December, 1924.

GLUCKMANN & AARONSON,
Attorneys for parties.

Sacke's Buildings, Johannesburg.

12059—12-19-24

KENNISGEWING.

Die algemene handelaars besigheid van ISAAC FINESTONE, van Rietspruit No. 1557, Waterberg, is aan FREDERIK CHRISTOFFEL ELOFF en NICOLAAS JOHANNES RUDOLF ROETS (L.seun), verkoop as vanaf 1 Januarie 1925, van welke datum af die vermelde FREDERIK CHRISTOFFEL ELOFF en NICOLAAS JOHANNES RUDOLF ROETS (L.seun) die vermelde besigheid sal voortset onder die naam van ELOFF & ROETS.

STRIJDOM & MARKOTTER,
Prokureurs vir die partye.
Posbus 37, Nylstroom.

12066—12-19-24

The business of general dealers (grocery) and drapery carried on by B. J. NELSON, trading as B. J. NELSON & CO. at 1 Muldersdrift Road, Melville, has been sold to Mrs. MOLLY THOMSON and will be transferred on 1st January, 1925. Johannesburg, 5th December, 1924.—B. J. Nelson.
12067—12-19-24

NOTICE.

The general dealer's and produce business heretofore carried on by LIPMAN LURIE, trading as the CITY PRODUCE SUPPLY, at 139 Van der Walt Street, Pretoria, has been transferred to SOLOMON JACOB ABRAHAMSON as and from 1st January, 1925, who will continue to carry on the business under the same style.

Dated at Pretoria, this 9th day of December, 1924.

12073—12-19-24

Notice is hereby given that the general dealer business carried on by CASSIM MAHOMED at Leeuwfontein No. 143, District Wolmaransstad, has been transferred to ISMAIL HOOSAIN as from 17th November, 1924.

CASSIM MAHOMED.

12077—12-19-24

NOTICE OF REMOVAL OF BUSINESS.

The business hitherto carried on by CHAS. REDPATH & CO. as auctioneers at 287a St. Andries Street will be removed to 138 and 138a Church Street as from 1st January, 1925.

12083—12-19-24

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

The partnership hitherto existing between CHAS. REDPATH and VERNON HALEY in respect of the firm of CHAS. REDPATH & CO., auctioneers, of 287a St. Andries Street, Pretoria, has been dissolved by mutual consent as from the 31st day of October, 1924.

The assets and liabilities of the firm have been taken over by CHAS. REDPATH, who will carry on the business for his own account and benefit.

CHAS. REDPATH & CO.

12084—12-19-24

Notice is hereby given that the partnership business carried on by MORRIS MICHEL and BEN LOPATIE under the style or firm of MICHEL & LOPATIE in the premises situate on Lots Nos. 49 and 50, in the township of Newtown, has been dissolved on the basis that the said BEN LOPATIE retires from the partnership business, the said MORRIS MICHEL continuing the same for his sole account and benefit. The said business, together with the stock-in-trade and certain of the assets thereof, will be transferred to the said MORRIS MICHEL on the 29th December, 1924.

Johannesburg, 9th December, 1924.

H. HELMANN,

Solicitor for parties.

National Mutual Buildings,

Johannesburg.

12085—12-19-24

NOTICE OF REMOVAL.

FRED OWEN, baker, Potchefstroom, has removed from Stand No. 3 to Stand No. 9 in Auto Lane as from 19th November, 1924.

12086—12-19-24

Notice is hereby given that the business of general dealers carried on by THOS. BARLOW & SONS (S.A.), LTD., at Oceana Buildings, Simmonds Street, Johannesburg, has been transferred to Cullinan Buildings, Johannesburg, as from 1st November, 1924.

12087—12-19-24

Notice is hereby given, in terms of Section 4, Sub-section (1), of Registration of Businesses Act, 1909, that the business registered at Stand No. 351, Spring Street, Ophirton, Johannesburg, on the 24th day of January, 1923, under the name of YUNE THET, now deceased, has been transferred by the Master's Representative in the Estate of the late YUNE THET to CHOONG AH MEN as and from the 23rd day of January, 1924.

Johannesburg, this 12th day of December, 1924.—Ah Lee, Master's Representative, Johannesburg.

12088—12-19-24

The general dealer licence registered Johannesburg, known as the CITY CONFECTIONERY AND BAKERY, name GEORGE CHRISTOS and PETER PAXINOS, Stand No. 733, 60 Market Street, will be transferred to PETER PAXINOS as from the 1st of January, 1925.

12126—12-19-24

The general dealer business registered Revenue Office, Krugersdorp, January, 1924, by D. RUBIN, Stand No. 428, Paardekraal No. 42, Krugersdorp District, will be abandoned as from 31st December, 1924.

12127—12-19-24

The auctioneer's business registered Revenue Office, Johannesburg, July, 1924, by FRED SACKS (H. SACKS & CO.), was abandoned on the 30th November, 1924.

12128—12-19-24

The general dealer's and butchery business carried on by L. TRAKMAN (MODEL MEAT MARKET), at Stand No. 342, 377 Commissioner Street, Fairview, has been transferred to Stand No. 188, 395 Main Street, as from 1st December, 1924.

12129—12-19-24

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by Mrs. KATE WHYTE on Stand No. 110, The Hill Township, Johannesburg, has been transferred to SIMON SAVADIER as from 1st December, 1924.—Thatcher & Wenman, agents for parties, Johannesburg.

12132—12-19-24

The partnership hitherto subsisting between ISAAC ABRAMSON and JACK ABRAMSON, trading as general dealers at 45 Main Road, Fordsburg, under the style or firm of DENT'S FORDSBURG, has been dissolved from the 30th November, 1924.

The assets and liabilities of the said firm have been taken over by the said ISAAC ABRAMSON, who will continue the said business in the same premises for his sole account under the style or firm of DENT'S FORDSBURG.

Johannesburg, 9th December, 1924.—I. Ginsberg, attorney for the parties, Johannesburg.

12136—12-19-24

Notice is hereby given that the personnel of the general dealer's business carried on at Victoria Mansions, Plein Street, Johannesburg, and 75a Raleigh Street, Yeoville, by ROBERT JOCHELSON, ARTHUR SYDNEY INNES, and ABRAHAM LIPMAN, under the style or firm of PENMAN & JOCHELSON, has been altered, in that ABRAHAM LIPMAN retires from, and JAMES McNAMARA is admitted in his stead a partner in, the said partnership as from the 1st January, 1925.—S. and G. Friendly, attorneys for the parties, Permanent Buildings, Harrison Street, P. O. Box 7897, Johannesburg.

12137—12-19-24

The two general dealer, tearoom, and all other Municipal Licences registered at Johannesburg, 1924, name ABDULLA MIA, Stand No. 807, 12 Cornelius Street, Johannesburg, will be transferred to WEJOO DEEN MIA and SHEIK EBRAHIM WEJOO DEEN (WEJOO DEEN MIA & SON) as from 1st January, 1925.

12154—12-19-24

The general dealer business registered at Johannesburg, 1924, name ABRAHAM POGORELSKY, Stand No. 457, 123 Main Road, Fordsburg, removed to Stand No. 371, 105 Main Road, Fordsburg, as from 25th November, 1924.—E. & S. Laventhal, parties' agents, P.O. Box 5330, Johannesburg.

12164—12-19-24

The general dealer business registered at Johannesburg, 1924, name ABDOOL SAKOOR ALLY MAHOMED, Stand No. 368a, Delarey Street, Vrededorp, will be abandoned on 31st December, 1924.—E. & S. Laventhal, parties' agents, B. & T. Buildings, 68 Commissioner Street, Johannesburg.

12165—12-19-24

Notice is hereby given that the two general dealers' businesses carried on at Omega, District Lichtenburg, by A. ESSA & COMPANY have been abandoned as and from 1st November, 1924.

12151—12-19-24

ADVERTISEMENTS.

Business of ladies' dress specialists carried on under the name of **MARIETTE** by **MARIE GERSTLE** and **PAULINE DEITREICH** in co-partnership at 1 Myers' Mansions, Von Brandis Street, Johannesburg, will be abandoned as and from the 31st December, 1924.—**Joseph Klotz**, attorney for the parties, Johannesburg.
12348—19-24-2

The business of butcher carried on by **L. KAPELUS** under the style of **STANDARD MEAT MARKET** on Erf No. 12, corner Third Street and Fourth Avenue, Springs, has been abandoned as from the 31st March, 1924.
12349—19-24-2

The general dealer business registered Revenue Office, Johannesburg, 30th January, 1924, by **H. SCHAUHAM**, corner Kerk and Loveday Street, Johannesburg, has been removed to 147 Jeppe Street, Johannesburg, as from the 1st December, 1924.
12353—19-24-2

Notice is hereby given, in terms of the Registrations of Businesses Act, that as and from the 1st January, 1925, **JOHAN COENRAD MARNEWICK**, carrying on business at Stand No. 458, Rustenburg, Road, West Krugersdorp, and Stand No. 713, Main Road, Randfontein, as a general dealer, under the style or firm of **J. C. MARNEWICK**, will admit **JOHANNES BURGER MARNEWICK** as a partner in the said business, and that thereafter the same will be carried on by them under the style or firm of **MARNEWICK & CO.**

Krugersdorp, this 15th December, 1924.—**Blake & Becker**, attorneys for the parties, Krugersdorp.
12355—19-24-2

The general dealer business registered at Johannesburg, 1924, name **L. FREIDUS**, Indian Market, corner West and President Streets, Johannesburg, transferred to **H. M. DAWOOD** as from 15th December, 1924, and transfer will be applied for in due course.—**E. & S. Laventhal**, parties' agents, P.O. Box 5330, Johannesburg.
12372—19-24-2

The partnership hitherto existing between **MARKS ABRAMS** and **LEON MARGOLIS**, trading as **M. ABRAMS & COMPANY**, at Wolvehoek, District Heilbron, Orange Free State, has been dissolved, as and from the 1st December, 1924, and the said **MARKS ABRAMS** has taken over all assets and liabilities, who will continue trading as heretofore.
12373—19-24-2

The general dealer business registered at Germiston, 1924, name **ISMAIL EBRAHIM LONAT** (authorized agent for **AHMED ISMAIL**), Stand No. 538, Edenvalle, District Germiston, transferred to **MAHOMED HASSEN**, as from the 1st January, 1925.—**E. & S. Laventhal**, parties' agents, B. & T. Buildings, 68 Commissioner Street, Johannesburg.
12374—19-24-2

The wholesale business registered at Johannesburg, 1924, name **B. BENJAMIN**, trading as **TRANSVAAL CLOTHING MANUFACTURERS**, Stand No. 5a, Marshalls, 56 Commissioner Street, Johannesburg, removed to Stand Nos. 684-6, 131 Market Street, Johannesburg, as from 31st December, 1924.—**E. & S. Laventhal**, parties' agents.
12375—19-24-2

The general dealer business registered at Johannesburg, 1924, name **SUKHA MORAR**, Stands Nos. 1-2, 298 Market Street, Johannesburg, transferred to **NATHA GOLAL** as from 15th December, 1924, and transfer will be applied for in due course.—**E. & S. Laventhal**, parties' agents, P.O. Box 5330, Johannesburg.
12377—19-24-2

Business registered Receiver Revenue, Johannesburg, 20th October, 1924, by **HARRIS LEVIN**, Stand No. 386, corner Bree and Loveday Streets, Johannesburg, has been removed to 212 Bree Street, corner Simmonds Street, Johannesburg, from the 1st December, 1924.—**P. Cronson**, party's agent.
12330—19-24-2

The general dealer business carried on by **A. KASMY**, Stand No. 113, 4 Park Drive, Mayfair, Johannesburg, removed to Stand No. 353, 154 Central Avenue, Mayfair, Johannesburg, as from 15th December, 1924.—**M. E. Sachs**, party's agent, Permanent Buildings, Johannesburg.
12376—19-24-2

The general dealer business carried on by **JOSEPH BLOOM**, trading as **TURF TEAROOMS**, Stand No. 460, 123 Hay Street, Turfontein, will be transferred to **ANNA FISHER (TURF TEAROOM)** as from 1st January, 1925.—**M. E. Sachs**, parties' agent, Harrison Street, Johannesburg.
12378—19-24-2

Business registered Receiver Revenue, Johannesburg, in January, 1924, by **O. SING**, Stand No. 729, corner 11th Street and Garden Road, Newlands, Johannesburg, has been transferred to **YOU KI** from the 1st January, 1925.—**P. Cronson**, parties' agent.
12329—19-24-2

The general dealer business registered at Johannesburg, 1924, name **MEYER JOFFE**, Stand No. 98, 65 Beit Street, Doornfontein, Johannesburg, has been abandoned on 15th December, 1924.—**E. & S. Laventhal**, party's agents, P.O. Box 5330, Johannesburg.
12379—19-24-2

The general dealer, grocer, greengrocer, and fruiterer's licences registered at Johannesburg, 1924, name **MARGARET BOTHA (VREDEDORP CHEAP SUPPLY STORE)**, Stand No. 352, corner Twelfth and Delarey Streets, Vrededorp, Johannesburg, transferred to **HO LIN** from 31st December, 1924.—**E. & S. Laventhal**, parties' agents, B. & T. Buildings, 68 Commissioner Street, Johannesburg.
12380—19-24-2

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, 1924, by **PETER LISHA**, Stand No. 14, corner Small Market and Bezuidenhout Street, Ferreira's, Johannesburg, has been abandoned from the 1st December, 1924.—**Solly Appel**, party's agent, 89a Commissioner Street, Phone 629.
12383—19-24-2

Notice is hereby given that the business of a general dealer heretofore carried on by **CHARLES BRILL** on Erf No. 158, situate in Middel Street, New Muckleneuk, Pretoria, has been sold to **SABSE LEVITATZ**, and will be transferred to the latter as from the 1st day of January, 1925.

Dated at Pretoria, this 11th day of December, 1924.

LAPIN & LAPIN,
Attorneys for the parties.

Tudor Chambers,
Pretoria.
12387—19-24-2

Notice is hereby given, in terms of Section 3 (1) of the Registration of Businesses Act, 1909, that—

(1) the following businesses registered at the respective places herein after mentioned by **ESSOP ISMAIL MIA**, **MOOSA ISMAIL MIA**, **EBRAHIM ESSOP MIA**, and **MAHOMED MOOSA MIA**, trading as **SULIMAN ISMAIL MIA & CO.**, have been altered by the retirement therefrom of **ESSOP ISMAIL MIA** and **EBRAHIM ESSOP MIA**:—
15 Minnaar Street, Newtown, Johannesburg;

"A" Store, Doornhoek No. 241, District Carolina;

"B" Store, Doornhoek No. 241, District Carolina;

Stand No. 131, Market Street, Lydenburg;

(2) the business registered in respect of Erf No. 100 Plein Street, Rustenburg, by the above-mentioned four persons and **AHMED MAHOMOOD MIA**, trading as **SULIMAN ISMAIL MIA & CO.**, has been altered by the retirement therefrom of **MOOSA ISMAIL MIA** and **MAHOMED MOOSA MIA**;

(3) the following businesses registered at the respective places herein after mentioned by the first-mentioned four persons and **AHMED MAHOMOOD MIA** have been altered by the retirement therefrom of **ESSOP ISMAIL**

MIA, **EBRAHIM ESSOP MIA**, and **AHMED MAHOMOOD MIA**:—

Erf No. 1056, Plein Street, Rustenburg;

Marikana, District Rustenburg;

(4) the business registered in respect of Erf No. 29, Erasmus, by the first-mentioned four persons and **RAHIM MIA JAN**, trading as **SULIMAN ISMAIL MIA & CO.**, has been altered by the retirement therefrom of **ESSOP ISMAIL MIA** and **EBRAHIM ESSOP MIA**;

(5) the businesses registered at the respective places herein after mentioned by **ESSOP ISMAIL MIA** and **MOOSA ISMAIL MIA**, trading as **SULIMAN ISMAIL MIA & CO.**, have been altered by the retirement therefrom of **ESSOP ISMAIL MIA** and the admission of **MAHOMED MOOSA MIA** as a partner:—

Uitzoek No. 242, Mapochs Gronden, District Middelburg;

Olifantsvlei No. 132, District Witwatersrand;

(6) the business registered in respect of Stand No. 40, Springs, by the first-mentioned four persons, trading as **SULIMAN ISMAIL MIA & CO.**, has been altered by the retirement therefrom of **MOOSA ISMAIL MIA** and **MAHOMED MOOSA MIA**;

(7) the business at the farm Boschpoort No. 130, District Lichtenburg, purchased from **JEREMIAH & CO.** by **ESSOP ISMAIL MIA** and **MOOSA ISMAIL MIA**, trading as **SULIMAN ISMAIL MIA & CO.**, will be altered by the retirement therefrom of **ESSOP ISMAIL MIA** and the admission of **MAHOMED MOOSA MIA** as a partner;

the following businesses, namely, (1) 15 Minnaar Street, Newtown, Johannesburg; (2) "A" Store, Doornhoek No. 241, District Carolina; (3) "B" Store, Doornhoek No. 241, District Carolina; (4) Stand No. 131, Market Street, Lydenburg; (5) Erf No. 1056, Plein Street, Rustenburg; (6) Marikana, District Rustenburg; (7) Uitzoek No. 242, Mapochs Gronden, District Middelburg; (8) Olifantsvlei No. 132, District Witwatersrand; and (9) Boschpoort No. 130, District Lichtenburg, will be carried on by **MOOSA ISMAIL MIA** and **MAHOMED MOOSA MIA**, under the style of **SULIMAN ISMAIL MIA & CO.**; the business at Erf No. 29, Erasmus, will be carried on by **MOOSA ISMAIL MIA**, **MAHOMED MOOSA MIA**; and **RAHIM MIA JAN**, under the style of **SULIMAN ISMAIL MIA & CO.**;

the business carried on at 15 Minnaar Street, Newtown, Johannesburg, has been removed to Stand No. 620, Market Street, Johannesburg; the other businesses will continue to be carried on at the addresses above mentioned.

Applications will be made in due course to the respective licence officers to have the above alterations registered.

Dated this 17th day of December, 1924.

MOOSA ISMAIL MIA,
late partner of the firm of **Suliman Ismail MIA & Co.**

12392—19-24-2

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by **CORNELIUS JOHANNES DE VILLIERS** at Stand No. 291, 4 Nellie Street, West Krugersdorp, will be abandoned as from 31st December, 1924.
12393—19-24-2

Notice is hereby given that the restaurant business carried on by **HARRY WALMSLEY** under the style or firm of **SAN TOY BAR & RESTAURANT** in Corporation Buildings, Johannesburg, will, as and from the 1st day of January, 1925, be removed to the premises situate on Lot No. 142, Newtown, Johannesburg, and will upon the expiration of this notice be transferred to **CAPE WINE BODEGAS, LIMITED**, Johannesburg, 17th December, 1924.—**H. HEIMANN**, solicitor for parties, National Mutual Buildings, Johannesburg.

12394—19-24-2

ADVERTISEMENTS.

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given, in terms of the above Act, that it is the intention of E. A. CALVERT to sell on the 31st day of December, 1924, all the stock-in-trade and assets held and used by him in connection with his bioscope business carried on by him at 22 Market Avenue, Benoni, with a view to the abandonment of the aforesaid business.

Dated at Benoni, the 4th day of December, 1924.

MEYER, FOLEY & REID,

Attorneys for E. A. Calvert.
51c Market Avenue, Benoni.

11963—12-19-24

The business carried on by HANNAN & CO., LTD., and FIRST SOUTH AFRICAN CORDAGE AND SPINNING CO., LTD., at Western House, corner of Sauer and Marshall Streets, Johannesburg, will, on the 1st January, 1925, be removed to 73 to 77 Frere Road, Judith Paarl.

11964—12-19-24

The general dealer's business registered by H. S. CUTHILL, trading as CITY STORE, 83 Queen Street, Pretoria, has been transferred to Pretoria Building Society Chambers, Pretorius Street, Pretoria, as from 1st November, 1924.

11968—12-19-24

The general dealer's business carried on at 24 Market Hall by RUBIN and SACKS, under the style of RUBIN & SACKS, has been sold and transferred to T. J. JAMMINE as from the 4th December, 1924. The purchaser takes over no book debts and liabilities.

11976—12-19-24

Notice is hereby given that the general dealer's licence registered in the name of D. TALJAARD at Stand No. 130, King Edward Street, Potchefstroom, has been abandoned as from 1st December, 1924.

11977—12-19-24

NOTICE.

Notice is hereby given that the business known as the IMPERIAL FISHERIES, carried on by RAPHAEL and PERETZ SEGAL, Raleigh Street, Yeoville, Johannesburg, has been sold to LAURIE RUFUS LEVIN, who will carry on the business under the same style as from 17th December, 1924.

BARNABAS PLEIN & CO.,

Parties' Agents,

Estate and Financial Agents.

Sauer's Buildings, Johannesburg.

11986—12-19-24

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the general dealer's business hitherto carried on by ALLI MAHOMED TAYOB at Plot No. 32, Lot A, Roodekoppies No. 132, Brits, Pretoria District, has been removed as from the 1st December, 1924, to the farm Zoutpansdrift No. 327, in the District of Rustenburg.

Dated at Brits, the 4th December, 1924.

H. ROSE-INNES,

Attorney for A. M. Tayob.

P.O. Box 27, Brits.

11990—12-19-24

The two general dealers' businesses, heretofore carried on by SOOMAR MOTIE, being main business at Erf No. 115, Market Street, Standerton, and branch business at Erf No. 115, Market Street, Standerton, have been sold and will be transferred to ESSACK HAJEE ABDULLA as from the 1st December, 1924, and the said ESSACK HAJEE ABDULLA, who has taken over all assets and liabilities of the said SOOMAR MOTIE as from the above date, will henceforth carry on the said businesses for his own account, under the style or firm of SOOMAR MOTIE.

Standerton, 4th December, 1924.

SOOMAR MOTIE.

ESSACK HAJEE ABDULLA.

11997—12-19-24

The business of general dealer, hitherto carried on by NETTIE FEITELBERG and GLADYS FREEDMAN, trading as VOGUE, of 3 Watt's Buildings, Kerk Street, Johannesburg, has been abandoned as from 1st November, 1924.

12010—12-19-24

The business of general dealer and broker carried on by MAURICE FEITELBERG, trading as M. FEITELBERG & SON, of 46 Clonmel Chambers, Eloff Street, Johannesburg, was removed on 1st November, 1924, to General Motor House, corner Loveday and Marshall Streets, Johannesburg.

12011—12-19-24

The business registered in the name of RASJIBHAI DAHYABHAI PATEL at the Office of the Receiver of Revenue at Klerksdorp in respect of premises on Stand No. 430, Klerksdorp, will be transferred to Stand No. 280, West Klerksdorp, as from date of last publication hereof.—R. D. Patel. Klerksdorp, 5th December, 1924.

12014—12-19-24

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that from the 1st January, 1925, the business known as THE MARATHON CAFE, registered in the name of ASSED JAFFER, will be transferred to ALICK HOURANI and ASSED JAFFER, who will carry on the business at the same place under the same style or firm. The said ASSED JAFFER will pay all the liabilities of the late firm, and all accounts must be paid to him.

SMIT & JOOSTE,

Solicitors for parties.

Klerksdorp, 2nd December, 1924.

12015—12-19-24

Notice is hereby given that the business carried on by G. P. NEL, on Paardefontein, District Pretoria, has been sold to J. P. KRAFFT as from 28th December.

12016—12-19-24

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business and bakery carried on by CARL INSEL (NYLSTROOM BAKERY AND CONFECTIONERY) in Collen Street, Nylstroom, will be transferred to HUGO INSEL as from the 1st January, 1925, who will carry on the business under his own name.

Nylstroom, this 12th December, 1924.

BUDLER & MEINTJES,

Solicitors to parties.

P.O. Box 28, Nylstroom.

12030—12-19-24

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by COENRAD HENDRIK KOTZE DU TOIT at the Devonian Mine, Hyslops Creek, District Barberton, under the style or firm of THE DEVONIAN STORE, has been sold to JOHN FREDERICK FIELD, who will as from the 1st December, 1924, take transfer thereof and carry on the said business on his own account and for his own benefit under the firm name of THE DEVONIAN STORE.

GRANT & BISHTON,

Solicitors for the parties.

Barberton.

12022—12-19-24

The business carried on by HAROLD VERCOE ROGERS, trading as the COUNTRY MILK AND CREAM DISTRIBUTING DEPOT, at 7 (now 13) Beit Street (Lot No. 225), Doornfontein, Johannesburg, has been sold to ARTHUR STEWART DALY as from 1st January, 1925, and will be carried on by the said ARTHUR STEWART DALY under the same title and at the same address as from such date.

PITTS & WESTON,

Solicitors for the parties.

Johannesburg.

12090—12-19-24

The partnership which existed between HYMAN JACOBSON and JACOB DOBRIN in the butchery business known as THE AMERICAN BUTCHERY, situate at 183 Market Street, Johannesburg, will be dissolved from 1st January, 1925, the said JACOB DOBRIN will acquire the business from that date for himself.—N. Werksman & Katzen, attorney for parties.

12100—12-19-24

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by LOUISE MURAT at Stand No. 1240 (67b Rissik Street), Johannesburg, will be transferred to Mrs. ESTHER CHALMERS, a public trader, on the 27th December, 1924. Johannesburg, this 12th December, 1924.—Louis Spitz, attorney for the parties.

12101—12-19-24

The licences (municipal and revenue) granted to SOLLY FRIEDMAN in respect of the premises known as BROADWAY THEATRE, situate on Stand No. 788, Rosettenville, Johannesburg, have since the 1st December, 1924, been transferred to AFRICAN THEATRES, LIMITED.

Johannesburg, 12th December, 1924.

12104—12-19-24

The licences (municipal and revenue) granted to MIRIAM UDWIN and JACOB MATISON in respect of the premises known as ANGLO-AFRICAN BIOSCOPE CAFE, situate on Stands Nos. 1667 and 1668, Pritchard Street, Johannesburg, have since 1st December, 1924, been transferred to BIOSCOPE CAFES, LIMITED. Johannesburg, 12th December, 1924.

12105—12-19-24

The licences (municipal and revenue) granted to MORRIS COHEN and LOUIE MORRIS SCHNEIDER in respect of premises known as PALACE THEATRE BIOSCOPE HALL, situate on Stands Nos. 517, 532, and 533, Vrededorp, have since the 1st December, 1924, been transferred to AFRICAN THEATRES, LIMITED. Johannesburg, 12th December, 1924.

12106—12-19-24

The partnership between ALICE MARY CAFFYN and ESTHER STEVENSON MOIR, carrying on business under the style of BIJOU CAFE, Middelburg, will be dissolved on the 31st December, 1924, after which date the said business will be carried on by the said ALICE MARY CAFFYN for her own account.

12108—12-19-24

The BOVEN BUTCHERY, carried on, on Erf No. 25, Boven Street, Middelburg, Transvaal, by LOURENS DANIEL JACOBUS MYBURGH and FILIPPUS JOHANNES JACOBUS SCHUTTE, will be continued from the 31st December, 1924, by the said LOURENS DANIEL JACOBUS MYBURGH for his sole account, who takes over the assets and liabilities of said business.

12109—12-19-24

THE DOORNFONTEIN LADIES' AND GENTS' TAILORS AND OUTFITTERS at Stand No. 387, Knox Street, Germiston, have removed to Bazaar Buildings, Stands Nos. 3 and 4, Knox Street, Germiston, as from 1st December, 1924.

12103—12-19-24

The general dealer's business carried on by LOUIS MARCUS at Stand No. 142, Prospect Township, has been transferred to ISRAEL SACHS as from the 15th December, 1924, and the purchaser has taken over the assets attaching to the business.—N. Werksman & Katzen, attorneys for the parties, Johannesburg.

12110—12-19-24

Business registered Receiver Revenue, Germiston, 23rd January, 1924, Municipality 23th May, 1924, by ERNEST BLOOM, hairdresser, Stand No. 834, Primrose, Germiston, Transvaal, has been abandoned from the 10th December, 1924.—P. Cronson, party's agent.

12118—12-19-24

Tearoom business registered Receiver Revenue, Johannesburg, 31st January, 1924, Municipality 8th February, 1924, SONIA BASHKIN, 212 Fox Street, City and Suburban, removed to 79a Loveday Street, Johannesburg, from 1st December, 1924.—P. Cronson, party's agent.

12119—12-19-24

ADVERTISEMENT.

The general dealer's and restaurant business carried on by DIMITRIOS STATHAKIS and KIRIAKOS STATHAKIS on Stand No. 27, corner of Eloff and Noord Streets, Johannesburg, and the assets thereof will be transferred to DIMITRIOS STATHAKIS as and from the 15th day of December, 1924.

12125—12-19-24

The general dealer and tearoom licences registered at Germiston, 1924, name JACOB PAPILSKY, 30 Milner Street, Germiston, will be abandoned on 31st December, 1924.—E. & S. Laventhal, parties' agents, P.O. Box 5330, Johannesburg. 12167—12-19-24

Notice is hereby given that the business carried on by KABA KESHAVJEE at Duikeshock No. 943, District Zoutpansberg, has been abandoned, and stock-in-trade removed to farm Syferfontein No. 448, District Zoutpansberg, as from 1st December, 1924.—E. & S. Laventhal, parties' agents, P.O. Box 5330, Johannesburg.

12160—12-19-24

Notice is hereby given that the business carried on by GANI OSMAN and EBRAHIM OSMAN, trading as GANI EBRAHIM, at Erf No. 220, Standerton, will be transferred to Erf No. 199, Burger Street, Standerton, as from 1st January, 1925.—E. & S. Laventhal, parties' agents.

12161—12-19-24

Notice is hereby given that the business carried on at 94a Eloff Street, Johannesburg, by NATHAN, NOAH, and SAMUEL KOBRIN, trading as JOBS, will be transferred as from the 1st January, 1925, to ESTHER KOBRIN, trading as JOBS AND BARGAINS.—Pencharz & Jacobson, attorneys for parties.

12162—12-19-24

The general dealer business registered at Johannesburg, 1924, names ESSOP MOOSA, ABDOL RAZACK, and MAHOMED SAYID (SOUTH AFRICAN FRUIT SUPPLY COMPANY), Stand No. 518, 34 President Street, Johannesburg, transferred to ESSOP MOOSA (SOUTH AFRICAN FRUIT SUPPLY COMPANY), with all assets and liabilities, as from 8th December, 1924.

12163—12-19-24

The partnership existing between S. ALSTADT and H. J. BLOOMBERG, trading as UNION HIDE AND SKIN COMPANY, on Stand No. 15, 119 Carr Street, Newtown, has been dissolved as from 1st November, 1924, and the said business has been transferred to S. ALSTADT, who will continue trading as heretofore.

12159—12-19-24

The partnership existing between ISAAC RADUS and LEWIS MINDEL, trading as RADUS & MINDEL, on Stand No. 26, 80 Commissioner Street, Johannesburg, has been dissolved as from 1st November, 1924, and the said ISAAC RADUS has taken over all assets and liabilities, and will continue trading as heretofore.

12155—12-19-24

The general dealer, grocer's, and butchery licences registered Johannesburg, 1924, name ALI HOUSEN, Stand No. 388, Poeluck Avenue, Newclare, Johannesburg, transferred to MOHOMED SAID and BABA SAHIB as from 1st January, 1925.—E. & S. Laventhal, parties' agents, P.O. Box 5330, Johannesburg.

12156—12-19-24

The general dealer business situate on Stand No. 373, Brakpan Township, carried on by ALBERT COLLEY, BARNEY HOCHMAN, and ALBERT JACOBSON, under the style of STATE SUPPLY STORES, was abandoned on 30th November, 1924.—A. J. Levy, solicitor for parties, 45 Market Avenue, Benoni.

12167—12-19-24

The general dealer, grocer's, fishmonger's, and milk shop licences registered at Johannesburg, 1924, name B. GOLUB, trading as LINDSDALE DAIRY & FISHERIES, 18 Kimberley Road, Bertrams, Johannesburg, transferred to B. D. SALDSMAN (LINDSDALE DAIRY & FISHERIES) as from 1st January, 1925.—E. & S. Laventhal, parties' agents.

12158—12-19-24

The general dealer business registered at Johannesburg, 1924, name ARON BLOCH, 30 Mint Road, Fordsburg, has been removed to Stands Nos. 270 and 272, 37 Lilian Road, Fordsburg, as from 1st November, 1924.—E. & S. Laventhal, parties' agents, Johannesburg.

12166—12-19-24

The partnership business hitherto carried on by SAMUEL TEPERSON and ISRAEL RABINOWITZ as general dealers and restaurant, under the style of URDANG'S CAFE, on Stands Nos. 753, 887/8, S.A. Mutual Buildings, Harrison Street, Johannesburg, will be dissolved as from the 31st December, 1924. The said ISRAEL RABINOWITZ retires from the partnership, and SAMUEL TEPERSON will take over all the assets and liabilities and will carry on the said business at the same address under the style of URDANG'S CAFE, Johannesburg, 12th December, 1924.—Raubenheimer & Levy, attorneys for the parties, Johannesburg.

12168—12-19-24

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT.

Notice is hereby given that the stock-in-trade belonging to J. SPENCE & COMPANY, corner Bree and Harrison Streets, has been purchased by PADDY'S LIMITED, as from 9th December, 1924.

The said PADDY'S, LIMITED, will carry on the business on their own behalf as from on and after 9th December, 1924, but have taken over no liabilities of the business.

12143a—12-19-24

The general dealer's business carried on by J. EPSTEIN and E. BLOOM, trading as E. BLOOM & CO., at Stand No. 169, Luipaardsvlei No. 8, West Rand, will be sold and transferred to JOSEPH HARRIS on 1st January, 1925.

12148—12-19-24

The general dealer's, Kaffir eating-house, butchery, and grocery businesses carried on by ABE TODES, trading as BANTU SOCIAL CLUB HOTEL, on portion "O" of Lot "B," farm Turfontein No. 21, will be transferred to MAX TODES and MAURICE H. TODES, who will trade as the CLUB HOTEL, on 1st January, 1925.

12149—12-19-24

Notice is hereby given that the partnership hitherto subsisting between ANNIE GAMSU and ALBERT FREDERICK SMITH, trading as general dealers, butchers, and slaughterers, at Stand No. 297, Klerksdorp, under the style of the UNION BUTCHERY, was dissolved on the 6th December, 1924. All the assets and liabilities of the said firm have been taken over by the said ALBERT FREDERICK SMITH, who will continue the said businesses for his sole account in the same premises and under the same style as heretofore.—M. E. Rood, P.O. Box 6, Klerksdorp, attorney for the parties.

12153—12-19-24

General dealer's business registered Johannesburg, RALPH LEIBOWITZ and SELMA BLOCH (born PERL), trading as THE TRANSVAAL FURNISHING CO., at 124 Fox Street, Johannesburg, has been transferred to SELMA BLOCH (born PERL) as and from the 15th day of November, 1924.—Harry Sonnenfeld, attorney for parties, High Court Buildings, Johannesburg.

12173—12-19-24

The general dealer's, Kaffir eating-house, and butchery businesses carried on by MAX TODES and MORRIS TODES, trading as TODES BROS., on Stand No. 173, Village Main Reef, will be transferred to MORRIS TODES on 1st January, 1925.

12150—12-19-24

Notice is hereby given that JAMES PRINCE and FRANCES PRINCE have severed their connection with the PROGRESSIVE STEEL STRUCTURE & RIVETTING CO. as and from date hereof, and that they will henceforth not be answerable for any contracts of the said Company.—A. J. van Ginkel, liquidator, 7 Chorlton Chambers, Johannesburg, 12th December, 1924.

12196—12-19-24

General dealer's business, registered Johannesburg, PINCUS COHEN, ABRAHAM FLUXMAN, and REBECCA FLUXMAN (born KAPLAN), trading as JUVENILE TAILORING CO., at 25 Beit Street, Doornfontein, Johannesburg, has been transferred to PINCUS COHEN and REBECCA FLUXMAN (born KAPLAN), trading as JUVENILE TAILORING CO., as and from 1st December, 1924.

12174—12-19-24

The business of estate agent carried on by JAN ANTONIE HUMAN at 153 Meyer Street, Germiston, has been sold and will be transferred to ALFRED RICHARD UPTON as and from the 12th day of December, 1924.—H. Davidoff, parties' attorney, 4 Knox Street, Germiston.

12171—12-19-24

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

The business hitherto carried on by NICHOLAS KANDRALIDIS at 340 Church Street, Pretoria, as general dealer, fruitshop, and tearoom, has been sold to GEORGE EDWARD JONES, who will carry on the said business for his sole account and benefit as from the 1st December, 1924. The licences will be transferred to the said G. E. JONES after the 1st day of January, 1925.

Pretoria, this 8th day of December, 1924.

H. HOCHSTETTER,

Agent for the parties.

268 Pretorius Street, Pretoria.

12181—12-19-24

The general dealer's business carried on by HASSIM MAHOMED in the premises known as 236 and 238 Prinsloo Street, Pretoria, will be restricted to the premises known as 238 Prinsloo Street.—Podlashuc & Nicolson, attorneys for proprietors, Gresham Buildings, St. Andries Street, Pretoria.

12182—12-19-24

Notice is hereby given that the business carried on by us as attorneys, notaries, and conveyancers at 22 Bureau Street, Pretoria, has been removed to 1, 2, 3, 20, and 28 Gresham Buildings, St. Andries Street, Pretoria.—PODLASHUC & NICOLSON.

12183—12-19-24

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that BEILLE FRADIN, carrying on business as THE RISSIK BUTCHERY at 1061 Arcadia Street, Pretoria, has sold and transferred the said business as from the 1st December, 1924, to BELLA WEINER (born BLOOM) and ABRAHAM VICTOR WEINER, who will carry on the business in partnership under the style or firm of THE RISSIK BUTCHERY at the same address.

S. J. MEINTJES,

Attorney for parties.

33 Bureau Lane, Pretoria.

12188—12-19-24

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the partnership business heretofore carried on by DANIEL JOSEPH MAHONEY and JOSEPH McLACHLAN under the style of MAHONEY'S BOTTLE STORE at 262 Market Street, Pretoria, will henceforth be carried on at the same premises by the said JOSEPH McLACHLAN as sole proprietor and licensee under the style of the CALEDONIAN BOTTLE STORE.

Pretoria, this 10th day of December, 1924.

BOWMAN, GILFILLAN & BLACKLOCK,
Solicitors for Joseph McLachlan.

Fox Street, Johannesburg.

12189—12-19-24

ADVERTISEMENT.

Notice is hereby given, in terms of the Registration of Businesses Act, that the general dealer's business carried on at Moolman Siding, District Piet Retief, by HENRY KATZENSTEIN and JACOBUS JOSEPHUS WILHELMUS HAENEN (now deceased) under the style of H. KATZENSTEIN & CO., will be altered as from the 1st January, 1925, by LOUISE DOROTHEA EMILIE HAENEN (born MULLER) taking the place of her deceased husband, the business still to be carried on under the style of H. KATZENSTEIN & CO.

DEAS & FERREIRA,

Solicitors for the parties.

P.O. Box 29, Piet Retief. 11939-5-12-19

The general dealer and butchery businesses registered in the name of ALEIT PETRUS SWANEPOEL and HARRY SWANEPOEL, trading as A. & H. SWANEPOEL, Stand No. 322, Orange Grove, Johannesburg, has been sold on the 1st day of September, 1924, to JOHN HOATSON, and the said business will be sold as from the 1st day of December, 1924, to HARRY SWANEPOEL.

E. & S. LAVENTHAL,

Parties' agents.

P.O. Box 5330, Johannesburg.

11906-5-12-19

The general dealer and tearoom licences registered Johannesburg, 1924, name QUAN MOON, Stand No. 115, Long Road, Newlands, Johannesburg, transferred to QUAN MOON, QUAN KEOW MOON, QUAN KEW MOON, and QUAN JOHN MOON (QUAN MOON & SONS), as from 1st January, 1925.—E. & S. Laventhal, parties' agents.

11908-5-12-19

The general dealer business registered at Springs, 1924, name LUBY RONTAL, Stand No. 1408, Springs Extension, Springs, has been abandoned on the 1st September, 1924.—E. & S. Laventhal, party's agents, B. & T. Buildings, 68 Commissioner Street, Johannesburg.

11909-5-12-19

The partnership hitherto existing between HERBERT WALLACE DODD and JOSEPH ELLIS, trading as H. W. DODD & COMPANY, at Illovo Buildings, 19 King George Street, Johannesburg, has been dissolved, and the said HERBERT WALLACE DODD has taken over all assets and liabilities as from the 31st October, 1924.

11910-5-12-19

The general dealer business registered Johannesburg, 1924, name SIMON SHILINSKY, Stand No. 44, 6 Menmuir Street, Newtown, Johannesburg, has been abandoned on 30th September, 1924.—E. & S. Laventhal, parties' agents, P.O. Box 5330, Johannesburg.

11911-5-12-19

The general dealer business registered Pretoria, 1924, name JIVAN GOVIND, Stand No. 553, Sterkfontein, District Pretoria, has been abandoned as from the 26th November, 1924.—E. & S. Laventhal, party's agents, B. & T. Buildings, 68 Commissioner Street, Johannesburg.

11912-5-12-19

General dealer's (chemist) business carried on by HARRY COHEN, in his capacity as Trustee in the Insolvent Estate of ALFRED ABRAHAM FRANK on Stand No. 225a, corner Beit and Sherwell Streets, Doornfontein, Johannesburg, has been transferred to THE TRANSVAAL DRUG CO., LTD., trading as M. SCHWARTZ from 19th December, 1924.

11843-5-12-19

CANAVAN, LIMITED.

Notice is hereby given that the business carried on by WILLIAM CANAVAN BROWN under the style of BROWNS, at 319a Marshall Street, Jeppestown, under the general dealer's licence, will be transferred to CANAVAN, LIMITED, on or after 20th December, 1924.

Johannesburg, 26th November, 1924.

ANDREWS & BENJAMIN,

Solicitors for the parties.

11768-5-12-19

The general dealer's business carried on at 162 Scheiding Street, Pretoria, by JACOB STEIN will be abandoned as from the 1st December, 1924.

11744-5-12-19

The general dealer's and butchery business registered at Johannesburg under the name of CHAS. GIBSON, trading as FOREST HILL MEAT MARKET, on Stand No. 185, Forest Hill, will be transferred to CONRAD HERMAN DIERS as from 22nd December, 1924.

N. WERKSMAN & KATZEN.

11816-5-12-19 Attorney for parties.

Notice is hereby given that the Kaffir eating-house carried on by C. BOURDOS at 226 Prinsloo Street, Pretoria, will be abandoned as from 1st January, 1925.

11830-5-12-19

Notice is hereby given that the general dealer's business on Stand No. 27A, Maquassi, registered in the name of ARTHUR BOUCHER, will be abandoned as and from the 30th November, 1924.—C. G. Bodenstein, attorney for A. Boucher, Maquassi.

11834-5-12-19

Notice is hereby given that WILLIAM McQUEEN PATTISON, heretofore carrying on business at Pretoria as a master builder and contractor under the style of MURDOCH & CO., has admitted as partners to the said business JOHN CLARKE and HERBERT HAROLD MOUNTFORD, both of Pretoria, and that the business will henceforth be carried on in partnership under the same style accordingly.

Pretoria, 1st December, 1924.

MACINTOSH & CROSS,

Attorneys for all parties.

11836-5-12-19

Notice is hereby given that the business of hairdresser and tobacconist carried on by SAMUEL ANTHONY MIFSUT at 273 Market Street, Pretoria, will be abandoned as from the 31st December, 1924.

11837-5-12-19

General dealer's business carried on by ALBERT AMDOOR and SAMUEL MEYERSON, trading as AMDOOR & MEYERSON, at 47 Commissioner Street, Johannesburg, has been altered by the retirement of SAMUEL MEYERSON, ALBERT AMDOOR taking over assets and liabilities.—Hyman Stoloff, Beckett's Buildings, Johannesburg, as from the 27th November, 1924.

11840-5-12-19

Notice is given that the general dealer's business and manufacturers' agent carried on by J. TABORYSKI at 76 Market Street, has been removed on the 3rd inst. to 73 Von Brandis Street, Johannesburg.

11841-5-12-19

Dairy business carried on by M. H. ABRAMOWITZ on Stands Nos. 1111-2-3, 47 Bouquet Street, Rosettenville, Johannesburg, has been abandoned as from the 23th February, 1923.

11842-5-12-19

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the hairdresser's and tobacconist's business hitherto carried on at 43a Commissioner Street, Boksburg, by SAMUEL MORRIS has been transferred to HENRY HYMAN as from 20th December, 1924.

Boksburg, 2nd December, 1924.

MALHERBE & RIGG,

Attorneys for the parties.

Corder's Buildings,
P.O. Box 186, Boksburg.

11868-5-12-19

Notice is hereby given that the business known as THE UNION TEAROOM, 84a Commissioner Street, Boksburg, will be called the TOWN HALL TEAROOMS as from the 1st January, 1925.

11935-5-12-19

Notice is hereby given that the businesses of general dealer, Kaffir eating-house keeper, butcher, and grocer, registered in the name of JOSEPH JOSHUA GOODMAN, at Trading Stand No. 21, Rose Deep, Germiston, will be transferred to REBECCA MEYERS (born FREEMAN), married out of community of property to HYMAN MEYERS, as from the 19th day of December, 1924, provided the Mining Commissioner, Johannesburg, and the Minister of Mines approve of such transfer.

Johannesburg, 26th November, 1924.—Hayman & Godfrey, solicitors for the parties, 74 Fox Street, Johannesburg.

11937-5-12-19

BUSINESS NOTICE.

The general dealer's business registered in the name of HINDS & ROBINSON, boot stores, at 65 Pritchard Street, Johannesburg, has been transferred to 63 Pritchard Street, under the same name.

12197-12-19-24 HINDS & ROBINSON.

In terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, we hereby give notice that the business carried on by us at 50 Joubert Street, Ermelo, will be abandoned on the 31st December, 1924. Ermelo, 8th December, 1924.

Mrs. E. W. VAN DER BYL,

Mrs. E. W. HOGAN.

12198-12-19-24.

Notice is hereby given that the business known as the EILEEN TEAROOM, Connoek's Buildings, Harrison Street, Johannesburg, will be transferred from LILIAN GLADYS WILLIAMS to ELLA REID as from the 1st of December, 1924.—C. D. Bulman & Co., for parties.

11752-5-12-19

Notice is hereby given that the cycle works carried on in the name of EVERETT'S CYCLE WORKS, 295 Esselen Street, Sunnyside, Pretoria, has been removed to 496 Church Street East as from the 29th November, 1924.

11761-5-12-19

Business registered Receiver Revenue, Krugersdorp, January, 1924, CHARLES & DAVID LURIE, trading C. & D. LURIE & CO., Stand No. 399, corner Kruger and Commissioner Streets, Krugersdorp, transferred with all assets and liabilities to CHARLES LURIE, trading C. LURIE & CO., from 1st January, 1925.—P. Cronson, parties' agent.

12115-12-19-24

Business registered Receiver Revenue, Johannesburg, 28th January, 1924, ESSOP EBRAHIM JASSAT, 12674, trading UNIVERSAL ECONOMIC CYCLE STORE, Stand No. 512, Delarey Street, Vrededorp, removed to corner Delarey and Fourteenth Streets, Vrededorp, Johannesburg, from 1st December, 1924.—P. Cronson, party's agent.

12116-12-19-24

Business registered Receiver Revenue, Johannesburg, 29th January, 1924, by JACOB BLIEDEN, 51b Commissioner Street, Johannesburg, will be removed to Stand No. 4, 54 Commissioner Street, Johannesburg, trading as J. BLIEDEN & CO., from the 1st January, 1925.—P. Cronson, party's agent.

12117-12-19-24

Business registered Receiver Revenue, Johannesburg, January, 1924, CHAN HUN, 2716/1929, Stands Nos. 183/4, 10 Commissioner Street, Johannesburg, will be transferred to RI CLA from 1st January, 1925.—P. Cronson, parties' agent.

12120-12-19-24

Business registered Receiver Revenue, Municipality, Johannesburg, 23rd January, 1924, by ABDOL RAHMAN, 4398/V.3612, Stand No. 569, Nineteenth Street, Vrededorp, Johannesburg, transferred to MAHOMED CASSIM from 1st January, 1925.—P. Cronson, parties' agent.

12121-12-19-24

ADVERTISEMENTS.

REGISTRATION OF BUSINESSES
ACT, 1909.

Notice is hereby given that the business carried on by B. L. BADER, trading as EASTERN PRODUCE SUPPLY CO. at 18 Woburn Avenue, Benoni, has been transferred to 16 Fort Street, Benoni, as from 1st November, 1924. 11867-5-12-19

Business registered Receiver Revenue, Lydenburg, in January, 1924, by ISMAIL BHIKHA MOMONIAT, 74 Long Street, Lydenburg, Transvaal, removed to corner Kruger and Botha Streets, Potchefstroom, from the 1st August, 1924.—P. Cronson, party's agent. 11869-5-12-19

Business registered Receiver Revenue, Johannesburg, in July, 1924, by BER KUSSMAN, Canterbury House, Plein Street, Johannesburg, has been removed to 73a Rissik Street, Johannesburg, from the 1st December, 1924.—P. Cronson, party's agent. 11870-5-12-19

Business registered Receiver Revenue, Johannesburg, in 1924 by ABRAHAM SHUB, 2 Park Drive, Mayfair, Johannesburg, has been removed to Stand No. 113, 4 Park Drive, Mayfair, Johannesburg, from the 1st December, 1924.—P. Cronson, party's agent. 11871-5-12-19

Business registered Receiver Revenue, Johannesburg, in 1924, by JANIE SHUB, Stands Nos. 255 and 256, 25 Clare Road, Fordsburg, Johannesburg, has been abandoned from the 1st December, 1924.—P. Cronson, party's agent. 11872-5-12-19

Business registered Receiver Revenue, Johannesburg, 29th January, 1924, MORRIS GOLDIN, trading AMERICAN LEATHER CO., Chiltern Chambers, 53a Commissioner Street, Johannesburg, removed to Stand No. 868, 59a Commissioner Street, Johannesburg, from the 1st January, 1925.—P. Cronson, party's agent. 11873-5-12-19

Business registered Receiver Revenue, Johannesburg, by RUBIN PAIKEN, 18th August, 1924, 43 Commissioner Street, Johannesburg, will be abandoned from the 31st December, 1924.—P. Cronson, party's agent. 11874-5-12-19

Notice is hereby given that the partnership which heretofore existed between JACOB MATISONN and MIRIAM UDWIN relating to the ANGLO-AFRICAN BIOSCOPE CAFE was dissolved on the 29th November, 1924.—N. Werksman & Katzen, attorneys for parties, 8-10 Meischke's Buildings, Harrison Street, Johannesburg. 11876-5-12-19

The business carried on as ANDSTON'S TEAROOM by ALICE ANN ANDERSON and MAUD STONESTREET at corner Harrison and Commissioner Streets, Johannesburg, has been transferred from the 1st December, 1924, to NINA and RACHEL KLUGMAN, who will trade as ST. ANNE'S CAFE.—Max Franks, attorney for parties. 11878-5-12-19

Notice is hereby given that the business carried on by MESDAMES MORRIS & DANIELS at 11 Fraser Street, Johannesburg, known as TATTERSALL'S CAFE, has been transferred to OLGA MAY as from 1st November, 1924. 11879-5-12-19

Notice is hereby given that the business of general dealers carried on by HARRIS ARKLES and SOLOMON GORDON, trading in partnership under the style of ARKLES & GORDON on Stand No. 41, Kitchener Avenue, Witbank, has been sold as from the 1st December, 1924, to ISAAC LOUIS SHEIN, who will carry on the same under the style of the RAND CASH STORES.

Witbank, 1st day of December, 1924.

KATZ & ROBINSON,

Agents for the parties.

4 Union Chambers,
Union Street, Witbank. 11880-5-12-19

The business registered Johannesburg, name ANGLO-SAXON BIOSCOPE CAFE, Pritchard Street (Anglo-African Buildings), will be transferred to BIOSCOPE CAFES, LTD., as from 1st December, 1924.

11883-5-12-19

The business registered Johannesburg, name MAUD ROBERTS (FANNY WILKINSON), 11c King George Street, will be transferred to Cornwall's Buildings, 3a Hoek Street, as from 1st December, 1924.

11884-5-12-19

Notice is hereby given that as from 1st January, 1925, EBRAHIM ESSAK will be admitted as a partner in the general dealer's business carried on at Wonderfontein No. 41, Marico, by ESSAK MOHAMED under the style of E. JOSEPH & CO. Groot Marico, 5th December, 1924.—S. J. v. d. Spuy, solicitor to the parties.

11886-5-12-19

The general dealer's business carried on by RUBIN ZERKOFF, trading as R. ZERKOFF on the farm Bethel (Holgat) No. 104, District Lichtenburg, has been abandoned as from 1st October, 1924.—W. H. Enslin, attorney for R. Zerkoff, Ventersdorp, 1st December, 1924.

11892-5-12-19

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business hitherto carried on by ELIC KROPAN at Syferfontein No. 52, in the District of Wolmaransstad, has been transferred to ABRAM KROPAN as and from the 27th November, 1924.

J. A. NESER,

Attorney for the parties.

P.O. Box 22, Klerksdorp. 11893-5-12-19

The business registered in the name of FAKIR RAMJEE PURBHOO at the Office of the Receiver of Revenue at Klerksdorp, in respect of premises on Stand No. 298, Klerksdorp, will be transferred to Stand No. 497, Klerksdorp, as from date of last publication hereof.

11894-5-12-19

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by J. C. WALKER at Twyfelpoort, Transvaal, will be abandoned as from 1st January, 1925.

11899-5-12-19

J. C. WALKER.

REGISTRATION OF BUSINESSES
ACT, No. 36 OF 1909.

Notice is hereby given that the business carried on by the HUME PIPE COMPANY (SOUTH AFRICA), LTD., at Sixth Floor, National Bank Buildings, Simmonds Street, Johannesburg, has been removed to South Germiston Extension, Germiston, as from the 1st day of December, 1924.

A. C. SMITH,

Secretary.

Head Office and Factory,
South Germiston Extension,
Germiston, 2nd December, 1924.

11850-5-12-19

The general dealer's licence registered Vereeniging, name COSTA CALOGERO, Cardoville, Transvaal, has been abandoned.

11882-5-12-19

Notice is hereby given that the jewellery business carried on by MORRIS HENRY SMITH at No. 112 Church Street West, Pretoria, has been disposed of to SIMON SLONE, and will, as and from the 5th day of January, 1925, be carried on by him for his own account.

Pretoria, 3rd December, 1924.

11934-5-12-19

Notice is hereby given that the business of general agents carried on by MYER HARRY KATZ and PERCY LIONEL FRANK ROBINSON, trading in partnership under the style or firm of KATZ & ROBINSON, Main Street, has been removed to 4 Union Chambers, Union Street, Witbank, as from the 20th November, 1924.

11881-5-12-19

NOTICE.

Notice is hereby given that the business heretofore carried on by ABRAHAM BERMAN at Church Street West, Pretoria, under the style or firm of the EMPIRE BAR, has been sold and transferred to EMPIRE BAR, LIMITED.

Pretoria, this 3rd day of December, 1924.

LAPIN & LAPIN,

Attorneys for parties.

4, 15, 16, and 17 Tudor Chambers,
Church Street, Pretoria.

11943-5-12-19

The licence registered in the name of L. COHEN as the FRUIT AND VEGETABLE STALL at Pretoria Market Hall has been abandoned from April, 1924.

11944-5-12-19

Notice is hereby given that the shoe-maker's and general dealer's business registered by JINA DAMA at 222 Prinsloo Street has been removed to 189 Prinsloo Street, Pretoria, as from 1st December, 1924.

11945-5-12-19

The general dealer's business hitherto carried on by the undersigned at Kuilfontein, Marico, under the style of MACARTHUR & CO., will be abandoned as from the 31st December, 1924. Dated at Kuilfontein, this 1st day of December, 1924.—J. H. MACARTHUR.

11947-5-12-19

The general dealer's business hitherto carried on by the undersigned at Kuilfontein, Marico, under the style of CAIRNCROSS & CO., will be abandoned as from the 31st December, 1924. Dated at Kuilfontein, this 1st day of December, 1924.—J. C. CAIRNCROSS.

11948-5-12-19

Business registered Receiver Revenue, Johannesburg, in January, 1924, by SOLOMON KRAMER, 13 Old Exchange Buildings, Simmonds Street, Johannesburg, has been abandoned from the 15th October, 1924. P. Cronson, party's agent.

11875-5-12-19

Notice is hereby given that the assets of the business conducted by HARRY RUBIN BLOOM at 162 Market Street, Johannesburg, will be transferred to the partnership consisting of the said BLOOM and REGINA CHANOCH, trading under the style of H. R. BLOOM & COMPANY.—Henry Levy, attorneys for the parties, Johannesburg.

11922-5-12-19

The partnership between JOSEPH ROBINSON and JACOB SIMON, trading as B. DOGON & CO. at 361 Marshall Street, Jeppe, Johannesburg, was dissolved on 22nd November, 1924, and the said JOSEPH ROBINSON has taken over all assets and liabilities and will continue to trade at the same address under same style.

11923-5-12-19

The partnership existing between JACK COHEN and LOUIS LURIE, carrying on business at Johannesburg under the style or firm of RAND CAFE (COHEN & LURIE), has been dissolved by the retirement of JACK COHEN, and the said business has been taken over by the said LOUIS LURIE as and from the 1st December, 1924, who will carry on the same in future for his sole account and benefit under the style or firm of RAND CAFE.

The said LOUIS LURIE takes over all liabilities incurred by the said firm to date of dissolution.

11940-5-12-19

ADVERTISEMENT.

The general dealer business carried on by A. SMITH at 55 Paardekop, District Standerton, will be abandoned on the 31st December, 1924.

12390—19-24-2

The general dealer and all other Municipal licences registered at Johannesburg, 1924, name LOUIS FLEISHMAN, Stand No. 332, 74 Op-de-Bergen Street, Jeppe, Johannesburg, transferred to LOUIS BURSTEIN, as from 1st January, 1925, and transfer will be applied for in due course.—E. & S. Laventhal, parties' agents, P.O. Box 5330, Johannesburg.

12391—19-24-2

Notice is hereby given, in terms of Registration of Businesses Act, 1909, and Act No. 32 of 1916, that the general dealer's business on Lot No. 2628, Benoni, and registered in the name of CHIAM LEVITOW, trading under the style of CHEAPSIDE, together with the stock-in-trade and fittings of such business, have been sold to ABRAHAM LEIMAN, and will be taken over by him on the 1st day of January, 1925.

ALFRED J. LEVY,
Solicitor for parties.

45 Market Avenue, Benoni.

12363—19-24-2

Notice is hereby given that the business carried on at Insurance Chambers, Commissioner Street, Johannesburg, under the style of the S.A. MOTOR SEAT AND HOOD COVER MANUFACTURING CO., will be abandoned as from 31st December, 1924.—Wm. Dunbar, Trust Buildings, Johannesburg, solicitor for said Company.

12420—19-24-2

NOTICE.

Notice is hereby given that the barber's shop and general dealer's business heretofore carried on by WIEDRIK CORNELIS BECKER, trading as THE RAILWAY HAIRDRESSING SALOON, at 535 Market Street, Pretoria, has been sold and will be transferred to ESBER ANTONY as and from the 2nd January, 1925.

GEO. L. HUTCHINSON,

Attorney for the parties.
1 and 4 Netherland's Bank Buildings,
Church Square, Pretoria,
17th December, 1924.

12421—19-24-2

The general dealer's business carried on by JOGIE DAYA at 121 Honingsnestkranz, District Pretoria, will be transferred, and carried on by JOGIE DAYA and HIRA JOGIE, trading in partnership under the name and style of JOGIE DAYA & SONS, as from 1st January, 1925.

12401—19-24-2

Notice is hereby given that the assets of the businesses carried on at 117 Schoeman Street, Pretoria, as the CENTRAL COLD STORAGE AND ICE WORKS, and at 279 Market Street, Pretoria, as MILLER BROS., by the Assignee in the Assigned Estate of MORRIS MILLER and MEYER MILLER, butchers, have been disposed of to MORRIS MILLER and the latter business has been abandoned.

Pretoria, this 17th day of December, 1924.

PODLASHUC & NICOLSON,

Attorneys for the parties.

Gresham Buildings,
St. Andries Street,
Pretoria.

12403—19-24-2

Notice is hereby given that the tearoom and general dealer's business of D. HAGGIYANNES, 248 and 250 Pretorius Street, carried on under the name and style as the PALACE CAFE, has been sold to ALEC ALEXANDROU as from the 10th December, 1924, who will carry on the said business under the same name and style on his own account.

The Standard Agency,

JULIUS ZSCHEYGE,
Agent for the parties concerned.

12404—19-24-2

The business registered in the names of H. AHRENS and F. SPAROUTZ, carrying on business under the style of GOLDIES HAIRDRESSING SALOON, at 218 Church Street, Pretoria, has been altered in the following particulars: F. SPAROUTZ retires from the business and H. SCHOTT has been admitted a partner, and the business will be carried on under the style of AHRENS & SCHOTT.

HUGO SCHOTT.

12405—19-24-2

General dealer's business carried on by SOLOMON COHEN at Stand No. 253 Chrystal and Station Streets, Denver, Johannesburg, registered Receiver of Revenue, Johannesburg, will be transferred to ROBERT BLOCH as from the 2nd January, 1925.—Cranko & Shaffer, parties agents, Johannesburg.

12408—19-24-2

Notice is hereby given that the laundry business carried on at Stand No. 399, Asiatic Bazaar, Pretoria, by GOVINDS DULABH, will be transferred to OKAD BHIKHA on the 1st December, 1924.

P. P. PATEL,

Agent for parties.
Pretoria.

12386—19-24-2

In the Estate of the late JOSEPH EZRA ILLINGWORTH (No. 54019).

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria and at the Office of the Magistrate, Johannesburg, for a period of twenty-one days from date of publication hereof.

W. J. RICHARDS,
Executor Testamentary.

121 Loveday Street,
Johannesburg, 19th December, 1924.

12252—19

In the Estate of the late ROBERT WILLIAM LENG (No. 55151).

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria and at the Office of the Magistrate, Johannesburg, for a period of fourteen days from the date of publication.

(Miss) H. LENG.

51 Biccard Street, Turffontein,
Johannesburg, 19th December, 1924.

12300—19

In the Insolvent Estate of GEORGE F. JOHNSON (trading as the DELAREY CASH STORES).

A sale of book debts in the Estate, amounting to £163. 13s. 9d.; at Arthur Meikle & Co., Limited's, sale rooms, 101 Fox Street, Johannesburg, on Tuesday, 23rd December, 1924, at 11 a.m.

ARTHUR MEIKLE & CO. LTD.,

Auctioneers, Land and Estate Agents.
12340-19

Notice is hereby given that application will be made to the Honourable the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), at Johannesburg, on Tuesday, the 13th day of January, 1925, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the rehabilitation of the Estate of ESSOP ADAM AND ISMAIL ESSOP, trading as E. A. CHOPDAT & SON, of Johannesburg. Dated at Johannesburg, this 12th day of December, 1924.

F. M. O. PATTLE,
Attorney for Applicant.

Jeppe Arcade,
Commissioner Street,
Johannesburg.

12333—19

NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES PURSUANT TO SECTION 128 OF THE COMPANIES ACT, 1909.

In the matter of the BREYTEN STATION TOWNSHIP, LIMITED (in liquidation).

Notice is hereby given to all persons being Creditors or Contributors of the Breyten Station Township, Limited, that a separate Meeting of Creditors and Contributors will be held before the Magistrate of Johannesburg at his Office, on the 30th day of December, 1924, the Meeting of Creditors at 11 o'clock in the forenoon precisely, and the Meeting of Contributors immediately thereafter, for—

- the proof of debts by Creditors;
- determining the person or persons whose names shall be submitted to the Court in an application to the Court for appointing a Liquidator or Liquidators;
- determining whether or not an application is to be made to the Court for the appointment of a Committee of Inspection to act with the Liquidator, and who are to be the members of the Committee if appointed.

And it is further notified that all proofs of debt of persons desiring to vote at the Meeting of Creditors must be lodged with the Magistrate not later than twenty-four hours before the holding of the said meeting, and that proxies in the prescribed form, to be used at the Meeting of Creditors and Contributors, must be lodged with the Magistrate of Johannesburg for transmission to the Master not earlier than twelve at noon on the 27th day of December, 1924, or later than twelve o'clock at noon on the 29th day of December, 1924.

UNWIN S. BARRETT,

Master of the Supreme Court.

Master's Office, Supreme Court,
Pretoria, 19th December, 1924.

KENNISGEVING VAN BIJEENKOMSTEN VAN KREDITEUREN EN KONTRIBUANTEN OVEREENKOMSTIG SEKTIE 128 VAN DE MAATSCHAPPIJ WET VAN 1909.

In zake BREYTEN STATION TOWNSHIP, BEPERKT (in likwidatie).

Kennis wordt mits deze gegeven aan alle personen die Krediteuren of Kontribuanten zijn van de Breyten Station Township, Beperkt, dat een Afzonderlike Vergadering voor Krediteuren en voor Kontribuanten zal worden gehouden onder voorzitterschap van de Magistraat van Johannesburg ten zijn kantore op de 30ste dag van Desember 1924, de Vergadering van Krediteuren om 11 ure precies in de voormiddag, en de Vergadering van Kontribuanten onmiddellik daarna, ten einde om—

- Krediteuren hun schulden te doen bewijzen;
- te beslissen over een persoon of personen wier namen, in een applikatie voor het aanstellen van een Likwidateur of Likwidateuren, aan het Hof zullen worden voorgedragen
- te besluiten of het raadzaam zal zijn om een applikatie aan het Hof te maken ten einde een Kommissie van Inspektie aan te stellen om met de Likwidateur te fungeren, en of de personen van zulke Kommissie, indien aangesteld, ook leden van de Kommissie zullen zijn.

Kennis wordt verder mits deze gegeven, dat alle bewijzen van schuld van personen, die begerig zijn om op de Vergadering van Krediteuren te stemmen, moeten binnen 24 uur vóór het houden van zulke vergadering, bij de Magistraat worden ingediend, en dat de volmachten in de voorgeschreven vorm, die bij de Vergadering van Krediteuren en Kontribuanten gebruikt kunnen worden, moeten worden ingediend bij de Magistraat van Johannesburg voor opzending naar de Meester niet eerder dan 12 uur des middags, op de 27ste dag van Desember 1924, of niet later dan 12 uur des middags op de 29ste dag van Desember 1924.

UNWIN S. BARRETT,

Meester van het Hooggerechtshof
(Transvaal Provinciale Afdeling).

Meesterskantoor, Hooggerechtshof,
Pretoria, 19 Desember 1924.

12389—19

ADVERTISEMENTS.

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that BEREL COHEN, ISAAC COHEN, IZY COHEN, and CHARLES BARNARD COHEN, trading as COHEN & SONS, timber merchants, of corner Von Weilligh and Commissioner Streets, Johannesburg, and Knox Street, Germiston, and Market Avenue, Benoni, have made an assignment of their property in favour of FREDERICK ERNEST ROBERTS, accountant, of Cullinan Buildings, Johannesburg; also the Private Estates of BEREL COHEN and ISAAC COHEN, in trust for their Creditors, if they accept same; and that the schedules of the said Cohen & Sons and the said Berel Cohen and Isaac Cohen will lie for inspection, and the Deed of Assignment for inspection and signature by the Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Offices of the Magistrates at Johannesburg, Germiston, and Benoni, for a period of fourteen (14) days from the 22nd day of December, 1924, to the 5th day of January, 1925, inclusive.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), at Johannesburg, on the 20th day of January, 1925, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the said Estate of Cohen & Sons and the said Berel Cohen and Isaac Cohen, as insolvent.

Dated at Johannesburg, the 17th day of December, 1924.

KENTRIDGE & ARONSOHN,
Attorneys for Applicants.

Post Office Corner Buildings,
Johannesburg. 12402—19

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that HARRY SCHEINBERG, trading as a general dealer at Reismierbult Station, District Ventersdorp, under the style or firm of DIGGERS' SUPPLY STORES, and also formerly trading at Bodenstein Station, has made an assignment of his property in favour of BENZION SUNDEL HERSCH, of Asher's Buildings, Johannesburg, in trust for the Creditors of the said Harry Scheinberg, trading as aforesaid, if they accept the same, and that the schedules of the said Harry Scheinberg, trading as aforesaid, will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Office of the Magistrate at Ventersdorp for a period of fourteen days from the 20th day of December, 1924, to the 3rd day of January, 1925, inclusive.

It is further notified that if the assignment shall be declined application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) on Thursday, the 22nd day of January, 1925, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Harry Scheinberg, trading as aforesaid. The notice of assignment which appeared in the *Rand Daily Mail* on the 12th December, 1924, is hereby withdrawn.

Johannesburg, this 13th day of December, 1924.

N. WERKSMAN & KATZEN,
Attorneys for parties.

8/10 Meische's Buildings,
Harrison Street, Johannesburg. 12212—19

In de Boedel van wijlen TEUNTJE ELIZABETH JONGBLOED (geboren VAN KNOTSENBURG) en nagelate echtgenoot CORNELIS JONGBLOED (No. 53871).

Kennis geschiedt mits deze dat de Eerste en Finale Likwidatie en Distributie Rekening in deze Boedel ter inzage zal liggen ten kantore van de Meester van het Hooggerechtshof, Pretoria, en van de Magistraat te Germiston, voor een tijdperk van 21 dagen vanaf de 20ste Desember 1924.

C. JONGBLOED,
Eksekuteur Testamentair.
Dynamietfabriek,
P.K. Northrand,
17 Desember 1924. 12419—19

NOTICE OF APPLICATION FOR REHABILITATION.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), sitting at Pretoria, on Thursday, the 5th day of February, 1925, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the rehabilitation of the Insolvent Estate of TAYOB OSMAN (No. C/8363), formerly carrying on business as a general dealer at Haenertsburg, District Pietersburg, Transvaal Province.

Dated at Pretoria, this 17th day of December, 1924.

J. H. E. WAGNER,
Applicant's Attorney.

Hamilton Chambers,
P.O. Box 645,
Pretoria. 12400—19

Kennis wordt hiermede gegeven dat aplikatie zal worden gemaakt bij het Hooggerechtshof van Zuid-Afrika (Transvaal Provinciale Afdeling), op Donderdag, 8 Januarie 1925, te 10 uur voormiddags, of zo spoedig daarna als Advokaat kan worden gehoord, voor de vrijwillige overgave als insolvent van de Boedel van MICHAEL JOHANNES SCHOEMAN, een molenaar, van de plaats Vlakplaats No. 313, Distrikt Heidelberg, Transvaal; en dat de schedules aantonende de staat van zijn zaken voor inspektie zal liggen ten kantore van de Meester van het Hooggerechtshof te Pretoria en ten kantore van de Magistraat van Heidelberg voor een tijdperk van veertien dagen van af de 20ste dag van Desember 1924.

B. LINGBEEK,
Applikants Prokureur.

170 Pretoriusstraat,
Pretoria. 12406—19

NOTICE.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Certificate of Registered Title No. 12714/1921, dated 30th day of November, 1921, made in favour of William Alexander McCallum, in respect of an undivided half-share of and in the south-western portion of the quitrent farm Yzerfontein No. 541, District Rustenburg; and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pretoria within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Pretoria, this 17th day of December, 1924.

LUNNON & TINDALL,
Attorneys for Applicant.

P.O. Box 400, Pretoria. 12388—19

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 134/1917, dated the 31st day of August, 1917, passed by Elias Myers in favour of Theresa Guinsberg (born Herring), married out of community of property to Myer Guinsberg, in respect of an undivided 33/188th share and interest in and to certain 188 prospecting claims Nos. 1375-1562, situate upon the farm Vogelstruisbult No. 36, in the Mining District of Heidelberg.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Mining Titles at Johannesburg within two months from the first publication of this notice.

Dated at Johannesburg, this 12th day of December, 1924.

MAX COHN,
Attorney for Mrs. Theresa Guinsberg.
First Floor, Corporation Buildings,
Commissioner Street, Johannesburg. 12299—19-24-2

LOST DEED OF LEASE AND LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Lease dated the 14th day of September, 1906, between William Sebastian Smits, in his capacity as the duly credited agent of the Simmer and Jack Proprietary Mines, Ltd., and Selig (known as Karl) Stein and Levi (known as Leo) Stein, carrying on business at Germiston, Transvaal in partnership under the style or firm of Stein Brothers, of Stand No. 116 in the township of West Germiston, on the farm Elandsfontein No. 147 in the District of Witwatersrand.

Application will also be made for a certified copy of Mortgage Bond No. A. 1467/06 dated at Johannesburg the 14th day of December, 1906, for the sum of £1,350 passed by Selig Stein (known as Karl Stein) and Levi Stein (known as Leo Stein) carrying on business in partnership at Germiston, Transvaal Colony, under the style or firm of Stein Bros. in favour of Isidor Stein of Reddersburg, Orange River Colony.

And all persons having objection to the issue of such copies are hereby required to lodge the same in writing with the Rand Townships Registrar at Johannesburg within three (3) weeks from the last publication of this notice.

Dated at Germiston the 19th day of December, 1924.

B. ALEXANDER & BROS.,
Applicant's Attorneys.

151 Meyer Street,
Germiston. 12334—19-24-2

LOST DEEDS OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for certified copies of:—

- (1) Deed of Transfer No. 9502, dated the 13th day of October, 1871, passed by Jan Albert van Niekerk in favour of Jacob Wynand van Zijl, in respect of certain quitrent farm Gezicht No. 38, situate in the District of Bloemhof, measuring 5,411 morgen 11 square roods.
- (2) Deed of Transfer No. 739/1889, dated 8th January, 1889, and 22nd February, 1889, passed by Carel Johannes Lubbe, jun., in favour of Jacob Wynand van Zijl, in respect of certain quitrent farm Twaalfmeelboom No. 71, situate in the District of Bloemhof, measuring 3,272 morgen 59 square roods.

And all persons having objections to the issue of such copies or either of them are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pretoria within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Pretoria, this 2nd day of December, 1924.

H. M. SLADE,
Attorney for Executrix Estate late
Jacob Wynand van Zijl,

37 Bureau Lane, Pretoria. 11860—5-12-19

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 10964/1921, dated the 21st October, 1921, passed by Morris Frank Lurie in favour of James Thomas Pullinger in respect of certain Erf No. 49, situate on Steyn and Combrink Streets, in the town of Carolina, in extent 200 square roods.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pretoria within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Carolina, this 11th of December, 1924.

M. VAN ENTER,
Attorney to Executrix Testamentary,
Estate late J. T. Pullinger. 12071—12-19-24

ADVERTISEMENT.

VERLOREN AKTE VAN TRANSPORT.

Bij deze wordt kennisgegeven dat ik voornemens ben aanzoek te doen om een gecertificeerd afschrift van Akte van Transport No. 7860/1920, gedateerd 25 Mei 1920, gepasseerd door Friedrich Carl Miessner ten faveure van Abraham Dworsky en Sam Dworsky (en van twee anderen die sedert Certifikaat van Eigendom ontvingen van hun onverdeelde helft), ten opzichte van zeker onverdeeld half aandeel in zekere leningsplaats, Klipspruit No. 377, Distrikt Middelburg, groot 3,092 morgen 193 vierkante roeden.

En allen die bezwaar hebben tegen het afgeven van zodanig afschrift, worden bij deze verzocht zulk bezwaar schriftelijk in te dienen bij de Registrateur van Akten te Pretoria binnen drie weken na laatste publikatie van deze kennisgeving.

Middelburg, Transvaal, 12 Desember 1924.

C. P. ALLAART,
Agent van Applikanten.

12114—12-19-24

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that I intend applying for cancellation of the entry in the register relating to certain Mortgage Bond No. A. 87/40, dated 14th July 1902, passed by the late Israel Ginsberg in favour of Nederlandsche Bank en Crediet Vereeniging voor Zuid-Afrika for £4,000 (four thousand pounds sterling) in respect of certain Stand No. 1526, situate in Pritchard Street, Johannesburg District.

And all persons having objection to such cancellation are hereby required to lodge the same in writing with the Raud Townships Registrar at Johannesburg within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Johannesburg, this 19th day of December, 1924.

GUSTAV FRIENDLY,
of S. & G. Friendly,

Attorneys for Estate late Israel Ginsberg,
Permanent Buildings,
Harrison Street,
P.O. Box 7397,
Johannesburg. 12296—19

SALE IN EXECUTION.

WITHOUT RESERVE.

In the matter between ISAAC ROSENBERG, Plaintiff, versus MILLY FLORENCE MESKIN (married out of community of property to MENDEL MESKIN), Defendant.

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) in the above suit, a sale will be held at Johannesburg in front of the Magistrate's Court on Saturday, the 27th December, 1924, at 11 a.m., of the following property of the Defendant, to wit: Stands Nos. 140 and 141, situate at 60 Derby Road, Lorentzville Township, District Johannesburg, as held by the Defendant under Deed of Transfer No. L. 1203/211, dated the 2nd November, 1921. The improvements consist of a cottage, brick, containing four rooms, passage, kitchen, small lobby, and veranda at back and front. Attached to the main buildings are two rooms, brick, and a bathroom built of wood and iron. In the yard (a) servant's room of wood and iron and (b) stable for three horses, with loft, coach-house, and two rooms, all built of wood and iron.

CONDITIONS OF SALE.

Purchase price payable in cash. Purchaser to pay all costs of transfer, transfer dues, auctioneer's commission, and all arrear rates and taxes and stand licences (if any).

I. G. HORAK,
Sheriff of the Transvaal.

Sheriff's Office,
Pretoria, 10th December, 1924.

12055—12-19

SALE IN EXECUTION.

WITHOUT RESERVE.

In the matter between JONAS HENRY ROOSE, Plaintiff, versus HARRY LEOPOLD LANCELOT ROOSE, Defendant.

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) in the above suit, a sale will be held at the farm Rietfontein No. 716, District Rustenburg, on Saturday, the 27th of December, 1924, at 11 a.m., of the following property of the Defendant, to wit: (a) Undivided half-share of and in the remaining extent of certain portion marked No. 11 of the farm Rietfontein No. 716, District Rustenburg, measuring as such 298 morgen 355 square roods; and (b) undivided half-share of and in portion "A" of portion marked No. 11 of the said farm, measuring 200 morgen, as held by the Defendant under Deeds of Transfer Nos. 7058/1922 and 7059/1922, dated the 18th July, 1922. The property is situated 34 miles from Rustenburg and 16 miles from Rodeon Township. Approximately 50 acres are cultivated with cotton, tobacco, and mealies. The improvements consist of a dwelling-house, brick, under iron roof, containing seven rooms.

CONDITIONS OF SALE.

Purchase price payable one-half in cash and the balance in three months from date of sale, with interest at 7 per cent. per annum. Purchaser to pay all costs of transfer, transfer dues, auctioneer's fees, and all arrear rates and taxes.

I. G. HORAK,
Sheriff of the Transvaal.

Sheriff's Office,
Pretoria, 15th December, 1924.

12054—12-19

GERECHTELIKE VERKOPING.
ZONDER RESERVE.

In zake J. H. ROOSE, Eiser, versus H. L. ROOSE, Verweerder.

In executie van een vonnis van het Hoog-gerechtshof van Zuid-Afrika (Transvaal Provinciale Afdeling) in bovengemelde zaak, zal een verkoping plaats vinden op de plaats Rietfontein No. 716, Rustenburg, bij de woning van bovenstaande Verweerder op Zaterdag, de 27ste dag van Desember 1924, te 10 uur v.m., van de volgende goederen van de Verweerder, te weten:—

3 Koeien, 2 bul kalvers, 1 os, 1 dubbel-voor ploeg, 1 cultivator, 1 enkelvoor ploeg, 1 egge; slaapkamer meubels, eetkamer meubels, keuken gereedschap, breekwaren, broeikas; zithet, lot gereedschap, halve aandeel in ploeg en halve aandeel in egge.

Termen: Kontant.

W. A. J. VAN VELDEN,

Onder-baljuw.
Rustenburg, 4 Desember 1924.

11993—12-19

SALE IN EXECUTION.
PRETORIA DISTRICT.

Re J. W. JANKE versus JOSEPH OSBOURNE.

To JOSEPH OSBOURNE.

Take notice that in pursuance of a Judgment in the Court of the Resident Magistrate, Pretoria, and writ of execution, dated the 10th November, 1924, the following property will be sold in execution on Tuesday, the 23rd day of December, 1924, at 11 a.m., in front of the Resident Magistrate's Court, Pretoria, unless the sum of £47. 5s. 6d., plus costs, is paid to me on or before such date:—

Certain Lot No. 1, situate on End and North Streets and Maritz Avenue, in the township of Booyens, District Pretoria.

C. J. BOSMAN,
Messenger of the Court.

Pretoria, 3rd December, 1924.

11994—12-19

SALE IN EXECUTION.

WITHOUT RESERVE.

In the matter between JAMES CUNNINGHAM, Plaintiff, and the VERDITE MINES, LIMITED, Defendants.

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) in the above suit, a sale will be held at the Verdite Mines, Jamestown, near Barberton, on Friday, the 19th December, 1924, at 11 a.m., of the following movable property of the Defendant Company, to wit:—

All the mining plant, consisting of 5-stamp mill, complete; copper tables; Wilfley table; vertical pump, 4 in. by 6 in., with 120 ft. 2½-in. piping; about 350 ft. wire rope; a 17½-h.p. Tangye engine; 6 gallon tanks; 2 saw benches; vertical boiler, with winch attached; tramway and truck; 2 wood and iron buildings; 1 set shearlegs; and other mining plant, as per inventory; also scotch cart and wagon with span of 12 donkeys and harness.

CONDITIONS OF SALE.

Purchase price payable in cash on day of sale. Further conditions will be read on day of sale.

WM. HENDRY,
Deputy-Sheriff.

Office of the Deputy-Sheriff,
Barberton, 2nd December, 1924.

12009-12-19

SALE IN EXECUTION.

In re STANDARD BANK OF SOUTH AFRICA, LIMITED, versus MICHAEL RODEN.

In pursuance of a judgment of the Court of the Resident Magistrate, Potchefstroom, and writ of execution, dated 20th day of November, 1924, the undermentioned Erf will be sold by public auction in front of the Magistrate's Court, Potchefstroom, on Wednesday, the 7th day of January, 1925, at 10 a.m., namely, remaining extent of Erf No. 399, situate on the town and town lands of the town of Potchefstroom, measuring as such 408 square roods and 48 square feet.

CONDITIONS OF SALE.

Purchase price to be paid one-third in cash and the balance in equal instalments payable in six months and twelve months respectively from the date of sale; the balance of the purchase price to bear interest at the rate of 7 per cent. per annum; all costs of transfer, transfer duty, auctioneer's commission, and arrear rates and taxes to be paid by the purchaser; transfer to be effected to the purchaser by Messrs. Van der Hoff & Du Toit, King Edward Street, Potchefstroom.

A. N. WEEKS,

Messenger of the Court.
Potchefstroom, 24th November, 1924.

12076—12-19

In a suit between ELLIOT MITCHELL, Plaintiff, and JAMES WYNNE'S WALLACE, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the proceeds of the sale of the Defendant's immovable property in this case will lie for the inspection of all parties interested at this office for fourteen days from this date; after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.

I. G. HORAK,
Sheriff.

Sheriff's Office,
Pretoria, 12th December, 1924.

12056—12-19

In a suit between LAURA KENDALL, Plaintiff, and ARTHUR BOWIE, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the proceeds of the sale of the Defendant's immovable property in this case will lie for the inspection of all parties interested at this office for fourteen days from this date; after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.

I. G. HORAK,
Sheriff.

Sheriff's Office,
Pretoria, 12th December, 1924.

12133—12-19

ADVERTISEMENT.

SALE IN EXECUTION.
PRETORIA DISTRICT.Re J. W. JANKE versus ALFRED
SIDONS.

To ALFRED SIDONS.

Take notice that in pursuance of a Judgment in the Court of the Resident Magistrate, Pretoria, and writ of execution, dated the 10th November, 1924, the following property will be sold in execution on Tuesday, the 23rd day of December, 1924, at 11 a.m., in front of the Resident Magistrate's Court, Pretoria, unless the sum of £22. 17s. 6d., plus costs, is paid to me on or before such date:—

Certain Lot No. 91, situate on Roos Street, in the township of East Lynne, situate on a portion of the farm Derdepoort No. 469, District Pretoria.

C. J. BOSMAN,

Messenger of the Court.

Pretoria, 3rd December, 1924.

11995—12-19

In the matter between JOHANNES CORNELIUS JACOBUS COETZEE, Plaintiff, and MARTINUS GERHARDUS GOUWS, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his office, Pretoria, on Tuesday, the 23rd day of December, 1924, at 10 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and, if so, to settle the conditions of sale of such property, namely, undivided half-share of portion D of Eerstebegin No. 290, District Bloemhof, the property of the Defendant.

I. G. HORAK,

Sheriff.

Office of the Sheriff of the Transvaal,
Pretoria, 10th December, 1924.

12057—12-19

SALE IN EXECUTION.

J. & S. KATZ versus B. J. JORDAAN.

In pursuance of a judgment of the Court of the Magistrate, Witbank, dated 13th October, 1924, and a warrant of execution of the 25th November, 1924, I shall sell in execution, for cash, in front of the Court-house, Witbank, on Wednesday, the 14th of January, 1925, at 10 a.m., the following property:—

Certain portion of Elandsfontein No. 512, Sub-district Witbank, in extent 441 morgen 419 square rods, registered in name of Defendant.

Purchaser to pay all costs and charges incidental to the registration of transfer into his name.

D. WILSON,

Messenger of the Court.

Witbank, 10th December, 1924.

12242—19-24

APEX MINES, LIMITED.

(Incorporated in the Transvaal.)

DIVIDEND No. 37.

Notice is hereby given that an Interim Dividend of seven and one-half per cent., free of South African Income Tax, has been declared by the Board of Directors for the half-year ending 31st December, 1924, payable to all shareholders registered in the books of the Company on that date.

The Transfer Registers will be closed from the 1st to the 10th January, 1925, both days inclusive.

Dividend warrants will be posted to South African shareholders on or about the 7th February, 1925.

By order of the Board.

H. CAMERON,

Secretary.

Head Office,
3rd Floor, National Bank Buildings,
Simmonds Street,

Johannesburg, 15th December, 1924.

12306—19

NEW KLEINFONTEIN COMPANY,
LIMITED.

(Incorporated in the Transvaal.)

DIVIDEND No. 28.

Notice is hereby given that an Interim Dividend of two and one-half per cent., free of South African Income Tax, has been declared by the Board of Directors for the period ending 31st December, 1924, payable to all shareholders registered in the books of the Company on that date, and to holders of Coupon No. 28 attached to Share Warrants to Bearer.

The Transfer Registers will be closed from the 1st to the 10th January, 1925, both days inclusive.

Dividend warrants will be posted to South African shareholders on or about the 7th February, 1925.

The holders of Share Warrants to Bearer are notified that they will receive payment of the dividend on surrender of Coupon No. 28 at any of the undermentioned offices:—

Head Office of the Company, Johannesburg.

London Bankers, the National Bank of South Africa, Ltd., Circus Place, E.C.

Paris agents of the Company, Credit Mobilier Francais, 30/32 Rue Taibout.

Coupons must be left three clear days for examination, and may be lodged any day after the 7th of February, 1925.

Affidavit and Listing Forms may be obtained on application at the Head Office of the Company, Johannesburg.

By order of the Board.

H. CAMERON,

Secretary.

Head Office,
3rd Floor, National Bank Buildings,
Simmonds Street,
Johannesburg, 15th December, 1924.

12307—19

NOTICE OF APPLICATION FOR
RIGHT-OF-WAY.

Notice is hereby given that ALBERT ALEXANDER COOPER, in his capacity as secretary of, and acting for and on behalf of the CITY CRUSHERS, LIMITED, of Johannesburg, has made application for the right to construct a Railway Siding.

The Siding will traverse the following mining rights, viz.:—

Claims Nos. 2359, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2375, 3649, 3650, Bewaarplaatsen Nos. 1537-8, 1420, 1425-7, situated on the farm Doornfontein No. 24, in the Mining District of Johannesburg, and registered in the name of the City Deep G.M. Co., Ltd. (freehold owners: City Deep G.M. Co., Ltd.; Central Rand Freehold Proprietary, Ltd.);

all the foregoing mining rights being situated in the Mining District of Johannesburg, as shown on the plan prepared by Mine Surveyor Harry P. Townsend dated 12th November, 1924.

Full particulars of the proposed Railway Siding may be obtained from a diagram lodged in my office by the Applicant.

This application and any objection thereto will be considered by me on the 8th January, 1925, at 11 a.m.

All persons having objection to the granting of such rights are hereby required to give notice of the same in writing to me and to the said Albert Alexander Cooper, 267 Commissioner Street, Johannesburg, before the 1st January, 1925.

Dated at Johannesburg, this 24th day of November, 1924.

J. P. DU TOIT,

11754—5-12-19

Mining Commissioner.

NOTICE OF APPLICATION FOR
RIGHT-OF-WAY.

Notice is hereby given that A. C. Beer, of Johannesburg, acting for and on behalf of the The Victoria Falls and Transvaal Power Company, Limited, has made application, in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the right to erect and maintain an overhead electric power distribution line which will traverse proclaimed ground held under the following mining titles:—

Claims Nos. 2429, 2432, 2434, 2446, 2450/3, held by City Deep, Limited (freehold owner: City Deep, Limited).

All the foregoing are situated on the farm Doornfontein No. 24, District of Johannesburg, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, as shown on the plan prepared by Government Land Surveyor W. M. Harries in September, 1924.

The distribution line will intersect in its course the following Surface Rights: (1) Air-pipe Line and Underground Electric Cable, Grant No. 94/12, Rand Mines Power Supply Company, Limited. (2) Underground Electric High Tension Distribution Cable and Underground Pilot and Telephone Cable, Grant No. A. 6/24, Rand Mines Power Supply Company, Limited. (3) Compressed Air-pipe Line and Underground Electric Cable and Water-pipe Line, Grant No. 84/14, City Deep, Limited. (4) Railway Line and Branch Railway Line, Grant No. 75/13, City Deep, Limited. (5) Sewer, Grant No. 71/14, City Deep, Limited. (6) Brick-making Sites Nos. 14/25, City Deep, Limited.

Full particulars of the distribution line may be obtained from a plan lodged in my office by the applicant.

This application and any objections thereto will be considered by me at my office on the 20th day of January, 1925, at 11 o'clock in the forenoon.

All persons having objection to the granting of such rights are hereby required to give notice of the same in writing to me and to the said A. C. Beer, P.O. Box 2671, Johannesburg, before the 13th day of January, 1925.

Dated at Johannesburg, this 8th day of December, 1924.

J. P. DU TOIT,

Mining Commissioner, Johannesburg.

12257—19-24-2

M.C.A. 897/24

NOTICE OF AN APPLICATION FOR A
CERTIFICATE OF BEZITRECHT.

Notice is hereby given that Henry Heimann, of National Mutual Buildings, Johannesburg, duly authorized by Queen's Gold Mining Company, Limited, of Hatfield House, Johannesburg, has made application for a Certificate of Bezitrecht over the following Mining Titles: Prospecting Claims Nos. 12157, 12158, 12163 to 12167 (both inclusive), and 12170 to 12174 (both inclusive), situate upon the farm Waterval No. 74; estate owner, the Randfontein Estates Gold Mining Company (W.W.R.), Limited, in the Mining District of Johannesburg.

Particulars of the application may be obtained from the documents and from the diagram framed by Surveyor H. J. E. W. Halberstadt in September, 1924, lodged in my office by the applicant.

All persons having objection to the issue of such Certificate of Bezitrecht are hereby required to give notice of the same, in writing, to me and to the said Henry Heimann within three months from the date of the first publication of this notice in the Union Gazette.

Dated at Johannesburg, this 27th day of November, 1924.

J. P. DU TOIT,

Mining Commissioner for the Mining District
of Johannesburg.

11812—5-12-19

ADVERTISEMENTS.

UNION CORPORATION GROUP.

DECLARATION OF DIVIDENDS.—NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that Dividends have been declared payable to Shareholders of the following Companies registered at the close of business on Wednesday, the 31st December, 1924, and to Holders of Coupon (numbered as below) attached to existing Share Warrants to Bearer.

Dividend Warrants will be posted to Shareholders in South Africa as soon as possible after receipt of final Returns from the London Office.

The Transfer Books and Register of Members will be closed from the 1st to the 14th January, 1925, both days inclusive.

Name of Company.	Dividend No.	Bearer Warrant Coupon No.	Rate of Dividend.	
			Per Cent.	Per Share.
Geduld Proprietary Mines, Limited ...	20	20	17½	3s. 6d.
The Modderfontein Deep Levels, Limited ...	20	—	75	3s. 9d.

By Order of the Boards,

UNION CORPORATION, LIMITED, Secretaries.

per J. McFADYEN.

Head Office, 94 Main Street,
P.O. Box 1125, Johannesburg,
12th December, 1924.

12239—19.

BARNATO GROUP OF COMPANIES.

DECLARATION OF DIVIDENDS.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that Dividends (free of Union Normal Income Tax) have been declared, payable to shareholders of the following Companies who are registered as such at 31st December, 1924, as soon as the necessary returns are received from the London Office.

The Transfer Books will be closed from the 2nd to the 10th January, 1925, both days inclusive.

Holders of Share Warrants to Bearer will receive payment of the dividend on presentation of Coupons, numbered as below, at the Johannesburg or London Office of the Companies upon a date to be advertised.

Name of Company.	Dividend No.	Bearer Warrant Coupon No.	Rate of Dividend.	
			Per Cent.	Per Share.
Government Gold Mining Areas (M.), Consolidated, Limited	15	15	32½	6s. 6d.
Langlaagte Estate & Gold Mining Company, Limited.	67	56	5	1s.
New Primrose Gold Mining Company, Limited.....	56	46	7½	1s. 6d.
New Unified Main Reef Gold Mining Company, Limited	29	—	2½	6d.
Randfontein Estates Gold Mining Company, Witwatersrand, Limited	6	6	5	1s.
Van Ryn Deep, Limited.....	23	23	32½	6s. 6d.
Witwatersrand Gold Mining Company, Limited.....	41	39	5	1s.

By Order of the Boards.

JOHANNESBURG CONSOLIDATED INVESTMENT COMPANY, LIMITED,

Secretaries.

Per FRANK HALL.

Head Office, Consolidated Building,
P.O. Box 590, Johannesburg,
16th December, 1924.

12302—19

ANGLO-AMERICAN CORPORATION GROUP OF COMPANIES.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that Dividends, which will be distributed free of Union Dividend Tax, have been declared payable to all shareholders registered in the books of the undermentioned Companies at the close of business on the 31st December, 1924. Dividend Warrants will be issued after receipt of the final London Transfer Returns for the year.

The Transfer Registers will be closed in each case from the 1st to the 7th January, 1925, both days inclusive.

Holders of Share Warrants to Bearer will receive payment of Dividends at the Head Office, Johannesburg; the London Office, 5 London Wall Buildings, Finsbury (Circus, E.C. 2; and in the case of Brakpan Mines, Limited, at the Credit Mobilier Français, 30 and 32 Rue Taitbout, Paris, on presentation of the respective Coupons, numbered as shown below, on or after the 5th February, 1925. Coupons may be presented any day (except Saturday) and must be left four clear days for examination.

Name of Company.	Dividend No.	Share Warrant Coupon No.	Rate of Dividend.	
			Per Cent.	Per Share.
Brakpan Mines, Limited.....	25	25	25	5s.
Springs Mines, Limited.....	11	11	17½	3s. 6d.
Rand Selection Corporation, Limited.....	47	47	50	10s.
The New Era Consolidated, Limited.....	16	—	20	1s.

All of the above Companies are incorporated in the Transvaal.

By Order of the Boards.

ANGLO-AMERICAN CORPORATION OF SOUTH AFRICA, LIMITED,
Secretaries.

Per J. H. GRATTON.

Office, Second Floor, The Corner House,
Johannesburg, 15th December, 1924.

12316—19

FARMERS' ASSOCIATED DAIRIES, LIMITED.

(Incorporated in the Transvaal.)

Notice is hereby given that the Ordinary General Meeting of the Company will be held on Monday, 29th December, 1924, in the Chamber of Commerce Board Room, Natal Bank Buildings, Market Street, Johannesburg, at 11 a.m., for the following purposes:—

- (1) To receive and consider the balance-sheet and the reports of the directors and auditors for the year ended 30th September, 1924.
- (2) To elect directors in place of Messrs. M. Finberg and H. S. Phillips, who retire in accordance with the provisions of the Articles of Association, but are eligible and offer themselves for re-election.
- (3) To elect auditors and to fix the remuneration for the past audit.
- (4) To transact such other business as may under the Articles of Association be transacted at an Ordinary General Meeting.

The balance-sheet and accounts will be available for inspection at the registered office of the Company for seven days previous to the date of the Meeting.

The Share Register of the Company will be closed from 17th to 31st December, 1924, both days inclusive.

By Order of the Board.

J. MACKENZIE,

Secretary.

10 Smit Street, Braamfontein,
Johannesburg, 15th December, 1924.

12301—19

NOTICE.

CORONATION SYNDICATE, LIMITED.
(Incorporated in the Transvaal.)NOTICE OF EXTRAORDINARY
GENERAL MEETING.

Notice is hereby given that an Extraordinary General Meeting of the above Company will be held in the Board Room, Bettelheim Buildings, Johannesburg, on the 26th day of February, 1925, at 11 o'clock in the forenoon, for the purposes following:—

To consider, and if deemed fit to confirm, an agreement entered into between the London Committee of the Company and certain underwriters in England for the reconstruction of the Company. This agreement provides, *inter alia*, that the Company's issued capital of £480,000 (four hundred and eighty thousand pounds), divided into 1,920,000 (one million nine hundred and twenty thousand) shares of five shillings (5s.) each, all issued and fully paid up, be reduced to £240,000 (two hundred and forty thousand pounds), divided into 1,920,000 (one million nine hundred and twenty thousand) shares of two shillings and sixpence (2s. 6d.) each, by writing the sum of two shillings and sixpence (2s. 6d.) off each of such issued shares; that such reduced capital be increased to £300,000 (three hundred thousand pounds) by the creation of 480,000 (four hundred and eighty thousand) new shares of two shillings and sixpence (2s. 6d.) each, ranking *pari passu* with the above-mentioned 1,920,000 (one million nine hundred and twenty thousand) shares; that the said 480,000 (four hundred and eighty thousand) new shares be offered for subscription at par to shareholders in the Company *pro rata* to the holdings of such shareholders in the said reduced capital of £240,000; that all shares not applied for by shareholders entitled thereto may be applied for by other shareholders in the Company at par within the time fixed by the Company; the allotment of such last-mentioned applications to be as the Directors of the Company and/or London Committee may determine; each of the shareholders as aforesaid who has been allotted any of the 480,000 (four hundred and eighty thousand) new shares shall have the right, exercisable upon one month's written notice at any time before the 31st December, 1925, to call for one further share of two shillings and sixpence (2s. 6d.) in the Company at the price of three shillings and ninepence (3s. 9d.) for every share allotted to him out of the said 480,000 (four hundred and eighty thousand) new

ADVERTISEMENTS.

shares; the underwriters have guaranteed the subscription of the whole of the aforesaid 480,000 shares, and will subscribe at par for all the said 480,000 (four hundred and eighty thousand) shares not applied for by shareholders; in consideration of his undertaking each underwriter is to be paid by the Company a cash commission of five per centum (5 per cent.) on the par value of the shares underwritten by him, payable at the expiration of three calendar months from the last day of the period fixed by the Board of Directors within which application will be received from shareholders for the 480,000 shares offered to them as aforesaid, and each underwriter also receives the right, exercisable upon one month's written notice at any time before the 31st day of December, 1925, to call for one share of two shillings and sixpence (2s. 6d.) at the price of three shillings and ninepence (3s. 9d.) for every share the subscription of which was originally guaranteed by him, and in addition one further share of two shillings and sixpence (2s. 6d.) for every share actually subscribed by him of the aforesaid 480,000 shares and not applied for by shareholders at the price of three shillings and ninepence (3s. 9d.) each.

Copies of the agreement will lie for inspection of shareholders at the Head Office and the London Office of the Company.

In the event of the above agreement being confirmed to pass Resolutions to the following effect, namely:—

(1) Reducing the issued capital of the Company from £480,000 (four hundred and eighty thousand pounds), divided into 1,920,000 (one million nine hundred and twenty thousand) shares of five shillings (5s.) each to £240,000 (two hundred and forty thousand pounds), divided into 1,920,000 (one million nine hundred and twenty thousand) shares of two shillings and sixpence (2s. 6d.) each, by writing the sum of two shillings and sixpence (2s. 6d.) off each of the said issued shares and authorizing the Chairman and any of the Directors of the Company to apply to Court and take all necessary steps for rendering such reductions of capital effective.

(2) Authorizing the Board of Directors of the Company, without prejudice to its rights under Clause 48 of the Articles of Association of the Company—

(a) Immediately upon registration according to law of the aforesaid reduction of capital to increase the capital of the Company reduced as aforesaid from £240,000 (two hundred and forty thousand pounds), divided into 1,920,000 (one million nine hundred and twenty thousand) shares of the nominal value of 2s. 6d. (two shillings and sixpence) each to £300,000 (three hundred thousand pounds), divided into 2,400,000 (two million four hundred thousand) shares of the nominal value of two shillings and sixpence (2s. 6d.) each by the creation of 480,000 (four hundred and eighty thousand) shares of the nominal value of two shillings and sixpence (2s. 6d.) each, all ranking *pari passu* with the aforesaid 1,920,000 (one million nine hundred and twenty thousand) shares; and authorizing the Board of Directors at any time or times by resolution to further increase the capital of the Company by the creation of shares of the nominal value of two shillings and sixpence (2s. 6d.) each, not exceeding in the aggregate one million eight hundred and eighty thousand (1,880,000), for the purpose of satisfying the exercise of the options to be granted to shareholders in the Company and to the underwriters in pursuance of the aforementioned agreement and of Resolution No. (3);

(b) To offer the four hundred and eighty thousand (480,000) new shares for subscription by shareholders at par and to allot and issue the balance, if any, of such 480,000 (four hundred and eighty thousand) shares not applied for by shareholders to the underwriters in terms of the above-mentioned underwriting agreement;

(c) To issue option certificates in respect of the rights exercisable by shareholders and underwriters as aforementioned, and generally to take all steps in connection with the proposed reconstruction of the Company.

(3) Granting to holders of option certificates existing at the 31st December, 1924, a new option to subscribe for shares in the Company of the reduced nominal value of two shillings and sixpence (2s. 6d.) each to number not exceeding that mentioned in the aforesaid option certificates at the price of three shillings and ninepence (3s. 9d.) per share, exercisable upon one month's written notice at any time before the 31st day of December, 1925; provided, however, that such new options shall only take effect upon registration according to law of the reduction of capital referred to in the foregoing Resolution No. (1), and authorizing the Board of Directors of the Company immediately the aforesaid reduction of capital shall have been registered to carry the foregoing into effect and to issue the necessary new option certificates to the persons entitled thereto in place of the aforesaid option certificates.

And notice is hereby further given that a further Extraordinary General Meeting of the Company will be held at the same time and place on the 24th day of March, 1925, for the purpose of receiving the report of the proceedings at the aforesaid meeting and of confirming as Special Resolutions, in terms of the Companies Act, 1909 (Transvaal), all or any of the Resolutions passed thereat.

The Share Register of the Company will be closed at the Head Offices of the Company at Johannesburg from the 21st day of February, 1925, to the 24th day of March, 1925 (inclusive), and at the London Office from 31st day of January, 1925, to the 24th day of March, 1925 (inclusive), and the shareholders on the register, after giving effect to all transfers lodged in Johannesburg prior to 21st February, 1925, and in London prior to 31st January, 1925, will be deemed to be the existing shareholders for the purpose of this reconstruction.

By order of the Board.

SAV. B. DOWLING,
Secretary.

Head Office,
Bettelheim Buildings,
Johannesburg, 13th December, 1924.
12251—19

EAST RAND PROPRIETARY MINES, LIMITED. (Incorporated in the Transvaal.)

DECLARATION OF DIVIDEND No. 23.

A Dividend of 3½ per cent. (ninepence per £1 share) has been declared by the Board, free of Union of South Africa Dividend Tax, for the period ending 31st December, 1924, payable to shareholders registered in the books of the Company at the close of business on 31st December, 1924, and to holders of Coupon No. 23 attached to Share Warrants.

The Transfer Books will be closed from the 1st to the 7th of January, 1925, both days inclusive.

The Dividend Warrants will be posted on or about 4th February, 1925. Those dispatched from the London Transfer Agency of the Company to persons resident in Great Britain or Northern Ireland will be subject to a deduction of British Income Tax, at a rate to be arrived at after allowing for relief in respect of Dominion Taxes, and those dispatched to persons resident in France will be subject to a deduction on account of French Transfer Duty and Income Tax.

Coupon No. 23 attached to Share Warrants will be payable on or after 5th February, 1925, at the London Transfer Agency of the Company and at the Crédit Mobilier Français, 30 and 32 Rue Taitbout, Paris. Coupons must be deposited four clear days before being paid.

Coupons paid by the London Transfer Agency, unless accompanied by Inland Revenue declarations, will be subject to a deduction of British Income Tax as above. Coupons paid by the London Transfer Agency to or on account of persons resident in France and those paid by the Crédit Mobilier Français will be subject to a deduction on account of French Transfer Duty and Income Tax.

By Order of the Board.

RAND MINES, LIMITED.
Secretaries.
per C. C. BEAUMONT.

Head Office:
The Corner House,
Johannesburg, 15th December, 1924.
12303—19

CENTRAL MINING/RAND MINES GROUP.

DECLARATION OF DIVIDENDS.

Notice is hereby given that Dividends for the period ending 31st December, 1924, have been declared (free of Union of South Africa Dividend Tax) payable to shareholders registered in the books of the undermentioned Companies at the close of business on the 31st December, 1924.

The Transfer Books will be closed in each case from the 1st to the 7th January, 1925, both days inclusive.

Dividend Warrants will be posted on or about the 4th February, 1925. Warrants despatched from the London Office to persons resident in Great Britain and Northern Ireland will be subject to a deduction of British Income Tax at a rate to be arrived at after allowing for relief in respect of Dominion Taxes.

Holders of Share Warrants will receive payment at the London Office on presentation of the respective Coupons, detailed below, on or after the 5th February, 1925.

Coupons must be deposited four clear days for examination before being paid, and unless accompanied by Inland Revenue Declarations they will be subject to a deduction of British Income Tax as above.

Name of Company. (All of which are Incorporated in the Transvaal.)	Dividend No.	Coupon No.	Rate of Dividend.	
			Per Cent.	Per Share.
*City Deep, Limited.....	25	25	25	5s. per £1 share.
*Consolidated Main Reef Mines & Estate, Limited	31	28	6½	1s. 3d. per £1 share.
*Crown Mines, Limited.....	47	47	40	4s. per 10s. share.
*Geldenhuis Deep, Limited.....	45	45	5	1s. per £1 share.
*Modderfontein B. Gold Mines, Limited...	25	25	50	2s. 6d. per 5s. share.
New Modderfontein Gold Mining Company, Limited	37	37	50	5s. per 10s. share.
Nourse Mines, Limited.....	39	39	2½	6d. per £1 share.
*Rose Deep, Limited.....	47	47	11½	2s. 3d. per £1 share.
*Village Deep, Limited.....	30	30	3½	9d. per £1 share.

* Abonnées to the French Fisc.

In the case of Companies that are abonnées to the French Fisc (indicated by an asterisk) Dividend Warrants posted to persons resident in France and Coupons paid by the London Office to or on account of persons resident in France and Coupons paid by the Crédit Mobilier Français, Paris, will be subject to a deduction on account of French Transfer Duty and French Income Tax.

By Order of the Boards.

RAND MINES, LIMITED,
Secretaries.
Per C. C. BEAUMONT.

Head Office, The Corner House,
Johannesburg, 15th December, 1924.

12304—19

ADVERTISEMENTS.

THE COMPANIES ACT, No. 31 OF 1909.

In the matter of PYRAMIDS WHOLESALE, LIMITED (in voluntary liquidation).

Notice is hereby given, in terms of Section 159 (1) of the Companies Act, No. 31 of 1909 (Transvaal), that the undermentioned Special Resolutions were passed at a meeting of the above Company held on the 25th of November, 1924, and confirmed on the 11th of December, 1924:—

Resolutions.

- (1) That the Company be placed in voluntary liquidation and that Mr. G. Osrin be appointed Liquidator for the purpose of such winding-up;
- (2) That the Liquidator be and is hereby specially authorized to do all things that may be necessary or incidental to the carrying on of the business of the Company in so far as the same may be necessary or desirable for the beneficial winding-up of the Company;
- (3) That the Liquidator's fee shall be the sum of three hundred and fifty pounds sterling, apart from and in addition to his present salary as Secretary of the Company;
- (4) That the Liquidator shall destroy all books and papers of the Company after a lapse of three months from the date of the dissolution of the Company.

Further, notice is hereby given to all persons claiming to be Creditors of the above Company that a Meeting of Creditors of the Company will be held at the Liquidator's office, 280 Vermeulen Street, Pretoria, on Tuesday, the 30th day of December, 1924, at 3 p.m., for the purpose set out in Section 162 (2) of the Act, and it is further notified that all Proof of Debt of persons desiring to vote at the above meeting, together with proxies in the prescribed form, must be lodged with the Liquidator not later than twenty-four hours before the holding of such meeting. Creditors whose debts have not been proved before the 13th day of January, 1925, will be excluded from the benefit of any distribution made before such debts are proved.

G. OSRIN,
Liquidator.

P.O. Box 861,
Pretoria, 12th December, 1924.

12399—19

THE POTCHEFSTROOM BOARD OF EXECUTORS AND TRUST COMPANY, LIMITED.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

The Forty-Eighth Annual General Meeting of shareholders of the Potchefstroom Board of Executors and Trust Company, Limited, will be held in the Company's Offices, King Edward Street, Potchefstroom, on Tuesday, the 27th January, 1925, at 11 a.m.

BUSINESS.

- (1) To receive the General Statement of the Directors and their Report on the affairs of the Company to the 31st December, 1924.
- (2) Two Directors will also be elected in the place of Messrs. J. A. Bonebakker and J. Gillett, who retire by rotation but are eligible for re-election.
- (3) To appoint an Auditor for the ensuing year.

By order of the Board.

M. W. GOETZ,
Manager.

Potchefstroom, 13th December, 1924.

61—40321

12264—19

PRETORIA PORTLAND CEMENT COMPANY, LIMITED.

(Incorporated in the Transvaal.)

DIVIDEND No. 34.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that a dividend of 10 per cent. (two shillings per share), free of Union Income and Dividend Taxes, has been declared by the Board for the Half-year ending 31st December, 1924.

This dividend will be payable to all shareholders registered in the books of the Company at the close of business on 31st December, 1924. Warrants will be issued from the Head Office, Clewer House, Simmonds Street, Johannesburg, on or about the 31st January, 1925.

In this connection the Transfer Register will be closed from the 1st to 5th January, 1925, both days inclusive.

By order of the Board.

M. C. BIRD,
Secretary.

Johannesburg, 15th December, 1924.

12314—19

5s. Revenue Stamp cancelled, Inland Revenue, 10th December, 1924, Union of South Africa.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Witwatersrand Local Division).

(Before the Honourable Mr. Justice Tindall.)

Johannesburg, Tuesday, the 9th day of December, 1924.

In the matter of the *ex parte* application of THE GYPSY KING GOLD MINING COMPANY, LIMITED.

Upon the motion of Mr. R. Honey, of Counsel for the Applicant, and upon reading the petition filed,

It is Ordered:

1. That the Company known as THE GYPSY TRIBUTE, LIMITED, be, and is hereby, placed under Provisional Liquidation.

2. That S. V. Smith be and he is hereby appointed provisional liquidator.

3. That a rule *nisi* be, and is hereby, issued calling upon all persons concerned to show cause, if any, in this Court, on the 23rd day of December, 1924, why the said Company shall not be placed under a Final Winding-up Order.

4. That service of this rule *nisi* be effected on the Managing Director, at 44 Witpoortje, Roodepoort, and by one publication in the *Union Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper.

5. Respondent has leave to anticipate the return date on giving twenty-four hours' notice.

By Order of the Court.

J. C. HINSBEECK,

Assistant Registrar.

Scheuermann & Knox-Davies. 12297—19

NOTICE OF AN APPLICATION FOR A CERTIFICATE OF BEZITRECHT.

Notice is hereby given that Jacob Sandenbergh, P.O. Box 1088, Johannesburg, duly authorized by a Power of Attorney granted to him by Cinderella Consolidated Gold Mines, Limited, has made application for a Certificate of Bezitrecht over the following mining title:—

Certain Prospecting Claim No. 7576, registered in the name of Cinderella Consolidated Gold Mines, Limited, and situate on the farm Leeuwpoot No. 4 (estate owner: Johannesburg Consolidated Investment Company, Limited), in the Mining District of Johannesburg.

Particulars of the application may be obtained from the documents and from the diagram framed by Surveyor W. K. Tucker in January, 1898, lodged in my office by the applicant. And all persons having objection to the issue of such Certificate of Bezitrecht are hereby required to give notice of the same in writing to me, and to the said Jacob Sandenbergh, within three months from the date of first publication of this notice in the *Union Gazette*.

Dated at Johannesburg, this 9th day of December, 1924.

J. P. DU TOIT,
Mining Commissioner for the Mining District of Johannesburg.

12253—19-24-2

KENNISGEWING VAN APPLIKASIE VIR PADREG.

Hierby word kennis gegee dat DAVID BALLINGALL PATTISON, Stadsklerk van Johannesburg, handelende vir en uit naam van die MUNISIPALE RAAD VAN JOHANNESBURG, applikasie gemaak het, in terme van Artikel 74 van Wet No. 35 van 1908 (Transvaal), vir die reg om Water Hoofpype aan te lê en onderhou en 'n Bogenoemde Elektriese Lae Spanning Kragkabel op te rig en onderhou, wat sal loon deur geproklameerde grond onder Myntiël gelou as Kleims Nos. 257, 258, 779 en 96 deur die Ferreira Deep, Limited (freehold eienaars: die here Sprinz & Rosenberg, Posbus 236, Johannesburg).

Die bogenoemde kleims is geleë op die plaas Turfontein No. 21, Myndistrik Johannesburg, Transvaal Provinsie, soos nangegee op Planne 387 en 381, deur die applikant in my kantoor gedeponeer.

Hierdie applikasie en enige hesware daarteen sal deur my in behandeling geneem word op die 22ste dag van Januarie 1925, om 11.30 v.m.

Alle persone wat besware teen die toekenning van sodanige regte het, word hierby opgeroep om skriftelike kennis daarvan te gee aan my en aan die genoemde David Ballingall Pattison, Posbus 1049, Johannesburg, voor die 15de dag van Januarie 1925. Gedateer te Johannesburg, die 15de dag van Desember 1924.

J. P. DU TOIT,

Mynkommissaris, Myndistrik Johannesburg.

No. 357. 19 Desember 1924.

M.C.A. 635/24.

12407—19-24-2

RAND MINES, LIMITED.
(Incorporated in the Transvaal.)

DECLARATION OF DIVIDEND No. 43.

A Dividend of 60 per cent. (sixty per cent.) (3s. per 5s. share), making 120 per cent. (one hundred and twenty per cent.) for the year, has been declared by the Board (free of Union of South Africa Dividend Tax) for the period ending 31st December, 1924, payable to shareholders registered in the books of the Company at the close of the business on 31st December, 1924, and to holders of Coupon No. 43 attached to Share Warrants.

The Transfer Books will be closed from the 1st to the 7th January, 1925, both days inclusive.

The Dividend Warrants will be posted on or about the 10th February, 1925. Those dispatched from the London Office to persons resident in Great Britain and Northern Ireland will be subject to a deduction of British Income Tax at a rate to be arrived at after allowing for relief in respect of Dominion Taxes, and those dispatched to persons resident in France will be subject to a deduction on account of French Transfer Duty and Income Tax.

Coupon No. 43 attached to Share Warrants will be payable on or after the 11th February, 1925, at the London Office of the Company, and at the Crédit Mobilier Français, 30 and 32 Rue Taillout, Paris. Coupons must be deposited four clear days before being paid.

Coupons paid by the London Office, unless accompanied by Inland Revenue Declarations, will be subject to a deduction of British Income Tax as above. Coupons paid by the London Office to or on account of persons resident in France, and those paid by the Crédit Mobilier Français, will be subject to a deduction on account of French Transfer Duty and Income Tax.

By Order of the Board.

C. C. BEAUMONT,

for Manager and Secretary.

Head Office:

The Corner House,

Johannesburg, 15th December, 1924.

12305—19

WET OP PATENTEN, MODELLEN, HANDELSMERKEN EN AUTEURS-RECHT.

(No. 9 VAN 1916).

PRICE 2s. 6d., POST FREE.

Verkrijgbaar aan de

Gouvernementsdrukkerij en Schrijfbehoefte-kantoren te Pretoria en Kaapstad.

ADVERTISEMENT.

NOTICE OF APPLICATION FOR
RIGHT-OF-WAY.

Notice is hereby given that DAVID BALLINGALL PATTISON, Town Clerk of Johannesburg, acting for and on behalf of the MUNICIPAL COUNCIL OF JOHANNESBURG, has made application, in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the right to lay and maintain Water Mains and erect and maintain an Overhead Electric Low Tension Power Cable, which will traverse proclaimed ground held under Mining Title as Claims Nos. 257, 258, 259, 779, and 96, by the Ferreira Deep, Limited (freehold owner: Messrs. Sprinck & Rosenberg, P.O. Box 236, Johannesburg).

The foregoing claims are situate on the farm Turfontein No. 21, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, as shown upon Plans Nos. 387 and 381 lodged in my office by the applicant.

This application and any objection thereto will be considered by me on the 22nd day of January, 1925, at 11.30 o'clock in the forenoon.

All persons having objections to the issue of such right are hereby required to give notice of the same in writing to me and to the said David Ballingall Pattison, P.O. Box 1049, Johannesburg, before the 15th day of January, 1925.

Dated at Johannesburg, this 15th day of December, 1924.

J. P. DU TOIT,
Mining Commissioner,
Mining District of Johannesburg.

No. 357. 19th December, 1924.

M.C.A. 635/24

MEYER AND CHARLTON GOLD MINING
COMPANY, LIMITED.

(Incorporated in the Transvaal.)

DIVIDEND No. 70.

Notice is hereby given that a dividend of fifty per cent., equal to ten shillings per share, free of Union Income Tax (making, together with the dividend of fifty per cent. declared in June last, a total dividend of one hundred per cent. for the financial year ending 31st December, 1924), has been declared by the Board of Directors for the half-year ending 31st December, 1924, payable to all shareholders registered on that date and to all holders of Coupon No. 70 attached to Share Warrants to Bearer.

Warrants in payment of this dividend will be issued to European shareholders from the London Office, and to South African shareholders from the Head Office, Johannesburg, as soon as possible after the receipt at Head Office of the London Transfer Lists to 31st December, 1924.

Holders of Share Warrants to Bearer will receive payment (10s. per share) in exchange for Coupon No. 70 at either of the under-mentioned offices of the Company:—

Head Office: General Mining Buildings, Johannesburg.

London Office: 170 Winchester House, Old Broad Street, London, E.C. 2.

Coupons must be left for four clear days for examination.

The Transfer Registers will be closed from the 1st to the 7th January, 1925, both days inclusive.

By order of the Board.

A. GREGOR,
Secretary.

General Mining Buildings,
Main Street (P.O. Box 1173),
Johannesburg, 12th December, 1924.

12238—19

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that ARTHUR TUNLEY, carrying on business at Johannesburg, Durban, Port Elizabeth, and Capetown under the style or firm of A. TUNLEY & CO., intends as from the 1st day of January, 1925, admitting HAROLD JOHN RICHARDSON as a partner in the said business, and in consequence intends disposing of his said business on the above-mentioned date to the new firm of ARTHUR TUNLEY and HAROLD JOHN RICHARDSON, carrying on business under the style of A. TUNLEY & CO. Port Elizabeth, 9th December, 1924.—McWilliams & Elliott, attorneys for the parties. 12202—12-19

AURORA WEST UNITED GOLD MINING
COMPANY, LIMITED.

(Incorporated in the Transvaal.)

DIVIDEND No. 4.

Notice is hereby given that a dividend of ten per cent., equal to one shilling per 10s. share, free of Union Income Tax (making, together with the dividend of ten per cent. declared in June last, a total dividend of twenty per cent. for the financial year ending 31st December, 1924), has been declared by the Board of Directors for the half-year ending 31st December, 1924, payable to all shareholders registered on that date.

Warrants in payment of the dividend will be issued to all European shareholders from the London Office, and to South African shareholders from the Head Office, Johannesburg, as soon as possible after the receipt at Head Office of the London Transfer Lists to 31st December, 1924.

The Transfer Registers of the Company will be closed from the 1st to the 7th January, 1925, both days inclusive.

By order of the Board.

A. GREGOR,
Secretary.

General Mining Buildings,
Main Street (P.O. Box 1173),
Johannesburg, 12th December, 1924.

12237—19

In the matter between ARCHIBALD JAMES KENNEDY, SENIOR, Plaintiff and Petitioning Creditor, and DANIEL JOHANNES ROSSOUW and JOHN HUNTER JAMES KENNEDY, trading in co-partnership as D. J. ROSSOUW & COMPANY, general dealers, of Springbok, Namaqualand, in their private capacities and in their partnership capacities, Defendants.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 19th day of November by the Honourable Mr. Justice Louwrens has been superseded, and the petition discharged by Order of the Honourable the Supreme Court dated the 9th day of December, 1924.

R. J. BARRY,
Master of the Supreme Court (Cape
Provincial Division).

In de zaak tussen ARCHIBALD JAMES KENNEDY, SENIOR, Klager en Petitionerende Krediteur, en DANIEL JOHANNES ROSSOUW en JOHN HUNTER JAMES KENNEDY, handel-drijvende in vennootschap als D. J. ROSSOUW & KOMPANIE, algemene handelaars, te Springbok, Namaqualand, in hun persoonlijke hoedanigheden en als een vennootschap, Verweerders.

Hiermede wordt bekendgemaakt dat de Provisionele Order van Sekwestrasie in deze zaak, toegestaan op 19 November 1924 door de edele heer Rechter Louwrens opgeheven en de petitie ingetrokken is op last van het edele Hooggerechtshof, gedateerd 9 Desember 1924.

R. J. BARRY,
Meester van het Hooggerechtshof (Kaap
Provinciale Afdeling).

12271—19

TENDERS.

Assigned Estate ERNEST GLOVER ALEXANDER, chemist and druggist, 173 Hanover Street, Capetown.

Tenders are invited from registered chemists for the purchase of the stock-in-trade, cash register, counters, benches, etc., and office furniture, as at present in the premises at 173 Hanover Street, Capetown. The successful tenderer will be required to remove the goods, etc., at his own expense, on or before the 31st instant. Inspection will be given on application to the Assignee.

Tenders to be in the hands of the undersigned by 12 noon, 24th December, 1924. The highest or any tender not necessarily accepted.

Capetown, 12th December, 1924.

W. P. DOUGLAS,
Assignee.

117 St. George's Street,
P.O. Box 1273,
Capetown. 12279—19

Estate of the late CARL WILHELM FRIEDRICH BECKER (No. 172/106/1529/20).

Notice is hereby given that the Sixth Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Offices of the Master of the Supreme Court, Capetown, for a period of three weeks from Friday, the 19th December, 1924.

THEO. BECKER,
E. M. BRAUN,
Executors' Testamentary.

Agents for the Executors:
Deloitte, Plender, Griffiths, Annan & Co.,
St. George's Street,
Capetown. 12280—19

In the Estate of the late JONATHAN CROOKS, of Steynsburg (No. 157/143).

The Eighteenth and Final Liquidation Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and a duplicate copy thereof in the Office of the Magistrate at Steynsburg for a period of three weeks from Monday, the 22nd day of December, 1924.

D. J. MICHAU,
Attorney for the Executors' Dative.

5 Church Street,
Capetown, 11th December, 1924. 12351—19

In the Estate of the late CHRISTINA FRANCINA CATHARINA GELDENHUYS and surviving spouse, NICOLAAS JOHANNES CHRISTIAN PIETER GELDENHUYS, of Beaconsfield, in the District of Kimberley.

Creditors and Debtors in the above Estate are hereby required to file their claims with and pay their debts to the undersigned within thirty days from the date of publication hereof.

Kimberley, this 15th day of December, 1924.

DUNCAN & ROTHMAN,
Attorneys for the Executor Testamentary. 12358—19

In the Estate of the late MICHAEL KELLY and surviving spouse, JULIA KELLY (R. 9/674).

Creditors and Debtors in the above Estate are hereby called upon to lodge their claims with and pay their debts to the undersigned within a period of thirty days from the date of publication hereof.

Kimberley, this 11th December, 1924.

FARRELLY & FARRELLY,
Attorneys for the Executrix Testamentary.

2 Market Street, Kimberley. 12227—19

In the Estate of the late MARIA CHRISTINA JOHANNA STEGMANN (No. 4594).

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Master's Office, Capetown, for a period of three weeks reckoned from 24th December, 1924.

Dated at Capetown, this 13th day of December, 1924.

W. E. MOORE & SON,
Attorneys for the Estate.

37 Castle Street, Capetown. 12273—19

In the Estate of the late RACHEL JOHANNA PEPLER (born PEPLER), and surviving spouse, PIETER ABRAHAM PEPLER, of "La Terra de Luo," Fransch Hoek, Cape Province (4092).

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and a duplicate thereof at the Office of the Magistrate of Paarl, for a period of three weeks, reckoned from 23rd December, 1924.

J. RUDOLFF DE VILLIERS,
Attorneys for Executors' Testamentary.
Fransch Hoek, Cape Province. 12409—19

ADVERTISEMENTS.

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that ABRAHAM JOHANNES PEPLER, of Molteno, Cape Province, has made an assignment of his property in favour of JOHN KING, a retired merchant, of Heilbron, in trust for the Creditors of the said Abraham Johannes Pepler, if they accept the same, and that the schedules of the said Abraham Johannes Pepler will lie for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and at the Office of the Magistrate of Molteno for a period of fourteen days from Monday, the 22nd day of December, 1924, to Monday, the 5th day of January, 1925.

RAUBENHEIMER & GOROHOVSKY,
Attorneys for parties.

P.O. Box 42, Heilbron.

12220—19

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that ABRAHAM JOHANNES PEPLER, of Molteno, in his capacity as Executor Testamentary in the Estate of the late MARGARETHA JACOBA PEPLER (born LOUBSER) and surviving spouse, ABRAHAM JOHANNES PEPLER, has made an assignment of the Estate property in favour of JOHN KING, a retired merchant, of Heilbron, in trust for the Creditors of the said Estate, if they accept the same, and that the schedules of the said Estate will lie for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and at the Office of the Magistrate of Molteno for a period of fourteen days from Monday, the 22nd day of December, 1924, to Monday, the 5th day of January, 1925.

RAUBENHEIMER & GOROHOVSKY,
Attorneys for parties.
Heilbron.

12221—19

Insolvent Estate ALEXANDER KENNETH MORISEN, jun., and BENJAMIN SHERLACK DAISE, trading in co-partnership under the style of THE AFRICAN RUBBER CO. (ref folio 1126).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Insolvent Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, for a period of fourteen days reckoned from the 19th December, 1924.

C. WELBY STEWARD,
Sole Trustee.

Jardine's Chambers,
7a Castle Street, Capetown.

12274—19

SYFRET'S TRUST COMPANY, LIMITED.

Insolvent Estate GODFREY BATEMAN.

Public sale of high-class café and tea-rooms, situate Main Road, Fishhoek, also property known as The Parish Hall, Fourth Avenue, and villa residence adjoining same, on the spot, on Saturday, 3rd January, 1925, at 3 p.m.

For further particulars apply to—

ALLAN W. DAVIS,
Sole Trustee.

119 St. George's Street, Capetown.

12277—19

THE PAARL BOARD OF EXECUTORS, LIMITED.

In the Insolvent Estate of EVERHARDUS FRANCOIS SPARENBERG, of the Paarl.

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection of Creditors at the Master's Office, Capetown, for a period of fourteen days, from the 23rd day of December, 1924, after which, should no objection be raised thereto, the Honourable the Supreme Court will be moved to confirm the same and Order the Distribution thereof.

Paarl, 19th December, 1924.

J. SMUTS DE VILLIERS,
Sole Trustee.

12310—19

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of HARRY ATHERSTONE BARBER, a farmer, of Jakhalsfontein, in the District of Colesberg (No. 686).

Notice is hereby given that a Special Meeting of Creditors in this Estate will be held before the Resident Magistrate at Cradock on Friday, the 9th day of January, 1925, at 10 a.m., to consider or reject the following offer of composition made by the Insolvent:—

- (1) To pay in full all costs and expenses in connection with the sequestration and administration of the Estate.
- (2) To pay a composition of three shillings in the pound sterling (3s. in the £1) on all concurrent claims proved against the Estate.
- (3) The property known as Jakhalsfontein and conveyed to the Insolvent per Deed of Transfer dated the 11th August, 1920, numbered 11833, to be reverted in the Insolvent as also all other remaining assets in the Estate. The amounts so to be paid in cash immediately the said offer has been accepted.

STORR GARLAKE,
Sole Trustee.

Cradock, 9th December, 1924.

12213—19

Insolvente Boedel JOHANNES HENDRIK DE KLERK, JUNIOR.

-PUBLIEKE VERKOPING.

Publieke verkoping te Philipstown op Zaterdag, 17 Januarie 1925, om 10 uur v.m., bij 't woonhuis van Mnr. De Klerk, net langs de tennis court van:—

Vaste Eigendommen.

- Erf No. 392, Philipstown, met woonhuis en gebouwen erop.
Erf No. 395, Philipstown, met reservoir en windmolen.
Erf No. 199, Philipstown (Grasrecht Erf).
Erven Nos. 390, 391, 394, 384, 385, 388, 389, 450, allen gelegen in 't Dorp Philipstown.

Losse Waarde.

- 1 Hupmobile motorkar en lot motorgoed.
- 3 Paarden.
- 1 Tollie.
- 2 Swiss bokken.
- 1 Koe en kalf.
- 1 Koe.
- 2 Vaarsen.
- Huisraad.

Op last.

S. J. MOSTERT,
Afslager.

J. W. Loubser,
Enige Kurator,
Philipstown, 13 Desember 1924.

12343—19

Insolvente Boedel van ABRAHAM PETRUS MARAIS.

De ondergetekende daartoe gelast door de Trustee in bovengemelde Insolvente Boedel, zal publiek verkopen op Zaterdag, 10 Januarie 1925, om 10.30 uur v.m., vóór zijn kantoor, als volgt:—

- (1) Het overschot van de erfpacht plaats Doorn River Valley, groot 329 morgen 58 vierkante roeden.
- (2) Lot B, een deel van Lot No. 3 van de erfpacht plaats Doorn River Valley, groot 246 morgen 34 vierkante roeden.
- (3) Zeker 5/72 aandeel van de erfpacht plaats Moeras River, groot 2825 morgen.
- (4) Zeker 5/6 aandeel van de erfpacht plaats Papenkuilsfontein, groot 1347 morgen 252 vierkante roeden.
- (5) Zeker 5/6 aandeel van de erfpacht plaats Lot C van Papenkuilsrivier, groot 471 morgen 503 vierkante roeden.
- (6) Zeker 5/6 aandeel van de erfpacht plaats Lot No. 871, groot 1,262 morgen, 193 vierkante roeden.
- (7) Zeker 5/6 aandeel van de erfpacht plaats Koenieklouf, groot 88 morgen 75 vierkante roeden.

Allen gelegen in de Afdeling van Swellendam.

M. M. BRINK,
Afslager, Barrydale.

H. J. Swanepoel, Trustee.

1236—19

SPECIAL MEETING.

Insolvent Estate late JAMES ALEXANDER FOSTER, of Oudtshoorn (No. 92/118).

Notice is hereby given that a Special Meeting of Creditors in the above Estate will be held before the Resident Magistrate of Oudtshoorn on Wednesday, the 31st day of December, 1924, at 10 a.m., for the purpose of passing a Resolution confirming the sale of the landed property registered in the name of the Estate and situate in the town of Oudtshoorn, being—

- (a) The remaining extents of Lots Nos. 201 and 202, in extent 395 square rods 32 square feet; and
- (b) Lots Nos. 203 and 204, in extent 380 square rods;

sold by public auction on the 19th November, 1924, by the Trustees to the Standard Bank for the sum of £3,000.

CHARLES KING,
Administering Trustee.

African Mutual Trust,
P.O. Box 57, Oudtshoorn.

12234—19

NOTICE.

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the Insolvent Estate of ANDRIES JOHANNES MARTINUS SLABBERT, a farmer of Blaauwkoppen No. 832, District Jansenville, will lie for inspection at the Office of the Master, Capetown, and a duplicate thereof at the Office of the Magistrate, Jansenville, for a period of fourteen days reckoned from 23rd December, 1924.

Dated at Jansenville, this 9th December, 1924.

SID. FOURIE,
Sole Trustee.

12240—19

DONALDSON AND BRABY'S DIRECTORIES (CAPE), LIMITED.

Notice is hereby given that in view of the arrangements that have been made to continue the business heretofore carried on by this Company, precisely as heretofore by Mr. Ken Donaldson, this Company has, by Extraordinary Resolution of shareholders, been duly placed in voluntary liquidation, and Mr. Ken Donaldson appointed Liquidator, with whom all claims should be filed at the address set forth below.

KEN DONALDSON,
Voluntary Liquidator.

Markham's Buildings,
Capetown 10th December, 1924.

12272—19

NOTICE.

Notice is hereby given that HARRY GILBERT, the holder of Certificate of Occupation in respect of trading station known as QOKAMA STATION, in the District of Ngqeleni, intends selling his rights to THOMAS MITCHELL PICKEN, and that fourteen days after publication hereof application will be made to the Resident Magistrate of Ngqeleni for the transfer of the existing licence.

JOHN C. BLAKEWAY & LEPPAN,
Attorneys for the parties.

Umtata, 11th December, 1924.

12256—19-24

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Eastern Districts Local Division) at Grahamstown, on Monday, the twelfth (12th) day of January, 1925, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of ALAN PERCY COVERLY, a general dealer, of Elands River, Uitenhage District, as insolvent, and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, at Capetown, and at the Office of the Magistrate at Uitenhage, for a period of fourteen (14) days from the twenty-third (23rd) day of December, 1924.

KOTZE, DE JAGER & MILLS,
Applicant's Attorneys.

90 Caledon Street,
Uitenhage, 12th December, 1924.

12317—19

ADVERTISEMENTS.

NOTICE TO SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Honourable the Supreme Court of South Africa (Cape Provincial Division) on Wednesday, 28th January, 1925, at 10.30 a.m., or as soon thereafter as Counsel can be heard, for leave to surrender the Estate of ARTHUR JOSHUA COWAN, carrying on business as tailor at Steynsburg under the style or firm of A. COWAN, as insolvent; and that prior to such application duplicate copies of his schedules will lie for inspection of Creditors at the Offices of the Master of the Supreme Court, Capetown, and the Magistrate of Steynsburg, for a period of fourteen days as from the 6th January, 1925.

Dated at Steynsburg, this 18th December, 1924.

FRANK ROUSSEAU & CO.,

Attorneys for the Applicant.

12308—19

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) on Wednesday, the 21st day of January, 1925, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of LAMBERTUS ALBERTUS HATTINGH, a farmer, of Verdeeld, Division of Wodehouse, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate, Dordrecht, for a period of fourteen days from the 30th day of December, 1924, to the 13th day of January, 1925.

O. S. VERMOOTEN,

Applicant's Attorney.

Dordrecht, 15th December, 1924.

12418—19

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 14073, dated 2nd October, 1920, passed by Christina Cornelia Brummer (born Cloete), formerly widow of the late Stephanus Malherbe, now married out of community of property to Barend Jacobus Brummer, junior, in favour of Johannes Marthinus Joubert in respect of:—

Certain piece of ground, being Erf No. 123A, a portion of Erf No. 123, situate in the village of Lady Grey, Division of Aliwal North, measuring 36 square rods 66 square feet;

and all persons having objections to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within three weeks from the last publication of this notice.

McKINNELL & VAN AARDT,

Solicitors to Transferee.

P.O. Box 38, Lady Grey. 11733—5-12-19

LOST CERTIFIED COPY OF DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a further copy of a certain Deed of Transfer No. 1110, dated 18th February, 1897, passed by Francis John Nelson Truter in favour of Dirk Cornelis Ysbrand Hansen, to serve in lieu of the original of the said Deed of Transfer which was dilapidated, and a certified copy whereof issued on 7th March, 1913 has been lost, the said Deed of Transfer in respect of:—

Certain piece of Lot of quitrent land situate in the Division of Aberdeen (formerly Graaff-Reinet), being Lot No. 862, called "The Request," measuring 4,316 morgen 290 square rods.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within three weeks from the publication of this notice.

Dated at Aberdeen, this 12th day of December, 1924.

J. M. ENSLIN,

Applicant's Attorney.

12318—19

LOST TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of certain Deed of Transfer No. 1100, dated 19th February, 1923, passed by John Duignam in favour of Martin Nugent, in respect of certain piece of land situated at Kalk Bay, in the City of Capetown, Cape Division, being Lot No. 5, part of Lots Nos. 5, 6, 7, and 8, measuring thirty-four (34) square rods, one hundred and four (104) square feet.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, the 12th day of December, 1924.

HARTNADY & SWIFT,

Attorneys for Applicant.

South-West House,

Greenmarket Square, Capetown.

12315—19

LOST TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 1745 dated 9th March, 1898, passed by Walter Rubidge in favour of Dirk Cornelis Ysbrand Hansen in respect of

Certain piece of perpetual quitrent land situate in the Division of Aberdeen, being portion of Lot No. 864 or Lot No. 7, measuring 117 morgen 535 square rods.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Aberdeen, this 12th day of December, 1924.

J. M. ENSLIN,

Applicant's Attorney.

12319—19

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of the Deed of Transfer No. 8651, dated the 30th December, 1915, passed by an Order of the Supreme Court of South Africa (Cape Provincial Division), dated at Capetown, the 23rd May, 1911, and confirmed by an Order dated the 12th October, 1915, in favour of myself, in respect of certain piece of perpetual quitrent land, situate in the Division of Middelburg, called "Bedstead," measuring 934 morgen and 478 square rods, and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Middelburg, Cape, this 4th day of December, 1924.

JOHANNES LODEWIGUS JOUBERT,

12345—19

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 14914, dated 21st October, 1920, passed by George Henry Stark in favour of the Fleetwood-Ford Company, Limited, in respect of certain piece of land situate at Capetown in the City of Capetown in the Cape Division, being Block A, portion of Lot Q, measuring 348 square rods 122 square feet, and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 15th day of December, 1924.

COULTER & CO.,

Applicant's Attorneys.

167 St. George's Street, Capetown.

12417—19

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Mortgage Bond No. 2683, dated 1st June, 1906, passed by Sarel Servans Daniel de Kock for £450, since reduced to £325, in favour of Frederick George Alger and Walter Baxter, in their capacity as executors testamentary in the Estate of the late Frank Ambrose, in respect of the following property:—

- (1) Certain piece of ground with the buildings thereon, situate in the town of Aliwal North, being a part of the remaining extent of the land transferred to Joseph Parker on the 17th February, 1860, measuring 67 square rods and 15 square feet.
- (2) Certain piece of land, measuring 90 square rods and 134 square feet, situate in the township of Aliwal North, Division of Aliwal North, being Lot B, a part of that portion of the freehold land transferred to Benjamin Norton on the 21st August, 1884.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within three weeks from the last publication of this notice.

Capetown, this 1st December, 1924.

CLOETE, TEMPLER & PARKER,

Applicant's Attorneys.

117 St. George's Street,
Capetown.

12111—12-19-24

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 6015, dated 19th July, 1897, made in favour of Pieter Johannes Jacobus Gouws, in respect of:—

Certain piece of perpetual quitrent land, being the remaining extent of the place called Klipfontein, situate in the Division of Aliwal North, measuring as per remaining extent 797 morgen 210 square rods.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 9th day of December, 1924.

CLOETE, TEMPLER & PARKER,

Applicant's Attorneys.

117 St. George's Street, Capetown.

12254—19

LOST DEEDS OF GRANT AND TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for certified copies of:—

- (1) Deed of Grant, dated 22nd May, 1893 (Sutherland Quittrents, Vol. 2, No. 12), made in favour of William Henry Hesketh, in respect of certain piece of land advertised as Lot No. 2966, situate in the Division of Sutherland, Field Cornetcy, of Klein Roggeveld, called Knoeffloks Hoek, measuring 4,907 morgen 171 square rods;
- (2) Deed of Transfer No. 6127, dated 23rd October, 1895, passed by Johannes Hendrick Martin, of Sutherland, son of the late William Martin, in favour of William Henry Hesketh, son of the late James Hesketh, in respect of certain half-share in certain lot of ground marked No. 4, in Block E, situate in the Village of Sutherland, Division of Sutherland, measuring 150 square rods.

And all persons having objection to the issue of such copies are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 11th day of December, 1924.

FULLER, DE KLERK & OSLER,

Attorneys for Executor in Estate of William Henry Hesketh.

1 Bureau Street, Capetown.

12276—19

ADVERTISEMENTS.

SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY.

Policy No. 10751, for £500, on the life of JAMES THOMAS PULLINGER.

Application having been made for a duplicate of the above policy, the original having been lost, notice is hereby given that, unless the original be produced at this office within three months from this day's date, a duplicate will be issued.

By order of the Board.

C. COSMO MONKHOUSE,

General Manager.

Capetown, 1st December, 1924

12354—19

George the Fifth, by the Grace of God of the United Kingdom of Great Britain and Ireland and of the British Dominions beyond the Seas, King, Defender of the Faith, Emperor of India.

To BERNHARD THEODOR HEYDEL, lately of Prince Albert, whose present whereabouts is unknown.

Whereas HERMAN JOHAN DEMPERS, ANTHONY VAN RYNEVELD, and CORNELIUS NICOLAAS GROENEWALD, carrying on business at Capetown under the style or firm of DEMPERS & VAN RYNEVELD, on the 28th day of November, 1924, petitioned the Cape of Good Hope Provincial Division of the Supreme Court of South Africa for leave to sue you, the said Bernhard Theodor Heydel, by edict, for payment of the sum of £200 sterling, fire premium £1. 7s. 2d., and interest as herein specified.

Now therefore the said Court, having taken the prayer of the said firm of DEMPERS & VAN RYNEVELD into consideration and granted the same accordingly, doth by these presents summon you, the said Bernhard Theodor Heydel, to appear before the said Supreme Court on Thursday, the 12th day of March, 1925, at 10.30 o'clock in the forenoon, either in person or by proxy, to show cause, if any, wherefore you have not paid to the said firm of DEMPERS & VAN RYNEVELD, herein after called the Plaintiffs, the sum of £200, which you owe to and unjustly detain from the said Plaintiffs upon and by virtue of a certain mortgage bond bearing date the 3rd day of February, 1915, passed by Cornelius Nicolaas Groenewald, as your duly authorized agent, to and in favour of JACOBUS MARTINUS THEUNISSEN and HENDRIK LOUW, carrying on business under the style or firm of THEUNISSEN & LOUW, and by them ceded to Plaintiffs on the 26th day of May, 1915, together with interest thereon reckoned at the rate of 8 per cent. per annum from the 1st day of January, 1924, plus fire premium, £1. 7s. 2d., paid by Plaintiffs on your behalf, which said bond has become due and payable in consequence of notice of repayment thereof having been given to you, and also by reason of non-payment of interest in terms of the said bond; as it is said: and also to acknowledge or deny the signature of the said C. N. Groenewald affixed to the said bond or his qualification or the validity of the said debt.

And doth also summon you, the said Bernhard Theodor Heydel, then and there to plead to the provisional claim of the said Plaintiffs for payment thereof under security, with costs, and at the same time to show cause, if any, why the property specially mortgaged by the said bond shall not be declared executable for the sum above demanded or to join issue thereon.

Thus done and granted in the Cape of Good Hope Provincial Division of the Supreme Court of South Africa at Capetown, the 11th day of December, 1924.

J. DE LA R. DU TOIT,

Acting Assistant Registrar of the Supreme Court (Cape of Good Hope Provincial Division).

Dempers and Van Ryneveld,
Plaintiffs' Attorneys,
32 Church Street, Capetown.

12291—19

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that BETSY NCUKA (now Mrs. TYAMZASHE) intends to dispose of her general dealer's business, carried on in the name of B. NCUKA, on Division 1 of Lot No. 11, near Middledrift, to HERMANN FRIEDRICH BIRKHOLTZ.

Kingwilliamstown, 13th December, 1924.

ANDERS & LYNN,

Solicitors for parties.

P.O. Box 133, Kingwilliamstown.

12309—19-24

NOTICE.

In terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, notice is hereby given that it is the intention of HARRY KELMAN to sell his general dealer's business carried on at Cleveland, in the District of Uitenhage, to LEWIS BARRIS, of Selborne, District Uitenhage.

Dated at Kirkwood, District Uitenhage, this 12th day of December, 1924.

CUNNINGHAM, SELICK & BASSON,
Solicitors for the parties.

12352—19-24

NOTICE.

Notice is hereby given that fourteen days after the date of publication hereof application will be made to the Divisional Council, Barkly West, for its certificate authorizing the issue to ZUNDEL SALTOWITZ of a general dealer's licence for the business he is acquiring from Mrs. SUSANNAH MANN, public trader, at Fourteen Streams, in the District of Barkly West.

S. F. STOKES,

Applicant's Attorney.

12357—19

WARRANT OF EXECUTION AGAINST PROPERTY.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF EAST LONDON,
HELD AT EAST LONDON.

No. 1770 OF 1924.

Between MINTO HOWARD, Plaintiff, and FREDERICK GULUS STEPHENS, Defendant.

To the Messenger of the Court.

Whereas in this action the said Minto Howard, on the 7th day of October, 1924, by the judgment of the Court, recovered against the said F. G. Stephens, formerly of East London, the several sums set out in the margin hereof, amounting in all to the sum of £182. 5s.

This is, therefore, to authorize and require you that of the property of the said F. G. Stephens you cause to be levied and raised the said sum of £182. 5s., together with your costs of this execution, and pay to the said Minto Howard the said sum of £182. 5s.

And return to this Court what you have done by virtue hereof, for which this shall be your warrant. Dated at East London, this 22nd day of November, 1924.

By Order of the Court.

G. R. BORCHERDS,
Clerk of the Court.

Drake, Flemmer & Orsmond,
Attorneys for Execution Creditor.

The only immovable property upon which this warrant may be executed is Division No. 20 of Lot No. 72, Amalinda Sections, Division of East London.

To Frederick Gulus Stephens, formerly of East London, whose present whereabouts is unknown. Take notice that I have this day seized and laid under Judicial Attachment certain piece of Freehold Land, being Division No. 20 of Lot No. 72 (Amalinda Sections), Division of East London, in pursuance of a Warrant to me directed under the hand of the Clerk of the Court for the District of East London, whereby I am required to cause to be levied and raised of your property in this District the sum of £175. and £7. 5s. costs, recovered against you by the judgment of the said Court in this action, and also for my charges in and about the said warrant.

Dated at East London, this 11th day of December, 1924.

W. L. GLASS,
Messenger of the Court,
East London.

And further take notice that an order has been made that the publication of such Warrant once in the *Government Gazette* and once in the *East London Daily Dispatch* shall be deemed to be good and sufficient service of the Warrant upon you.

Dated at East London, this 11th day of December, 1924.

G. R. BORCHERDS,
Clerk of the Court,
East London.

12270—19

In re THE COMPANIES ACT, 1909.

In the matter of CHICORY, LIMITED
(in liquidation) (C.A. 1241).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and a duplicate thereof at the Office of the Magistrate, Johannesburg, for a period of fourteen days from Friday, 19th December, 1924.

VENTNOR V. HAUPT,
Official Liquidator.

25 Main Street,
Port Elizabeth, 10th December, 1924.

12228—19

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given to all whom it may concern that HENRY EYRE DULOKEN and ROBERT WALLACE MARRINER, carrying on business in partnership as THE STANLEY COAL AND FIREWOOD COMPANY at 14 Todd Street, Port Elizabeth, have disposed of their business, carried on by them as aforesaid, as and from the 26th November, 1924, to MABEL CLIFTON FRASER, and that such intended sale or alienation will be completed after the expiration of fourteen (14) days from the date of publication hereof.

The foregoing notice serves as notice of such intended sale or alienation, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916.

Signed at Port Elizabeth, on this 10th day of December, 1924.

M. GUMPERT,
Attorney for Mrs. Mabel Clifton Fraser.
12229—19-24

ADVERTISEMENTS.

NOTICE.

THE ECLIPSE SOAP WORKS (CAPE),
LIMITED.

SPECIAL RESOLUTIONS.

Passed at an Extraordinary General Meeting of the Company held at its Registered Office, 2 Bloemhof Street, Capetown, on 15th October, 1924, and confirmed by an Extraordinary General Meeting of the Company, also held at its Registered Office, Capetown, on 3rd November, 1924, as Special Resolutions:—

- (1) That in view of the Company having agreed to sell its undertaking and business as a going concern the Company be now wound up voluntarily;
- (2) That Mr. Selig Sarapsky be and he is hereby appointed Liquidator of the Company with all powers given to an Official Liquidator by the Companies Act, with or without the sanction of the Court, and, particularly under Section 149 of the Act.

With regard to the above, notice is hereby given that the two businesses carried on by The Eclipse Soap Works (Cape), Limited, and the Cape Soap and Chemical Works are to be taken over as going concerns and carried on by the new and enlarged Company, being incorporated with a nominal capital of £20,000, under the name of The Eclipse Soap Works (Cape), Limited, at the address 2 Bloemhof Street, Capetown.

12292—19

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Eastern Districts Local Division).

George V., by the Grace of God, of the United Kingdom of Great Britain and Ireland and of the British Dominions beyond the Seas, King, Defender of the Faith, Emperor of India.

To MATTHEW WILLIAM STACK TROY, formerly employed at Loco Department of South African Railways, East London, but last heard of at Capetown.

Take notice that upon the petition of WILHELM MEDEFINDT, of East London (herein after styled the Plaintiff), this Honourable Court did grant him leave to sue you by edictal citation for recovery of the claims herein after set forth.

We now command you that justly and without delay you render to the Plaintiff the sum of £8. 2s., with interest, from 14th March, 1903, at six per cent, which you owe Plaintiff upon a Mortgage Bond dated 9th May, 1904, and payable on the 14th March, 1908, passed by WILLIAM FRANCIS MARSHALL, as your duly authorized agent, in favour of ANGUS WILLIAM NEWMAN, and by his Trustees ceded to the Plaintiff in July, 1912, and of which bond the Plaintiff is the legal holder.

Failing payment, we command you to appear before our said Court at Grahamstown on the 2nd February, 1925, at 10 o'clock in the forenoon to show why you have not done it, and also to acknowledge or deny the signature of the said WILLIAM FRANCIS MARSHALL, upon the said bond and his qualification or the validity of the debt.

We further command you then and there to plead to the Plaintiff's provisional claim for payment thereof under security with costs and to join issue thereon and to show cause why the property hypothecated shall not be declared executable for payment of the said claim.

Witness: The Honourable Sir Thomas Lynedoch Graham, Judge President of our said Court at Grahamstown, this 13th day of December, 1924.

J. H. VAN DER VYVER,
Acting Assistant Registrar, above
Honourable Court.

Dold & Stone,
Plaintiff's Attorneys,
100 High Street, Grahamstown.

12312—19

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that it is the intention of JOCOBUS SCHIMPERS, carrying on general dealer's business, under the style of J. SCHIMPERS, on premises 31 River Street, to dispose of said business so carried on by him to FRANCOIS SHAMLEY, of Graaff-Reinet.

Dated at Graaff-Reinet, this 8th December, 1924.

J. SCHIMPERS.

12231—19

NOTICE.

Notice is hereby given that I, the undersigned, have on this 9th day of December, 1924, signed a deed before the Notary Public, Lennox Llewellyn Giddy, under which I have declared that in future I am to be known as KATE EVELINE BELL and not EVELYN CRICHTON BELL, as recorded in the Register of Births at Grahamstown.

Dated at Port Alfred, this 9th day of December, 1924.

KATE EVELINE BELL.

12233—19

NOTICE.

In terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, notice is hereby given that REBECCA ZURNAMER intends disposing of the assets and goodwill contained in and appertaining to her dairy business, carried on at 73, Roeland Street, Capetown, to and in favour of SOPHIA RUTENBERG.

Dated at Capetown, this 9th day of December, 1924.

FRANK & WARSHAW,

Attorneys to the parties.

Union Chambers,
12 Queen Victoria Street, Capetown.

12235—19-24

MESSENGER'S SALE.

IN THE COURT OF THE MAGISTRATE FOR THE DISTRICT OF GORDONIA.

In the matter of SCHROEDER & VAN COPPENHAGEN, Plaintiffs, *versus* NICOLAAS M. J. GROBLER, Defendant.

In pursuance of certain writ of execution dated 21st November, 1924, a sale will be held in front of the Magistrate's Office, Upington, on Monday, the 5th January, 1925, at 10 o'clock in the forenoon, of the following:—

- (1) Building Erf No. 113, Keimoes; extent 69 square roods 64 square feet.
- (2) Building Erven Nos. 191 and 194, Keimoes; extent 138 square roods 128 square feet.
- (3) Building Erf No. 193, Keimoes, extent 69 square roods 64 square feet.

The properties will be sold to the highest bidders for cash.

All expenses in connection with rates, quitrents, and transfer fees to be borne by the purchasers.

E. G. JENNINGS.

Messenger of the Court.

Upington,
6th December, 1924.

12195—12-19

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that fourteen days from date hereof, DAYA MORAR intends selling the goodwill and assets of the general dealer's business carried on by him at Tenth Street, Kensington Estate, Maitland, to HASSAN DAWOOD KHAN.

Dated at Capetown, this 5th day of December, 1924.

R. ASHERSON.

Attorneys for the parties.

Mansion House Chambers,
Adderley Street, Capetown.

12411—19-24

STELLENBOSCH DISTRIKTS BANK, BEPERKT.

Kennisgeving geschiedt mits deze dat een Vergadering van Aandeelhouders in bovengenoemde Bank zal worden gehouden in de Bankgebouwen op Donderdag, 15 Januarije 1925, aanstaande, om 10 uur des morgens, ten einde het Verslag te ontvangen van de Direkteuren voor het jaar eindigende 31 Desember 1924 en drie Direkteuren te kiezen in de plaats van de heren T. J. de Waal, J. H. N. Morkel en P. J. Carinus, die aftreden doch weder verkiesbaar zijn, alsook Auditeuren in plaats van hen die aftreden.

Op last van de Direktie.

P. M. MARTINSON,

Bestuurder.

12051—12-19-24

NOTICE OF DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership which existed between WILLIAM FRANCK and GLYNN SHEPHERD, carrying on business at Paarl and Wellington under the style of W. FRANCK & CO., was dissolved by mutual consent on the 1st day of December, 1924, and that the said business has been, since then, and is now being carried on in the name of the first undersigned, who has also taken over the assets and is responsible for all liabilities of the said firm.

Dated at Paarl, this 12th day of December, 1924.

W. FRANCK.

G. SHEPHERD.

A. During,
Attorney for the Parties,
Main Street, Paarl.

12290—19

OLIFANTS VLEI FARMS, LIMITED
(In Voluntary Liquidation).

Notice is hereby given that a General Meeting of the Members of the above-named Company will be held within the Board Room of Messrs. Douglas, MacKelvie & Co., Chartered Accountants, 141 Longmarket Street, Capetown, on Tuesday, 20th January, 1925, at 12 o'clock noon precisely, for the purpose of having the Account of the Liquidation laid before them, hearing any explanation that may be given by the Liquidator, and to pass a resolution as to the disposal of the books, accounts, and other documents of the Company.

JAMES DOUGLAS, C.A.,

Voluntary Liquidator.

Capetown, 13th December, 1924.

12410—19

NOTICE OF APPLICATION FOR REHABILITATION.

In the Insolvent Estate of ARTHUR CHARLES WESTLEY (No. 887).

Notice is hereby given, under Section 108 (2) of Act No. 32 of 1916, that application will be made to the Honourable the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) at Pietermaritzburg on Monday, the 2nd day of February, 1925, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the rehabilitation of the above-named insolvent.

Dated at Pietermaritzburg, this 12th day of December, 1924.

A. J. MCGIBBON & BROKENSHA,

Applicant's Attorneys.

Change Lane, Pietermaritzburg.

12250—19

ADVERTISEMENTS.

Insolvent Estate SHAIKH MAHOMED,
of Pinedale, Seven Oaks.

Notice is hereby given that Mr. J. C. Becker will sell by public auction without reserve, for cash, at his office, Greytown, on Wednesday, the 31st December, 1924, at 10 a.m., the wood and iron buildings as Pinedale, belonging to this Estate.
Durban, 15th December, 1924.

B. E. SWINBOURN,
Trustee.
37, 38, and 39 Anglo-African House,
Durban.
12381—19

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that EBRAHIM ISMAIL intends selling his business as retail dealer, carried on upon Erf No. 2, Block F, Richmond, Natal, to DAWAD SULIMAN.

Dated at Richmond, Natal, this 19th day of December, 1924.

ARNOLD W. COOPER,
Solicitor.
Richmond, Natal.
12415—19-24

AMENDED NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division), sitting at Pietermaritzburg, on Wednesday, 7th January, 1925, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of MAHOMED ABDULLA, formerly a trader, of Richmond, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pietermaritzburg and at the Office of the Magistrate of Richmond for a period of fourteen days from the 20th day of December, 1924.

Richmond, 13th December, 1924.

H. G. NOURSE,
Applicant's Attorney.
12208—19

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) at Pietermaritzburg on the 20th day of January, 1925, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of JACK ALBERT GARBUTT, farmer, of Empangeni, in the District of Lower Umfolozi, in the Province of Natal, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pietermaritzburg and at the Magistrate's Office, Empangeni, for a period of fourteen days from the 2nd day of January, 1925, to the 17th day of January, 1925.

Dated at Pietermaritzburg, this 13th day of December, 1924.

R. I. DARBY,
Applicant's Attorney.
358 Smith Street, Durban.
12258—19

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32, 1916, that it is the intention of ERNEST RICHARD GESSNER to dispose of the business carried on by him as a butchery on Lot T 48, Winkle Spruit, to HERBERT ROSS, fourteen days from date.

Dated at Durban, this 5th day of December, 1924.

H. A. GODWIN & CO.,
Agents for the parties.
Estate and Business Agents,
339 West Street.
12031—12-19

LOST MORTGAGE BOND No. 2250/1923
(NATAL).

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Mortgage Bond No. 2250/1923, dated 26th July, 1923, passed by Munian No. 48974, free Indian, of Wentworth, in the Province of Natal, farmer, for the sum of one hundred and fifty pounds (£150) sterling, together with the further sum of one hundred pounds (£100) to cover costs and future advances, in favour of William Fentiman, of Jacobs, in the said Province, gentleman, in respect of a certain piece of freehold land, in extent 2 acres 3 roods 39.78 perches, situate and being Sub-division 5 of A, Lot 44, of the farm Wentworth No. 860, County of Durban, Province of Natal.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge same in writing with the Registrar of Deeds for the Province of Natal, at Pietermaritzburg, within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Durban, this 9th day of December, 1924.

J. T. COOPER & CO.,
Agents for the applicant, William Fentiman.
341 West Street, Durban.
12209—19

Notice is hereby given that copies of the Administration and Distribution Accounts in the Estate of the late ROBERT HENRY HARRIS (No. 8869) and of the surviving spouse, CONSTANCE EUPHEMIA HARRIS, will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of twenty-one days from the 19th December, 1924, at the Offices of the Master of the Supreme Court, Pietermaritzburg, and the Magistrate, Durban.

Should no objection thereto be lodged with the Master during the period of inspection, I will proceed to make payments in accordance therewith.

T. M. WADLEY,
Executor Dative.
P.O. Box 541, Durban.
12385—19

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that I intend selling all that business of hotel and bar carried on at the PLOUGH HOTEL, Greytown (including goodwill and all movable assets), as a going concern to L. J. POILLY, who will carry on the business in his own name.

Dated at Greytown, this 13th day of December, 1924.

12341—19-24

F. S. FOX.

NOTICE OF INTENTION TO SELL.

In terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, notice is hereby given that it is the intention of HENRY PEROVAL JENKINS to sell his retail grocery business and EUROPEAN REFRESHMENT ROOM, situate at 105 Bulwer Road, Durban, to HARRY MARCUS PERCH.

Dated at Durban, this 19th day of December, 1924.

CHARLES DIDCOTT,
Agent for the parties.
49 Field Street, Durban.
12382—19-24

NOTICE OF SALE.

In terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, notice is hereby given that the tea-room and tobacconist business carried on by ELIZABETH RHODA BAKER at Maning Mansions, Durban, has been sold to HENRY PEROVAL JENKINS, of Durban.

Dated at Durban, this 15th day of December, 1924.

GEO. GRAY & CO.,
Agents for the parties.
Union Buildings, Durban.
12384—19-24

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32, 1916, that it is the intention of MARJORIE STRINGER to dispose of the business carried on by her as THE MODEL DELICACY STORE, 138 Berea Road, to EVELYN ELIZABETH OSBORNE fourteen days from date.

Dated at Durban, this 6th day of December, 1924.

H. A. GODWIN & CO.,
Agents for the parties.
Estate and Business Agents,
339 West Street, Durban.
12152—12-19

NOTICE OF SALE.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR
THE DISTRICT OF INANDA, HELD
AT VERULAM.

Between TRAVENEN POLKINGHORNE,
Plaintiff, and MUNEAN No. 29162 and
PROTECTOR OF INDIAN IMMI-
GRANTS, in his capacity as Adminis-
trator of Intestate Estate ONAMALAI
No. 29163, Defendants.

In pursuance of a writ of execution, dated the 18th day of November, 1924, the under-mentioned property will be sold by public auction to the highest bidder for cash, purchaser taking all risks, at 11 o'clock in the forenoon, on Wednesday, the 24th day of December, 1924, at the Court-house, Verulam:—

A certain piece of land, in extent 10 acres, situate and being sub-division F of the remaining portion of Lot C No. 3, Block F, Cotton Lands, on the River Umhloti, in the County of Victoria, Province of Natal.

J. BECKETT,
Messenger of the Court.
Inanda District.
12144—12-19.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH
AFRICA
(Natal Provincial Division).

In the matter of an application by DUDLEY MARCUS AMIES McCLEAN, of Pietermaritzburg, Articled Clerk, for admission as a Candidate Attorney.

Notice is hereby given that on Monday, the 2nd day of February, 1925, application will be made to the Honourable the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division), sitting at Pietermaritzburg, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the admission of Dudley Marcus Amies McClean as a Candidate Attorney of the said Court.

Any objection to the said application must be lodged with the Registrar before the date of hearing.

Dated at Pietermaritzburg, this 11th day of December, 1924.

TATHAM, WILKES & CO.,
Solicitors for the applicant.
Pietermaritzburg.
12262—19

REGISTRATION OF FIRMS ACT, 1906.

NOTICE OF CHANGE IN CONSTITUTION
OF REGISTERED FIRM.

I, WILLIAM GEORGE HAROLD SMITH, Managing Director of JESSE SMITH & SONS, LIMITED, of Pietermaritzburg, contractors and monumental masons, the new proprietors of the monumental mason department of the business of DOVE BROTHERS, hereby give notice that on the 18th day of February, 1924, the following change took place in the constitution of the firm registered in the name of DOVE BROTHERS, funeral undertakers and monumental masons, that is to say, JOSEPH CLEMENT DOVE retired from the monumental mason department of the said business, and JESSE SMITH & SONS, LIMITED, became proprietors of the said monumental mason department.

W. G. HAROLD SMITH.
Commercial Road, Pietermaritzburg.
12241—19

ADVERTISEMENTS.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Natal Provincial Division).

In the matter of the Winding-up Law of 1866 and in the matter of THE RICHMOND INDUSTRIES, LTD.

Notice is hereby given that application will be made to this Honourable Court, sitting at Pietermaritzburg, on Tuesday, the 6th day of January, 1925, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for an order for the winding up of the Richmond Industries, Ltd., under the provisions of the Law of 1866 (Natal), and in terms of the petition of John Marwick, a Creditor of the said Company, here-to annexed.

Dated at Richmond, Natal, this 29th day of November, 1924.

ARNOLD W. COOPER,
Petitioner's Attorney.

Richmond, Natal.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Natal Provincial Division).

In the matter of the Winding-up Law of 1866 and in the matter of the RICHMOND INDUSTRIES, LTD.

The petition of John Marwick, of Richmond, Province of Natal, farmer, humbly sheweth:—

1. That your petitioner is a shareholder in the Richmond Industries, Ltd., which said Company is carrying on business at Richmond.

2. That your petitioner is a Creditor of the Richmond Industries, Ltd., aforesaid, whose debt amounts to fifty pounds (£50) and upwards.

3. That the Directors of the said Company have passed a resolution that the Company is unable to meet its engagements, a copy of which resolution and a declaration in terms of Clause 5 (second paragraph) is about to be filed in the Office of the Registrar of this Honourable Court.

4. That three-fourths of the paid-up capital of the said Company has been lost or become unavailable.

Dated at Richmond, this 28th day of November, 1924.

JOHN MARWICK.

I, JOHN MARWICK, of Richmond, do hereby declare that the contents of the foregoing petition are true and correct to the best of my knowledge and belief.

Declared at Richmond, this 28th day of November, 1924.

JOHN MARWICK.

Before me, Arnold W. Cooper, J.P.

11789—5-12-19

I hereby give notice that I intend to apply for a renewal of licence as stock and share broker, from 1st January to the 31st December, 1925, at 1, 2, and 3 Club Arcade, Smith Street, Durban.

J. H. KEEGAN.

Durban, 1st December, 1924.

12037—12-19

SALE OF STRAND HOTEL, WARNER BEACH.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that it is the intention of HENRY GEORGE DAVIDSON, of Harrismith, Orange Free State, to dispose of the lease, licence, and goodwill of the Strand Hotel, Warner Beach, to WILLIAM JOB HARRIS RICHMOND, of Durban.

Dated at Durban, this 9th day of December, 1924.

H. V. CARPENDALE,
Agent for the parties.

Estate and Business Agent,
347a West Street, Durban. 12199—12-19

REGISTRATION OF FIRMS ACT, 1906 (NATAL).

We, the undersigned (the members of the firm as reconstituted), hereby give notice that on the 22nd day of September, 1924, ABDOORAZACK MAHOMED SALE JHATAM retired from the firm of ABDOORAZACK & COMPANY, of Colenso, Natal, general storekeepers.

GOOLAM SAHIB ABDOORAZACK JHATAM.

MAHOMED SALE ABDOORAZACK JHATAM.

12210—19

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Natal Provincial Division).

In the matter of JAMES McFARLANE, Plaintiff, versus MOLLIE PARK McFARLANE (born HENDERSON), Defendant.

Notice to the above-named Defendant, MOLLIE PARK McFARLANE (born HENDERSON), is hereby given that on Tuesday, the 9th December, 1924, the following Order was granted in the above matter by the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) at Pietermaritzburg:—

It is Ordered:

That the Order granted on the 7th October, 1924, be amended to read as follows:—

The Court decrees restitution of conjugal rights to be performed by the Defendant on or before the 1st February, 1925, failing which Plaintiff is to be at liberty to apply for a provisional order of divorce.

A copy of this Order is to be published once in the *Union Gazette* and twice in a newspaper published in Johannesburg, such publications to be not later than the 19th December, 1924.

K. W. McALISTER,

Registrar.

Herbert Murray,
Plaintiff's Attorney.
Law Society Chambers,
Pietermaritzburg.

12230—19

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Durban and Coast Circuit Local Division, Province of Natal).

Citation addressed to ANNIE LOUISE SIMMONDS, whose present whereabouts are unknown.

Take notice that by citation issued from and now filed in this office you have been cited to cause an appearance to be entered at this office on or before the 2nd day of March, 1925, in an action wherein your husband, FREDERICK CHARLES SIMMONDS, of Durban, is the Plaintiff, and you, the said Annie Louise Simmonds, are the Defendant, and wherein the Plaintiff claims a decree of restitution of conjugal rights, failing which a divorce *a vinculo matrimonii*.

Take further notice that you will sufficiently appear for the purposes of this citation by appointing an Attorney of the Court to act for you, and who shall so act, or by causing to be entered with me an address in Durban for the service there in this action of notices or the like to you; and that in default of appearance the action may be proceeded with without further notice to you.

Dated at Durban, this 1st day of December, 1924.

WM. DAY,

Assistant Registrar.

Marcus Lewis,
Plaintiff's Attorney,
47a Gardiner Street, Durban.

12145—12-19

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32, 1916, that the refreshment room, tobacconist, and general dealer's business carried on by PHILLIP WALFORD at Ivy Lane, Mayville, has been disposed of as a going concern to DAVID SMITH HENDERSON, of Durban, as from the 1st day of January, 1925.

Dated at Durban, this 11th day of December, 1924.

J. T. COOPER & CO.,

Agents for the parties.

341 West Street, Durban.

12247—19-24

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that I have disposed of my DAIRY BUSINESS, situate at Sea Cow Lake, to BAHAWANEE DABEEDHEEN, of Sea Cow Lake.

Durban, 8th December, 1924.

12099—12-19

FAKIR.

NOTICE.

LIQUOR LICENSING BOARD,
ESTCOURT.

In terms of Section 2 of the rules under Section 60 of Act No. 38 of 1896 (Natal), I hereby give notice that a Special Meeting of the Liquor Licensing Board for the Division of Estcourt, Natal, will be held on Wednesday, the 31st of December, 1924, at 10 a.m., at the Court-house, Estcourt, to hear the application of Panovka Bros. for the renewal of the licence of the Battlefields Hotel, situated at Colenso, for the year ending 31st December, 1925, in the District of Estcourt.

S. HARRISON,

Magistrate, and Chairman, Liquor Licensing Board, Estcourt Division.

Magistrate's Office,
Estcourt, 1st December, 1924.

11967—12-19

In the Insolvent Estate of JAN VENTER, a farmer, of Colonistfontein, District Faresmith (X. 1893).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in this Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court (Orange Free State Provincial Division) at Bloemfontein, and at the Office of the Magistrate, Faresmith, for a period of fourteen days as and from Monday, the 22nd day of December, 1924.

Bloemfontein, 16th December, 1924.

J. F. VAN DER MERWE,

q.q. Trustee.

23 West Burger Street,
Bloemfontein. 12413—19

In the Insolvent Estate of HUGHBURT AYERS HORN (X. 2838), a nurseryman, of Parys.

Notice is hereby given that the First and Final Administration and Contribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein and a duplicate thereof at the Office of the Magistrate at Parys, for a period of twenty-one days reckoned from the 20th December, 1924, to the 9th January, 1925, inclusive.

J. H. WINTON,

Sole Trustee.

C/o Maré and Van Heerden, Parys.

12414—19

Insolvent Estate of IZAK JACOBUS DELPORT (X. 2867), a farmer, of Onverwacht, District Kroonstad, Sub-District Bothaville.

Notice is hereby given that after the expiration of fourteen days from the date of publication hereof, application will be made by the undersigned to the Master of the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) at Bloemfontein, for an extension of three months within which to lodge a Liquidation Account in the above Estate.

Dated at Bothaville, this 15th day of December, 1924.

H. C. MASON,
Sole Trustee. 12416—19

ADVERTISEMENTS.

In the Intestate Estate of the late WILLIAM SOMERS (R9/562), widower, of Kimberley.

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Assistant Master, Kimberley, for a period of three weeks reckoned from the 22nd December, 1924.

Bloemfontein, 16th December, 1924.

P. J. F. PEPLER,
Executor Dative.

Care of Brehner & Reitz,
P.O. Box 385, Bloemfontein.

12342—19

NOTICE OF INTENTION TO APPLY FOR REHABILITATION.

Notice is hereby given that, in terms of Subsection (2) of Section 108 of Act No. 32 of 1916, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) at Bloemfontein, on Monday, the 2nd day of February, 1925, at 10 o'clock in the forenoon or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the rehabilitation of the Estate of SAM PRADEES (X. 2396), a merchant, of Bloemfontein.

Dated at Bloemfontein, this 15th day of December, 1924.

S. ROSENDORFF,
Applicant's Attorney.

21 Aliwal Street,
P.O. Box 41, Bloemfontein.

12336—19

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) at Bloemfontein, on Thursday, the 15th day of January, 1925, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of ALEXANDER STEIN, general dealer, of 18 Cross Street, Kroonstad, as Insolvent, and that his Schedules will lie for inspection of creditors at the Office of the Master of the Supreme Court, Bloemfontein, and at the Office of the Magistrate at Kroonstad, for a period of fourteen days reckoned from the 22nd day of December, 1924.

Dated at Kroonstad, this 15th day of December, 1924.

J. W. LOUBSER,
Applicant's Attorney.

P.O. Box 171, 20 Cross Street,
Kroonstad.

12320—19

SHERIFF'S NOTICE.

APPOINTMENT OF ACTING DEPUTY-SHERIFF.

Mr. JACOBUS JOHANNES THEUNISSEN, residing at Boshof, has this day been appointed Acting Deputy-Sheriff for the District of Boshof for a period not exceeding thirty-one days from and including the 13th instant, during the absence on leave of the Deputy-Sheriff.

W. H. FITCHETT,
Sheriff of the Orange Free State
Office of the Sheriff
of the Orange Free State,
Bloemfontein, 11th December, 1924.

BALJUWS KENNISGEWING.

AANSTELLING VAN WAARNEMENDE ONDER-BALJUW.

Mnr. JACOBUS JOHANNES THEUNISSEN, wonende te Boshof, is vandag aangestel as Waarnemende Onder-baljuw vir die Distrik Boshof, vir 'n tydperk nie langer dan een-en-dertig dae vanaf die 13de deser gedurende die afwesigheid op verlof van die Onder-baljuw.

W. H. FITCHETT,
Baljuw van die Oranje Vrystaat.
Kantoor van die Baljuw
van die Oranje Vrystaat,
Bloemfontein, 11 Desember 1924.

12336—19

Civil Record No. 875 of 1924. IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Orange Free State Provincial Division).

Bloemfontein, Friday, 12th December, 1924.

(Before the Hon. Mr. Justice Blaine, in Chambers.)

Between THE NATIONAL WOOL INDUSTRIES OF SOUTH AFRICA, LIMITED, Applicants, and "DIE HARRISMITH EKSPRES DRUKKERY BEPERK," Respondents.

Upon hearing Mr. J. G. Dickson, Counsel for the Applicant Company,

It is Ordered:

1. That "Die Harrismith Ekspres Drukery, Beperk," be placed in provisional liquidation.

2. That James Smith Davidson, of Bloemfontein, be appointed provisional liquidator of the respondent company, with authority to exercise the powers conferred by Section 15 of Law No. 2 of 1892.

3. That a rule nisi do issue calling upon all persons interested to show cause if any to this Court on the 15th day of January, 1925:—

(a) Why the said respondent company should not be wound up and why the said James Smith Davidson should not be appointed official liquidator, with authority to exercise the powers conferred by sections 15, 16, and 17 of Law No. 2 of 1892.

(b) Why the liquidator should not be authorized to pay out of the first proceeds of the assets of the respondent company the costs, charges, and expenses incurred in regard to this application and the winding up of the company.

4. That this rule be published once in the *Government Gazette* and once in the *Harrismith Chronicle* and be served on the respondent company.

W. H. FITCHETT,
Registrar.

Mr. Gordon Fraser,
Applicant's Attorney, Bloemfontein.
7s. 6d. stamps cancelled.

12311—19

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 343/1924, dated 11th February, 1924, passed by Stephanus Lourens Rautenbach in favour of Christiaan Johannes Petrus Peenz, in respect of certain farm Evergreen No. 625, District Frankfort, measuring two hundred (200) morgen.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Bloemfontein, within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Bloemfontein, this 12th day of December, 1924.

KANNEMEYER & JEFFREYS,
Applicant's Attorneys.

P.O. Box 373, Bloemfontein.

12244—19

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Mortgage Bond No. 315/1924, dated 11th February, 1924, passed by Christiaan Johannes Petrus Peenz, for £800, in favour of Joseph Rosenberg, in respect of certain farm Evergreen No. 625, District Frankfort, measuring two hundred (200) morgen.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge same in writing with the Registrar of Deeds at Bloemfontein within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Bloemfontein, this 12th day of December, 1924.

KANNEMEYER & JEFFREYS,
Applicant's Attorneys.

P.O. Box 373, Bloemfontein.

12245—19

LOST DEEDS OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for certified copies of:—

1. Deed of Transfer No. 34819, dated 7th March, 1888, passed by the Government of the Orange Free State in favour of the Commissioners of the Municipality of the town of Wepener in respect of certain Erf No. 360, situate in the town of Wepener, in extent 300 by 150 feet.
2. Deed of Transfer No. 34827, dated 7th March, 1888, passed by the Government of the Orange Free State in favour of the Commissioners of the Municipality of the town of Wepener, in respect of certain Erf No. 368, situate in the town of Wepener, in extent 300 by 150 feet.
3. Deed of Transfer No. 34828, dated 7th March, 1888, passed by the Government of the Orange Free State in favour of the Commissioners of the Municipality of the town of Wepener, in respect of certain Erf No. 369, situate in the town of Wepener, in extent 300 by 150 feet.
4. Deed of Transfer No. 34829, dated 7th March, 1888, passed by the Government of the Orange Free State in favour of the Commissioners of the Municipality of the town of Wepener in respect of certain Erf No. 370, situate in the town of Wepener, in extent 300 by 150 feet.
5. Deed of Transfer No. 34830, dated 7th March, 1888, passed by the Government of the Orange Free State in favour of the Commissioners of the Municipality of the town of Wepener, in respect of certain Erf No. 371, situate in the town of Wepener, in extent 300 by 150 feet.

And all persons having objection to the issue of such copies are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Bloemfontein within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Wepener, this 21st day of November, 1924.

EBEN. POTGIETER,

11790—5-12-19 Applicant's Attorney.

G. A. FICHARDT, LIMITED.

LOST SCRIP.

Notice is hereby given that application having been made for duplicates of Certificates Nos. 194 and 198 for 1,101 shares in the above Company, distinctive Nos. 171581/2080 and 107521/700 and 174501/921, inclusive, registered in the name of Johannes Steffanus Botha, alleged to have been lost, mislaid, or destroyed, the same will be issued should no objection be lodged with the undersigned on or before the 10th January, 1925.

By Order of the Company.

THE FICHARDT ESTATES,
EXECUTORS AND TRUSTEES, LTD.,

Per S. VAN DER HOVEN,
Secretaries.

Bloemfontein, 27th November, 1924.

11763—5-19

Notice is hereby given that the undersigned, GEORGE BAULOS KHOURY, has sold his business heretofore carried on on Erf No. 374, Brand Street, Kroonstad, to ROBERT GARLAND ROWE, who will carry on same for his own account as from the 1st January, 1925.—G. B. Khoury.

Kroonstad, 11th December, 1924.

12225—19

UNION OF SOUTH AFRICA.

MAGISTRATES' COURT ACT (No. 32 of 1917).

PRICE 1s. POST FREE.

Obtainable from the Government Printing and Stationery Offices at Pretoria and Capetown.

ADVERTISEMENT.

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that GEORGE JOHANNES WELMAN and JOHANNES GODLIEB WELMAN, hitherto trading as WELMAN BROS., general dealers, on Lot No. 87, Saltpan No. 939, Sub-district Brandfort, has disposed of their said business as a going concern as and from 1st January, 1925, to MORRIS KLASS and JOSEPH KLASS, of Bloemfontein, who will henceforth carry on the said business on the said premises under the style or firm of KLASS BROS., as general dealers, for their sole benefit and account.

Dated at Brandfort, this 10th day of December, 1924.

SMIT & ROOS,
Agents for the parties.

P.O. Box 15, Brandfort.

12211—19-24

NATURALIZATION NOTICES.

I, ALFRED GLOSTER (formerly ALFRED GRUNSFELD), of Federal Hotel, Durban, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

12224—19

I, PANAGHIS ANGELO PARISIS, of Tram Terminus, Main Road, Wynberg, Cape, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

12232—19

I, HERBERT KIDD, of 28 Juno Street, Kensington, Johannesburg, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

12219—19

I, HARRY BRAUDE, of Ianham Street, Erasmus, District of Pretoria, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

12265—19

I, ANGELO KLOKAS, of 167 Victoria Road, Woodstock, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

12278—19

I, HYMAN SUSKIN, of 109 Eighth Avenue, Mayfair, P.O. Box 3201, Johannesburg, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

12332—19

I, HARRY COPELAND FRIEDMAN, of Vrede, Orange Free State, P.O. Box 30, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

12350—19

I, PAUL STERNBERG, of Windhoek, South-West Africa, P.O. Box 6, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

12356—19

I, ANTHONY VELLA, of 98 Algernon Road, Norwood, Johannesburg, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act.

12395—19

UNION OF SOUTH AFRICA.

REGULATIONS, 1910-1916.

[VOLS. I to VI, with INDEX (separate volume).]

VOL. I.—A-DE.	VOL. IV.—MI-PO.
VOL. II.—DE-H.	VOL. V.—PO-R.
VOL. III.—I-MI.	VOL. VI.—S-Wo.

INDEX.

REGULATIONS, 1917.

VOL. I.—B-Ja. VOL. II.—Ra-W and INDEX.

REGULATIONS, 1918-1919.

VOL. I.—A-H. VOL. II.—I-W and INDEX.

REGULATIONS, 1920-1921.

VOL. I.—A-P. VOL. II.—R-W and INDEX.

Comprising all Regulations framed under the Statutory Authority and certain Proclamations and Orders affecting the general administration since the date of Union and in force on the 31st December, 1921.

PRICE: 10s. 6d. each Volume.

Post Free.

English and Dutch in One Volume.

Obtainable at the Government Printing and Stationery Offices at Pretoria and Capetown.

UNIE VAN ZUID-AFRIKA.

REGULATIES, 1910-1916.

[DELEN I tot VI met INHOUD (EEN DEEL).]

DEEL I.—A-DE.	DEEL IV.—MI-PO.
DEEL II.—DE-H.	DEEL V.—PO-R.
DEEL III.—I-MI.	DEEL VI.—S-Wo.

INHOUD.

REGULATIES, 1917.

DEEL I.—B-Ra. DEEL II.—Ra-W en BLADWIJZER.

REGULATIES, 1918-1919.

DEEL I.—A-H. DEEL II.—I-W en BLADWIJZER.

REGULATIES, 1920-1921.

DEEL I.—A-P. DEEL II.—R-W en BLADWIJZER.

Bevattende alle Regulaties opgetrokken onder Wettelike Autoriteit in zekere Proklamaties en Orders met betrekking tot de algemene administratie sedert de datum van Unie en van kracht op 31 Desember 1921.

PRIJS: 10s. 6d. elk Deel.

Postvrij.

Engels en Hollands in Een Deel.

Verkrijgbaar aan de Kantoren van Goevernementsdrukkerij en Schrijfbuizen te Pretoria en Kaapstad.

ADVERTISEMENTS.

ELECTION OF EXECUTORS AND TUTORS.

The Estates of the persons mentioned in the attached schedule being unrepresented, notice is hereby given to the surviving spouse (if any), next-of-kin, legatees, and creditors and—in cases where the meeting is convened for the election of Tutors—to the paternal and maternal relatives of the minors, and to all others whom these presents may concern, that meetings will be held in the several Estates at the times, dates, and places specified for the purpose of selecting some person or persons for approval by the Master of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope, Natal, Orange Free State, or Transvaal Provincial Division, as the case may be) as fit and proper to be by him appointed Executors or Tutors, as the case may be. Meetings at Capetown, Pietermaritzburg, Bloemfontein, and Pretoria will be held before the Master, in Kimberley before the Assistant Master, in Johannesburg before the Assistant Magistrate (Civil Division), and in other places before the Magistrate.

R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
UNWIN S. BARRETT, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
H. G. BOTHA REID, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
R. N. HARLEY, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
H. O. DE VILLIERS, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

VERKIEZING VAN EKSEKUTEUREN EN VOOGDEN.

De Boedels van de personen vermeld in de aangehechte lijst niet vertegenwoordigd zijnde, wordt hiermede kennis gegeven aan de nagelatene echtgenoot (indien enige), erfgename, legatarissen en krediteuren, en—in gevallen waar de bijeenkomst belegd wordt voor verkiezing van voogden—aan de bloedverwanten der minderjarigen van vaders- en moederszijde, en aan alle anderen die het moge aangaan, dat bijeenkomsten gehouden zullen worden in de verschillende Boedels, op de tijden, datums en plaatsen vermeld, voor het doel een persoon of personen te kiezen voor goedkeuring van de Meester van het Hooggerechtshof van Zuid-Afrika (Kaap de Goede Hoop, Natal, Oranje Vrijstaat of Transvaal Provinciale Afdeling, als het geval mag wezen), als goed en bekwaam om door hem te worden aangesteld als eksekuteurs of voogden, als het geval mag wezen. Bijeenkomsten te Kaapstad, Pietermaritzburg, Bloemfontein en Pretoria zullen gehouden worden voor de Meester, te Kimberley voor de Assistent Meester, te Johannesburg voor de Assistent Magistraat (Civiele Afdeling) en in andere plaatsen voor de Magistraat.

R. J. BARRY, Meester van het Hooggerechtshof, Kaap de Goede Hoop Provinciale Afdeling.
UNWIN S. BARRETT, Meester van het Hooggerechtshof, Transvaal Provinciale Afdeling.
H. G. BOTHA REID, Meester van het Hooggerechtshof, Natal Provinciale Afdeling.
R. N. HARLEY, Meester van het Hooggerechtshof, Oranje Vrijstaat, Provinciale Afdeling.
H. O. DE VILLIERS, Assistent Meester van het Hooggerechtshof, Kimberley.

Registered No. of Estate. <i>Registratienummer van Boedel.</i>	Name of the Deceased. <i>Naam van Overledene.</i>		Occupation. <i>Beroep.</i>	Date and Place of Death. <i>Datum en Plaats van Overlijden.</i>	Date and Time of Meeting. <i>Datum en Tijd van Bijeenkomst.</i>	Place of Meeting. <i>Plaats van Bijeenkomst.</i>	Meeting convened for election of <i>Bijeenkomst belegd voor verkiezing van</i>
	Surname. <i>Familienaam.</i>	Christian Name. <i>Voornaam.</i>					

CAPE OF GOOD HOPE.—KAAP DE GOEDE HOOP.

4870	De Jager	Hendrik Johannes	—	Year 1894, Beaufort West	2nd January, 1925, 10 a.m.	Magistrate, Beaufort West	Executor Dative.
4574	Kokot	Edward Christian	Farmer	28th May, 1924, Stutterheim	2nd January, 1925, 10 a.m.	Magistrate, Stutterheim	Executor Dative.
6180	Makoto (born Matthews)	Maria	—	10th November, 1924, Mount Currie	31st December, 1924, 10 a.m.	Magistrate, Kokstad	Executor Dative.
6290	Liebertmann (born Scherneckau)	Sophie Friederike Magdalena	Widow of merchant	11th August, 1924, Bremen	30th December, 1924, 10 a.m.	Master, Capetown	Executor Dative.
6254	McClure	George	Trader	23rd November, 1924, Bizana	2nd January, 1925, 10 a.m.	Magistrate, Bizana	Executor Dative.
5938	Brodie	Leah	Housewife	15th October, 1924, Capetown	30th December, 1924, 10 a.m.	Capetown	Executor.
97/122	Cerff	Christiaan Johannes	—	17th March, 1892, Capetown	30th December, 1924, 10 a.m.	Capetown	Executor.
6814	Cerff (born Lewis)	Dorothea Helena	Housewife	12th October, 1924, Capetown	29th December, 1924, 10 a.m.	Sterkstroom	Executor.
174/484	Bosch	Johannes Hermanus	Farmer	4th September, 1920, Wodehouse	29th December, 1924, 10 a.m.	Sterkstroom	Executor.
6807	Bosch (born Schoeman)	Maria Magdalena	—	15th November, 1921, Wodehouse	2nd January, 1925, 10 a.m.	Beaufort West	Executor.
177/450	Du Toit	Maria Elizabeth	—	15th September, 1921, Beaufort West	31st December, 1924, 10 a.m.	East London	Executor.
155/781	Stack	Thomas Henry	—	21st October, 1915, East London	31st December, 1924, 10 a.m.	Worcester	Executor.
188/496	Stals	Johannes Hendricus	—	8th November, 1924, Worcester	31st December, 1924, 10 a.m.	Worcester	Executor.
6235	Stals (born Keet)	Maria Charlotta	—	24th April, 1909, Worcester	31st December, 1924, 10 a.m.	Robertson	Executor.
6338	Du Toit	Daniel Francois	Labourer	1st December, 1924, Wansbek, Robertson	31st December, 1924, 10 a.m.	Robertson	Executor.

TRANSCAAL.

55806	Mavor	Gladys	—	18th September, 1924, Krugersdorp	2nd January, 1925, 10 a.m.	Magistrate's Office, Krugersdorp	Executor Dative.
55747	Hamilton	John Charles	Commercial Traveller	17th November, 1924, Johannesburg	23rd December, 1924, 11 a.m.	Magistrate's Office, Johannesburg	Executor Dative.
55845	Jeiteles	Max	Retired	27th February, 1914, Switzerland	31st December, 1924, 10 a.m.	Master's Office, Pretoria	Executor Dative.
55816	Forrest	John Muir	Miner	19th November, 1924, Lydenburg	2nd January, 1925, 10 a.m.	Magistrate's Office, Lydenburg	Executor Dative.
55609	Volschenk	Georg Phillipus Jacobus	Widower	9th November, 1924, at Johannesburg	30th December, 1924, 11 a.m.	Magistrate's Office, Johannesburg	Executor Dative.
55818	Solomon	John	Tailor's Cutter	12th November, 1924, at Brakpan	2nd January, 1925, 10 a.m.	Magistrate's Office, Brakpan	Executor Dative.
55819	Tommy	Kanagiah Govindasamy	Storekeeper	3rd November, 1924, at Witbank	2nd January, 1925, 10 a.m.	Magistrate's Office, Witbank	Executor Dative.
55826	Relly	Lillian Mary Atherton	—	21st October, 1922, at England	24th December, 1924, 10 a.m.	Master's Office, Pretoria	Executor Dative.
55471	Van Vuren	Johannes Petrus Jansen	Private means	27th September, 1924, at Standerton	2nd January, 1925, 10 a.m.	Magistrate's Office, Standerton	Executor Dative.

ADVERTISEMENT.

Registered No. of Estate. <i>Registrasienommer van Boedel.</i>	Name of the Deceased. <i>Naam van de Overledene.</i>		Occupation. <i>Beroep.</i>	Date and Place of Death. <i>Datum en Plaats van Overlijden.</i>	Date and Time of Meeting. <i>Datum van Tijd van Bijeenkomst.</i>	Place of Meeting. <i>Plaats van Bijeenkomst.</i>	Meeting convened for election of <i>Bijeenkomst belegd voor verkiezing van</i>
	Surname. <i>Familiennaam.</i>	Christian Name. <i>Voornaam.</i>					
NATAL.							
9748	Wales	Ruby de la Volpeliere	Spinster	3rd December, 1924, Maritzburg	30th December, 1924, 10 a.m.	Master's Office, Maritzburg	Executor Dative.
4242	Uys	Jacobus Johannes	Farmer	14th June, 1918, Eldoret, British East Africa	31st December, 1924, 10 a.m.	Magistrate's Office, Utrecht	Tutor Dative.
ORANGE FREE STATE.—ORANJE VRIJSTAAT.							
16914	Lubeke	Paul Friederich Carl	—	24th May, 1923, Strct- tin-Preussen	19th December, 1924, 10 a.m.	Magistrate's Office, Bloemfontein	Exccutor.

MASTERS' NOTICES.

Pursuant to Section sixteen, Sub-section (3), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the Estates mentioned in the subjoined Schedule have been placed under sequestration provisionally by Order of the Supreme Court as therein set forth.

R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
 UNWIN S. BARRETT, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
 H. G. BOTHA REID, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
 R. N. HARLEY, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
 H. O. DE VILLIERS, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

KENNISGEVINGEN VAN DE MEESTER.

Ingevolge artikel zestien, subsektie (3), van de Insolventie Wet, 1916.

Hiermede wordt kennis gegeven, dat de in die hieronder volgende Bijlage vermelde Boedels provisioneel zijn gesequestreerd bij Order van het Hooggerechte Hof zoals daarin uiteengezet.

R. J. BARRY, Meester van het Hooggerechtshof, Kaap de Goede Hoop Provinciale Afdeling.
 UNWIN S. BARRETT, Meester van het Hooggerechtshof, Transvaal Provinciale Afdeling.
 H. G. BOTHA REID, Meester van het Hooggerechtshof, Natal Provinciale Afdeling.
 R. N. HARLEY, Meester van het Hooggerechtshof, Oranje Vrijstaat Provinciale Afdeling.
 H. O. DE VILLIERS, Assistent Meester van het Hooggerechtshof, Kimberley.

FORM NO. 1.—FORMULIER NO. 1.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. <i>No. van Boedel.</i>	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Date upon which and Division of Court by which Order made. <i>Datum waarop en Afdeling van Hof waardoor Order gemaakt.</i>		Upon the Application of. <i>Op de Applikatie van.</i>
		Date of Order. <i>Datum van Order.</i>	Division of Court. <i>Afdeling van Hof.</i>	
1175	Dada Osman, trading as Sun Brand Tobacco Works, 164 Grey Street, Durban	6/12/24	Natal Provincial	(1) O. H. A. Jhaveri. (2) H. I. A. Jhaveri. F. Bindemann.
1176	Joseph, Michael William Joseph Davis	6/12/24	Cape of Good Hope Provincial	Charles James Clarke and William Thomas
1383	Gootmon, Solomon, trading as the Good Hope Salt Works, of Teviot, District Maraisburg, C.P.	6/12/24	Cape of Good Hope Provincial	Charles Elliott privately, and W. T. C. Elliott in his capacity as Executor Testamentary in the Estate of the late Thomas James Elliott.
X/2945	John Henry Brown, of Mooihoek and Middelpunt, District Ladybrand	11/12/24	Orange Free State Provincial	Jack Miller.
X/2946	Ludwig Johan van Zyl, of Mooihoek and Middelpunt, District Ladybrand	11/12/21	" "	Jack Miller.
X/2930	John Henry Brown and Ludwig Johan van Zyl, carrying on business in co-partnership as general dealers at Mooihoek, and Middelpunt, District Ladybrand, under style or firm of Brown & Van Zyl	11/12/24	" "	Jack Miller.
C/10636	Van Vuuren, Godlieb Rudolf Jansen, a fireman, residing in Meyer Street, Germiston	9/12/24	Witwatersrand Local	Michael Coenraad Erasmus.
C/10637	Leibowitz, Solomon, a retail storekeeper, of 171, Bree Street, Johannesburg	9/12/24	" "	Samuel Sieff.
C/10640	Solomon Bros.: A. Solomon and M. Solomon, trading in co-partnership as at Central Market, Bree Street, Johannesburg	11/12/24	" "	The Central Mattress Co.
C/10641	Solomon, M., partner in Solomon Bros., of Central Market, Bree Street, Johannesburg	11/12/24	" "	The Central Mattress Co.
C/10642	Solomon, A., partner in Solomon Bros., of Central Market, Bree Street, Johannesburg	11/12/24	" "	The Central Mattress Co.
C/10643	Bay, Samuel, a storekeeper, of Quaggafontein, District Pretoria	12/12/24	Transvaal Provincial	The Nederlands Bank of South Africa.
C/10630	Peter Helmand Loo Helm, trading as Horseshoe Restaurant, at Gilbert Mansions, Bree Street, Johannesburg	9/12/24	Witwatersrand Local	Roland Cohen.
C/10631	Taylor, Phillip Eric, a miner residing at 30a Central Road, Fordsburg, Johannesburg	9/12/24	" "	Frank Bateman.
C/10632	Leonard, Tom, a retail butcher, carrying on business at Stand 25, Market Square, Germiston, and residing in the township of Klippoortje Agricultural Lots	9/12/24	" "	Gavronsky Bros.
C/10633	Frederick Johannes Schimpers alias Barney Freddy Hayden, a signman on the S.A. Railways, Johannesburg	9/12/24	" "	Charles van der Merwe.
C/10634	Jonas, Conrad Marthines, a butcher, of 64a Delarey Street, Vrededorp, Johannesburg	9/12/24	" "	Charles Bernstein.
C/10635	Nursoo, David Morgan, a clerk, of 10a Malherbe Street, Newtown, Johannesburg	9/12/24	" "	The Trustee in the Insolvent Estate of L. W. Ritch.
C/10644	Enos, Mahomed, general dealer, carrying on business under the style of Dawood Bhawooddeen, of 73 Wolhuter Road, Wolhuter, Johannesburg	15/12/24	" "	Abdul Rahiman.

ADVERTISEMENTS.

MASTERS' NOTICES.

Pursuant to Section sixteen, Sub-section (3), and Section thirty-nine, Sub-section (1), of the Insolvency Act, 1916.

The Estates mentioned in the subjoined Schedule having been placed under sequestration by Order of the Supreme Court as therein set forth, notice is hereby given that a first meeting of creditors will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule for the proof of claims and for the election of a trustee. Meetings in a town in which is the office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
UNWIN S. BARRETT, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
H. G. BOTHA REID, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
R. N. HARLEY, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
H. O. DE VILLIERS, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

KENNISGEVINGEN VAN DE MEESTER.

Ingevolge artikel zestien, subsektie (3), en artikel negen en dertig, subsektie (1) van de Insolventie Wet, 1916.

Nademaal de Boedels vermeld in de hieronder volgende Bijlage zijn gesekwestreerd bij Order van het Hooggerechtshof, gelijk daarin uiteengezet, wordt hiermede kennis gegeven dat een eerste bijeenkomst van schuldeisers in de gezegde Boedels zal worden gehouden op de datums en de tijden en plaatsen vermeld in de Bijlage voor de bewijzen van vorderingen en het verkiezen van een Kurator. In een stad waarin het kantoor van een Meester is zullen de bijeenkomsten voor de Meester worden gehouden. In andere plaatsen zullen zij voor de Magistraat worden gehouden.

R. J. BARRY, Meester van het Hooggerechtshof, Kaap de Goede Hoop Provinciale Afdeling.
UNWIN S. BARRETT, Meester van het Hooggerechtshof, Transvaal Provinciale Afdeling.
H. G. BOTHA REID, Meester van het Hooggerechtshof, Natal Provinciale Afdeling.
R. N. HARLEY, Meester van het Hooggerechtshof, Oranje Vrijstaat Provinciale Afdeling.
H. O. DE VILLIERS, Assistent Meester van het Hooggerechtshof, Kimberley.

FORM NO. 2.—FORMULIER NO. 2.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate.	Name and Description of Estate.	Date upon which and Division of Court by which Order made. <i>Datum waarop en Afdeling van Hof waardoor Order gemaakt.</i>		Day, Date, and Hour of Meeting. <i>Dag, Datum en Uur van Bijeenkomst.</i>			Place of Meeting.
<i>No. van Boedel.</i>	<i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Date of Order. <i>Datum van Order.</i>	Division of Court. <i>Afdeling van Hof.</i>	Day. <i>Dag.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Hour. <i>Uur.</i>	<i>Plaats van Bijeenkomst.</i>
1177	Athertone Rawstorne, of Durban, merchant, trading as Normans	10/12/24	Natal Provincial	Wednesday	31/12/24	10 a.m.	Durban.
1154	Theodorus Christian Nel, of Vryheid, Natal, farmer	11/12/24	" "	Wednesday	31/12/24	10 a.m.	Vryheid.
1169	H. J. Boulton, 492 Windermere Road, Durban, builder	10/12/24	" "	Wednesday	31/12/24	10 a.m.	Durban.
1174	Claud Paget Carter, 523 Moore Road, Durban, butcher	11/12/24	" "	Wednesday	31/12/24	10 a.m.	Durban.
1384	Slingsby, Charles Richard, insurance agent, Parker's Buildings, Burg Street, Capetown	10/12/24	Cape of Good Hope Provincial	Friday	9/1/25	10 a.m.	Capetown.
1385	De Beer, Willem Georg Petrus, a farmer, residing at Rondeberg, District Vredenburg	10/12/24	" "	Wednesday	7/1/25	10 a.m.	Hopefield.
1386	Kotze, Johannes Hendrik Albertus, a mason and contractor, residing at Kalkrug, in the Saldanha Bay area, District Hopefield	10/12/24	" "	Wednesday	7/1/25	10 a.m.	Hopefield.
1387	Heiberg, Jacob, a baker and provision dealer, of Geneste Street, Laingsburg	10/12/24	" "	Wednesday	7/1/25	10 a.m.	Laingsburg.
1388	Brink, Nicholas Cyster David, factory foreman, of Wellington, Division Paarl	10/12/24	" "	Wednesday	7/1/25	10 a.m.	Wellington.
1389	De Villiers, Anna Maria Margaretha, formerly Loubser (born Joubert), married out of community of property to Daniel Johannes de Villiers, a housewife, of Bellville	10/12/24	" "	Tuesday	6/1/25	10 a.m.	Durbanville.
1355	Babajee, Hari, a general dealer, of Grassy Park Estate, Plumstead Flats, Cape Division	12/12/24	" "	Friday	9/1/25	10 a.m.	Capetown.
1361	Tiffin, Horace, carrying on business as a family grocer, provision merchant, and general dealer at Main Road, Sea Point	12/12/24	" "	Friday	9/1/25	10 a.m.	Capetown.
X/2893	E. Joffe & Co., consisting of partners, Eli Joffe and Polly Amdur, carrying on business as general dealers at Vrede under style or firm of	29/11/24	Orange Free State Provincial	Tuesday	23/12/24	10 a.m.	Vrede.
X/2914	Max Leonard Nathanson, merchant, Schuttet Draai, in Orange Free State, but now of and permanently resident in Durban	8/12/24	" "	Wednesday	31/12/24	10 a.m.	Ficksburg.
X/2917	Harris Etberg, farmer, residing on farm Fredadale, District Frankfort	17/12/24	" "	Tuesday	30/12/24	10 a.m.	Frankfort.
C/10610	Ellis, Lionel, traveller, of 16 Standard Buildings, Johannesburg	9/12/24	Witwatersrand Local	Tuesday	30/12/24	11 a.m.	Johannesburg.
C/10609	Gronbeck, Charles Frederick, mine employee, residing at Modder B, Benoni	9/12/24	" "	Wednesday	31/12/24	10 a.m.	Benoni.
C/10607	Van Benjon, Dirk Jacobus Schoombes, employee of the Telephone Department, Johannesburg	9/12/24	" "	Tuesday	30/12/24	11 a.m.	Johannesburg.
C/10638	Linton, George, bookkeeper, 54B Cranbourne Avenue, Benoni	9/12/24	" "	Wednesday	31/12/24	10 a.m.	Benoni.
C/10639	Flax, Hyman, general dealer, 44 Ockerse Street, Krugersdorp	11/12/24	Transvaal Provincial	Friday	2/1/25	10 a.m.	Krugersdorp.
C/10616	Dimitri, Philip, trading as Lucas Café, corner of Bree and Troye Streets, Johannesburg	9/12/24	Witwatersrand Local	Tuesday	30/12/24	11 a.m.	Johannesburg.
C/10604	Caldwell, Ewing, a general dealer, of Brakpan	9/12/24	" "	Friday	2/1/25	10 a.m.	Brakpan.
C/10618	Lombard, Llewellyn, manager of Nel's Rust Dairies, lately residing at Pietersburg and presently of Klerksdorp	11/12/24	Transvaal Provincial	Friday	2/1/25	10 a.m.	Pietersburg.
C/10622	Alberts, Daniel Michaelus Christoffel, of 73 Diering Street, Kenilworth, near Johannesburg	11/12/24	" "	Tuesday	30/12/24	11 a.m.	Johannesburg.
C/10612	Smith, Charles Henry, porter, at Grand Hotel, Plein Street, Johannesburg	9/12/24	Witwatersrand Local	Tuesday	30/12/24	11 a.m.	Johannesburg.
C/10611	Coetzee, Edward Albert Victor, an advertising consultant and merchant, of 34 Norfolk House, corner Bree and Joubert Streets, carrying on business of Coetzee & Co. and Maitland Duncan & Co.	9/12/24	" "	Tuesday	30/12/24	11 a.m.	Johannesburg.

ADVERTISEMENTS.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to section *sixty-four*, sub-section (3), section *seventy*, and section *thirty-nine*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the persons mentioned in the subjoined Schedule have been appointed Trustees or Assignees, as the case may be, of the Estates therein mentioned as having been sequestrated or assigned; that their addresses are as therein set forth; and that the persons indebted to the Estates are required to pay their debts at the said addresses within the periods mentioned in the Schedule.

Further, that a meeting of creditors (being the second meeting in such of the said Estates as are under sequestration) will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for the purpose of claims against the Estate, for the purpose of receiving the Trustee's or Assignee's report as to the affairs and condition of the Estate, and of giving the Trustee or Assignee directions concerning the sale or recovery of any part of the Estate, or concerning any matter relating to the administration thereof.

Meetings in a town in which is the Office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

KENNISGEVINGEN VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS.

Ingevolge artikel *vier en zestig*, subsektie (3), artikel *zeventig* en artikel *negen en dertig*, subsektie (2), van de Insolventie Wet, 1916.

Kennis wordt hiermede gegeven dat de personen genoemd in de hieronder volgende Bijlage zijn benoemd als Kurators of Boedelredders, naar het geval mocht zijn, van de Boedels daarin vermeld als gesekwestreerd of afgestaan; dat hun adressen zijn als daarin opgegeven; en dat de personen die aan de boedels geld schulden hun schulden moeten betalen bij de opgegeven adressen binnen de termijnen vermeld in de Bijlage.

Verder dat een bijeenkomst van schuldeisers (zijnde de tweede bijeenkomst in die van de boedels welke gesekwestreerd zijn) zal worden gehouden in de gezegde boedels op de datums en op de tijden en plaatsen vermeld in de Bijlage, voor het bewijzen van aanspraken tegen de boedel, voor het ontvangen van het verslag van de Kurator of van de Boedelredder omtrent de aangelegenheden en de staat van de boedel, alsmede voor het geven van instructies aan de Kurator of Boedelredder betreffende de verkoop of opvordering van aan de boedel behorende stukken of betreffende aangelegenheden in verband met het beheer daarvan.

In een stad waarin een Kantoor van een Meester is zullen de bijeenkomsten voor de Meester worden gehouden en in andere plaatsen voor de Magistraat

FORM NO. 3.—FORMULIER NO. 3.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. <i>No. van Boedel.</i>	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Whether Assigned or Sequestrated. <i>Of Boedel is afgestaan of gesekwestreerd.</i>	Name of Trustee or Assignee. <i>Naam van Kurator of Boedelredder.</i>	Full Address of Trustee or Assignee. <i>Volledig Adres van Kurator of Boedelredder.</i>	Day, Date, and Hour of Meeting. <i>Dag, Datum en Uur van Bijeenkomst.</i>			Place of Meeting. <i>Plaats van Bijeenkomst.</i>	Time within which debts payable. <i>Tijd binnen welke schuld moet worden betaald.</i>
					Day. <i>Dag.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Hour. <i>Uur.</i>		
C/10541	Abraham Faiga, a book-maker's clerk, of 21 Caroline Street, Hillbrow, Johannesburg	Sequestrated	Bertie Charles Sims	Goodman's Buildings, Commissioner Street, Johannesburg	Thursday	8/1/25	11 a.m.	Johannesburg	14 days.
1269	William Dick, butcher, of Queenstown	Sequestrated	A. Addleson	7 Hexagon, Queenstown	Friday	2/1/25	10 a.m.	Queenstown	14 days.
1319	Woolf Kaplan, carrying on business at 119 and 121 Princes Street, Port Elizabeth, under the style or firm of W. Kaplan	Sequestrated	Charles John Anderson	C/o Lawson, Brown & Brown, 25 Main Street, Port Elizabeth	Friday	9/1/25	10 a.m.	Port Elizabeth	14 days.
C/10542	Frans Johannes Stephanus Ferreira, a shunter, employed by the S.A.R., of 19 Rand Road, Germiston	Sequestrated	Bertie Charles Sims	Goodman's Buildings, Commissioner Street, Johannesburg	Friday	9/1/25	10 a.m.	Germiston	14 days.
1369	Selig Galgut, trading as S. Galgut & Co.	Assigned	John Patrick Smith	P.O. Box 4, Adelaide, Cape Province	Thursday	29/1/25	10 a.m.	Adelaide, Cape Province	30 days.
C/10554	Angela Couvaras and Peter Couvaras, trading as A. Couvaras & Son, general dealers and tea-room proprietors, of Krugersdorp	Sequestrated	Sam Stone	56 Human Street, Krugersdorp	Friday	2/1/25	10 a.m.	Krugersdorp	Forthwith.
1220	Godfrey Bateman, a builder and contractor, of Fish Hoek, Cape Division	Sequestrated	Allan Walkden Davis	C/o Syfret's Trust Co., Ltd., 119 St. George's Street, Capetown	Thursday	22/1/25	10 a.m.	Simonstown	—
1322	John King, carrying on business as a general dealer at Woodstock and Rondebosch in the Cape Division under style or firm of The Model Delicacies	Sequestrated	I. Levy	Levy, White & Co., 106 Adderley Street, Capetown	Friday	9/1/25	10 a.m.	Capetown	7 days.
1350	Abdulla Enos, a general dealer, of Second Avenue, Claremont, Cape	Sequestrated	I. Levy	Levy, White & Co., 106 Adderley Street, Capetown	Friday	9/1/25	10 a.m.	Capetown	7 days.
1332	Max Richman, a general dealer, corner of Kensington and Durban Roads, Mowbray, Cape	Sequestrated	R. M. Telfer	141 Longmarket Street, Capetown	Friday	2/1/25	10 a.m.	Capetown	14 days.
S/1038	S. Kopman, trading as Utrecht Cash Stores, Utrecht	Assigned	A. L. Norden	H. E. Mattinson & Norden, 25 Oamaru Buildings, Smith Street, Durban	Thursday	8/1/25	10 a.m.	Durban	14 days.
C/10600	Walter William Waldeck, hardware salesman, 89 Pandora Road, Kensington East, Johannesburg	Sequestrated	John Cameron	11-12 Sacke's Buildings, Joubert Street, Johannesburg	Tuesday	30/12/24	11 a.m.	Johannesburg	Immediately.
C/10526	Jan Harmse Phillipus du Plessis, 237 Johannesburg Road, La Rochelle, Johannesburg	Sequestrated	John Cameron	11-12 Sacke's Buildings, Joubert Street, Johannesburg	Tuesday	30/12/24	11 a.m.	Johannesburg	Immediately.
C/10460	Selavounos Michal, trading as The Olympic Café at Market Street, Johannesburg	Sequestrated	Louis Myer Herman	49-51 Sacke's Buildings, cor. of Commissioner and Joubert Streets, P.O. Box 3639, Johannesburg	Tuesday	30/12/24	11 a.m.	Johannesburg	—
C/10553	David Phillips, general dealer, Klerksdorp	Sequestrated	William Dick McFarlane	The Merchants' Trust, Ltd., P.O. Box 2037, Johannesburg	Friday	9/1/25	10 a.m.	Klerksdorp	—
C/10529	Suliman Amod Cajee and Mahomed Suliman Bhabha, trading as Essop Suliman & Co., general dealers, at Krugersdorp and Carolina	Sequestrated	William Dick McFarlane	The Merchants' Trust, Ltd., P.O. Box 2037, Johannesburg	Friday	9/1/25	10 a.m.	Krugersdorp	31/12/24.
C/10562	Annie Traub, trading as Traub & Company's Stores, general dealer, cor. Fox and Eloff Streets, Johannesburg	Sequestrated	Benzlon Sundel Hersch	C/o Hersch & Halaban, 6-8 Asher's Buildings, P.O. Box 7286, Johannesburg	Thursday	8/1/25	11 a.m.	Johannesburg	14 days.

ADVERTISEMENTS.

No. of Estate. <i>No. van Boedel.</i>	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Whether Assigned or Sequestrated. <i>Of Boedel is afgestaan of gesekwestreerd.</i>	Name of Trustee or Assignee. <i>Naam van Kurator of Boedelredder.</i>	Full Address of Trustee or Assignee. <i>Volledig Adres van Kurator of Boedelredder.</i>	Day, Date, and Hour of Meeting. <i>Dag, Datum en Uur van Bijeenkomst.</i>			Place of Meeting. <i>Plaats van Bijeenkomst.</i>	Time within which debts payable. <i>Tijd binne welke schuld moet worden betaald.</i>
					Day. <i>Dag.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Hour. <i>Uur.</i>		
C/10511	Godlieb Chare Theron, a miner, of Benoni	Assigned	George Rennie	P.O. Box 235, Benoni	Wednesday	7/1/25	10 a.m.	Benoni	14 days.
1286	Theodore William E. Gierke, building contractor, East London	Sequestrated	George Charles Starkey	East London Board of Executors and Trust Co., Ltd., P.O. Box 254, East London	Wednesday	7/1/25	10 a.m.	East London	Forthwith.
C/10517	Jacobus Stefanus de Wet, jun., boer, Leeuwklip, P.K. Leeuwklip, Distrikt Middelburg	Gesekwestreerd	G. W. Minnaar	P/a Taylor & Minnaar, algemene agenten, Middelburg	Vrijdag	9/1/25	10 v.m.	Middelburg, Transvaal	3 weken.
1128	Benjamin Sherlock Daish, partner in the firm of The African Rubber Co.	Sequestrated	Charles Welby Steward	Jardine's Chambers, 7A Castle Street, Capetown	Friday	9/1/25	10 a.m.	Capetown	14 days.
1127	* Alexander Kenneth Morison, jun., partner in the firm of The African Rubber Co.	Sequestrated	C. W. Steward	Jardine's Chambers, 7A Castle Street, Capetown	Friday	9/1/25	10 a.m.	Capetown	14 days.
C/10476	Johannes de Waal Senekal, clerk, Jeppes Station, Johannesburg	Sequestrated	Isaac Oschry	Ziman's Buildings, Johannesburg	Tuesday	30/12/24	10.30 a.m.	Johannesburg	Immediately.
C/10567	Isaac Berman, general dealer, Wakkerstroom	Sequestrated	William Dick McFarlane and Francis John Hildebert Landsberg	C/o The Merchants' Trust, Ltd., P.O. Box 2037, Johannesburg	Friday	16/1/25	10 a.m.	Wakkerstroom	31/12/24.
C/10533	Abraham Jacobus Brooks and Henry George Brooks, trading as H. & A. Brooks, general dealers, Sabie	Sequestrated	William Dick McFarlane	The Merchants' Trust, Ltd., P.O. Box 2037, Johannesburg	Friday	9/1/25	10 a.m.	Pilgrims Rest	31/12/24.
C/10534	Abraham Jacobus Brooks, partner H. & A. Brooks, Sabie	Sequestrated	William Dick McFarlane	The Merchants' Trust, Ltd., P.O. Box 2037, Johannesburg	Friday	9/1/25	10 a.m.	Pilgrims Rest	31/12/24.
C/10535	Henry George Brooks, partner H. & A. Brooks, Sabie	Sequestrated	William Dick McFarlane	The Merchants' Trust, Ltd., P.O. Box 2037, Johannesburg	Friday	9/1/25	10 a.m.	Pilgrims Rest	31/12/24.
1163	Samuel David Sharkey	Sequestrated	J. T. Fairhead	10 Markham's Buildings, Capetown	Friday	9/1/25	10 a.m.	Capetown	14 days.
1304	Jacobus Christoffel Snyman, a general dealer, of Philipstown, Cape Province	Sequestrated	S. J. Mostert	Philipstown, Cape Province	Wednesday	14/1/25	10 a.m.	Philipstown	30 days.
X/2853	Jan Adriaan van Schoon d'Oliveira, attorney, of Reddersburg, District Edenburg	Sequestrated	H. P. Klerck	P.O. Box 7, Edenburg	Tuesday	6/1/25	11 a.m.	Edenburg	21 days.

* Addition of business of meeting.--To receive and accept cash compromise to all concurrent creditors of 5s. in the £1, to pay all administration charges of the Estate, this offer to be conditional upon bondholder releasing the Estate from further liability and accepting the property bonded to her as her security.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section ninety-four of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that fourteen days after the date hereof it is the intention of the Trustees or Assignees of the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule to apply to the Master for an extension of time, as specified in the Schedule, within which to lodge a liquidation account and plan of distribution or/and contribution.

KENNISGEVINGEN VAN KURATORS OF BOEDELREDDERS.

Ingevolge Artikel vier en negentig van de Insolventie Wet, 1916.

Kennis wordt hiermede gegeven dat de Kurators of Boedelredders van de Gesekwestreerde of Afgestane Boedels, vermeld in de hieronder volgende Bijlage, voornemens zijn veertien dagen na datum hiervan de Meester te verzoeken om een verlenging van de tijd genoemd in de Bijlage voor de indiening van een likwidatie-rekening en plan van distributie of/ten kontributie.

FORM No. 5—FORMULIER No. 5.

SCHEDULE—BIJLAGE.

No. of Estate. <i>No. van Boedel.</i>	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Name of Trustee or Assignee. <i>Naam van Kurator of Boedelredder.</i>	Date of Trustee or Assignee's Appointment. <i>Datum van Kurators of Boedelredders Aanstelling.</i>	Date when Account Due. <i>Datum waarop Rekening moet worden ingediend.</i>	Period of Extension required. <i>Tijdperk van Verlenging Benodigd.</i>	To whom Application will be made. <i>Bij wie Applikatie zal worden gemaakt.</i>
C/9856 957	J. J. Kochinsky, a tailor Leonard Spencer Daniel Shea, trading as Shea & Company, electrical engineers and contractors, of Somerset Strand, Cape Province	S. L. Nathan Harry Maurice Jaffe	20/3/24 24/2/24	24/10/24 24/12/24	2 months 4 months	Master, Pretoria. Master of Supreme Court.
X/2761	Izak Abram de Villiers, farmer, of Heversdal, District Ficksburg	W. P. Beck, Box 84, Ficksburg G. M. v. d. Merwe, Box 12 Ficksburg	4/7/24	4/1/25	6 months	Master, Bloemfontein.
C/9668	Max Mendelsohn, director, Mendelsohn & Samuel, Ltd., general merchants, Church Street, Pretoria	Richard Jonathan Webb	31/1/24	5/12/24	4 months	Master of Supreme Court, Pretoria.
C/10149	Hessel Kroomer, merchant and general dealer, Denver and Johannesburg	S. L. Harris and H. E. Somers Vine	1/7/24	1/1/25	3 months from 1st January, 1925	Master of Supreme Court, Pretoria.

ADVERTISEMENT.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *ninety-six*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Estates mentioned in the subjoined Schedule will lie open at the offices therein mentioned for a period of fourteen days, or such longer period as is therein stated, from the date mentioned in the Schedule or from the date of publication hereof, whichever may be later, for inspection by creditors.

KENNISGEVING VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS.

Ingevolge Artikel *zer en negentig*, subsektie (2) van de Insolventie Wet, 1916.

Kennis wordt hiermede gegeven, dat de likwidatie-rekeningen en plannen van distributie of/en kontributie in de Boedels genoemd in de hieronder volgende Bijlage terinzage zullen liggen voor inspektie door schuldeisers in de kantoren daarin genoemd, gedurende een tijdvak van veertien dagen of zoveel langer als daarin vermeld van af de datum vermeld in de Bijlage of van af de datum van publikatie hiervan naar gelang welke van de twee later is.

FORM No. 5.—FORMULIER No. 6.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. <i>No. van Boedel.</i>	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Description of Account. <i>Beschrijving van Rekening.</i>	Offices at which Account will lie open. <i>Kantoren waar Rekening ter Inzage zal liggen.</i>		Date from which Account will lie open. <i>Datum van af wanneer Rekening ter Inzage zal liggen.</i>	Period, if more than 14 days, for which Account will lie open. <i>Tijdvak indien meer dan 14 dagen gedurende hetwelk Rekening ter Inzage zal liggen.</i>
			Master. <i>Meester.</i>	Magistrate. <i>Magistraat.</i>		
—	Daniel Willem Marthinus Louw, farmer, of Wit Izak, District of Williston	Second Liquidation and Distribution	Capetown	Williston	15/12/24	14 days.
989	Jacobus Johannes Lucas Benkes, a farmer foreman, of Diepdale, Division of Caledon	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Caledon	22/12/24	14 days.
1031	Insolvent Estate of George Lawrence Aloysius Dillon, of Durban and Nonoti, near Darnall, Natal, merchant and farmer	First Liquidation and First Plan of Distribution	Pietermaritzburg	Durban	19/12/24	14 days.
C/8788	G. S. Kemertoglu, general dealer, Boksburg North	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Boksburg	20/12/24	14 days.
C/9871	John Vaughan, Rissik Street, Johannesburg	First Liquidation and Distribution	Pretoria	Johannesburg	20/12/24	14 days.
X/2846	Collie Nathan Sammel, of Harrismith, a broker	First and Final	Bloemfontein	Harrismith	19/12/24	—
C/10044	Algernon Peel Salmon, clerk at Brakpan	First and Final	Pretoria	Brakpan	19/12/24	21 days.
C/9434	Petrus Francois Fouché, miner, of Brakpan	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Brakpan	19/12/24	21 days.
1084	Insolvent Estate Shaik Ahmed, storekeeper, Sutherland	First and Final Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg	—	19/12/24	14 days.
C/9774	Wolf Zuckerman, general dealer, of Geduld Extension and Germiston	Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Springs	19/12/24	—
C/10129	Insolvent Estate Essa Suliman, a general dealer, of 51 Pretorius Street, Pretoria	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	—	19/12/24	14 days.
C/10352	Insolvent Estate of Pieter Jacobus Viljoen, a farmer, of Langzeekoegat, District Heidelberg, Transvaal	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Heidelberg	20/12/24	14 days.
X/2894	Jacob Daniel Russouw, farmer, of Middel-spruit, District Kroonstad	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein	Kroonstad	20/12/24	14 days.
C/6861	Franz Wilhelm Friedrich Schulze	Third and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Carolina	19/12/24	14 days.
X/2866	Hendrik Gert Strydom, farmer, of Uitvlugt, District Ladybrand	First and Final Liquidation, Distribution, and/or Contribution	Bloemfontein	Ladybrand	20/12/24	14 days.
X/2865	Thomas Joel Steytler Hitchcock, farmer, of Valpre, District Ladybrand	First and Final Liquidation, Distribution, and/or Contribution	Bloemfontein	Ladybrand	20/12/24	14 days.
121	Insolvent Estate Johannes Abraham Saunderson, sen., a farmer, of Lekkerleg, Williston, Cape Province	First and Final Liquidation, Distribution, and Contribution	Capetown	Williston	22/12/24	—
122	Insolvent Estate Daniel Johannes Saunderson, a farmer, of Lekkerleg, Williston, Cape Province	First and Final Liquidation, Distribution, and Contribution	Capetown	Williston	22/12/24	—
123	Insolvent Estate Johannes Abraham Saunderson, jun., a farmer, of Lekkerleg, Williston, Cape Province	First and Final Liquidation, Distribution, and Contribution	Capetown	Williston	22/12/24	—
X/2864	Petrus Abraham Janse van Rensburg, a farmer, residing at Inlandzee, District Vredefort	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein	Parys	22/12/24	—
213	Lewis Bass and Philip Bass, trading as L. Bass & Son, general dealers, Pearston, Cape Province	Second and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Pearston	22/12/24	14 days.
—	Insolvent Estate of Walter Everett and Peter William Thomas, jun., trading at Knysna, under the style or firm of Everett & Thomas	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Knysna	22/12/24	—
C/10228	Insolvent Estate S. A. Noun	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Johannesburg	19/12/24	—
1141	Hugo Pienaar, a carrier, of Murraysburg	First and Final Liquidation, Distribution, and Contribution	Capetown	Murraysburg	22/12/24	—
1019	Insolvent Estate of Gert Rademeyer, a farmer, of Hartbeest River, Division of Uniondale	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Uniondale	23/12/24	14 days.
1020	Insolvent Estate Ignatius Michiel Rademeyer, sen., a farmer, of Hartbeest River, Division of Uniondale	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Uniondale	23/12/24	14 days.
694	Insolvent Estate of Lodewyk Christoffel Gresse, a farmer, of Titiespan, Kenhardt	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Prieska	23/12/24	14 days.
946	William Sinclair Caw, a plumber, of 40 Keerom Street, Capetown	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	—	23/12/24	14 days.
608	Mohamed Ahmed, a general dealer, carrying on business at 22 Michau Street, Capetown	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	—	23/12/24	14 days.
C/9467	Insolvent Estate of J. P. M. Leibbrandt, trading as F. S. Alleman & Co., of 59 Goch Street, Newtown, Johannesburg	Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Johannesburg	19/12/24	14 days.

ADVERTISEMENTS.

No. of Estate. <i>No. van Boedel.</i>	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Description of Account. <i>Beschrijving van Rekening.</i>	Offices at which Account will lie open. <i>Kantoren waar Rekening ter Inzage zal liggen.</i>		Date from which Account will lie open. <i>Datum van af wanneer Rekening ter Inzage zal liggen.</i>	Period, if more than 14 days, for which Account will lie open. <i>Tydspek indien meer dan 14 dagen gedurende hetwelk Rekening ter Inzage zal liggen.</i>
			Master. <i>Meester.</i>	Magistrate. <i>Magistraat.</i>		
K.I. 32/23	Paul Johannes Maro	First and Final Liquidation and Distribution	Kimberley	Barkly West	24/12/24	21 days.
C/9807	Insolvent Estate Morris Abraham, trader	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Johannesburg	22/12/24	14 days.
K.I. 27/24	Insolvent Estate of Edward Percy Pycroft, a garage proprietor, of Vryburg	First and Final Liquidation and Plan of Contribution	Kimberley	Vryburg	22/12/24	14 days.
1105	Assigned Estate of Lyddon Baxter, trading as a grocer and bottle-store proprietor at Ladysmith	First and Final Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg	Ladysmith	19/12/24	14 days.
95/136	Cornelis Johannes van der Westhuizen, a farmer, of Zaailaagte, District Carnarvon	Second and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Carnarvon	22/12/24	14 days.
1129	Insolvent Estate R. F. Ridgway, of Wentworth, bricklayer	First and Final Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg	Durban	19/12/24	14 days.
X/2605	Barend Daniel Bierman, farmer, of Vrede, District Frankfort	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein	Frankfort	22/12/24	14 days.
C/9703	Insolvent Estate of Charles Smith and Sam Resnicow, trading as Elandslaagte Trading Store	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Middelburg	19/12/24	14 days.
631	Insolvent Estate B. Kroll	First and Final Liquidation	Capetown	Wynberg	22/12/24	14 days.
—	Insolvent Estate J. L. Berkley	First and Final Liquidation and Contribution	Capetown	—	22/12/24	14 days.
340	Insolvent Estate Alfred De Bruyn, of Loxton	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Victoria West	23/12/24	—
95/613	Insolvent Estate M. J. Nortje, of Brak Water, District Carnarvon	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Victoria West	23/12/24	—
722	Insolvent Estate W. A. Minnaar, of Loxton	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Victoria West	23/12/24	—
952	Insolvent Estate of J. C. J. Olivier, of Lakenvlei, District Victoria West	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Victoria West	23/12/24	—

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Sections forty and forty-one of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule on the dates, at the times and places, and for the purposes therein set forth.

Meetings in a town in which is the office of a Master or Assistant Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

KENNISGEVINGEN VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS.

Ingevolge Artikels veertig en een en veertig van de Insolventie Wet, 1916.

Hiermede wordt kennis gegeven, dat een bijeenkomst van schuldeisers zal worden gehouden in de gesekwestreerde of afgestane Boedels vermeld in de hieronder volgende Bijlage op de datums, tijden en plaatsen en voor de doeleinden daarin vermeld.

In steden waar het kantoor van een Meester of een Assistent Meester is zullen de bijeenkomsten voor de Meester worden gehouden en in andere plaatsen voor de Magistraat.

FORM NO. 4.—FORMULIER NO. 4.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. <i>No. van Boedel.</i>	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Whether Assigned or Sequestrated. <i>Of Boedel is Gesekwestreerd of Afgestaan.</i>	Day, Date, and Hour of Meeting. <i>Day, Datum en Ur van Bijeenkomst.</i>			Place of Meeting. <i>Plaats van Bijeenkomst.</i>	Purpose of Meeting. <i>Doel van Bijeenkomst.</i>
			Day. <i>Day.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Hour. <i>Ur.</i>		
96/240	Insolvent Estate L. W. Hedding, general dealer, Butterworth	Sequestrated	Wednesday	14/1/25	10 a.m.	East London	Proof of claims.
C/9871	John Vaughan	Sequestrated	Thursday	8/1/25	11 a.m.	Johannesburg	Proof of claims.
96/704	Hendrik Bernardus van der Walt, junior, a farmer, of Middelbult, Albert District	Sequestrated	Thursday	8/1/25	10 a.m.	Burgersdorp	Proof of debts.
943	Insolvent Estate Robert James McCallum, general dealer, Dohne	Sequestrated	Wednesday	7/1/25	10 a.m.	East London	Further proof of claims.
1237	C. Hausmann, broker, of Capetown	Sequestrated	Friday	9/1/25	10 a.m.	Capetown	Proof of debts.
X/2761	Insolvent Estate of Izak Abraham de Villiers, farmer, of Heversdal, District Ficksburg	Sequestrated	Tuesday	13/1/25	11.15 a.m.	Ficksburg	To consider, for acceptance or otherwise, an offer of settlement made without prejudice by W. L. Vos, in regard to the disposal by the Insolvent of his interest in the farm Tempe, District Ficksburg, to the said W. L. Vos.
C/10470	Michael Segal, general dealer, of 67 Commissioner Street, Johannesburg	Sequestrated	Thursday	8/1/25	11 a.m.	Johannesburg	Proof of debts.
C/10148	Stephanus Christiaan Cronje, a farmer, of Plessiskraal, Potchefstroom	Sequestrated	Friday	9/1/25	10 a.m.	Potchefstroom	To give Trustees instructions and decide whether proceedings should be taken to set aside a general bond passed in favour of the Standard Bank.
C/10423	Charles Cohen and Bennie Susman, trading as Cohen & Susman, general dealers, at Wakkerstroom	Sequestrated	Thursday	8/1/25	11 a.m.	Johannesburg	* See footnote.
C/10413	Sam Miller, trading as the Blauwberg Trading Stores, District Pietersburg	Sequestrated	Thursday	8/1/25	11 a.m.	Johannesburg	Proof of debt.
C/10150	Hayman Dinner, general dealer, of Germiston	Sequestrated	Thursday	8/1/25	11 a.m.	Johannesburg	Proof of debt.
1122	Assigned Estate, Sultan Khan, storekeeper, Tongaat	Assigned	Wednesday	31/12/24	10 a.m.	Durban	Proofs of debt. To consider an offer by the debtor to purchase his assets for £200, in ten monthly instalments of £20 each.
C/10417	Nicholas Paxinos, general dealer, Johannesburg	Sequestrated	Thursday	8/1/25	11 a.m.	Johannesburg	Proof of debt.

(a) Proof of debt. (b) To pass the following resolution. The Trustee be and is hereby authorized to pay out of the funds of the Estate the Taxed Bills of Costs of Messrs. Hayman & Godfrey, for £91. 3s. 8d., Messrs. Schnaffer & Levy for £59. 5s. 8., and the Deputy Sheriff at Wakkerstroom, for £7. 14s. 10s., incurred in connection with the Sequestration of the Estate, and to charge these amounts in his Liquidation Account as a special charge against the Estate.

ADVERTISEMENTS.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section ninety-nine, Sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916.

The liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Assigned or Sequestrated Estates mentioned in the subjoined Schedule having been confirmed on the dates therein mentioned, notice is hereby given that a dividend is in course of payment or/and a contribution in course of collection in the said Estates as in the Schedule is set forth, and that every creditor liable to contribute is required to pay the trustee or assignee the amount for which he is liable at the address mentioned in the Schedule.

KENNISGEVINGEN VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS.

Ingevolge artikel negen en negentig, subsektie (2), van de Insolventie Wet, 1916.

Nademaal de likwidatie-rekeningen en plannen van distributie of/een kontributie in de afgestane of gesequestreerde boedels vermeld in de hieronder volgende bijlage zijn bekrachtigd op de daarin genoemde datums, wordt hiermede kennis gegeven, dat een dividend zal worden uitgekeerd of/een kontributie zal worden ingezameld in de gezegde boedels, zoals uiteengezet in de bijlage, en dat iedere kontributieplichtige schuldeiser aan de kurator of boedelredder bij het in de bijlage genoemde adres het door hem verschuldigde bedrag moet betalen.

Form No. 7.—FORMULIER NO. 7.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beschrijving van Boedel.	Date when Account Confirmed. Datum waarop Rekening werd Bekrachtigd.	Whether a Dividend is being paid, or a Contribution being collected, or both. Of een Dividend wordt uitgekeerd of een Kontributie wordt ingevorderd, of beide.	Name of Trustee or Assignee. Naam van Kurator of Boedelredder.	Full Address of Trustee or Assignee. Volledig Adres van Kurator of Boedelredder.
C/9915	Catharina Elizabeth Fourie (born Swart), formerly a farmer, of Spitzkop No. 65, Ermelo.	8/12/24	Dividend being paid	David Jackson	C/o Bekker & Niemeyer, Box 72, Ermelo.
C/8531	Insolvent Estate Nathan Fisher, partner in Standard Warehouse Co.	8/12/24	Dividend has been paid	John N. Mackenzie	P.O. Box 3357, Johannesburg.
C/9121	Heinrich Christian Wilhelm Reinstorf	6/12/24	Second and Final Dividend being paid	Myer Kaplan	P.O. Box 76, Piet Retief.
C/10342	Insolvent Estate John Henry Giles, tram conductor, Johannesburg	9/12/24	Contribution being collected	V. J. Langford	21 Royal Chambers, Simmonds Street, Johannesburg (P.O. Box 6776)
C/9092	Insolvent Estate of Petrus Jacobus du Toit, carrying on business as P. J. du Toit, a partner in Du Toit & Pohl, of Klerksdorp	9/12/24	Dividend being paid to secured Creditor	Claude Ernest Naser	Corner Boom and Plein Streets (P.O. Box 22), Klerksdorp.
97/155	Insolvent Estate of Harry Lief, trading as Harry Levy, a tailor, of Jamestown	4/12/24	Dividend being paid	J. D. Phillips Tom Leroux	P.O. Box 19, Jamestown. P.O. Box 31, Jamestown.
C/10041	Insolvent Estate of Frederik Johannes Wulfse, printer, Johannesburg	9/12/24	First and Final Dividend being paid	Frank Hathorn	407-8 Consolidated Building, Fox Street (P.O. Box 1666), Johannesburg.
C/10078	Ahmed Sali Mia and Ismail Ahmed Mia, trading as A. M. Suliman Mia & Co., general merchants, Johannesburg	10/12/24	First and Final Dividend being paid	T. B. Carruthers and O. Michaelis	11-15 Meischke's Buildings, corner Market and Harrison Streets, Johannesburg.
X/2495	Insolvent Estate of Aaron May, hotel proprietor, of Zastron	10/12/24	Dividend	P. J. E. Hugo I. C. Potgieter, Joint Trustees	P.O. Box 39, Zastron, Orange Free State.
C/8519	Abraham Rudolph, trading at Norwood Cash Store	11/12/24	Dividend being paid.	S. L. Nathan	10 Belfast Buildings, Market Street, Johannesburg.
C/9363	Samuel Yudelowitz, trading as the American Sweet Co., of 68 Sauer Street, Johannesburg	27/10/24	Fifth and Final Dividend paid	Ben Zion Sundel Hersch	C/o Hersch & Halaban, 6-8 Asher's Buildings, P.O. Box 7286, Johannesburg.
C/6725	Assigned Estate of Louis Starfield, Israel Green, Hugo Hirschfield, and Joseph Jodeiken, general dealers, trading as Starfield, Hirschfield & Green at Rietspruit West, District Winburg, Orange Free State; and as Jodeiken & Green at Toevlucht Siding, District Heidelberg; and at Welgevonden and Enkelterbosch, District Pretoria	11/12/24	Third and Final Dividend being paid	W. D. McFarlane	The Merchants' Trust, Ltd. (Box 2037), Johannesburg.
C/9235	Barnett Benjamin, trading as Transvaal Clothing Manufacturers at Market Street, Johannesburg	10/12/24	Dividend being paid	Harry Cohen	49-51 Sacke's Buildings, cor. Commissioner and Joubert Streets (P.O. Box 3639), Johannesburg.
97/157	Gert Christian Coetzee, sanitary contractor, of Venterstad, Cape Province	11/12/24	Dividend being paid	E. v. d. Heever	Venterstad.
C/10249	Christian Annandale	9/12/24	Dividend being paid	Ralph Craggs	36 Connaught Buildings, Pretoria.
96/264	Insolvent Estate of Johan Andries Kok (J. H. C.'s son), farmer, of Barydale	4/12/24	A Dividend is being paid	Jonathan Calf le Roux	58 Burg Street, Capetown.
1197	Insolvent Estate of Mark Silver, a general dealer and hairdresser, of 71 Dock Road, Capetown	11/12/24	A First and Final Dividend is now being paid	I. Levy	Levy, White & Co., 106 Adderley Street, Capetown.
96/756	Assigned Estate Gikob Green, a tailor and outfitter, of 468 Albert Road, Salt River	4/12/24	Dividend has been paid	Alex. Thal R. M. Telfer	92 Adderley Street, Capetown. 161 Longmarket Street, Capetown.
C/10442	Insolvent Estate of Edith Nellie Shearer, married according to the laws of England to Alexander Naismith Shearer	9/12/24	Dividend to preferent Creditors only	Charles Hewitt	55-60 Sauer's Buildings, Johannesburg.
X/3246	Insolvent Estate Hyman Kuslevsky, trading as H. Kuslevsky, general dealer, Virginia; Rietspruit Supply Stores, Rietspruit Siding; and Kaal Valley Supply Stores, Kaal Valley, Orange Free State	12/12/24	Second and Final Dividend being paid to Concurrent Creditors	Leon Simenhoff and William Dick McFarlane	C/o Simenhoff & Pencharz, 73 Maitland Street, Bloemfontein C/o The Merchants' Trust, Ltd., P.O. Box 2037, Johannesburg.
C/10391	Ferdinand Wendt, trading as East Rand Cigar and Tobacco Works	10/12/24	No Dividend being paid and no Contribution being collected	H. Solomon	5 Church Street, Boksburg.
X/2827	Arthur Hastings Bell, a dental surgeon, of Harrismith	12/12/24	Dividend payable	Z. J. de Beer	P.O. Box 29, Harrismith.
C/9854	Insolvent Estate of Samuel Harry Said, speculator, of Pretoria	11/12/24	Dividend being paid	W. L. Cousins R. J. Webb	21-22 Sacke's Buildings, Joubert Street, Johannesburg. 9 Bank Street, Church Square, Pretoria.
X/27076	Willem Adriaan Jacobus Rothmann, a farmer, of Allemanshome, District Frankfort	10/12/24	Dividend being paid and Contribution being collected	S. S. Saayman C. H. Barrett	P.O. Box 31, Villiers. P.O. Box 7, Frankfort
C/10286	John Henry Judson and Percy Shilling, trading as Judson and Shilling, East London Hotel, Johannesburg	4/12/24	Dividend paid to preferent Creditors	S. L. Harris and H. A. Young	City House, Harrison Street, and Aegis Buildings, Johannesburg.
776	A. Behrman, hotel proprietor, Mulzenberg	18/12/24	Dividend being paid	J. T. Fairhead	10 Markham's Buildings, Capetown.

ADVERTISEMENT.

NOTICE OF INTENTION TO APPLY FOR REHABILITATION.

Pursuant to Section one hundred and eight of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the insolvents mentioned in the subjoined Schedule will apply for their rehabilitation at the times and places and upon the grounds therein set opposite their respective names.

KENNISGEVINGEN VAN VOORNEMEN OM TE VERZOEKEN OM REHABILITATIE.

Ingevolge Artikel honderd acht van de Insolventie Wet, 1916.

Hiermede wordt kennis gegeven dat de insolventen genoemd in de hieronder volgende Bijlage zullen verzoeken om hun rehabilitatie op de tijden en plaatsen en om de redenen daarin opgegeven tegenover hun respektieve namen.

FORM NO. 8.—FORMULIER NO. 8.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. <i>No. van Borsel.</i>	Full Name and Description of Insolvent. <i>Volle Naam en Beschrijving van Insolvent</i>	Place of Business or Residence. <i>Plaats van Bezigheid of Woonplaats.</i>	Date when Estate Sequestrated. <i>Datum waarop Boedel werd Geëskroet.</i>	Day, Date, and Hour of Intended Application. <i>Day, Datum en Uur van Voorgenomen Applikatie.</i>			Division of Court to which Application will be made. <i>Afdeling van Hof waarbij Applikatie zal worden gemaakt.</i>		Grounds of Application. <i>Redenen voor Applikatie.</i>
				Day. <i>Dag.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Hour. <i>Uur.</i>	Division. <i>Afdeling.</i>	Place. <i>Plaats.</i>	
529	Abas Brannen, an agriculturist	Lady's Mile, Constantia, Cape	7/8/23	Thursday	12/2/25	10.30 a.m.	Cape of Good Hope Provincial	Capetown	Section 108 (2), Act 32, 1916. Account confirmed on 28th February, 1924.
97/203	Ernst Hendrik Barnardus van Biljon	Henry's Vale, District Aliwal North	20/12/22	Tuesday	10/2/25	10.30 a.m.	Cape of Good Hope Provincial	Capetown	Section 108 (2), Act 32 of 1916. Account confirmed on 31st July, 1924.
93/674	Jozef Johannes le Roes, jun., farm overseer	Kruidfontein, Prince Albert	28/11/17	Wednesday	4/3/25	10.30 a.m.	Cape of Good Hope Provincial	Capetown	Section 108 (2), Act 32, 1916.
93/675	Jozef Johannes le Roes, sen., farm employee	Kruidfontein, Prince Albert	28/11/17	Wednesday	4/3/25	10.30 a.m.	Cape of Good Hope Provincial	Capetown	Section 108 (2), Act 32, 1916.
C/9723	Morris Barnett Stein, a tea-room and native eating-house owner	216 Bree Street, Johannesburg	15/1/24	Tuesday	3/2/25	10 a.m.	Witwatersrand Local	Johannesburg	Account confirmed the 10th June, 1924.
95/660	Lorenzo Fossati, mechanic	East London District	12/10/21	Thursday	5/2/25	10 a.m.	Eastern Districts Local	Grahams-town	Under Section 108 (2), Act 32 of 1916. Account confirmed 6th March, 1924.
C/7395	Samuel Louis Solomon, a speculator and storekeeper	Woodbush, District of Pietersburg	28/11/21	Thursday	5/2/25	10 a.m.	Transvaal Provincial	Pretoria	Account confirmed on 18th December, 1923.
97/27	Heinrich Ludwig Romer, a farmer and contractor	Stutterheim	26/9/22	Thursday	12/2/25	10.30 a.m.	Cape of Good Hope Provincial	Capetown	Account confirmed 10th January, 1923.
97/17	Izaak Blumberg, trading as Blumberg Bros., general dealers, Carnarvon	Carnarvon, Cape Province, presently of Johannesburg, Transvaal	29/9/22	Wednesday	4/3/25	10 a.m.	Cape of Good Hope Provincial	Capetown	First and Final Liquidation and Distribution Account confirmed on 7th February, 1924, and Supplementary Account on 22nd May, 1924.
C/9111	Amod Moosajee Kholvadya Moosa Saliman Bhigjee, and Suliman Dawood Robert, formerly carrying on business, at Johannesburg in co-partnership as Amod Moosajee & Co., general dealers	27 Market Street, Johannesburg	1/6/23	Tuesday	3/2/25	10 a.m.	Witwatersrand Local	Johannesburg	Six months having expired from the confirmation of the First Liquidation Account in terms of Section 108 (2) of the Insolvency Act.
650	Insolvent Estate of Daniel Christoffel Kruger, a farmer, of Mentzrust, District Aliwal North	Mentzrust, District Aliwal North	21/10/23	Thursday	12/2/25	10 a.m.	Cape of Good Hope Provincial	Capetown	Section 108 (2), Act 32, 1916
C/8906	Georg Friedrich Wilhelm Reinstorf, farmer, of Sulphur Springs, Piet Retief	Piet Retief	20/4/23	Thursday	2/5/25	10 a.m.	Transvaal Provincial	Pretoria	Account confirmed on 19th June, 1924
30/1922	Sheik Hoosain, general dealer and butcher	42/44 Portland Road, Salt River, Capetown	Provisional Order 17th January, 1922, Final Order 13th February, 1922	Thursday	12/2/25	10.30 a.m.	Cape of Good Hope Provincial	Capetown	Application made under Section 108 (2), Act 32 of 1916, Final Account having been confirmed on 9th November, 1922

ADVERTISEMENTS.

NOTICE BY EXECUTORS CONCERNING LIQUIDATION ACCOUNTS LYING FOR INSPECTION.

SECTION sixty-eight, Act No. 24 of 1913.

Notice is hereby given that copies of the Administration and Distribution Accounts in the Estates specified in the attached Schedule will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or longer if specially stated) from the dates specified or from the date of publication hereof, whichever may be later, and at the Offices of the Master and Magistrate as stated. Should no objection thereto be lodged with the Master during the period of inspection the Executors concerned will proceed to make payments in accordance therewith.

KENNISGEVING DOOR EKSEKUTEUREN BETREFFENDE LIKWIDATIE-REKENINGEN TER INZAGE LIGGENDE.

ARTIKEL acht en zestig, WET No. 24 VAN 1913.

Kennis geschiedt mits deze dat duplikaten van de Administratie- en Distributie-rekeningen in de Boedels vermeld in de navolgende Bijlage ter inzage van alle personen die daarin belang hebben zullen liggen ten Kantore van de Meester en Magistraat, zoals gemeld, gedurende een tijdperk van drie weken (of langer indien speciaal vermeld) van af gemelde datums of van af datum van publikatie dezes, welke ook de laatste moge zijn. Indien geen bezwaar daartegen ingediend wordt bij de Meester binnen het tijdperk vermeld zullen de betrokken Eksekuteuren overgaan tot de uitbetaling in termen van gemelde rekeningen.

SCHEDULE—BIJLAGE.

CAPE.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wijlen.	Nature of Account. Beschrijving van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van de		Name and Address of Executor or authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.
				Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
4908	Walter Rubidge, of Dalham, District of Graaff-Reinet	First and Final Liquidation and Distribution	19.12.24	Capetown	Graaff-Reinet	H. J. Picnaar, Secretary, Midland Agency and Trust Company, Ltd., Graaff-Reinet.
4166	Hendrik Johannes Lombard and surviving spouse, Elizabeth Margrietha Cornelia Lombard	First and Final.....	20.12.24	Capetown	Kokstad....	Raymond & Rogers, P.O. Box 14, Matatiele.
5587	Jeremiah Scatter.....	First and Final.....	19.12.24	Capetown	—	Fuller, De Klerk & Osler, Attorneys for Executrix, Bureau Street, Capetown.
3309	Josephus Johannes Antonie Keller and surviving spouse, Catharina Jacoba Keller (born Schoeman)	First and Final Liquidation and Distribution	24.12.24	Capetown	Oudtshoorn..	John Cairncross & Co., P.O. Box 14, Oudtshoorn.
—	Albert Sobey, of Polo Road, Observatory, Cape Province	Liquidation and Distribution	19.12.24	Capetown	—	Herbert Sobey, 3 off Chapel Road, Rosebank, Cape Province.
5265	Eleanor Jane Thomas, spinster.....	First and Final Administration and Distribution	22.12.24	Capetown	Grahamstown	Bell & Hutton, Attorneys for Executor Testamentary, 94 High Street, Grahamstown.
180/652/2928/22	Hendrik Adrian Vorster and surviving spouse, Anna Susanna Vorster (born Albertyn), of Graaff-Reinet	First and Final Liquidation and Distribution	19.12.24	Capetown	Graaff-Reinet	Vorster & Rood Bros., g.g. Executrix Testamentary, Vereeniging.
473	Johanna Botha (born Smit) and surviving spouse, Jan Hendrik Nicolaas Botha, of Driefontein, Barkly East Division	First and Final Liquidation and Distribution	23.12.24	Capetown	Barkly East..	Golightly & Greyvenstein, P.O. Box 13, Barkly East, Attorneys for Executor Testamentary.
4133	Johanna Maria Christiene Skibbe (born Voss) and surviving spouse, Emil Carl Wilhelm Godlieb Skibbe	First and Final Liquidation and Distribution	22.12.24	Capetown	—	Gus Trollip & Cleghorn, Agents for Executor Testamentary, 34 Wale Street, Capetown.
173/73/1814/20	Edwin Nightingale Kelly.....	Second and Final Administration	19.12.24	Capetown	Somerset East	Scott & Stegmann, P.O. Box 11, Somerset East.
5741	Ernest Harrison.....	First and Final Liquidation, for Inspection	19.12.24	Capetown	—	Mrs. N. B. Harrison, o/o R. M. Nash, 27 Addison Road, Salt River, Cape Province.
4202	Willie Harper.....	Administration and Liquidation	19.12.24	Capetown	Prieska.....	Alexander Macdonell Alport, Attorney for Executrix Testamentary, Peddie, Cape Province.
167/786/2232/21	Ellen Elizabeth Langner, of Wierkolksleepte, District of Williston	Second and Final Liquidation and Distribution	19.12.24	Capetown	Williston....	Strobos & Louw, Williston.
2030	Henry Elliott.....	First.....	19.12.24	Capetown	East London.	Dold & Robins, 85 St. George's Street, Capetown.
1138	Pieter Jozua Joubert.....	Liquidation.....	19.12.24	Capetown	Aberdeen....	R. W. Kohr & Kie, Agents, Aberdeen.
4379	Frederick Jacobus van Zijl en nagelaten echtgenote Johanna Hendrika Lodewika van Zijl (geboren Kruger), van Van Zijlskraal, Distrikt Wodehouse	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	23.12.24	Kaapstad	Dordrecht...	O. S. Vermooten, Dordrecht, Prokureur voor Eksekuteur Testamentair.
757	Andries Johannes Arendse.....	First and Final.....	19.12.24	Capetown	—	Jan. S. de Villiers & Son, Keerom Street, Capetown, Attorneys for Executrix.
524	Peter Francis Lawlor and surviving spouse, Alice Eleanor Lawlor (born Kelly)	First and Final Administration and Distribution	20.12.24	Capetown	Elliotdale....	Meaker & Holmes, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 2, Elliotdale.
4810	Johanna Susanna Walsh (born Potgieter), widow	First and Final Liquidation and Distribution	22.12.24	Capetown	Humansdorp.	Cloete, Templer & Parker, 117 St. George's Street, Capetown.
157/969	William Kidd.....	First and Final Liquidation and Distribution and Supplementary Distribution	23.12.24	Capetown	Humansdorp.	Cloete, Templer & Parker, 117 St. George's Street, Capetown.
172/144 and 175/750	William Edward Clark, of Bulawayo, and his predeceased spouse, Lucy Wenmouth Clark (born Francis)	Supplementary Final Administration and Distribution	19.12.24	Capetown	Grahamstown	Alex. C. Mathieson, Secretary, Eastern Province Guardian Loan and Investment Company, Grahamstown, Executor Dative.
R. 9/571	Abraham Stephanus Erasmus and surviving spouse, Cornelia Johanna Sophia Erasmus (born Venter), of Byfleet, in the District of Kuruman	First and Final Liquidation and Distribution	20.12.24	Kimberley	Kuruman....	J. P. Frylinck, Agent for Executrix, P.O. Box 18, Kuruman.
5230	Carl David Kruger, senior, of Venterstad, Cape Province	First and Final Liquidation and Distribution	23.12.24	Capetown	Venterstad...	R. J. Jobson, g.g. M. C. Kruger, Executor Testamentary, Venterstad, Cape Province.
3480	Dorothea Maria van der Walt.....	First and Final Liquidation and Distribution	19.12.24	Capetown	Molteno.....	Hope & Malan, P.O. Box 23, Molteno.
154/494	John Charles Tennant Musto, of Krom River, District Beaufort West	Fifth Liquidation.....	22.12.24	Capetown	Beaufort West	J. H. Magill, Executor Testamentary, Krom River, Cape.
5104	Conrad Frederick McDonald and surviving spouse, Elizabeth Dorothea McDonald, Klipplaat Junction	Liquidation and Distribution	19.12.24	Capetown	—	Izaak George Theron, Station Foreman, South African Railways, Klipplaat Junction, Cape Province.
516	Maria Jacomina Strydom (born Malan) and surviving spouse, Casper Jacobus Strydom, of Pearston, Cape Province	First and Final Liquidation and Distribution	22.12.24	Capetown	Pearston....	Geo. F. Taute, Attorney for Executor Testamentary, Pearston.
R. 9/559	Susanna Hendrika van Zijl (born Etsebeth) and surviving spouse, Hendrik Johannes Philippus van Zijl, of Rosevalley, in the Kuruman District	First and Final Liquidation and Distribution	22.12.24	Kimberley	Kuruman....	H. Hammerschlag, Attorney for Executor, Beare Street, P.O. Box 1, Kuruman.
R. 9/197	Willem Adriaan Knoesen and surviving spouse, Dinah Lavinia Knoesen, of Klein Mier No. 1, Gordonia	First and Final Liquidation and Distribution	22.12.24	Kimberley	Upington....	Schroder & Van Coppenhagen, Attorneys for Executor, Upington, Cape.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wijlen.	Nature of Account. Bescrijving van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van de		Name and Address of Executor or authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.
				Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
4333	Joseph Robinson McKillop and surviving spouse, Jessie Ann Shoobred McKillop	First and Final Administration and Distribution	19.12.24	Capetown	—	Douglas, Mackelvie & Co., 141 Longmarket Street, Capetown.
207	Wilfred Henry Robinson.....	First and Final Liquidation and Distribution	19.12.24	Capetown	—	St. Leger & Morley-Turner, Agent for Executors Testamentary, 8 Cape Times Buildings, Capetown.
4090	Elizabeth Aletta Magdalena Marx (geboren Lotz) en nagelaten echtgenoot Ignatius Johannes Frederick Taute Marx, van Humansdorp	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	19.12.24	Kaapstad	Humansdorp.	Malan & Louw, Prokureurs voor Eksekuteur, Humansdorp.
4306	Aletta Petronella Moolman (geboren Meyer) en nagelaten echtgenoot Johan Andries Meyer Moolman, van Modderlaagte, Distrikt Humansdorp	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	19.12.24	Kaapstad	Humansdorp	Malan & Louw, Prokureurs voor Eksekuteur, Humansdorp.
R.9.547	Casper Jan Hendrik van der Walt...	Eerste en Finale Likwidatie en Distribusie	19.12.24	Kimberley	Kuruman...	J. A. Coetzee, Eksekuteur Datief, Posbus 14, Kuruman.
174/83	Adriaan Jacobus van Schalkwijk and predeceased spouse, Gertruida Elizabeth Johanna van Schalkwijk (born Schalkwijk), in his lifetime of Graaff-Reinet	First and Final Liquidation and Distribution	19.12.24	Capetown	Graaff-Reinet	R. A. Jansen, Secretary, Graaff-Reinet Board of Executors, Ltd., P.O. Box 88, Graaff-Reinet.
2740	Alexander McEwan.....	First and Final Liquidation and Distribution	19.12.24	Capetown	Butterworth..	G. A. Walker Sparks, P.O. Box 1, Butterworth, Transkei, Cape Province, Attorney for Executrix Testamentary.
4173	Ellen Hannah Cameron (born Solomon), widow	First and Final.....	19.12.24	Capetown	—	Van Zyl & Buissinné, Attorneys for Executor, Church Square, Capetown.
4915	George Ernest Jeffreys, of Capetown.	First Liquidation and Distribution	22.12.24	Capetown	—	John Henry Jeffreys, and Alfred Edward Andrew Williamson, Secretary, the Colonial Orphan Chamber and Trust Company, 4 Church Square, Capetown, Executors Testamentary.
176/837	Johanna Jacoba Wilson (born Kleinschmidt), widow, of Observatory, Cape	First Liquidation, and First Combined Capital and Revenue	19.12.24	Capetown	—	M. H. Elliott, Markham's Buildings, Hout Street, Capetown, Executor Testamentary.
176/837	Johanna Jacoba Wilson (born Kleinschmidt), widow, of Observatory, Cape	Second Liquidation and Second Combined Capital and Revenue	19.12.24	Capetown	—	M. H. Elliott, Markham's Buildings, Hout Street, Capetown, Executor Testamentary.
5719	Johanna Christina Mellet (born Blom), of Worcester	First and Final Distribution	22.12.24	Capetown	Worcester....	J. E. Krige, P.O. Box 14, Worcester, Attorney for the Executor.
634	Jacobus Coenraad Strauss and surviving spouse, Anna Elizabeth Strauss (born Basson), of Vaalkoppies, District Kenhardt	First Liquidation and Distribution	22.12.24	Capetown	Kenhardt....	Schroder & Van Coppenhagen, Attorneys for Executrix, Upington, Cape.
3071	Magdalena Jacoba Malherbe and surviving spouse, Jacobus Petrus Malherbe, of Tulbagh	First and Final Liquidation and Distribution	24.12.24	Capetown	Tulbagh....	Walker, Jacobsohn & Le Roux, Attorneys for the Executors Testamentary, Lloyd's Building, 58 Burg Street, Capetown.
4069	Stephen Johannes de Wet, of Capetown	First and Final Liquidation and Distribution	22.12.24	Capetown	—	The South African Association, 6 Church Square, Capetown.
160/416 and 1740	J. F. Kossatz and subsequently deceased spouse, A. C. A. W. Kossatz (born Blaske)	First and Final Liquidation and Distribution	19.12.24	Capetown	Worcester....	F. Lindenberg, Manager, African Mutual Trust and Assurance Company, Ltd., Worcester, Cape.
168	Catherina Wilhelmina Jordaan (born Louw), of Karreeboomkolk, District Calvinia	First and Final Liquidation and Distribution	19.12.24	Capetown	Calvinia....	Calvinia-North-Western Board of Executors, Ltd., Calvinia.
5611	Susanna Jacomina Burger (born Vos), of Riet Hoek, Division of Montagu	First and Final Liquidation	19.12.24	Capetown	Montagu....	Die Montagu Eksekuteurskamer, Bpk., Montagu.
4745	Aletta C. Millin (born De Wit), of Montagu	First and Final Liquidation and Distribution	19.12.24	Capetown	Montagu....	Die Montagu Eksekuteurskamer, Bpk., Montagu.
176/9241	Alewijn Petrus Burger, of Montagu...	Ninth Liquidation and Distribution	19.12.24	Capetown	Montagu....	Die Montagu Eksekuteurskamer, Bpk., Montagu.
4555	Alfred Percy Sampson and surviving spouse, Janet Paton Sampson (born Donaldson)	First and Final Liquidation and Distribution	22.12.24	Capetown	—	Gus Trollip & Clegborn, Agents for Executor Testamentary, 34 Wals Street, Capetown.
—	Jacomina Margaret Elizabeth Webber (born Herselman)	Second and Final Liquidation and Distribution	22.12.24	Capetown	Craddock....	Metcalf & Co., Attorneys for Executor Testamentary, Craddock.
5636	Harriett Charlotte Slingsby, who died in England	First and Final Liquidation and Distribution	19.12.24	Capetown	—	W. A. Currey, Secretary, General Estate and Orphan Chamber, 16 Keerom Street, Capetown.
3787	John Goddard Ford, of Fairview, in the Division of Bathurst	First Administration and Distribution	20.12.24	Capetown	Port Alfred..	Bell & Hutton, Attorneys for Executrix Testamentary, Grahamstown.
179/341	Elsje Helena Elizabeth Smuts (born Louw), a widow	Fifth Liquidation and Distribution	23.12.24	Capetown	—	W. J. Vos, Secretary, African Mutual Trust and Assurance Company, Ltd., P.O. Box 27 Malmesbury, for Self and Co-Executor Testamentary.
177/142/2661/21	Jacobus Johannes Hermanus Esterhuysen, en nagelaten echtgenote Anna Susanna Maria Esterhuysen (geboren Snyders), van Rondavel, in de Afdeling Laingsburg, Kaap Provincie	Geamendeerd Eerste en Laatste Likwidatie en Distributie	19.12.24	Kaapstad	Laingsburg...	A. J. Marais, Prokureur voor Boedel, Laingsburg, Kaap Provincie.
—	Phineas Berghaus, of Somerset East...	First and Final Administration and Distribution	19.12.24	Capetown	Somerset East	Scott & Stegmann, Attorneys, etc., P.O. Box 11, Somerset East.
2062	Anna Barbara Truter (born Gericke)..	Liquidation and Distribution	19.12.24	Capetown	Aberdeen....	R. W. Mohr & Co., P.O. Box 24, Aberdeen.
118/475 and 3375	Gideon Jacobus Wolfaard and Gideon Jacobus Wolfaard, and predeceased spouse, Joanna Alethia Wolfaard, of Zoutfontein, in the District of Hanover	First and Final.....	27.12.24	Capetown	Hanover....	Euvrard & Van Zyl, P.O. Box 3, Hanover, Cape Province.
167/156	Gerard Olivier Cilliers and surviving spouse, Irene Isabel Cilliers, of Swellendam, Cape Province	Second and Final Liquidation and Distribution	19.12.24	Capetown	Swellendam..	Steyn & Vorster, P.O. Box 32, Bloemfontein.
2935	Jacobus Johannes van der Merwe and surviving spouse, Hermina Susanna van der Merwe (born Viljoen), of Schone Uitzicht, District Worcester	First Liquidation and Distribution	19.12.24	Capetown	Worcester....	Worcester Board of Executors, P.O. Box 34, Worcester, Agent for Executrix.
3389 and 503142/3973	Wilhelm Friedrich August Meier and Christine Wilhelmine Meier	First Liquidation and Distribution	22.12.24	Capetown	East London.	George Charles Starkey, Secretary, East London Board of Executors and Trust Company, Ltd., P.O. Box 254, East London.
3973	Harriet Jane Wood Wood, of Grahams-town	First.....	20.12.24	Capetown	Grahamstown	Bell & Hutton, Attorneys for Executrix Testamentary, Grahamstown.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wijlen.	Nature of Account. Beschrijving van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van de		Name and Address of Executor or authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.
				Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
3825	Nicolaas Smith.....	First and Final Liquidation and Distribution	19.12.24	Capetown	Humansdorp.	W. G. Hughes & Co., Agents for Executrix Dative, Hankey, Cape Province.
2862	Nicolaas Hendrik Havenga and surviving spouse, Elizabeth Gertruda Havenga (born Blom), of Koppieskraal, Middelburg, Cape	First.....	22.12.24	Capetown	Middelburg.	Kock & Kruger, P.O. Box 25, Middelburg.
3103	Arthur van der Lingen de Villiers....	Second Liquidation and Distribution	19.12.24	Capetown	—	S.A.N.T.A.M., Capetown.
4440	Philip Jacobus Barghus and surviving spouse, Sophia Johanna Maria Barghus (born Niekerk)	First and Final Liquidation	23.12.24	Capetown	—	Fairbridge, Arderne & Lawton, Executor's Attorneys, 40 Burg Street, Capetown.
118/854	Pieter Arnoldus van Zyl.....	Liquidation and Distribution	22.12.24	Capetown	Robertson...	Robertson Trust and Agency Company, Ltd., J. H. Genis, General Manager and Secretary, Church Street, Robertson, Cape Province.
180/883/3186/22	Alan George Sumner Gibson.....	First and Final Liquidation and Distribution	31.12.24	Capetown	Maclear.....	Edw. P. Jones, Attorney for Executor Testamentary, P.O. Box 10, Maclear.
5152	Marthinus Abraham van Niekerk, of Capetown	First and Final Liquidation and Distribution	22.12.24	Capetown	—	Clarke & Mair, 41 Parliament Street, Capetown.
1026	Ellie Sophia Loock and surviving spouse, George Guy Horn Loock	First and Final Liquidation and Distribution	22.12.24	Capetown	Oudtshoorn..	S. J. Wiggett, Attorney for Executor Testamentary, Church Street, Oudtshoorn.
5278	James Frederick Cobb and surviving spouse, Mary Bishop Cobb (born Strugnell), of East London, Cape Province	First and Final Liquidation and Distribution	22.12.24	Capetown	East London.	Drake, Flemmer & Orsmond, P.O. Box 44, East London, Attorneys for Executrix Testamentary.
5558	Violet Rosaline Earl (born Church) and surviving spouse, Percival Earl, of Victoria West	First and Final Liquidation and Distribution	24.12.24	Capetown	Victoria West	I. J. Kahn, Attorney for Executor Testamentary, P.O. Box 8, Victoria West.
3471	Adriaan Nel, bachelor, Armoed, Oudtshoorn	First and Final Liquidation and Distribution	19.12.24	Capetown	Oudtshoorn..	Louis L. Nel, P.O. Box 23, Oudtshoorn, Agent for Executor.
180/4/2240/22	August Ferdinand Peinke and surviving spouse, Rebecca Martha Peinke (born Hagemann)	First and Final Liquidation and Distribution	24.12.24	Capetown	East London.	J. C. Reis, Attorney for Executrix Testamentary, Mutual Hall Buildings, Market Square, East London.

TRANSVAAL.

47823/233	Charles Peter Bodenstein, in lewo van Gembokfontein, No. 160, Distrik Pretoria, en nagelate eggenote Johanna Gerharda Stefina Bodenstein (gebore Bronkhorst)	Supplementêre Administrasie en Distribusie	19.12.24	Pretoria.	—	S. J. van Wyk, Eksekuteur Testamentêr, Posbus 7, Erasmus.
55009	Johan Andries Rautenbach en nagelate eggenote Gertruida Jacoba Rautenbach (gebore Oosthuizen)	Eerste en Finale.....	19.12.24	Pretoria.	Ermelo.....	A. Smuts, Posbus 5, Ermelo.
53628/756	Alexander Ruan Caw.....	First and Final Liquidation and Distribution	19.12.24	Pretoria.	Johannesburg	Cliffe & Dekker, Solicitors for Executrix Testamentary, Estate Buildings, Johannesburg.
54606/691	Gerald Henry Pomeroy Colley.....	First and Final Liquidation and Distribution	19.12.24	Pretoria.	Withbank....	J. K. Addie, for Executrix Testamentary, P.O. Witbank.
51862/19	Charles Lodowyk Monthe and surviving spouse, Gladys Dorothy Monthe (born Pascoe)	Second and Final Liquidation and Distribution	19.12.24	Pretoria.	Germiston...	G. F. Brammer, Provident Building, President Street, Germiston, P.O. Box 224, Executor Dative.
53937/447	William Ebenezer McNally and surviving spouse, Martha Sophia McNally, of 37 Sixth Avenue, Bezuidenhout Valley, Johannesburg	Substituted First and Final	20.12.24	Pretoria.	Johannesburg	Lunnun & Tindall, Attorneys for Executrix, P.O. Box 400, Pretoria.
54836/1802	Charles Griffith Cox and surviving spouse, Elizabeth Rachel Cox (born Grenfell), of Brakpan	First and Final Liquidation and Distribution	19.12.24	Pretoria.	Brakpan....	Giddy & Giddy, Attorneys for Executrix Testamentary, 26 Union Street, East London.
55519/284	Julius Dermot Cecil Barry Furley....	First and Final.....	19.12.24	Pretoria.	Johannesburg	C. H. Pudley, Executrix Dative, 76 De Villiers Street, Johannesburg
54667/722	Susanna Wilhelmina Naude (Grobler) and surviving spouse, Francois Jacobus Naude	First and Final Liquidation and Distribution	19.12.24	Pretoria.	Zeerust.....	S. J. v. d. Spuy, Solicitor, Groot Marico.
54750/795	William Joseph Macgregor.....	First and Final Liquidation and Distribution	19.12.24	Pretoria.	Germiston...	Wright, Rose-Innes & Louw, 21 Knox Street, Germiston.
54745/904	Stephanus Hermanus du Plessis en nagelaten echtgenote Susara Maria du Plessis (gebore Janse van Rensburg)	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	19.12.24	Pretoria.	—	J. A. Benadie, Postbus 2, Brits.
55297/2069	Alfred (or Alfred Eduard) Zadich, of Hamburg, Germany	First and Final Liquidation and Distribution	19.12.24	Pretoria.	—	Van Gorkom & Noonan, Solicitors for the Executor Dative.
55293/791	Wally von Spalding, of Schweidnitz, Germany	First and Final Liquidation and Distribution	19.12.24	Pretoria.	—	Van Gorkom & Noonan, Solicitors for the Executor Dative.
55081/1319	Philipp Weber, of Karlsruhe, Germany	First and Final Liquidation and Distribution	19.12.24	Pretoria.	—	Van Gorkom & Noonan, Solicitors for the Executor Dative.
54723/1205	Janet Brunton Todd, widow.....	First and Final Liquidation and Distribution	19.12.24	Pretoria.	Johannesburg	Henry Lindsay, Philip & Appleyard, Attorneys for Executor Dative, Meischke's Buildings, Johannesburg.
48925/2106	Michael Goldberg and surviving spouse, Elizabeth Watson Goldberg	Second and Final.....	19.12.24	Pretoria.	Johannesburg	N. J. Dean, Agent for Executrix Testamentary, 15 National Mutual Buildings, corner Rissik and Market Streets, Johannesburg.
54438/2161	James Frederick Cooke.....	First and Final.....	19.12.24	Pretoria.	Johannesburg	Louis J. Playford, Attorney for Executor Testamentary, 20 Sacke's Buildings, Joubert Street, Johannesburg.
53442/1373	Johannes Frederik Lodewicus Janse van Rensburg	First and Final Liquidation and Distribution	19.12.24	Pretoria.	Louis Triohardt	N. J. C. du Plessis, P.O. Box 112, Pietersburg, Agent for Executor Dative.
54499/1904	Eleanor Elvera Streeter.....	Administration and Distribution	19.12.24	Pretoria.	Germiston...	Leonard Cecil Streeter, 107 Long Street, Germiston.
54314/958	Robert Deeley and surviving spouse, Catherine Paulino Deeley	First and Final Liquidation and Distribution	19.12.24	Pretoria.	Johannesburg	Prinsloo & Pearson, Marais Court, Commissioner Street, Johannesburg.
55252/833	James Howland.....	First and Final Liquidation and Distribution	19.12.24	Pretoria.	Johannesburg	S. C. Carruthers, 24-27 National Bank Buildings, Simmonds Street, Johannesburg.
54991/467	Maud Solomon.....	Liquidation and Distribution	19.12.24	Pretoria.	Johannesburg	Isidor Solomon, 17 Abel Road, Berea, Johannesburg.
54884/49	Jane Thomas (born Blewett), of Plymouth, England	First and Final Administration and Distribution	20.12.24	Pretoria.	Brakpan....	Ernest H. Solomon, Attorney for Executor Dative, P.O. Box 243, Brakpan.
54899/1488	Andrew Scott.....	First and Final Liquidation and Distribution	19.12.24	Pretoria.	Krugersdorp.	J. B. Hugo, 20 Monument Street, Krugersdorp, Attorney for Executrix Testamentary.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. <i>Boedel No.</i>	Estate late. <i>Boedel van wijlen.</i>	Nature of Account. <i>Beschrijving van Rekening.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Office of the <i>Kantoor van de</i>		Name and Address of Executor or authorized Agent. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.</i>
				Master. <i>Meester.</i>	Magistrate. <i>Magistraat.</i>	
52385/ 1975	Abraham Myer Smith.....	First Liquidation and Distribution	19.12.24	Pretoria.	Johannesburg	B. Glover, Mostert's Buildings, Main Road, Fordsburg.
55167/ 624	John William Frazer.....	First and Final.....	19.12.24	Pretoria.	Johannesburg	McEwan, Fearnhead & Pinkerton, Solicitors for Executor Testamentary, P.O. Box 3324, Johannesburg.
53149/ 1254	Jan Adam Michielse van Breda.....	First and Final Liquidation and Distribution	19.12.24	Pretoria.	Johannesburg	Wilfrid Fearnhead, Executor Dative, Provident Building, Johannesburg.
52497/ 1261	Johanna Thomas.....	First and Final Liquidation and Distribution	19.12.24	Pretoria.	Johannesburg	McEwan, Fearnhead & Pinkerton, Agents for Executor Testamentary, Provident Building, Johannesburg.
54985/ 1068	Hendrik Gerhardus Abraham Snyman en nagelate eggenote Susara Johanna Maria Snyman (gebore Barnard), van die plaas Frischgewaagd No. 104, Distrik Bethal	Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	19.12.24	Pretoria.	Bethal.....	Smit & Van Heerden, Postbus 47, Bethal, Transvaal, Prokureurs vir die Ekskutatrisse Testamentêr.
50616	Albert Eduard Hülsenbeck.....	First and Final Liquidation and Distribution, and First and Final Supplementary Liquidation and Distribution	19.12.24	Pretoria.	—	E. C. H. Hochstetter, Executor Dative, 268 Pretorius Street, Pretoria.
54715/ 712	Julius Winterberg.....	First and Final Liquidation and Distribution	19.12.24	Pretoria.	Johannesburg	S. F. Ramsbottom, Executor Dative, P.O. Box 802, Pretoria.
52394/ 610	Salo Cohn.....	First and Final Liquidation and Distribution	19.12.24	Pretoria.	Johannesburg	S. F. Ramsbottom, Executor Dative, P.O. Box 802, Pretoria.
52914/ 412	Henrietta Howe and surviving spouse, Walter Ernest Howe	First and Final Liquidation and Distribution	19.12.24	Pretoria.	Brakpan....	H. T. Elliott, Executor Dative, P.O. Box 98, Brakpan.
55146/ 548	Martina Johanna Murray (born Schoeman)	Liquidation and Distribution	19.12.24	Pretoria.	Potchefstroom	V. d. Hoff & Du Toit, King Edward Street, Potchefstroom.

NATAL.

9406	Fanny Mary Phillips.....	First and Final Administration and Distribution	19.12.24	Pietermaritzburg	Durban.....	Clemmans & Johnston, 312 Smith Street, Durban.
8902	Charles William Alexander, of Pietermaritzburg, Natal, accountant	Executrix's First Administration, Liquidation, and Distribution	19.12.24	Pietermaritzburg	—	Hathorn, Cameron & Co., P.O. Box 3, Pietermaritzburg, Solicitors for Executrix.
9474	Margaret Newberry, widow.....	First and Final Liquidation and Distribution	19.12.24	Pietermaritzburg	Eshowe.....	G. B. Logan, Rose Road, Red Hill.
177/55	George John Barnes, of 11 Warwick Road, Forest Gate, London	Executor's Fifth and Final Administration, Liquidation, and Distribution	19.12.24	Pietermaritzburg	—	Hathorn, Cameron & Co., P.O. Box 3, Pietermaritzburg, Solicitors for Executor Dative.
109/20	Harriet Lloyd (born Crompton).....	First and Final Administration and Distribution	19.12.24	Pietermaritzburg	—	R. Tomlinson, Attorney for Executor Dative, Chancery Lane, Pietermaritzburg.
7825	Ellen Eliza Smith, of Pietermaritzburg, Natal, spinster	First and Final Administration and Distribution	19.12.24	Pietermaritzburg	—	H. F. V. Dymes, Executor Testamentary, P.O. Box 4, Pinetown, Natal.
9468	William Gifford and surviving spouse, Arabella Gifford, of Durban	First and Final Administration and Distribution	19.12.24	Pietermaritzburg	Durban.....	Wm. Palmer & Son, Estate Administrators, 296 Smith Street, Durban, Agents for Executor.
9195	John Williams, late of Pencoe, Wales.	First and Final.....	19.12.24	Pietermaritzburg	Durban.....	O. J. Askew & Co., Solicitors for Executors, Gardiner Street, Durban.
9488	Antonii de Haas, of Ladysmith, and surviving spouse, Martha Carolina de Haas (born Krogman)	First and Final Administration and Distribution	19.12.24	Pietermaritzburg	Ladysmith...	E. R. Rawlinson, Solicitor, Ladysmith.
9319	Lizzie Gladys Oates (born Barrable)...	First Administration....	19.12.24	Pietermaritzburg	Estcourt....	James Anderson, P.O. Box 161, Pietermaritzburg.
9289	Catherine Bell, of Newlands, Natal, and surviving spouse, Robert Bell	First and Final Administration and Distribution	19.12.24	Pietermaritzburg	Camperdown.	A. J. McGibbon & Brokensha, Solicitors for Executor Testamentary, Change Lane, P.O. Box 51, Pietermaritzburg, Natal.

ORANGE FREE STATE.

15627	Edmund Thomas Thomson, minister of religion, Brechin, Scotland	First and Final Liquidation and Distribution	20.12.24	Bloemfontein	Harrismith...	John F. A. Bland, Attorney for Executor Testamentary, P.O. Box 22, Harrismith.
16955	Mathijs Johannes van Lingen en nagelate eggenote Susara Johanna van Lingen (gebore Weideman), van Waterkloof, Distrik Philippolis	Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	19.12.24	Bloemfontein	Philippolis...	I. O. J. Malherbe, Postbus 5, Philippolis, g.g. Ekskutatrisse Testamentêr.
17318	Antonio Michael Janse van Rensburg en nagelate eggenote Dorothea Maria Elizabeth Janse van Rensburg (gebore Venter), van Odendaalsrust, Distrik Hoopstad	Eerste en Laaste.....	23.12.24	Bloemfontein	Hoopstad....	A. P. Hauptfleisch, Postbus 2, Odendaalsrust.
17463	Renier Johan Janse van Rensburg en nagelaten echtgenote Gezina Barendina Janse van Rensburg (gebore Strydom), van Leeuwspruit, Distrik Frankfort	Eerste en Finale.....	19.12.24	Bloemfontein	Frankfort....	M. Segal, Postbus 31, Frankfort.
17152	Aletta Elizabeth Viljoen (gebore Gertenbach) en nagelaten echtgenoot Dirk Jacobus Viljoen, van Springfontein, Distrik Bethulie	Eerste en Finale.....	20.12.24	Bloemfontein	Bethulie....	Malherbe & Burger, g.g., Trompsburg.
—	Lydia Magdalena Steyn (born Theron) and surviving spouse, Edward Christian Steyn, of Parys, Orange Free State	Liquidation and Distribution	19.12.24	Bloemfontein	Parys.....	J. P. Steytler, P.O. Box 46, Parys, Orange Free State.
17186	Elizabeth Johanna Susanna du Plooy (gebore Moolman) en nagelate eggenoot Petrus Lafras du Plooy, van Ventersburg, Distrik Winburg	Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	19.12.24	Bloemfontein	Winburg....	D. J. P. Scholtz, Prokureur vir Eksekuteur, Postbus 10, Ventersburg.
17053	David Johannes du Toit, married out of community to Johanna Charlotte du Toit (born Van der Westhuizen), of Rietput, District Fauresmith	First and Final.....	13.1.25	Bloemfontein	Fauresmith..	Jacq. A. du Toit, Executor Dative, Trompsburg.
17038	Marthinus van Rooyen, of Theunissen, District Winburg	First and Final Liquidation	19.12.24	Bloemfontein	Winburg....	F. R. Cronje, Winburg; O. E. Sadie, Winburg.
17369	Hermine Catharina Vorster (gebore Botha) en nagelaten echtgenoot Paul Philippus Jacobus Vorster	Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	19.12.24	Bloemfontein	Fauresmith..	J. P. Preiss, g.g. Eksekuteur Testamentair, Postbus 14, Petrusburg, Oranje Vrystaat

ADVERTISEMENTS.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wijlen.	Nature of Account. Beschrijving van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van de		Name and Address of Executor or authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.
				Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
17376	Sarel Jacobus van der Walt, van Com- missiepoort, Distrik Fauresmith, en nagelate eggenote Helena Maria van der Walt (gebore Du Plessis)	Eerste en Finale Likwi- dasie en Distribusie	24.12.24	Bloom- fontein	Fauresmith..	Olivier & Havenga, Posbus 1, Fauresmith.
17306	Wilhelmina Magdalena Catharina de Jager (born Robertson) and surviving spouse, Ernst Jacobus de Jager, of Dealesville, Boshof	First and Final Liquida- tion and Distribution	24.12.24	Bloom- fontein	Boshof.....	Matais & DeVilliers, Attorneys for Executor Testamentary, Bloomfontein.

NOTICE TO CREDITORS.

ESTATES OF DECEASED PERSONS: SECTION FORTY-SIX, ACT No. 24 OF 1913.

All persons having claims against the Deceased or his Estate in the Estates specified in the annexed Schedule are called upon to lodge their claims with the Executors concerned within the stated periods calculated from the date of publication hereof.

KENNISGEVING AAN KREDITEUREN.

BOEDEL VAN OVERLEDENE PERSONEN: ARTIKEL ZES EN VEERTIG, WET No. 24 VAN 1913.

Alle personen die vorderingen hebben tegen de Overledene of zijn Boedel in de Boedels vermeld in bijgaande Bijlage worden verzocht hun vorderingen in te leveren bij de betrokkene Eksekuteurs binnen de tijdperken zoals vermeld, gerekend van af datum van publikatie hiervan.

SCHEDULE—BIJLAGE.

CAPE.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wijlen.	Within a period of Binnen een tijdperk van	Name and Address of Executor or authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.	What Province. Welke Provincie
6244	John Giles Townsend.....	30 days.....	Pagden & Christian, Mutual Buildings, Port Elizabeth..	Cape.
6230	James Hurworth, of Wilfreds Hope, Bedford.....	30 days.....	A. F. C. Turpin, Bedford.....	Cape.
6224	Martha Hendriena Steynberg (born Blom) and surviving spouse, Jan Petrus Steynberg	30 days.....	H. W. F. Laws, P.O. Box 34, Aberdeen, Cape Province, Attorney for Executor Testamentary	Cape.
—	Albert Sobey, of Polo Road, Observatory, Cape Province.	30 days.....	Herbert Sobey, 3 off Chapel Road, Rosebank, Cape Province	Cape.
6124	Aletta Gertruida Brink (born Saayman).....	6 weeks	C. S. Brink and C. C. Brink, Executors, Calitzdorp.....	Cape.
5283	George Abbott.....	30 days.....	Fairbridge, Arderne & Lawton, 40 Burg Street, Capetown, Agent for Executor Dative	Cape.
6265	Elizabeth Catharina Maria Bekker (geboren Human), van Nooitgedacht, Distrik Wodehouse, en nagelaten echt- genoot Jacobus Frederik Bekker	30 dagen....	O. S. Vermooten, Dordrecht, Prokureur voor Eksekuteur Testamentair	Kaap.
6035	Ali Jonas, of Capetown.....	30 days.....	Dempers & Van Ryneveld, Attorneys for Executor, 32 Church Street, Capetown	Cape.
6226	Zalien Zafete.....	30 days.....	R. Theophilus, Attorney for Executor Testamentary, 66 Mutual Buildings, Main Street, Port Elizabeth	Cape.
5822	Willem Jacobus van Wyk, of Vlakkraal, District Prince Albert	30 days.....	K. D. Haak, Prince Albert.....	Cape.
4928	Gertruida Jacoba Botholomina le Grange (geboren Eras- mus) en nagelaten echtgenoot Jacobus Johannes le Grange	30 dagen....	K. D. Haak, Prince Albert.....	Kaap.
4925	Samuel Bliss, of Oudtshoorn.....	21 days.....	S. Kaplan, Attorney for Executrix Testamentary, High Street, Oudtshoorn	Cape.
6241	William Henry Forrest, builder, of Somerset East.....	21 days.....	Scott & Stegmann, P.O. Box 11, Somerset East.....	Cape.
6112	Martha Elizabeth du Preez (geboren Meyer) en nagelaten echtgenoot Cornelis Petrus Johannes du Preez, van Geelhoutboom, Afdeling Humansdorp	30 dagen....	Malan & Louw, Postbus 3, Humansdorp, Prokureurs voor Eksekuteur	Kaap.
6275	Johannes Boonzaaier Smuts and surviving spouse, Anna Francina Smuts (born Redelinghuys), of Malkopsvlei, Malmesbury Division	30 days.....	W. J. Vos, Secretary, African Mutual Trust and Assurance Company, Ltd., P.O. Box 27, Malmesbury, Agent for Self and Co-Executor Testamentary	Cape.
6087	Wynand Albertus Wessels.....	3 weeks.....	Caledon and South-Western Districts Board of Executors, Ltd., Caledon	Cape.
6264	William Wicks, of Bosch Plaats, P.O. Breakfastvlei, Victoria East	3 weeks.....	Dold & Stone, Attorneys for Executrix Testamentary, 100 High Street, Grahamstown	Cape.
6174	Charles Joseph Maher, of Port Elizabeth.....	21 days.....	Chabaud, Oosthuizen & Hazell, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 404, Port Elizabeth	Cape.
4/846	Henrikus Wilhelmus van Zijl and subsequently deceased spouse, Martha-Maria du Toit (born Koen, formerly Van Zijl and formerly Allen)	30 days.....	R. C. Elliott, Executor Dative, 6 Market Street, Kim- berley	Cape.
5104	Conrad Frederick McDonald, Klipplaat Junction, died 15th December, 1923, married in community of pro- perty, surviving spouse, wife, Elizabeth Dorothea McDonald, Klipplaat Junction	21 days.....	Izaak George Theron, Klipplaat Junction.....	Cape.
149/951	Philippus Jacobus van Zijl and subsequently deceased spouse, Maria Elizabetha or Elizabeth Gertruida van Zijl (born Hattingh), of Cruachan, District Elliot	30 days.....	J. E. B. Aling, P.O. Box 12, Elliot.....	Cape.
5998	Mary Catherine Marnitz (born Sands), of George, Cape Province	6 weeks.....	Will C. Pullen, Executor Testamentary, Doorn River, District George	Cape.
5625	Aitken Eldridge Merrington.....	21 days.....	Aitken Wilfred Merrington, 8 Gordon Road, Observatory	Cape.
8/378	Minnie Russel.....	14 days	R. Johnston, 8 Stockdale Street, Kimberley.....	Cape.
5782	John Miles, of Rietkuil, Queenstown.....	30 days.....	Elliott Brothers, Attorneys, Cathcart.....	Cape.
121/732	Daniel Jacobus Strydom (D. J.'s son), and surviving spouse, Gertruida Theodora Strydom (born Saaiman), of Krakeel River, Uniondale, Cape Province	30 days.....	Michau & Muller, 5 Bureau Street, Capetown, Attorneys for Executrix Testamentary	Cape.
5992	Maria Louisa Francina Raath (born Mans), a widow, formerly of Wynberg	3 weeks.....	D. F. Bosman, Attorney, Victoria West.....	Cape.
6221	Mary Elizabeth Griffin (born Robinson), of Port Eliza- beth	30 days.....	E. J. Griffin & H. C. Griffin, P.O. Box 579, Port Eliza- beth	Cape.
5967	James Kiley and surviving spouse, Florence Kiley (born) Huggins)	3 weeks.....	W. Penvil Kent, P.O. Box 73, Church Street, Oudtshoorn, Agent for Executrix Testamentary	Cape.
6344	John Thomas Lewis, of York Lodge, Clarens Road, Sea Point	30 days.....	Walker, Jacobsen & Le Roux, Attorneys for the Execu- trix Testamentary, Lloyds Buildings, 58 Burg Street, Capetown	Cape.
6287	Gideon Jozua Hamman.....	30 days.....	F. Lindenberg, Manager, African Mutual Trust and Assur- ance Company, Ltd., Agent for the Executrix Testa- mentary, Worcester	Cape.
6242	William Honeyman.....	30 days.....	Fanny Honeyman, "Concordia," Bertram Road, Sea Point	Cape.
6208	Florence Mary Rudd (born Price) and surviving spouse, Arthur Hammerton Rudd, of Victoria West	30 days.....	I. J. Kahn, Attorney for Executor Dative, P.O. Box 8, Victoria West	Cape.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wijlen.	Within a Period of Binnen een tijdperk van	Name and Address of Executor or authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.	What Province Welke Provinsie
6261	Christian Friedrich Zimmermann, of Frankfort, Division Kingwilliamstown	21 days.....	Anders & Lynn, Solicitors, Kingwilliamstown.....	Cape.
6280	Andrew Hoare, of Port Elizabeth.....	21 days.....	Chabaud, Oosthuizen & Hazell, P.O. Box 404, Port Eliza- beth, Attorneys for Executrix Testamentary	Cape.
6317	Gerardus Boerssen, of Drayton, District Caledon.....	3 weeks.....	Caledon and South-Western Districts Board of Execu- tors, Ltd., Caledon	Cape.
6151	Jacomina Belia van Zyl (gebore Dippenaar), van Kweek- fontein, Namaqualand	3 weke.....	Die Namaqualand Eksekuteurskamer en Trustmaats- kappy, Springbok	Kaap.
6159	Benjamin Simon Human.....	3 weeks.....	D. G. Steyn, Vosburg, Agent for the Executor Testa- mentary	Cape.
5802	William Hay, who died at Felixtowe, District Suffolk, England	3 weeks.....	Payden & Christian, 20-23 Mutual Buildings, Port Eliza- beth	Cape.
6160/24	Julie Auguste Martha Ihlenfeldt (born Schuch), of Isidenge, Division of Stutterheim, and surviving spouse, Hermann August Wilhelm Ihlenfeldt	6 weeks.....	P. J. J. Burmeister, Attorney for Executor, P.O. Box 14, Stutterheim	Cape.
6182	Petrus Jacobus Warreker.....	30 days.....	Johannes Josephus Albertyn, Secretary of the Uitenhage Board of Executors and Trust Company, Ltd., Uiten- hage	Cape.
6170 and 6171	James Dixon Barnes and predeceased spouse, Ellen Barnes (born Downham)	30 days.....	V. L. Goldschmidt, 76 Cathcart Road, Queenstown....	Cape
6222	Dirk Cornelis Odendal, of Kathoek, District Bredasdorp.	30 days.....	J. J. A. Swart, Executor Testamentary, and Managing Director and Secretary to the Bredasdorp Board of Executors, Trust and Assurance Company, Ltd.	Cape.
6201	Frederick Hope Pattison Moncrieff.....	30 days.....	Mrs. H. A. Moncrieff, Mount Blow, Lakeside.....	Cape.

TRANSVAAL.

55182	Elsie Catharina Coetzer (gebore Venter), weduwe, van Vleesboom, Distrikt Middelburg, Transvaal	14 dagen....	Taylor & Minnaar, Postbus 26, Middelburg,	Transvaal.
54890	Dirk Christoffel Benade en nagelaten echtgenote Susara Charlotta Benade (Beukes)	30 dagen....	Marthians Wessel Botha, Rietvlei No. 77, P.K. Vaalkop, Marico Distrikt	Transvaal.
55444	Jacobus Bernardus Moolman en nagelate eggenote Eliza- beth Wilhelmina Cornelia Moolman	30 dae.....	Elizabeth Wilhelmina Cornelia Moolman, Steenkoppies, P.K. Moolman Stasie, Distrik Pietretief, Transvaal	Transvaal.
55791	Johan Pieter Renaud van Hoytema.....	30 days.....	James Tesselaar Goldsbury, Manager, Johannesburg Board of Executors and Trust Company, Ltd., Executor Testamentary, 97A Commissioner Street, P.O. Box 271, Johannesburg	Transvaal.
55642	John Cambrey Hyde.....	30 days.....	Blake & Becker, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 45, Krugersdorp	Transvaal.
55681	Johann Wilhelm Harms, of Hamburg, Germany.....	1 month.....	Van Gorkom & Noonan, Solicitors for the Executor Dative, Standard Bank Chambers, Fox Street, or P.O. Box 636, Johannesburg	Transvaal.
55683	Adolf (or Wilhelm Adolf Josef Maria) Hillebrand, of Mainz, Germany	1 month.....	Van Gorkom & Noonan, Solicitors for the Executor Dative, Standard Bank Chambers, Fox Street, or P.O. Box 636, Johannesburg	Transvaal.
55682	Catharine Margarethe Elisabeth Harms, of Hamburg, Germany	1 month.....	Van Gorkom & Noonan, Solicitors for the Executor Dative, Standard Bank Chambers, Fox Street, or P.O. Box 636, Johannesburg	Transvaal.
55658	Ferdinand Kugelmann, of Hamburg, Germany.....	1 month.....	Van Gorkom & Noonan, Solicitors for the Executor Dative, Standard Bank Chambers, Fox Street, or P.O. Box 636, Johannesburg	Transvaal.
55785	Ernst Hotz, of Wertheim, Germany.....	14 days.....	Van Gorkom & Noonan, Solicitors for the Executor Dative, Standard Bank Chambers, Fox Street, or P.O. Box 636, Johannesburg	Transvaal.
55684	Robert (or Philipp Wilhelm Robert) Jansen, of Altona, Germany	1 month.....	Van Gorkom & Noonan, Solicitors for the Executor Dative, Standard Bank Chambers, Fox Street, or P.O. Box 636, Johannesburg	Transvaal.
55497	Hans Heinrich Stiegmann, of Hamburg, Germany....	14 days.....	Van Gorkom & Noonan, Solicitors for the Executor Dative, Standard Bank Chambers, Fox Street, or P.O. Box 636, Johannesburg	Transvaal.
55680	Karl (or Carl) Gerlach, of Munchen, Germany.....	14 days.....	Van Gorkom & Noonan, Solicitors for the Executor Dative, Standard Bank Chambers, Fox Street, or P.O. Box 636, Johannesburg	Transvaal.
55759	Friedrich Neresheimer, of Munchen, Germany.....	14 days.....	Van Gorkom & Noonan, Master's Representatives, Standard Bank Chambers, Fox Street, or P.O. Box 636, Johannesburg	Transvaal.
55756	Gustav (or Joseph Gustav) Kaufmann, of Leipzig, Germany	14 days.....	Van Gorkom & Noonan, Master's Representatives, Standard Bank Chambers, Fox Street, or P.O. Box 636, Johannesburg	Transvaal.
55755	Hugo Heilbronner, of Munchen, Germany.....	14 days.....	Van Gorkom & Noonan, Master's Representatives, Standard Bank Chambers, Fox Street, or P.O. Box 636, Johannesburg	Transvaal.
55788	Sigmund (or Siegmund) Levis, of Karlsruhe, Germany	14 days.....	Van Gorkom & Noonan, Master's Representatives, Standard Bank Chambers, Fox Street, or P.O. Box 636, Johannesburg	Transvaal.
55786	Leo Karpf, of Furth, Germany.....	14 days.....	Van Gorkom & Noonan, Master's Representatives, Standard Bank Chambers, Fox Street, or P.O. Box 636, Johannesburg	Transvaal.
55703	Georg (or Georg Heinrich) Dietrich, of Furth, Germany	14 days.....	Van Gorkom & Noonan, Master's Representatives, Standard Bank Chambers, Fox Street, or P.O. Box 636, Johannesburg	Transvaal.
55702	Salo Czapsky, of Charlottenburg, Germany.....	14 days.....	Van Gorkom & Noonan, Master's Representatives, Standard Bank Chambers, Fox Street, or P.O. Box 636, Johannesburg	Transvaal.
55700	Elise Adamczyk, of Breslau, Germany.....	14 days.....	Van Gorkom & Noonan, Master's Representatives, Standard Bank Chambers, Fox Street, or P.O. Box 636, Johannesburg	Transvaal.
55789	Maximilian (or Max) von Mitzloff, of Ziegnitz, Germany	14 days.....	Van Gorkom & Noonan, Master's Representatives, Standard Bank Chambers, Fox Street, or P.O. Box 636, Johannesburg	Transvaal.
55725	Charlotte (Theresia Charlotte) Reuel, of Erlangen, Germany	14 days.....	Van Gorkom & Noonan, Master's Representatives, Standard Bank Chambers, Fox Street, or P.O. Box 636, Johannesburg	Transvaal.
55475	Leonard Stephen Cullen and surviving spouse, Wilhel- mina Mathelda Regina Cullen (née Olsen)	3 weeks.....	W. M. R. Cullen, 311A Jules Street, Johannesburg....	Transvaal.
55482	Mary Elizabeth Welsh (born Lynn).....	30 days.....	Bell & Buissinné, 9/11 Asher's Buildings, Fox Street, Johannesburg, Attorneys for Executors Testamentary	Transvaal.
55567	Rev. Paul Stephanus Venter, of Germiston.....	30 days.....	M. M. Roux, q.g. Executor Dative, 4 Grosvenor Chambers, Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
55792	Dudley Roger Wallace Shaw and surviving spouse, Emma Amelia Shaw (born Jack)	14 days.....	Emma Amelia Shaw, 39 St. Swithins Avenue, Auckland Park, Executrix Testamentary	Transvaal.
55740	Isidor Spitz.....	30 days.....	Lubbers & Witkin, Attorneys for Executors Testa- mentary, Birch's Buildings, 92 Market Street, Johannes- burg	Transvaal.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wijlen.	Within a period of Binnen een tijdperk van	Name and Address of Executor or authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.	What Province. Welke Provinsie.
55650	Mary Elizabeth Dickson (sometimes spelt Dixon), draper	30 days....	Steytler, Grimmer & Murray, Attorneys for Executor Testamentary, Consolidated Building, P.O. Box 174, Johannesburg	Transvaal.
55584	Thomas Stephen Bate.....	14 days....	(Mrs.) E. M. Bate, 9 East Street, Belgravia, Johannesburg	Transvaal.
55781	Estate of the late Daniel Lavery, who died at Johannesburg on the 21st November, 1924	30 days....	Florence Lavery, Executrix Testamentary, c/o Scheuermann & Knox Davies, P.O. Box 1290, Johannesburg	Transvaal.
55782	Christiaan Ludolph van der Merwe.....	21 dae.....	Knobel & Malan, Prokureurs vir Eksekutoriese, 1, 2 en Ziman's Gebouwe, Harrisonstraat, Johannesburg	Transvaal.
55521	Charles Erineus Krensfeldt (also known as Charles Erinius Krensfeldt) and surviving spouse, Jemima Sophia Krensfeldt (born McCormack), of Claremont, Johannesburg	21 days....	H. J. P. v. d. Linde & Son, Authorized Agents of Executrix Dative, 2 Green's Buildings, Johannesburg	Transvaal.
55479	Suliman Ismail (also known as Sayan Valla and Suliman Ismail Motala)	30 days....	Ismail Suliman Sayan Valla, Executor Testamentary, c/o W. A. Morison Abel, Investment Buildings, Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
55598	Sarah Susanna Langridge.....	21 days....	J. G. Gammie, P.O. Box 140, Randfontein.....	Transvaal.
54672	Johanna Susanna Petronella Anderson.....	21 days....	S. A. Andrew, P.O. Box 199, Johannesburg, Executor Dative	Transvaal.
55573	James McClellan.....	14 days....	J. B. Hugo, 20 Monument Street, Krugersdorp, Attorney for Executors Dative	Transvaal.
55652	Lionel William Hewson.....	14 days....	J. B. Hugo, 20 Monument Street, Krugersdorp, Attorney for Executrix Testamentary	Transvaal.
55730	William Mason and surviving spouse, Louisa Mason (born Holland)	30 days....	B. Glover, Mosterts Buildings, Main Road, Fordsburg, Johannesburg	Transvaal.
55546	William Whyte.....	30 days....	McEwan, Fearnhead & Pinkerton, Solicitors for Executrix Testamentary, P.O. Box 3324, Johannesburg	Transvaal.
55750	William John Glyn Cuthbert.....	30 days....	McEwan, Fearnhead & Pinkerton, Solicitors for Executrix Testamentary, Provident Building, Johannesburg	Transvaal.
---	William Glennie and surviving spouse, Mary Ann Glennie (née McGregor), of Frames Street, Middelburg	21 days....	Taylor & Minnaar, General Agents, P.O. Box 26, Middelburg, Transvaal	Transvaal.
55701	Cornelia Jacoba Susanna Burger.....	21 dae.....	Strijdom & Markotter, Posbus Nijlstrom.....	Transvaal.
55635	Jane Patterson Irvine Scholtz.....	30 days....	Van Hulsteyn, Feltham & Ford, Attorneys for Executor Dative, Mercantile Buildings, Simmonds Street, Johannesburg	Transvaal.
55512	Elsie Mary Skinner.....	14 days....	Dora M. Skinner, c/o F. J. Holmes, P.O. Box 1016, Johannesburg	Transvaal.
54501	Anna Catharina Elizabeth Esterhuizen (Jacobs) and surviving spouse, Josias Justus Esterhoven Esterhuizen	21 days....	M. W. Goetz, P.O. Box 102, Potchefstroom.....	Transvaal. [5-12-19.

NATAL.

9358	John William Brown, of Durban, Natal, plumber.....	21 days....	W. L. Burne, Attorney for Executrix Dative, Chancery Lane, Smith Street, Durban	Natal.
9724	Marthina Isabella Steyn (born Du Plessis) and surviving spouse, Pieter Engelbertus Steyn, of Utrecht, Natal	21 days....	H. A. Wapenaar, P.O. Box 26, Utrecht.....	Natal.
9741	Emma Devereuil (born Young), of Pietermaritzburg, widow	3 weeks....	Alfred Lister, P.O. Box 144, Timber Street, Pietermaritzburg	Natal.
9718	Charles Longworth and surviving spouse, Mary Groves Longworth (born King), of Durban, Natal	6 weeks....	Shephstone & Wylie, Solicitors to Estate, Municipal Buildings, West Street, Durban	Natal.
9692	Parsee Rustumjee Jivanje Gorcoodoo (also known as Parsee Rustumjee), of Durban, merchant	30 days....	Livingston & Doull, Murray Court, Durban, Solicitors to the Estate	Natal.
9697	Goodoo Saib.....	3 weeks....	Clarkson & Driver, P.O. Box 202, Durban, Parry Road, Durban	Natal.
9657	Johanna Machdalena Strydom (born Maree), of Boven, Helpmakaar Division, Natal	21 days....	Wm. E. Butter, P.O. Box 24, Dundee, Natal, Agent for Executor Testamentary	Natal.
9705	George Oldring.....	21 days....	Stoeken & Stoeken, 392 West Street, Durban.....	Natal.
9627	Jane Crawford Shaw (born Ritchie).....	21 days....	Francis Shaw, P.O. Box 32, Eshowe, Zululand.....	Natal.

ORANGE FREE STATE.

17456	Amorentia Frederica Jacoba Boshoff (born Fourie), widow, of Philippolis, District Philippolis	30 days....	I. A. J. Malherbe, P.O. Box 5, Philippolis, q.q. Executor Testamentary	Orange Free State.
17515	John Lawrence, senior.....	30 days....	The Secretary, Kroonstad Board of Executors and Trust Company, Ltd., P.O. Box 128, Kroonstad, Orange Free State	Orange Free State.
17516	David Hermanus Botes and surviving spouse, Magdalena Maria Botes (born Rossouw), of Goedeheop, District Winburg	30 days....	P. G. van de Werken, Agent for Executrix, P.O. Box 1, Winburg	Orange Free State.
17507	Johannes Hendrik Schoeman en nagelate eggenote Maria Catharina Schoeman (gebore Van der Walt), van Luckhoff, Distrik Fauresmith	4 weke.....	Olivier & Havenga, q.q. Luckhoff.....	Oranje Vrystaat.
17517	Maria Susanna van der Walt (gebore Jooste), van Middelfontein, Distrik Fauresmith, en nagelate eggenoot Erasmus Albertus van der Walt	6 weke.....	Olivier & Havenga, Posbus 1, Fauresmith, Oranje Vrystaat	Oranje Vrystaat.
17520	Margaretha Aletta Ungerer (geboren Janse van Rensburg), vroeger weduwe Lombard, in leven van Naauwpoort, Distrik Frankfort	1 maand.....	Hawkins, Luyt & Co., Posbus 76, Frankfort.....	Oranje Vrijstaat
17513	Alexander van der Walt en nagelate eggenote Susanna Johanna Maria van der Walt (gebore van Niekerk), van Haarlem, Reitz	1 maand.....	Conradie & Roos, q.q. Eksekutrisse Testamentêr, Posbus 70, Reitz	Oranje Vrystaat.
17504	Coenraad Adolf Schwartz, in life of Ladybrand, Orange Free State, and since deceased spouse, Susanna Cornelia Schwartz, born van der Merwe (No. 16940), in life of of Brakpan, Transvaal	21 days from 22/12/24	Van Soelen, Hellmuth & Co., P.O. Box 117, Ladybrand	Orange Free State.
17519	Maria Catharina van Zyl (gebore Nel) en nagelate eggenoot Wilhelmus Hendrikus van Zyl, van Schoongezicht, Distrik Winburg	21 dae.....	Van Tonder & Howse, q.q., Posbus 22, Theunissen.....	Oranje Vrystaat.
17434	Phoebe Louw Adam (born Joubert) and surviving spouse, Thomas Adam, of Lucerne, District Winburg	3 weeks....	F. R. Cronje, q.q. Executor Testamentary, P.O. Box 63, Winburg	Orange Free State.
17362	Adriaan Izak Odendaal and surviving spouse, Catharina Elizabeth Odendaal (born Lemmer, now also deceased), of Alida, District Vrede, Orange Free State	30 days....	Cornelis Moll, P.O. Box 39, Vrede.....	Orange Free State.
17368	Catharina Elizabeth Odendaal (born Lemmer), widow, of Alida, District Vrede, Orange Free State	30 days....	Cornelis Moll, P.O. Box 39, Vrede.....	Orange Free State.
17511	Christoffel Jacobus Visser en nagelaten echtgenote Maria Magdalena Visser (geboren MacDonald), van Trompsburg, Distrik Edenburg	3 weken....	H. P. van der Post, q.q. Eksekutrisse Testamentair, Jagersfontein	Oranje Vrijstaat.
17514	Elizabeth Maria Gertruida Theron Brink (born Hartogh), widow, of Bloemfontein	30 days....	A. W. McHardy, P.O. Box 367, 67 Maitland Street, Bloemfontein	Orange Free State.

NOW ON SALE.

"THE SOUTH AFRICAN JOURNAL OF INDUSTRIES"

(English and Dutch in one Volume),

The monthly publication of the Industries Section of the Department of Mines and Industries, is now obtainable at the Government Printing and Stationery Offices, Pretoria and Capetown, at all Branches of the Central News Agency, and at the Principal Railway Bookstalls throughout the Union at 6d. per copy.

Subscriptions to the Journal, which is published in English and Dutch (5s. per annum, post free within the Union, payable in advance), should be addressed to the GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA, who will furnish all information regarding advertising spaces and tariff.

NU TE KOOP.

"HET ZUIDAFRIKAANSE JOURNAAL VAN NIJVERHEID"

(Engels en Hollands in een Deel),

de maandelikse uitgave van de Afdeling Nijverheid van het Departement van Mijnwezen en Nijverheid, is nu verkrijgbaar bij de Goevernementsdrukkerij en Schrijfbehoeftekantoren, Pretoria en Kaapstad, en de verschillende Bezighedsplaatsen van het Centraal Nieuwsagentschap, en bij de voornaamste Spoorwegboekwinkels in de Unie, tegen 6d. per eksemplaar.

Intekeningsgelden voor het Journaal, dat uitgegeven wordt in Engels en Hollands (5/- per jaar postvrij binnen de Unie, vooruit betaalbaar), moeten worden gezonden aan de GOEVERNEMENTSDRUKKER, PRETORIA, die alle informatie betreffende advertentieruimte en tarief verschaffen zal.